



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLVII]

PRICE 6d.

PRETORIA, 20TH JANUARY, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1203.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 15, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907) and section *five* of the Precious Stones Act Amendment Act (Act No. 27 of 1907) of the Province of the Cape of Good Hope, I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals and precious stones is prohibited on the Crown land situated in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Sixth day of January, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

THOS. WATT.

SCHEDULE.

DIVISION OF CALEDON.

1. Mardale "A," portion of Lot G.H. of the farm Krom River, measuring 38 morgen 326 square roods.
2. Mardale "B," portion of Isee, measuring 17 morgen 54 square roods.

DIVISION OF EAST LONDON.

A piece of Crown land, bounded on the north by farm 84, on the east by the Umkantzi River, on the south by Lots Nos. 2 and 3, and on the west by Lot No. 48, situate in Field Cornetcy No. II, measuring 142 morgen 258 square roods.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

1. Lot No. 3, Brakenfell Estate, situate at Brakenfell, comprising—
 - (a) portion of Lot B, measuring 1 morgen 118 square roods 51 square feet; and
 - (b) portion, measuring 3 morgen 415 square roods 106 square feet.
2. Certain piece of redeemed quitrent land, called the Wimbledon Range, situate near Kuils River, measuring 383 morgen 30 square roods.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 15, 1922.]

Ingevolge en krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij artikels *veertien* en *veertig* van de Minerale Wet Wijzigingswet, 1907 (Wet No. 16 van 1907), en artikel *vijf* van de Edelgesteenten Wet Wijzigingswet, 1907 (Wet No. 27 van 1907), van de Kaap de Goede Hoop, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat prospekteren naar edele en onedele mineralen en edelgesteenten verboden is op de Kroongronden, gelegen in de Provincie Kaap de Goede Hoop, als uiteengezet in de aangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, op heden de Zesde dag van Januarie Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

THOS. WATT.

BIJLAGE.

AFDELING CALEDON.

1. Mardale "A," gedeelte van Perceel G.H. van de plaats Kromrivier, groot 38 morgen 326 vierkante roeden.
2. Mardale "B," gedeelte van Isee, groot 17 morgen 54 vierkante roeden.

AFDELING OOST-LONDEN.

Een stuk Kroongrond, begrensd aan het noorden door plaats 84, aan het oosten door de Umkantzirivier, aan het zuiden door Percelen Nos. 2 en 3 en aan het westen door Perceel No. 48, gelegen in Veldkornetswijk No. II, groot 142 morgen 258 vierkante roeden.

AFDELING STELLENBOSCH.

1. Perceel No. 3, Brakenfell Estate, gelegen te Brakenfell, bevattende—
 - (a) gedeelte van Perceel B, groot 1 morgen 118 vierkante roeden 51 vierkante voet; en
 - (b) gedeelte, groot 3 morgen 415 vierkante roeden 106 vierkante voet.
2. Zeker gedeelte van bevrijde rekognitiegrond, genoemd de "Wimbledon Range," gelegen dichtbij Kuilrivier, groot 383 morgen 30 vierkante roeden.

DIVISION OF STUTTERHEIM.

Lot No. 12, situate in the neighbourhood of the village of Stutterheim, measuring 26 acres.

DIVISION OF VAN RHYNSDORP.

1. Certain piece of quitrent land, called Ongegundefontein, measuring 8224 morgen 92 square roods.

2. Certain piece of quitrent land, being portion "A" of the farm Rodeklipheuvel, measuring 694 morgen 453 square roods.

★ No. 16, 1922.

Whereas the importation into the Union of South Africa of shaving-brushes manufactured in or exported directly or indirectly from the Empire of Japan was prohibited by Proclamation No. 84 of 14th May, 1920;

And whereas it has now been made to appear to me that an effective system of disinfection of the materials from which such brushes are made has been instituted and is being enforced by the Japanese Government;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *one hundred and fifty-seven* of the Public Health Act, No. 36 of 1919, I hereby rescind the said Proclamation from the date hereof

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Johannesburg, this Eleventh day of January, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

T. WATT.

AFDELING STUTTERHEIM.

Perceel No. 12, gelegen in de buurt van het dorp Stutterheim, groot 26 akkers.

AFDELING VAN RHYNSDORP.

1. Zeker stuk rekognitiegrond, genoemd "Ongegundefontein," groot 8224 morgen 92 vierkante roeden.

2. Zeker gedeelte rekognitiegrond, zijnde gedeelte "A" van de plaats Rodeklipheuvel, groot 694 morgen 453 vierkante roeden.

★ No. 16, 1922.

Aangesien die invoer in die Unie van skeerkwaste vervaardig in of direk of indirek uitgevoer uit die Japanese Ryk deur my Proklamasie No. 84 van 14 Mei 1920 verbode is;

En aangesien mens my oortuig het dat 'n doeltreffende metode van ontsmetting van die materiaal, waarvan sodanige kwaste gemaak word, ingestel is en die toepassing daarvan deur die Japanese Goewerment verseker word;

Daarom is dit dat ek, kragtens en uit hoofde van die bevoegdheid my verleen deur onderartikel (3) van artikel *eenhonderd sewe-en-vyftig* van die Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, gemelde Proklamasie vanaf datum hiervan terugtrek.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Johannesburg, hede die 11de dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

T. WATT.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAW, E,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

★ No. 79.]

[10th January, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve the provisional recognition of Dr. Johann Hermann Hammann as Honorary German Consul at Capetown.

★ No. 83.]

[13th January, 1922.

A large Dutch Bible is in the possession of the Department of the Interior, Pretoria, with which Department the rightful owner is requested to communicate.

From an entry therein the original owner of the Bible was apparently Mr. Johan Hendrik Smit, born on the 18th January, 1818, and married to Miss Alletta Catherina Rossouw on the 26th April, 1841.

Mrs. Smit died between 1858 and 1861 and Mr. Smit then married Miss Catrina Magdalena van der Merwe on the 26th October, 1862.

The children of the original owner would appear to be:—

First marriage: Johan Hendrik, Daniel Jacobus, Anna Elisabeth and Susanna Magdalena (twins), Alletta Katrina, Gerrit, Marija Magdalena Jacoba, Pieter Gabriel, Magreta Gertryda, Barend Jakobs and Chrisjan Anderies (twins), and Hendrina Johanna.

Second marriage: Jannetta Hendrika, Anna Catrina Johanna, Johanna Christina, and Catarina Johanna.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAW, E,
Sekretaris vir Binnenlandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

★ No. 79.]

[10 Januarie 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om sy goedkeuring te skenk aan die voorlopige erkenning van Dr. Johann Hermann Hammann as Ere-Duitse Konsul te Kaapstad.

★ No. 83.]

[13 Januarie 1922.

'n Groot Hollandse Bybel is in besit van die Departement van Binnelandse Sake, Pretoria, waarmee die wettige eienaar besoek word hom in verbintenis te stel.

Volgens 'n aantekening daarin blyk dit dat die oorspronklike eienaar 'n seker Mnr. Johan Hendrik Smit was, gebore op 18 Januarie 1818 en op 26 April 1841 getroud met Mej. Alletta Catharina Rossouw.

Mev. Smit is tussen 1858 en 1861 oorlede en op 26 Oktober 1862 is Mnr. Smit getroud met Mej. Catrina Magdalena van der Merwe.

Die kinders van die oorspronklike eienaar skyn die volgende te gewees het:—

Eerste huwelik: Johan Hendrik, Daniel Jacobus, Anna Elisabeth en Susanna Magdalena (tweeling), Aletta Katrina, Gerrit, Maria Magdalena Jacoba, Pieter Gabriel, Magreta Gertruyda, Barend Jakobs en Chrisjan Anderies (tweeling) en Hendrina Johanna.

Twede Huwelik: Jannetta Hendrika, Anna Catrina Johanna, Johanna Christina en Catarina Johanna.

★ No. 114.]

[13th January, 1922.]

RETURN OF NATURALIZATION.

The following return of persons to whom Certificates of Naturalization have been granted during the period 1st July, 1921, to 31st December, 1921 (inclusive), is published in accordance with the provisions of section *twelve* of the Naturalization of Aliens Act, 1910.

REGISTER OF CERTIFICATES OF NATURALIZATION GRANTED UNDER THE NATURALIZATION OF ALIENS ACT, 1910.

Register van Brieve van Naturalisatie verleend krachtens die Naturalisatie van Vreemdelinge Wet, 1910.

No. of Certificate. Nummer van Sertifikaat.	Name in Full. Volle Naam.	Nationality prior to the grant of the Certificate of Naturalization. Nasionaliteit vóór die toekenning van Brieve van Naturalisatie.	Birthplace. Geboorteplaats.	Occupation. Beroep.	Period, in years, of Service under the Crown, or of Residence in the Union. Hoeveel jaren in Dienst onder de Kroon, of woonachtig in die Unie.	Date of issue of Certificate. Datum van Uitreiking van Sertifikaat.
7160	Abelman, Percy.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Storekeeper—Winkelier.....	21	14/7/21
7369	Aboud, Abram.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	General dealer—Algemene handelaar	20	1/10/21
7264	Abraham, Jacob Ben.....	French—Fransman.....	Turkey—Turkye.....	Merchant—Koopman.....	6	23/8/21
7403	Albow, Leon.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Merchant—Koopman.....	7	25/10/21
7404	Alta, Gerrit.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Tobacco merchant—Tabakhandelaar	11	25/10/21
7265	Andersen, Johan Soren Adam	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Produce buyer—Produktekoper....	15	23/8/21
7266	Andreska, Bohumil.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	Book-keeper—Boekhouer.....	7	23/8/21
7385	Antonsen, Ole Kristian.....	Norwegian—Noor.....	Norway—Noorweë....	Marine engineer—Marine-ingenieur	8	4/10/21
7163	Anhaeusser, Carl.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Retired licensed victualler—Stillewende drankhandelaar	39	20/7/21
7142	Aron, Harold.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	4	13/7/21
7405	Bader, Sydney.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	11	25/10/21
7084	Bakker, Frederik.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Builder and contractor—Bouwer en aannemer	18	4/7/21
7326	Bar, Robert.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	General dealer—Algemene handelaar	8	13/9/21
7143	Barris, Joseph.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Shop assistant—Winkelbediende....	7	13/7/21
7308	Baum, Isaac.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Merchant—Koopman.....	8	6/9/21
7085	Beck, Benjamin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Butcher—Slagter.....	8	4/7/21
7207	Bendig, Robert Julius.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Boilermaker—Ketelmaker.....	40	29/7/21
7267	Berelowsky, Louis Gerson...	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Hawker—Marskramer.....	17	23/8/21
7406	Berger, William.....	American by naturalization—Amerikaan weens naturalisatie	Germany—Duitsland..	Jeweller—Juwelier.....	25	25/10/21
7370	Biedermann, John.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Teacher—Onderwyser.....	22	1/10/21
7247	Binder, Willibrord Josef.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Priest—Priester.....	13	15/8/21
7350	Black, Charles.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Commercial traveller—Handelsreisiger	5	20/9/21
7327	Blechman, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	General dealer—Algemene handelaar	7	13/9/21
7371	Bloch, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Store assistant—Winkelbediende...	8	1/10/21
7268	Blumenthal, David.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	9	23/8/21
7283	Boersma, Sijbe.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Station master—Stasiemeester....	15	30/8/21
7086	Boye, Frederick.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Boilermaker—Ketelmaker.....	18	4/7/21
7284	Brady, Abraham.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Salesman—Verkoper.....	8	30/8/21
7285	Brand, Barnet Izak.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	General dealer—Algemene handelaar	11	30/8/21
7209	Braun, Friedrich Wilhelm...	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Engine-driver—Masjienis.....	23	29/7/21
7164	Breger, Kalman.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	General dealer—Algemene handelaar	15	20/7/21
7269	Breger, Morris.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	Storekeeper—Winkelier.....	18	23/8/21
7208	Brett, Joseph.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Storekeeper—Winkelier.....	11	29/7/21
7386	Buhr, Ernst Hermann Heinrich	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Mason—Metselaar.....	46	14/10/21
7309	Bunk, Isaac.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Traveller—Reisiger.....	8	6/9/21
7127	Castle, Samule.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	General dealer—Algemene handelaar	12	8/7/21
7270	Celtner, Leon.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	Storekeeper—Winkelier.....	42	23/8/21
7286	Chatzkelson, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Shopkeeper—Winkelier.....	18	30/8/21
7287	Chessen, Bennie.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Shop assistant—Winkelbediende...	11	30/8/21
7396	Cohen, Herman.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	General dealer—Algemene handelaar	10	18/10/21
7437	Craig, John Walker.....	American—Amerikaan...	America—Amerika....	Mining engineer—Mijnningenieur...	17	21/11/21
7107	Dalfos, Basil John.....	Greek—Griek.....	Turkey—Turkye.....	Café proprietor—Kafe-eienaar....	8	6/7/21
7351	Daly, John Charles.....	American—Amerikaan...	America—Amerika....	Mining engineer—Mijnningenieur...	9	20/9/21
7238	De Andrade, Joao.....	Portuguese—Portugees..	Madeira—Madeira....	Chef—Sjef.....	12	11/8/21
7397	Deftereos, Lambros.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland..	Shop Assistant—Winkelbediende...	7	18/9/21
7454	Den Bakker, Jacob.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Bricklayer—Metselaar.....	16	14/12/21
7372	De Vernet, Carmen Iona Veda	American—Amerikaan...	America—Amerika....	Actress—Aktrice.....	8	1/10/21
7181	Dey, Gustav Adolph Kurt..	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Book-keeper—Boekhouer.....	23	25/7/21
7210	Dissler, Samuel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	8	29/7/21
7352	Effune, Jack Gustav.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	20	20/9/21
7108	Eggers, Ernst Heinrich Wilhelm	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	17	6/7/21
7310	Ehlers, Otto Hugo Heinrich.	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Signwriter and painter—Letter- en gewone skilder	10	6/9/21
7288	Ehlers, Peter Heinrich Hermann	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Minister of religion—Godsdiensleraar	15	30/8/21
7447	Endemann, Christian.....	German by naturalization—Duitser weens naturalisatie	South Africa—Suid-afrika	Missionary—Sendeling.....	23	6/12/21
7311	Endemann, Johannes.....	German by naturalization—Duitser weens naturalisatie	South Africa—Suid-afrika	Farmer—Boer.....	8	6/9/21
7312	Ennolies, Walter Hans.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Hairdresser—Kapper.....	8	6/9/21
7109	Epstein, Solomon.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Watchmaker and jeweller—Oorloziemaker en juwelier	12	6/7/21
7271	Esakowitz, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Butcher—Slagter.....	8	23/8/21
7455	Eschdorf, Wilhelm.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Retired—Stillewend.....	41	14/12/21
7211	Esselaar, Theodorus Johannes Gerardus	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Carpenter and builder—Timmerman en boumeester	17	29/7/21
7128	Essers, Joseph.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	9	8/7/21
7329	Faifer, Frederik Francis...	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	Commercial agent—Handelsagent...	25	13/9/21
7129	Feitelson, Myer.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Shopkeeper—Winkelier.....	7	8/7/21
7087	Flink, John.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Shop assistant—Winkelbediende...	8	4/7/21
7418	Fluxman, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Tailor—Kleermaker.....	9	4/11/21
7388	Francois, Francis.....	French—Fransman.....	France—Frankryk....	Teacher—Onderwyser.....	20	14/10/21
7430	Frank, Oskar.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Trader—Handelaar.....	16	11/11/21
7272	Frankel, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	16	23/8/21
7088	Franklin, Myer.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Furniture dealer—Handelaar in meubels	18	4/7/21
7419	Fredericks, August.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Retired—Stillewend.....	62	4/11/21
7089	Freeman, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	Clerk—Klerk.....	21	4/7/21
7331	Friedman, Ernst Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland....	General dealer—Algemene handelaar	24	13/9/21
7389	Fritzsche, Georg Johannes..	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Woolbuyer—Wolkoper.....	16	14/10/21

★ No. 114.]

[13 Januarie 1922.]

NATURALISASIE.—OPGAWE.

Die volgende lys van persone aan wie Brieve van Naturalisasie is uitgereik gedurende die tydperk 1 Julie 1921, tot en met 31 Desember 1921, word hierby gepubliseer ooreenkomstig die bepalinge van artikel *twaalf* van die Naturalisasie van Vreemdelinge Wet, 1910.

No. of Certificate. No. van Certifikaat.	Name in Full. <i>Volle Naam.</i>	Nationality prior to the grant of the Certificate of Naturalization. <i>Nasionaliteit vóór die toekennning van Brieven van Naturalisatie.</i>	Birthplace. <i>Geboorteplaats.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Period, in years, of Service of the Crown, or of Residence in the Union. <i>Hoewel jaren in Dien onder die Kroon, of woonagtig in die Unie.</i>	Date of Issue of Certificate. <i>Datum van uitreiking van Certifikaat.</i>
7289	Gafenowitz, Joe.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Farmer—Boer.....	8	30/8/21
7332	Gaffen, Louis (born [geboren] Gaffanowitz)	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Merchant—Koopman.....	10	13/9/21
7390	Galatis, Constantine.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Café proprietor—Kafé-eienaar.....	12	14/10/21
7313	Galleid, Abe.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator and Shopkeeper—Spekulateur en winkelier	10	6/9/21
7182	Garofallou, George.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Fishmonger—Viskoper.....	11	25/7/21
7144	Gelb, Isaac.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	13/7/21
7273	Gelbart, Abram.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shoemaker—Skoenmaker.....	7	23/8/21
7248	Gershow, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	9	15/8/21
7314	Gershowitz, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	11	6/9/21
7353	Gevers, Heinrich Christoph Wilhelm	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	43	20/9/21
7438	Glaser, Morris Bernard.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Company manager—Bestuurder van maatskappye	20	21/11/21
7165	Glass, Samuel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Bootmaker—Skoenmaker.....	16	20/7/21
7145	Gold, Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	11	13/7/21
7333	Goldstein, Benjamin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	22	13/9/21
7090	Goldstein, John.....	Austro Hungarian—Hongaar	Hungary—Hongarye..	Dairyman—Melkboer.....	18	4/7/21
7420	Gomes, Edith, Mrs.—Mev. (born [geboren] Marks)	Portuguese by marriage—Portugees weens huwelijk	South Africa—Suidafrika	—	21	4/11/21
7274	Gordon, Abram.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	7	23/8/21
7334	Gordon, Israel (born [geboren] Lowensohn)	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Student—Student.....	8	13/9/21
7091	Gordon, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	5	4/7/21
7391	Gordon, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	7	14/10/21
7183	Grace, Maurice.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	7	25/7/21
7275	Green, Harold.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Photographer—Afnemer.....	7	23/8/21
7242	Green, Israel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	18	11/8/21
7146	Greenspan, Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator—Spekulateur.....	8	13/7/21
7092	Greipel, Edward Arthur.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	Gatekeeper—Poortwagter.....	19	4/7/21
7460	Grey, Michel Harold.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelbediende...	13	23/12/21
7355	Hack, Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	22	20/9/21
7291	Hansen, Niels Christian.....	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Rigger—Rigger.....	27	20/9/21
7184	Hardt, Peter Dahl.....	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Diamond rigger—Rigger (diamant)	35	25/7/21
7130	Hartmann, Johannes Walter	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Trader—Handelaar.....	18	8/7/21
7439	Hatem, Joseph.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Farmer—Boer.....	14	21/11/21
7315	Hauptmann, John.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Mission lay brother—Sending lekebroeder	39	6/9/21
7407	Hauschner, Max.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Speculator—Spekulateur.....	19	25/10/21
7356	Hausman, Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelbediende...	7	20/9/21
7448	Heinemann, Emil.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Clerk—Klerk.....	7	6/12/21
7316	Heins, Heinrich Friedrich Wilhelm	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Carpenter—Timmerman.....	19	6/9/21
7317	Heins, Herman Otto.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	19	6/9/21
7223	Held, Marie Camille Emile Gustave Adolphe	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Book-keeper—Boekhouer.....	12	9/8/21
7111	Heller, Samuel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Tailor—Kleermaker.....	21	6/7/21
7224	Henrichsen, Henry.....	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Painter—Skilder.....	44	9/8/21
7147	Herman, Max.....	Roumanian—Roemeen..	Roumania—Roemenië	Commercial traveller—Handelsreiziger	6	13/7/21
7292	Hersch, Sender.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Bottle store proprietor—Eienaar van bottelstoor	17	30/8/21
7131	Hodes Hyman.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Agent and commercial traveller—Agent en Handelsreiziger	3	8/7/21
7358	Hodes, Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	19	20/9/21
7431	Hoffman, Isidore.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	8	11/11/21
7318	Hopf, Karl Julius Ernst...	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Teacher—Onderwyser.....	12	6/9/21
7110	Horn, Carl George.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Trader—Handelaar.....	28	6/7/21
7112	Horvitz, Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	8	6/7/21
7094	Hufeland, William Ferdinand	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Barman—Barman.....	12	4/7/21
7319	Huss, Bernard.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Principal of School—Prinsipaal van skool	26	6/9/21
7113	Irmischer, Oscar Richard...	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Clerk—Klerk.....	12	6/7/21
7374	Isaacs, Josuah Theodore...	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	13	1/10/21
7166	Isaacson, Ruben.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Coal dealer—Handelaar in steenkool	5	20/7/21
7148	Itzkowitz, Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Manufacturer of chemicals—Vervaardiger van Kemikalieë	18	13/7/21
7360	Jacobs, Michael.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	21	20/9/21
7132	Jacobson, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Farmer and shopkeeper—Boer en winkelier	8	8/7/21
7114	Jaffe, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Dairyman—Melkboer.....	17	6/7/21
7115	Jaffe, Isaac.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Dairyman—Melkboer.....	18	6/7/21
7392	Jamin, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Fish dealer—Viskoper.....	18	4/10/21
7359	Jammine, James Jabbour...	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	General dealer—Algemene handelaar	16	20/9/21
7149	Janssen, Luitjen.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Missionary—Sendeling.....	10	13/7/21
7408	Jedele, Anna Marie Martha (widow—wedewe)	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Hardware merchant—Staalhandelaar	12	25/10/21
7421	Jorgensen, Hans Jorgen....	Norwegian—Noor.....	Norway—Noorweë...	Foreman, whaling station—Voorman walvisstasie	9	4/11/21
7150	Jorgensen, Kasper Sigvart Kristian Emilius	Norwegian—Noor.....	Norway—Noorweë...	Saddler and harness maker—Saalen Tuiemaker	26	13/7/21
7335	Jorgenson, John Louis.....	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Clerk—Klerk.....	21	13/9/21
7449	Kahn, Moses.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator—Spekulateur.....	11	6/12/21
7336	Kaiser, Heinrich Wilhelm Hermann	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	28	13/9/21
7213	Kalmek, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	9	29/7/21
7337	Kaminitz, Mandal Mark Maurice	Spanish—Spanjaard....	Palestine—Palestina..	Storekeeper—Winkelier.....	10	13/9/21
7440	Kanter, Ephraim (also known as Alfred—ook bekend as Alfred)	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Merchant—Koopman.....	22	21/11/21
7093	Kapelus, Albert Samuel....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Business manager—Bestuurder van besigheid	16	4/7/21
7409	Kaplan, Benjamin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	19	25/10/21
7361	Kaplan, Micheal.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Tailor—Kleermaker.....	8	20/9/21
7167	Katz, Jockel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Beadle in Synagogue—Koster in Sinagoge	18	20/7/21
7276	Katz, Oscar.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Butcher—Slagter.....	12	23/8/21
7321	Kellermann, Otto.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Book-keeper—Boekhouer.....	17	6/9/21

No. of Certificate. <i>Nommer van Sertifikaat.</i>	Name in Full. <i>Volle Naam.</i>	Nationality prior to the grant of the Certificate of Naturalization. <i>Nasionaliteit vóór die toekenning van Brieve van Naturalisasie.</i>	Birthplace. <i>Geboorteplaats.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Period, in years, of Service under the Crown, or of Residence in the Union. <i>Hoeveel jare in Dien onder die Kroon, of woonagtig in die Unie.</i>	Date of issue of Certificate. <i>Datum van Uitbreking van Sertifikaat.</i>
7375	Kessler, Leib.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Building contractor—Aannemer....	22	14/10/21
7322	Kirsh, William.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Produce dealer—Produktekoper....	17	6/9/21
7225	Klein, Meyer (also known as Max Klein—ook bekend as Max Klein)	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Barman—Barman.....	9	9/8/21
7277	Kluge, Paul Bruno.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	32	23/8/21
7226	Knezovich, Josef.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk..	Butcher—Slagter.....	14	9/8/21
7095	Kobrin, Joseph Mendel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Merchant—Koopman.....	19	4/7/21
7133	Konrad, Louis.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Photographer—Afnemer.....	15	8/7/21
7376	Kropman, Solomon (known as Solomon Kaufman—bekend as Solomon Kaufman)	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelbediende....	8	1/10/21
7168	Kuckuck, Karl Heinrich August	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	19	20/7/21
7227	Langkilde, Gustav.....	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Farmer—Boer.....	20	9/8/21
7116	Lapidus, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	15	6/7/21
7456	Larson, Karl Gustav.....	Swedish—Sweed.....	Sweden—Swede.....	Chief engineer on ship—Hoofmasjienis op skip	7	14/12/21
7293	Lazarow, Zelig Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	12	30/8/21
7187	Lazarus, George Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General merchant and farmer—Algemene handelaar en boer	16	25/7/21
7117	Leder, Carl Emil Fridrich..	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Cabinetmaker—Kastemaker.....	30	6/7/21
7442	Lehmann, Bruno.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Chef—Sjef.....	19	21/11/21
7323	Levin, Joel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelbediende....	7	6/9/21
7307	Levin, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Commercial traveller—Handelsreisiger	7	6/9/21
7228	Levin, Mayer.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shopkeeper—Winkelier.....	12	9/8/21
7278	Levin, Mendel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	17	23/8/21
7188	Levine, David Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	20	25/7/21
7119	Levitan, Max.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Barman—Barman.....	10	6/7/21
7134	Levy, Aaron.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Tailor—Kleermaker.....	28	8/7/21
7214	Lew, Elia Hirsh.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	11	29/7/21
7169	Lewis, Isaac.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Blacksmith—Smid.....	22	20/7/21
7280	Liebesman, Solomon Samuel	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Salesman and book-keeper—Verkoper en boekhouer	18	23/8/21
7250	Liebson, David.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelier.....	9	15/8/21
7243	Lippert, Michael.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Telephonist—Telefonis.....	14	11/8/21
7279	Lipshitz, Henry Barney....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shopkeeper—Winkelier.....	11	23/8/21
7441	Lipsitz, Moses.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer and hawker—Algemene handelaar en marskramer	29	21/11/21
7362	London, Benjamin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	17	20/9/21
7450	Louis, Michel.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Merchant—Koopman.....	7	6/12/21
7422	Lucke, Wilhelmine Elisabeth	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Missionary—Sendeling.....	40	4/11/21
7135	Ludewig, Johannes.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Carpenter and builder—Timmerman en bouer	24	8/7/21
7215	Lurie, Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Watchmaker—Oorlosiemaker.....	7	29/7/21
7185	Lurie, Zacharias.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Farmer—Boer.....	21	25/7/21
7118	Lussmann, Heinrich Hermann	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Missionary—Sendeling.....	12	6/7/21
7377	Lutken, Frederick August Ernst Hermann	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Teacher—Onderwyser.....	27	1/10/21
7097	Lyons, Samuel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	36	4/7/21
7096	Lyssy, Jerome Joseph.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Missionary—Sendeling.....	24	4/7/21
7339	Majofes, Israel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	23	13/9/21
7297	Makloof, Kalil.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Merchant—Koopman.....	18	30/8/21
7216	Makowski, Hypolit.....	German—Duitser.....	Poland—Pole.....	Hairdresser—Haarsnyer.....	13	29/7/21
7217	Marcovitch, Mailach.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Shopkeeper—Winkelier.....	12	29/7/21
7161	Marcussen, Hans Charles...	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Copper smelter—Kopersmelter....	11	15/7/21
7191	Margolius, Meyer.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	25/7/21
7338	May, Jeanot.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	18	13/9/21
7170	Mazabow, Jacob Elias.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Tailor—Kleermaker.....	6	20/7/21
7294	Meisegeier, Karl.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	12	30/8/21
7229	Melamed, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Feather buyer—Verekoper.....	14	9/8/21
7190	Melunsky, Sam.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer and kaffir eating-house keeper—Algemene handelaar en houer van kaffer-eetplek	8	25/7/21
7251	Meyers, Abram.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Farmer and speculator—Boer en Spekulateur	13	15/8/21
7340	Millner, Morris Arthur.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelbediende....	8	13/9/21
7189	Moffson, Aron.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Produce dealer—Produktekoper....	10	25/7/21
7295	Monteiro, Jose Joaquim....	Portuguese—Portugees..	Madeira—Madeira.....	Hotel-keeper—Hoteleienaar.....	19	30/8/21
7399	Muller, Oswald George.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Piano and organ maker—Piano en orgelbouer	10	18/10/21
7410	Munz, Georg Michael.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Confectioner—Banketbakker.....	11	25/10/21
7394	Nahass, Otto.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Painter—Schilder.....	19	14/10/21
7298	Narun, Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General merchant—Algemene handelaar	10	30/8/21
7446	Naumov, Joseph.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Hotelkeeper—Hoteleienaar.....	11	29/11/21
7411	Neu, Theodor.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Storekeeper—Winkelier.....	14	25/10/21
7400	Neussinger, Jean Heinrich...	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Hotel-keeper—Hoteleienaar.....	25	18/10/21
7186	Newman, Simon Aaron.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Photographer—Afnemer.....	30	25/7/21
7341	Niederheitmann, Albert Oscar	German by naturalization—Duitser weens naturalisasie	England—Engeland...	Farmer—Boer.....	12	13/9/21
7192	Nockler, Paul Carl.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	19	25/7/21
7136	Nowitz, Samuel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Photographer—Afnemer.....	17	8/7/21
7281	Oberman, Nathan.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	23	23/8/21
7240	Olivetti, Vincenzo.....	Italian—Italiaan.....	Italy—Italië.....	Baker—Bakker.....	9	26/11/21
7098	Osmers, Julius William....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Gardener and nurseryman—Tuinier en kweker	28	4/7/21
7099	Otto, Friedrich Richard....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Printer—Drukker.....	13	4/7/21
7239	Otto, Paul.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Electrician—Elektrisiën.....	10	11/8/21
7153	Paetzold, Ernst Emil.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Nurseryman—Kweker.....	18	13/7/21
7100	Pagels, Adolph Ludwig Martin	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Masseur—Masseur.....	18	4/7/21
7162	Paikin, Edward.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	9	15/7/21
7252	Paizis, Eustace.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Speculator—Spekulateur.....	11	15/8/21
7137	Pamensky, George.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Fishmonger—Viskoper.....	15	8/7/21
7443	Pappantonis, Christies.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Bioscope proprietor—Eienaar van bioskoop	21	21/11/21
7193	Patterson, Charlie Ingar Ak-sel	Norwegian—Noor.....	Norway—Noorweë....	Farm assistant—Plaashulp.....	6	25/7/21

No. of Certificate. No. van Certi- fikaat.	Name in Full. • Volle Naam.	Nationality prior to the grant of the Cer- tificate of Naturalization. Nasionaliteit vóór die toekenning van Briewe van Naturalisasie.	Birthplace. Geboorteplaats.	Occupation. Beroep.	Period, in years, of Service under the Crown, or of Residence in the Union. Hoeveel jare in Diens onder die Kroon, of woonagtig in die Unie.	Date of Issue of Certificate. Datum van uitreiking van Sertifikaat.
7152	Pavlich, Nikola.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk...	Shop assistant—Winkelbediende....	15	13/7/21
7253	Pearlman, Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator—Spekulateur.....	8	15/8/21
7299	Petar, Joseph.....	Turkish—Turk.....	Syria—Syrië.....	Clerk—Klerk.....	18	30/8/21
7171	Peters, Johann Emil.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Merchant—Koopman.....	17	20/7/21
7138	Pincoos, Samuel Hirsch.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Merchant—Koopman.....	13	8/7/21
7254	Podles, Michel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Bootmaker—Skoenmaker.....	7	15/8/21
7379	Pogruud, Maurice.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Teacher—Onderwyser.....	13	1/10/21
7342	Polich, Martin.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk...	General dealer—Algemene handelaar	2	13/9/21
7432	Pontier, John.....	French—Fransman.....	France—Frankryk....	Teacher—Onderwyser.....	18	11/11/21
7433	Price, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	18	11/11/21
7218	Price, Reubin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Cabowner—Cabeienaar.....	18	29/7/21
7194	Proskewitz, Solomon.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Trader—Handelaar.....	22	25/7/21
7120	Protoulis, Peter.....	Turkish—Turk.....	Turkey—Turkye.....	Café proprietor—Kafé-eienaar.....	8	6/7/21
7172	Quatorze, Manuel de Nobrega	Portuguese—Portugees..	Madeira—Madeira....	Chef (S.A.R.)—Sjef (S.A.S.).....	17	20/7/21
7257	Racz, Mathew Joseph.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk...	Waiter—Tafelbediende.....	27	15/8/21
7173	Raphaely, Leo.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Agent—Agent.....	37	20/7/21
7363	Razis, Andrew.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Commercial traveller—Handelsrei- siger	5	20/9/21
7256	Reet, Albert.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	General dealer—Algemene handelaar	17	15/8/21
7196	Reichman, Solomon.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Licensed victualler—Drankhandelaar	2	25/7/21
7343	Retzlaff, Otto.....	Russian—Rus.....	Rusland—Russia.....	Proprietor piano saloon—Eienaar pianosalon	26	13/9/21
7380	Rode, Winnibald.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Student—Student.....	17	1/10/21
7219	Rompler, Frederick Christain Andrias Richard	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Bookbinder, now stable foreman— Boekbinder, nou hoofstalkneg	10	29/7/21
7197	Rose, Mark Frank.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Watchmaker and jeweller—Oorlosic- maker en juwelier	23	25/7/21
7230	Rosenberg, Robert.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	9/8/21
7231	Rossolimos, Eustace.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Tearoom proprietor—Eienaar van teekamer	8	9/8/21
7121	Runge, August Marius.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Photographer—Afnemer.....	26	6/7/21
7232	Sacks, Benjamin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Feather buyer—Verekoper.....	10	9/8/21
7244	Sacks, Isaac.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Feather buyer—Verekoper.....	7	11/8/21
7282	Sacks, Solomon.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Store assistant—Winkelbediende...	11	23/8/21
7122	Sagor, Solomon Julius.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	6/7/21
7174	Sagorsky, Nissen.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Traveller—Reisiger.....	19	20/7/21
7423	Salk, Zalkind.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	11	4/11/21
7176	Samson, Jacob John.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Barman—Barman.....	18	20/7/21
7177	Samuel, Charles.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Commercial traveller—Handelsrei- siger	27	20/7/21
7364	Sandler, Joseph.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	20/9/21
7300	Schach, Michael.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	30/8/21
7178	Schaper, Willy.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Photographer—Afnemer.....	41	20/7/21
7424	Schauham, Heiman.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Wholesale merchant—Koopman in die groot	24	4/11/21
7102	Schein, Lewis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator—Spekulateur.....	14	4/7/21
7124	Schilling, Otto Emil Paul...	German—Duitser.....	Duitsland—Germany..	Fitter—Fitter.....	21	6/7/21
7233	Schlanch, Wilhelm.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farm assistant—Plaashulp.....	10	5/10/21
7365	Schlegelberger, Alfons Carl Gustav	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Hotel assistant—Hotelbediende...	22	20/9/21
7258	Schlesinger, Bruno.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk...	Mining engineer—Myningenieur...	20	15/8/21
7366	Schmeck, Carl Friedrich.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Hotel-keeper—Hoteleienaar.....	11	20/9/21
7259	Schmidt, Carl Hugo Gies- berth	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Hotel-proprietor—Hoteleienaar....	20	15/8/21
7220	Schneider, Heinrich.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	22	29/7/21
7245	Schnelle, Karl Albert Paul...	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Circus artist—Sirkus-kunstenaar...	7	11/8/21
7395	Schnelle, Wilhelm.....	German—Duitser.....	Hungary—Hongarye...	Artist—Kunstenaar.....	7	14/10/21
7180	Schnore, Kristoph.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Blacksmith—Smid.....	24	20/7/21
7260	Scholz, Gustav Paul.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Motor mechanic—Motingenieur...	15	15/8/21
7445	Scholz, Joseph Wilhelm.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Butcher—Slagter.....	9	21/11/21
7101	Schutt, Martha Catharina Eliza	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Nil—Sonder.....	30	4/7/21
7123	Schwarz, Adolf.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Shopkeeper—Winkelier.....	11	6/7/21
7139	Segal, Isack.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shopkeeper—Winkelier.....	11	8/7/21
7346	Segal, Raphael, alias Rafel Segal	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Hawker—Marskramer.....	27	13/9/21
7200	Selbo, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Produce merchant—Produktekoper..	12	25/7/21
7381	Seligmann, Bruno Sally....	German—Duitser.....	Duitsland—Germany..	Merchant—Koopman.....	13	1/10/21
7234	Sepel, Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Agent—Agent.....	20	9/8/21
7344	Shap, Benjamin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	8	13/9/21
7154	Shapiro, Ephraim.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	6	13/7/21
7382	Sheinberg, Morris.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	8	1/10/21
7434	Sher, Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Merchant—Koopman.....	18	11/11/21
7425	Shill, Philip.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator—Spekulateur.....	9	4/11/21
7235	Shtein, Abe.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Merchant—Koopman.....	15	9/8/21
7199	Shtein, Louis.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Solicitor—Prokureur.....	15	25/7/21
7301	Silberstein, Israel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	30/8/21
7198	Silverman, Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	8	25/7/21
7155	Singer, Woolf.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	9	13/7/21
7262	Skuy, Moses.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Retired—Stillewend.....	18	15/8/21
7179	Slyper, Nicolaas Jan.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Ladies' hairdresser—Dames kapper.	5	20/7/21
7324	Snaeir, Benjamin Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Tailor—Kleermaker.....	9	6/9/21
7175	Sol, Hendrik Bastiaan.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Manager of business—Bestuurder van besigheid	8	20/7/21
7202	Spassos, Sava Spasoevic....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Fitter and oxy-acetylene welder— Fitter en oxy-acetyleen weller	6	25/7/21
7201	Stathakis, James.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Café proprietor—Kafé-eienaar.....	9	25/7/21
7236	Stern, Barney.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	9	9/8/21
7367	Stern, Jacob Hardman.....	American by naturaliza- tion—Amerikaan weens naturalisasie	Hungary—Hongarye..	Jeweller—Juwelier.....	24	20/9/21
7345	Stoch, Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Speculator—Spekulateur.....	18	13/9/21
7103	Strous, Abraham.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	6	4/7/21
7156	Swanson, Oscar Emil.....	Swedish—Sweed.....	Sweden—Swede.....	Electrician—Elektrisiën.....	16	13/7/21
7203	Tabakin, Elias.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Plumber—Loodgieter.....	8	25/7/21
7451	Tapuach, Mendel Akiwa....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Shop assistant—Winkelbediende...	11	6/12/21
7401	Tarloff, Mendel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Trader—Handelaar.....	7	18/10/21
7302	Tooch, Marcus Harry.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Farmer—Boer.....	24	30/8/21
7414	Treumund, Philippine, Miss (Mej.)	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Retired teacher—Afgetrede onder- wyser	36	25/10/21
7263	Tsangaris, Constantinos Em- manuel	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Traveller—Reisiger.....	22	15/8/21

No. of Certificate. No. van Certifikaat.	Name in Full. Volle Naam.	Nationality prior to the grant of the Certificate of Naturalization. Nasionaliteit vóór die toekenning van Brieve van Naturalisasie.	Birthplace. Geboorteplaas.	Occupation. Beroep.	Period, in years, of Service under the Crown, or of Residence in the Union. Hoeveel jare in Dienste onder die Kroon, of woonagtig in die Unie.	Date of issue of Certificate. Datum van uitreiking van Certifikaat.
7347	Tsoupakis, Nicholas.....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	General dealer—Algemene handelaar	8	13/9/21
7325	Tucker, Rubin.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Clerk—Klerk.....	7	6/9/21
7125	Tus, Nicholas.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk...	Stone mason—Metselaar.....	18	6/7/21
7384	Ullrich, Joseph.....	Austrian—Oostenryker..	Austria—Oostenryk...	Farm manager—Plaasbestuurder...	7	1/10/21
7204	Valle, Joseph.....	Italian—Italiaan.....	Italy—Italië.....	Storekeeper—Winkelier.....	8	25/7/21
7205	Veliotis, Peter Demitris....	Greek—Griek.....	Greece—Griekeland...	Gardener—Tuinier.....	9	25/7/21
7157	Vogel, Aloys.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	9	13/7/21
7158	Voigt, Gustav.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Dyer—Verwer.....	14	13/7/21
7303	Von Geusau, Adriaan.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Solicitor—Prokureur.....	30	30/8/21
7195	Von Rapacki-Warnia, Herbert Maria	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Merchant—Koopman.....	7	25/7/21
7237	Washkansky, Abraham Lipman	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Traveller—Reisiger.....	18	9/8/21
7415	Weiss, George Rudolf.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Chef—Sjef.....	21	25/10/21
7304	Wertheimer, Carlos Ignacio..	Chilian—Chiliaan.....	Chili—Chili.....	Storekeeper—Winkelier.....	17	30/8/21
7140	Wessel, Carl August.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	General dealer—Algemene handelaar	24	8/7/21
7106	Westerveld, Johan Bertus...	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Coachbuilder—Rytuigmaker.....	11	4/7/21
7126	Wichmann, Georg Heinrich Wilhelm	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	38	6/7/21
7452	Wiese, Heinrich Friedrich Wilhelm	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Missionary—Sendeling.....	31	6/12/21
7105	Willmann, Dionis.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Watchmaker—Oorlosiemaker.....	26	4/7/21
7428	Wissekerke, Pieter.....	Netherlands—Hollander.	Holland—Holland....	Blacksmith—Smid.....	31	4/11/21
7429	Wofsy, Andrew.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Miner—Mynwerker.....	8	4/11/21
7436	Wolff, Eugen Emil Nicolas..	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	General dealer's manager—Bestuurder van algemene besigheid	9	11/11/21
7104	Wolk, Moses.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	10	4/7/21
7206	Wronsky, Eric.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	42	25/7/21
7306	Wunsch, Gustav Richard....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Bicycle fitter—Fitter (rywiël)....	7	30/8/21
7141	Yensen, Axel.....	Danish—Deen.....	Denmark—Denemarke	Engineer—Ingenieur.....	3	8/7/21
7416	Zabow, Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	11	25/10/21
7349	Zagnoeiv, Hirsh.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Bootmaker—Skoenmaker.....	9	13/9/21
7222	Zarth, Adolf Wilhelm Hermann	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Compositor—Lettersetter.....	18	29/7/21
7348	Zev, Jacob.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	General dealer—Algemene handelaar	16	13/9/21
7305	Ziegler, Louis Samuel.....	Russian—Rus.....	Russia—Rusland.....	Storekeeper—Winkelier.....	26	30/8/21
7221	Ziegler, Wendelin.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	29	29/7/21
7246	Zschehye, Hans Julius.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Book-keeper—Boekhouer.....	23	11/8/21
7159	Zwicker, Georg.....	German—Duitser.....	Germany—Duitsland..	Farmer—Boer.....	10	13/7/21

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

★ No. 99.] [17th January, 1922.

Arnold Hirst Watkins, M.D., has been elected President of the Colonial Medical Council for a period of three years, expiring 31st December, 1924.

★ No. 107.] [18th January, 1922.

The Minister of Public Health has been pleased, under section one hundred and fifty-seven of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to rescind, with effect from the date hereof Government Notice No. 1537 dated 21st September, 1921, declaring chickenpox to be a notifiable disease within the Municipality of Bloemfontein.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★ No. 90.] [17th January, 1922.

With reference to Government Notice No. 1156 of the 27th July, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Alfred Hanton a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Vryheid, vice W. E. Wynn, resigned.

★ No. 91.] [17th January, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to constitute the Magisterial District of Bredasdorp a Rent Board Area, and to appoint the following gentlemen as the persons who shall exercise within the area indicated the functions and powers conferred by the provisions of the aforesaid Act on a Rent Board:—

John George Frieslich (Chairman);
Henry Hamilton van Breda;
Jeremy de Villiers Swart;
together with
William Laverty Fowler as Secretary to the Board.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

★ No. 99.] [17 Januarie 1922.

Arnold Hirst Watkins is gekies as President van die Koloniale Geneeskundige Raad, vir 'n tydperk van drie jaar eindigende op 31 Desember 1924.

★ No. 107.] [18 Januarie 1922.

Dit het die Minister van Volksgesondheid behaag om, ooreenkomstig artikel eenhonderd sewe-en-vyftig van die Volksgesondheidswet, No. 36 van 1919, met ingang vanaf datum hiervan, Goewernementskennisgewing No. 1537 van 21 September 1921, te herroep, waaronder waterpokke verklaar was 'n siekte te wees, die aangifte waarvan verpligtend is binne die Munisipaliteit Bloemfontein.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financien.

Thesaurie, Pretoria.

★ No. 90.] [17 Januarie 1922.

Met verwijzing naar Goewernements Kennisgeving No. 1156 van 27 Julie 1921, wordt hierbij medegedeeld, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de bevoegdheden hem toegekend bij artikel een van de Huur Wet, 1920 (Wet No. 13 van 1920), zoals gewijzigd bij de Huur Wet Verlenging en Amendement Wet, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft om Alfred Hanton als lid te benoemen van de Huurraad, samengesteld overeenkomstig bovengenoemde Goewernements Kennisgeving voor het Magistraatsdistrikt, Vrijheid, vice W. E. Wynn, die bedankte.

★ No. 91.] [17 Januarie 1922.

Hierbij wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de bevoegdheden hem toegekend bij artikel een van de Huur Wet, 1920 (Wet No. 13 van 1920), zoals gewijzigd bij de Huur Wet Verlenging en Amendement Wet, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft om het Magistraatsdistrikt Bredasdorp te konstitueren als een Huurraad Afdeling en om de volgende heren te benoemen als de personen, die binnen de aangegeven afdeling de funkties en bevoegdheden zullen uitoefenen waarmede een Huurraad door de bepalingen van de bovengenoemde wet is bekleed:—

John George Frieslich (Voorzitter);
Henry Hamilton van Breda;
Jeremy de Villiers Swart;
tezamen met
William Laverty Fowler als Sekretaris van de Raad.

★ No. 92.] [17th January, 1922.

With reference to Government Notice No. 1261 of the 12th August, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Johannes Ludowicus Malan and Jacob Stephanus Mostert as member and secretary respectively of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Middelburg (Transvaal), vice Alexander Ramsay Boyd and August Adolf Richter, resigned and transferred respectively.

★ No. 93.] [17th January, 1922.

Statement under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 14th January, 1922:—

Gold certificates issued up to 7th January, 1922 ... £10,205,006
Gold certificates issued during week ended 14th January, 1922 ... Nil.

Gold certificates redeemed ... £10,205,006
91,933

Gold certificates outstanding at 14th January, 1922 ... £10,113,073

Gold held for redemption of certificates on 14th January, 1922 ... £10,113,073

★ No. 94.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 14th day of January, 1922.

LIABILITIES.				
	£	s.	d.	£ s. d.
Capital Subscribed	1,000,000	0	0	
Capital Paid Up				999,955 0 0
Reserve				—
Notes in Circulation				—
Deposits:—				
(a) Government				—
(b) Bankers				6,921,365 10 3
(c) Other				—
Bills Payable				—
Other Liabilities				58,925 7 11
				£7,980,245 18 2

★ No. 92.] [17 Januarie 1922.

Met verwijzing naar Goevernements Kennisgeving No. 1261 van 12 Augustus 1921, wordt hierbij medegedeeld dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de bevoegdheden hem toegekend bij artikel een van de Huur Wet, 1920 (Wet No. 13 van 1920), zoals gewijzigd bij de Huur Wet Verlenging en Amendement Wet, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft om Johannes Ludowicus Malan en Jacob Stephanus Mostert respektievelijk tot lid en tot sekretaris te benoemen van de Huurraad saamgesteld overeenkomstig de bovengenoemde Goevernements Kennisgeving voor het Magistraatsdistrikt Middelburg (Transvaal), vice Alexander Ramsay Boyd en Augustus Adolf Richter, respektievelijk bedankt en verhuisd.

ASSETS.				
	£	s.	d.	£ s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)				30,000 0 0
Gold Certificates	5,115,831	0	0	
Subsidiary Coin... ..				10 2 11
Bills Discounted:—				
(a) Domestic				—
(b) Foreign				—
Loans and Advances to the Government	2,200,000	0	0	
Other Loans and Advances				—
Investments	600,000	0	0	
Other Assets	34,404	15	3	
				£7,980,245 18 2

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 74.3 per cent.

Dated this 14th day of January, 1922.

★ No. 94.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 14de dag van Januarie 1922.

VERPLICHTINGEN				
	£	s.	d.	£ s. d.
Kapitaal Voltekend	1,000,000	0	0	
Kapitaal Gestort				999,955 0 0
Reserve				—
Banknoten in Omloop				—
Deposito's van:—				
(a) Regering				—
(b) Bankiers				6,921,365 10 3
(c) Anderen				—
Te betalen Wissels				—
Andere Verplichtingen				58,925 7 11
				£7,980,245 18 2

BATEN.				
	£	s.	d.	£ s. d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)... ..				30,000 0 0
Goudcertifikaten	5,115,831	0	0	
Pasmunt... ..				10 2 11
Gediskonteerde Wissels:—				
(a) Binnenlandse				—
(b) Buitenlandse				—
Leningen en Voorschotten aan de Regering	2,200,000	0	0	
Andere Leningen en Voorschotten				—
Beleggingen	600,000	0	0	
Andere Baten	34,404	15	3	
				£7,980,245 18 2

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 74.3 percent.

Gedateerd de 14de dag van Januarie 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 95.] [17th January, 1922.

With reference to Government Notice No. 1988 of the 7th December, 1921, it is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has appointed Thomas Edward Chapman, Esquire, of Southwold, Estcourt, Natal, in the place of George David Alexander, Esquire, of Pietermaritzburg, who has resigned, to be a member of a Commission to inquire into, advise, and report upon the following matters in the Province of Natal:—

(1) The nature of the arrangements or agreements existing between the planters and the owners or managers of sugar-mills as to the production and supply of sugar-cane and the price paid for the same.

(2) The nature of the arrangements or agreements existing between the owners or managers of sugar-mills and the owners or managers of sugar refineries as to the production of sugar-cane, the manufacture of sugar and of by-products, and the prices paid for the same, and similarly between planters and the owners or managers of sugar refineries.

(3) The nature of the arrangements under which sugar and other products of the industry in Natal are sold for consumption in South Africa, whether for manufacture, wholesale, or retail, or for export.

(4) The necessity or otherwise of protecting the industry from the competition of sugar or by-products of sugar manufactured outside the Union, and, if protection is recommended, the nature and the extent of the same.

★ No. 95.] [17 Januarie 1922.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1988 van 7 Desember 1921, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal de WelEd. Heer Thomas Edward Chapman, van Southwold, Estcourt, Natal, aangesteld heeft in de plaats van de WelEd. Heer George David Alexander, van Pietermaritzburg, die bedankt heeft als lid van een kommissie om onderzoek te doen naar, te adviseren en te rapporteren over de volgende zaken in de Provincie Natal:—

(1) De aard van de regelingen of overeenkomsten bestaande tussen de planters en de eigenaars of bestuurders van suikermolens wat betreft de produktie en levering van suikerriet en de prijs daarvoor betaald.

(2) De aard van de regelingen of overeenkomsten bestaande tussen de eigenaars of bestuurders van suikermolens en de eigenaars of bestuurders van suikerraffinaderijen wat betreft de produktie van suikerriet, de vervaardiging van suiker en van nevenprodukten, en de prijzen daarvoor betaald, en ook tussen planters en de eigenaars of bestuurders van suikerraffinaderijen.

(3) De aard van de regelingen waaronder suiker en andere produkten van de industrie in Natal verkocht worden voor verbruik in Zuid-Afrika, hetzij voor vervaardiging, handel in het groot of klein, of voor uitvoer.

(4) De noodzakelijkheid of anderszins voor protektie van de industrie tegen konkurentie van suiker of nevenprodukten van suiker buiten de Unie vervaardigd en, indien protektie aanbevolen wordt, de aard en de mate daarvan.

* No. 100.]

[17th January, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at 86, 88, and 90, Block 69, Lots Nos. 4 and 5, Point Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1639 of 8th September, 1920, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. The African Boating Company (1918), Limited, of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 101.]

[17th January, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Successors to the African Boating Company (1918), Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building under iron roof, containing two floors, measuring 7285 and 1632 superficial square feet, situated at 86, 88, and 90, Block 69, Lots Nos. 4 and 5, Point Road, Durban, the property of the firm; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 102.]

[17th January, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate on sub-divisions C and D, Erf No. 4, Block F, Scott Street, off Point Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1633 of 8th September, 1920, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. The African Boating Company (1918), Limited, of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 103.]

[17th January, 1922.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Successors to the African Boating Company (1918), Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building under iron roof, containing one floor, measuring 5088 square feet, situated on sub-divisions C and D, Erf No. 4, Block F, Scott Street, off Point Road, Durban, the property of Mr. William Wood; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 113.]

[18th January, 1922.]

It is hereby notified that, under the powers conferred on him by sub-section (2) of section *two* of the Customs and Excise Duties Act, 1917, the Commissioner of Customs and Excise has deleted the concluding paragraph of Government Notice No. 974, dated the 24th July, 1917, and substituted the following therefor:—

Warning.—The presence of the Excise Officer during the process of manufacture does not relieve the manufacturer from the responsibility as to the proper carrying out of these conditions, and should any completed fuel be found not to conform with the prescribed conditions, the manufacturer will be liable for the full excise duty on the spirits used therein.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,

Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 84.]

[14th January, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank on the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

2nd Durban Light Infantry—

As temporary Second Lieutenant.—Sergeant Frederick Elton Dyer, 1st January, 1915.

* No. 100.]

[17 Januarie 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 86, 88 en 90, Blok 69, Percelen Nos. 4 en 5, Point Weg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1639 van 8 September 1920, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren De African Boating Kompanjie (1918), Beperkt, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 101]

[18 Januarie 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren de opvolgers van de African Boating Kompanjie (1918), Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende twee verdiepingen, metende 7285 en 1632 vierkante voet, gelegen te 86, 88 en 90, Blok 69, Percelen Nos. 4 en 5, Point Weg, Durban, zijnde eigendom van de firma; zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

* No. 102.]

[17 Januarie 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen op subdivisies C en D, Erf No. 4, Blok F, Scottstraat, af van Point Weg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1633 van 8 September 1920, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren De African Boating Kompanjie (1918), Beperkt, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrecht de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 103.]

[17 Januarie 1922.]

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren de opvolgers van de African Boating Kompanjie (1918), Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende een verdieping metende 5088 vierkante voet, gelegen op subdivisies C en D, Erf No. 4, Blok F, Scottstraat, af van Point Weg, Durban, zijnde eigendom van de heer William Wood; zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

* No. 113.]

[18 Januarie 1922.]

Het wordt hiermede bekendgemaakt dat, krachtens de machten verleend door subartikel (2) van artikel *twee* van de Doeanerechten en Aksijnsbelasting Wet, 1917, de Kommissaris van Doeane en Aksijns de laatste paragraaf van Goevernements Kennisgeving No. 974, gedateerd 24 Julie 1917, heeft doorgehaald en daarvoor in plaats gesteld de volgende:—

Waarschuwing.—De tegenwoordigheid van de Aksijnsambtenaar gedurende het proces van vervaardiging, ontslaat de fabrikant niet van enige verantwoordelijkheid wat betref de behoorlijke uitvoering van deze voorwaarden, en ingeval enige vervaardigde brandstof bevonden wordt niet te voldoen aan de voorgeschreven voorwaarden, zal de fabrikant aansprakelijk zijn voor de volle aksijnsrechten op de spiritus daarin gebruikt.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir aigemene informasie gepubliseer.

H. R. M. BOURNE,

Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 84.]

[14 Januarie 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van de Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

2nd Durban Light Infantry—

As tydelike Twede Luitenant.—Sersjant Frederick Elton Dyer, 1 Januarie 1915.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Field Artillery Branch—

As Captain.—Albert George Lewis, M.C., late temporary Second Lieutenant (acting Captain), Royal Field Artillery, 12th November, 1921.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant-Colonel.—William Richard Collins, D.T.D., D.S.O., late Colonel-Commandant, Left Wing, 2nd Mounted Brigade, South-West Africa, 28th November, 1921.

As Lieutenant.—Frederick Charles Alexander Hamilton Garner, late temporary Lieutenant, 19th Mounted Rifles (Transkei Mounted Rifles), 25th November, 1921.

Signalling Branch—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Arthur Lenny Beamish, late Lieutenant (acting Captain), Divisional Signal Company, King's African Rifles, 19th November, 1921; Herbert Charles Manley, late Lieutenant and Signalling Officer, 1st Battalion, Cape Corps, 25th November, 1921.

Infantry Branch—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Roderic Ivan Darby, late Lieutenant, 12th South African Infantry, East Africa, 18th November, 1921; Kenneth Stewart Earp, late Lieutenant, South African Infantry (Oversea), 15th November, 1921; William Haycraft Gasson, late temporary Lieutenant, Royal Engineers, 19th November, 1921; Filbridge Dyke Good, late Lieutenant, 1st South African Infantry (Oversea), 19th November, 1921; George McKenzie, late Lieutenant, South African Infantry (Oversea), 19th November, 1921; Alexander Smith, D.C.M., M.M., late Second Lieutenant, South African Infantry (Oversea), 19th November, 1921; Sydney Charles Vincent, M.C., late Lieutenant, 1st South African Infantry (Oversea), 15th November, 1921.

As Second Lieutenant.—Edward Maw Ashworth, late Second Lieutenant, South African Infantry (Oversea), 19th November, 1921.

Supplies Branch—

As Major.—John Williamson, M.C., late temporary Captain (acting Major), Royal Army Service Corps, 25th November, 1921.

Medical Branch—

As Captain.—Louis Philip Sanders, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.), late temporary Captain, Supernumerary List, Citizen Force Section, South African Medical Corps, 23rd November, 1921.

Dental Branch—

As Captain.—Samuel Hyman Coplans, L.D.S., R.C.S. (Eng.), 6th December, 1921.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Major.—Georg Heinrich Wilhelm Behrens, late Commandant, Citizen Force Reserve, Rustenburg District, 2nd December, 1921.

Section III.

Engineers Branch—

As Captain.—Charles Peter Heydenrych, late Captain, South African Railway Engineer Corps Reserve, 8th December, 1921.

Infantry Branch—

As Lieutenant.—James Brown Saunderson, late temporary Lieutenant, Railway Regiment, 17th March, 1920.

* No. 85.]

[14th January, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Supernumerary List—

As Lieutenants (in alphabetical order).—The undermentioned captains of the Union Cadets: John Pontier, 1st August, 1921; Andries Stephanus Roux, 10th October, 1921.

* No. 88.]

[16th January, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 961 of the 18th June, 1913, to approve of the award of the Colonial Auxiliary Forces Officers' Decoration to the undermentioned officers of the Active Citizen Force:—

10th Dismounted Rifles (Noordelike Transvaal Grens Wacht).—Captain Harry Denton Hemsworth.

12th Infantry (Pretoria Regiment).—Major Joseph Cashmore Freeth, D.S.O.

* No. 96.]

[17th January, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the undermentioned members of the Permanent Force, Union Defence Forces:—

South African Mounted Riflemen.—No. 277 Battery Sergeant-Major Edward Conquer; No. 133 Sergeant George Toogood; No. 823 Sergeant George Olive; No. 1847 Sergeant John Beck; No. 1850 Sergeant Josias Auld Burney; No. 1981 Sergeant Hendrik Abraham Geldenhuys; No. 192 Farrier Sergeant Reginald George Farndell; No. 203 Rifleman Johannes Hendrik Niekerk.

* No. 97.]

[17th January, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenant Horace Miles, M.C., Union Reserve of Officers, Section I (Infantry Branch), dated 22nd November, 1921.

Lieutenant Victor Brent, 14th Dismounted Rifles (Karoo Schutters), Active Citizen Force, dated 12th December, 1921.

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Veldartillerie—

As Kaptein.—Albert George Lewis, M.C., voorheen tydelike Tweede Luitenant (waarnemende Kaptein), Royal Field Artillery, 12 November 1921.

Berede Skutters—

As Luitenant-Kolonel.—William Richard Collins, D.T.D., D.S.O., voorheen Kolonel-kommandant, Linker Vleuel, 2de Berede Brigade, Suidwes-Afrika, 28 November 1921.

As Luitenant.—Frederick Charles Alexander Hamilton Garner, voorheen tydelike Luitenant, 19de Berede Skutters (Transkei Mounted Rifles), 25 November 1921.

Seindiens—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Arthur Lenny Beamish, voorheen Luitenant (waarnemende Kaptein), Divisional Signal Company, King's African Rifles, 19 November 1921; Herbert Charles Manley, voorheen Luitenant-seiner, 1ste Bataljon, Kaapse Korps, 25 November 1921.

Infanterie—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Roderic Ivan Darby, voorheen Luitenant, 12de Suidafrikaanse Infanterie, Oos-Afrika, 18 November 1921; Kenneth Stewart Earp, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 15 November 1921; William Haycraft Gasson, voorheen tydelike Luitenant, Royal Engineers, 19 November 1921; Filbridge Dyke Good, voorheen Luitenant 1ste Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 19 November 1921; George McKenzie, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 19 November 1921; Alexander Smith, D.C.M., M.M., voorheen Tweede Luitenant, Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 19 November 1921; Sydney Charles Vincent, M.C., voorheen Luitenant, 1ste Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 15 November 1921.

As Tweede Luitenant.—Edward Maw Ashworth, voorheen Tweede Luitenant, Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 19 November 1921.

Kommissariaat—

As Majoor.—John Williamson, M.C., voorheen tydelike Kaptein (waarnemende Majoor), Royal Army Service Corps, 25 November 1921.

Geneeskundige Diens—

As Kaptein.—Louis Philip Sanders, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.), voorheen tydelike Kaptein, Supernumerêre Lys, Burgermagafdeling, Suidafrikaanse Geneeskundige Diens, 23 November 1921.

Tandheelkundige Diens—

As Kaptein.—Samuel Hyman Coplans, L.D.S., R.C.S. (Eng.), 6 Desember 1921.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As Majoor.—George Heinrich Wilhelm Behrens, voorheen Kommandant, Burgermagreserve, Distrik Rustenburg, 2 Desember 1921.

Afdeling III.

Sjenie—

As Kaptein.—Charles Peter Heydenrych, voorheen Kaptein, South African Railway Engineer Corps Reserve, 8 Desember 1921.

Infanterie—

As Luitenant.—James Brown Saunderson, voorheen tydelike Luitenant, Spoorwegresjiment, 17 Maart 1920.

* No. 85.]

[14 Januarie 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

Supernumerêre Lys—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Ondergenoemde kapteins van die Unie Kadette: John Pontier, 1 Augustus 1921; Andries Stephanus Roux, 10 Oktober 1921.

* No. 88.]

[16 Januarie 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 961 van 18 Junie 1913, die toekenning goed te keur van die Dekorasie vir Offisiere van die Koloniale Hulptroep aan ondergenoemde offisiere van die Aktiewe Burgermag:—

10de Onberede Skutters (Noordelike Transvaal Grens Wacht).—Kaptein Harry Denton Hemsworth.

12de Infanterie (Pretoria Resjiment).—Majoor Joseph Cashmore Freeth, D.S.O.

* No. 96.]

[17 Januarie 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur van die Medaljie vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lede van die Staande Mag, Unie Verdedigingsmag:—

Suidafrikaanse Berede Skutters.—No. 277 Batterysersjant-majoor Edward Conquer; No. 133 Sersjant George Toogood; No. 823 Sersjant George Olive; No. 1847 Sersjant John Beck; No. 1850 Sersjant Josias Auld Burney; No. 1981 Sersjant Hendrik Abraham Geldenhuys; No. 192 Sersjant-hoefsmid Reginald George Farndell; No. 203 Skutter Johannes Hendrik Niekerk.

* No. 97.]

[17 Januarie 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant Horace Miles, M.C., Unie Reserve van Offisiere, Afdeling I (Infanterie), gedateer 22 November 1921.

Luitenant Victor Brent, 14de Onberede Skutters (Karoo Skutters), Aktiewe Burgermag, gedateer 12 Desember 1921.

* No. 98.]

[17th January, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 961 of the 18th June, 1913, to approve of the award of the Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal to the undermentioned officers and non-commissioned officers of the Coast Garrison and Active Citizen Forces:—

1st Division, South African Garrison Artillery (Cape Garrison Artillery).—No. A4394 Company Sergeant-Major John Norman Craig.

3rd Mounted Rifles (Natal Mounted Rifles).—No. E2497 Squadron Quartermaster-Sergeant James Reuben Hulley; No. E2506 Sergeant Arthur Hailburton Noble.

12th Infantry (Pretoria Regiment).—Lieutenant Walter John Harrington.

5th Mounted Brigade Train, South African Service Corps.—Captain Francis James Stayner.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries.

No. 22.]

[4th January, 1922.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the farm Paardeplaats No. 556, District Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province.

M.M. 1963/21. M.C.E. 192/21.

[6-13-20-27]

No. 39.]

[6th January, 1922.

In accordance with the provisions of section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), as applied to base metals by section one hundred and nineteen thereof, it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for base metals, under Chapter IV of the said Act, the undermentioned Government lots and farms situate in the District of Haenertsburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 3112/20. M.C.F. 407/20.

Lots.
Lot No. 119.
Lot No. 246.
Lot No. 251.
Lot No. 262.
Lots Nos. 302-7.

Farms.
Pylkop No. 471.
Zamenloop No. 470.
Uitval No. 1791.
Kranskloof No. 1786.
Driekloof No. 465.
Wolvekop No. 1792.
Middelrand No. 480.
Wonderkop No. 503.
Toornkop No. 463.
Uitgedacht No. 611.
Platrand No. 1784.
Topfontein No. 534.
Slaapkloof No. 547.
Koedoeskloof No. 608.
Langbaken No. 540.
Uitkomst No. 603.
Stylkop No. 535.
Bovenop No. 571.
Langkloof No. 575.
Stylhoogte No. 559.
Mooihoek No. 576.

[13-20-27-3]

No. 43.]

[9th January, 1922.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 15th, 16th, and 17th February, 1922, at 9 a.m., at the University College, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 1st February, 1922.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

M.M. 128 2/21.

* No. 98.]

[17 Januarie 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 961 van 18 Junie 1913, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep aan ondergenoemde offisiere en onderoffisiere van die Kugarnisoens- en Aktiewe Burgermag:—

1ste Afdeling, Suidafrikaanse Vestingartillerie (Kaapse Vestingartillerie).—No. A4394 Kompanjiesersjant-majoor John Norman Craig.

3de Berede Skutters (Natal Mounted Rifles).—No. E2497 Eskadronsersjant-kwartiermeester James Reuben Hulley; No. E.2506 Sersjant Arthur Hailburton Noble.

12de Infanterie (Pretoria Regiment).—Luitenant Walter John Harrington.

5de Berede Brigade Trein, Suidafrikaanse Intendants.—Kaptein Francis James Stayner.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 22.]

[4 Januarie 1922.

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneurgeneraal voornemens is de plaats Paardeplaats No. 556, Distrikt Lijdenburg, Mijndistrikt Pelgrimsrust, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 39.]

[6 Januarie 1922.

Ooreenkomstig de bepalingen van artikel zes en twintig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), zoals door artikel honderd negentien daarvan op onedele metalen toegepast, wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneurgeneraal voornemens is de Goewernements lots en plaatsen, gelegen in het Distrikt Haenertsburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij voor onedele metalen onder Hoofdstuk IV van de gezegde Wet te proklameren.

Lots.
Lot No. 119.
Lot No. 246.
Lot No. 251.
Lot No. 262.
Lots Nos. 302-7.

Plaatsen.
Pylkop No. 471.
Zamenloop No. 470.
Uitval No. 1791.
Kranskloof No. 1786.
Driekloof No. 465.
Wolvekop No. 1792.
Middelrand No. 480.
Wonderkop No. 503.
Toornkop No. 463.
Uitgedacht No. 611.
Platrand No. 1784.
Topfontein No. 534.
Slaapkloof No. 547.
Koedoeskloof No. 608.
Langbaken No. 540.
Uitkomst No. 603.
Stylkop No. 535.
Bovenop No. 571.
Langkloof No. 575.
Stylhoogte No. 559.
Mooihoek No. 576.

No. 43.]

[9 Januarie 1922.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 15, 16, 17 Februarie 1922, om 9 v.m., in die "Universiteitskollege," Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris, van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan, moet hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hom op of voor 1 Februarie 1922 bereik.

Die volgende lyste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van masjienontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe masjienerie en masjiendale inrigtinge.
Elektro-Techniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe masjienerie en masjiendale inrigtinge.
Elektro-Techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met masjienerie op myne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

★ No. 111.]

[18th January, 1922.]

DURBAN AND PINETOWN WAGES BOARD.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. Sidney Simon Brisker has been appointed a member of the Durban and Pinetown Wages Board, established under Government Notice No. 44 of 1922, *vice* Mr. Edwin Hawkes, resigned.

M.M. 2808/18.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1902.]

[24th November, 1921.]

PROPOSED DEMARCATION OF LOTS S. 83 AND W.P. 1, DISTRICT OF POLELA.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto, and situate in the District of Polela, Province of Natal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the office of the Magistrate, Bulwer, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
III	Xumeni Forest Reserve : the undermentioned portions of :— (a 1) Lot S. 83 (b 1) Lot W.P. 1	Morgen. Sq. Rds. 19 363 142 300

[N.25-D.23-J.20]

No. 1903.]

[24th November, 1921.]

PROPOSED DEMARCATION OF SQUARE BUSH WOOD-CUTTERS' ALLOTMENTS 1-11, DISTRICT KNYSNA.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the schedule hereto, and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the Office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
IV.	Gouna Forest Reserve : the undermentioned portion of :— (b) Square Bush Woodcutters' Allotments 1-11	Morgen. Sq. Rds. 170 563

[N.25-D.23-J.20]

★ No. 80.]

[13th January, 1922.]

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 1959 of the 6th December, 1921, having reference to protected areas, Cape Province, be hereby amended by adding thereto the District of Swellendam.

★ No. 81.]

[13th January, 1922.]

REDEMARCATION OF RESERVE No. VI, MIDDLEVLEI FOREST RESERVE, CALEDON DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed redemarcation of the undermentioned area, situate in the District of Caledon, Province of the Cape, and previously referred to in Government Notice No. 1287 of 16th August, 1921, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

Government Notice No. 951 of 1913 is hereby cancelled.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
VI	Middelvlei Forest Reserve	Morgen. Sq. Rds. 468 447

★ No. 111.]

[18 Januarie 1922.]

DURBAN EN PINETOWN LOONRAAD.

Kennis wordt mits deze gegeven dat, overeenkomstig artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), de heer Sidney Simon Brisker benoemd is als lid van de Durban en Pinetown Loonraad aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 44 van 1922, in de plaats van de heer Edwin Hawkes, die bedankt heeft.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

No. 1902.]

[24 November 1921.]

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN PERCELEN S. 83 EN W.P. 1, DISTRIKT POLELA.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Polela, Provincie Natal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, de Bosbewaarder te Pietermaritzburg, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Bulwer, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
III	Xumeni Bosreservaat. De ondergenoemde delen van :— (A. 1) Perceel S. 83 (B. 1) Perceel W.P. 1	Morgen. Vk. Rdn. 19 363 142 300

No. 1903.]

[24 November 1921.]

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SQUARE BUSH HOUT-HAKKERS PERCELEN 1-11, DISTRIKT KNYSNA.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven, dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven, en gelegen in het Distrikt Knysna, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Knysna, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Knysna, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
IV	Govna Bosreservaat. Het ondergenoemde deel van :— (b) Square Bush Houthakkers Percelen 1-11.	Morgen. Vk. Rdn. 170 563

★ No. 80.]

[13 Januarie 1922.]

Kennis wordt hiermede gegeven dat Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 6 Desember 1921, betrekking hebbende op beschermde streken Kaap Provincie, hiermede gewijzigd wordt door toevoeging van het Distrikt Swellendam.

★ No. 81.]

[13 Januarie 1922.]

HER-DEMARKATIE VAN RESERVAAT No. VI, MIDDLEVLEI BOSRESERVAAT, DISTRIKT CALEDON.

Aangezien aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is geworden in verband met de voorgestelde her-demarkatie van de hierondergenoemde streek, gelegen in het Distrikt Caledon, Provincie Kaap, en tevoren aangehaald in Goevernements Kennisgeving No. 1287 van de 16de Augustus 1921, wordt ter algemene informatie kennis gegeven dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door genoemde afdeling van vermelde wet, de Minister van Landbouw deze streek mits deze als gedemarkeerd bos verklaart.

Goevernements Kennisgeving No. 951 van 1915 wordt hiermede ingetrokken.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
VI	Middelvlei Bosreservaat	Morgen. Vkt. Rdn. 468 477

★ No. 86.]

EXPORT OF GRAIN.

[13th January, 1922.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of December, 1921, is published for general information :—

★ No. 86.]

UITVOER VAN GRAAN.

[13 Januarie 1922.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd en uitgevoerd door de verschillende havens gedurende de maand Desember 1921, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

GRADING RETURNS—GRADEEROPGAVEN.

Port. Haven.	Grain. Graan.	Bags Shipped during Zakken Verscheept gedurende December, 1921.	Bags on Hand at Zakken Voorhanden op 31/12/21.	Total Bags Shipped from Totaal Zakken Verscheept van af 1/7/21 to tot 31/12/21.
Capetown—Kaapstad	Maize—Mielies	9,124	12,005	451,641
	Maize Meal—Mieliemeel	51,818	52,071	231,455
	Kaffir Corn—Kafferikoren	1,144	9	3,182
	Oats—Haver	—	—	13,048
	Beans—Bonen	—	—	109
	Lucerne Seed—Lucernezaad	—	256	2,620
	Peas—Erten	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Bran—Zemels	—	—	1,370
	Maize—Mielies	50,956	188,689	1,040,341
Durban	Maize Meal—Mieliemeel	47,371	35,029	328,839
	Maize—Flour	—	—	—
	Maize—Grit (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	3,795	355	15,412
	Kaffir Corn—Kafferikoren	25	374	7,916
	Manna Seed—Mannazaad	—	—	10
	Barley—Garst	—	—	—
	Maize—Mielies	27,879	5,621	242,934
	Maize Meal—Mieliemeel	26,350	—	109,367
	Maize—Flour	—	—	—
East London—Oost-Londen	Maize—Grit (Rice)	—	—	2,485
	Hominy Chop	—	—	—
	Kaffir Corn—Kafferikoren	—	—	—
	Bran—Bonen	—	—	1,500
	Maize—Mielies	3,523	1,301	166,289
	Maize Meal—Mieliemeel	2,837	1	194,477
	Maize—Flour	—	—	—
	Maize—Grit (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Kaffir Corn—Kafferikoren	—	—	1,574
Port Elizabeth	Maize—Mielies	2,050	10,541	79,152
	Maize Meal—Mieliemeel	—	—	36,252
	Kaffir Corn—Kafferikoren	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	3,310
	Maize—Flour	—	—	—
	TOTALS	226,872	306,252	2,933,283

SUMMARY.—KORT OVERZICHT.

Total Export of Grain, etc., from 1/7/21 to 31/12/21.—Totale Uitvoer van Graan, vanaf 1/7/21 tot 31/12/21.

1. Maize—Mielies	1,980,357	bags—zakken.
2. Maize Meal—Mieliemeel	900,390	" "
3. Maize—Flour	—	" "
4. Maize—Grit (Rice)	2,485	" "
5. Hominy Chop	18,722	" "
6. Kaffir Corn—Kafferikoren	12,672	" "
7. Oats—Haver	13,048	" "
8. Beans—Bonen	109	" "
9. Peas—Erten	—	" "
10. Lucerne Seed—Lucernezaad	2,620	" "
11. Rye—Rogge	—	" "
12. Barley—Garst	—	" "
13. Millet	—	" "
14. Bran—Zemels	2,870	" "
15. Manna Seed—Mannazaad	10	" "

Total 2,933,283 " "

Total Stocks on hand at Ports as at 31/12/21—

Maize—Mielies	218,157	bags—zakken.
Maize Meal—Mieliemeel	87,101	" "
Lucerne Seed—Lucernezaad	256	" "
Oats—Haver	—	" "
Hominy Chop	355	" "
Maize—Grit (Rice)	—	" "
Kaffir Corn—Kafferikoren	383	" "

306,252 " "

Gross Total 3,239,535 " "

★ No. 89.]

[17th January, 1922.

PROPOSED DEMARCATION OF RESERVE No. II, KWAMBONAMBI FOREST RESERVE, DISTRICT OF LOWER UMFOLOSI.

In terms of section five of the Forest Act No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Lower Umfolosi, Province of Natal, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the Office of the Magistrate, Empangeni, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
II	Kwambonambi Forest Reserve, District Lower Umfolosi	Morgen. Sq. Rds. 5641 240

★ No. 89.]

[17 Januarie 1922.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN KWAMBONAMBI BOSRESERVAAT, DISTRIKT BENEDEN UMFOLOSI.

Overeenkomstig artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouwen van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Beneden Umfolosi, Provincie Natal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, de Bosbewaarder te Pietermaritzburg, en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Empangeni, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
II	Kwambonambi Bosreservaat, Distrikt Beneden Umfolosi	Morgen. Vkt. Rdn. 5641 240

★ No. 104.]

[17th January, 1922.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever thereon:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Location No. 3	—	Ixopo, Natal.
Portion of Aletta belonging to Mrs. G. M. Zietsman	Natives	Weenen, Natal.

★ No. 105.]

[17th January, 1922.]

INFECTED AREAS—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Voorkeurplaats No. 332	Vryheid	1757—1920.
Meriba No. 619	Ngotshe	1578—1919.
Metzelfontein No. 499 A	"	646—1918.
Driefontein No. 151 A	"	646—1918.
Metzelfontein No. 499 B	"	1013—1919.
Heeltevreden No. 573	"	1311—1916.
Broedersrust	"	548—1916.
Sulphur Springs No. 205	Piet Retief	1907—1920.
Mahamba No. 193	"	" "
Alma No. 219	"	" "
Alma No. 221	"	" "
Cometje No. 104	"	" "

★ No. 106.]

[17th January, 1922.]

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act No. 14 of 1911, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- Every five days in the five-day dip in Location No. 3, Ixopo District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the farms Aletta, Crown Lands "F," and Orribefontein, Weenen District, Natal.

The following are hereby cancelled:—

Paragraph (a) of Government Notice No. 2028 of 1921.
That portion of paragraph (a) of Government Notice No. 1576 of 1919 having reference to the farm Meriba No. 619, Ngotshe District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 108.]

[18th January, 1922.]

NONNA RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has been pleased, in terms of section 10 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to appoint the undermentioned gentlemen to hold office for a period of three years: Andries du Toit Hamman and Christian Petrus Klopper.

★ No. 109.]

[18th January, 1922.]

In terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified for general information that the voters' list for the Ranch-Karino Irrigation District has been revised by the Magistrate of Barberton, and will be open for inspection at the Office of the Secretary to the Ranch-Karino Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of fourteen days from the 1st February.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Barberton will hold a Court at 11 a.m. on Friday, 24th February, 1922, at the Office of the Board, for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' list or objections to any names included therein.

★ No. 110.]

[18th January, 1922.]

In terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned irrigation districts have been revised by the Magistrate of Cradock and will be open for inspection at the offices of the secretaries to the respective irrigation boards during the ordinary office hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 1st February, 1922.

★ No. 104.]

[17 Januarie 1922.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te ma'len aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	District.
Lokatie No. 3	—	Ixopo, Natal.
Gedeelte van Aletta, behorende aan Mev. G. M. Zietsman	Naturellen	Weenen, Natal.

★ No. 105.]

[17 Januarie 1922.]

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	District.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Voorkeurplaats No. 332	Vryheid	1757—1920.
Meriba No. 619	Ngotshe	1578—1919.
Metzelfontein No. 499 A	"	646—1918.
Driefontein No. 151 A	"	646—1918.
Metzelfontein No. 499 B	"	1013—1919.
Heeltevreden No. 573	"	1311—1916.
Broedersrust	"	548—1916.
Sulphur Springs No. 205	Pietretief	1907—1920.
Mahamba No. 193	"	" "
Alma No. 219	"	" "
Alma No. 221	"	" "
Cometje No. 104	"	" "

★ No. 106.]

[17 Januarie 1922.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zesien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip in Lokatie No. 3, Ixopo District, Natal.
- Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Aletta, Crown Lands "F" en Orribefontein, Weenen District, Natal.

De volgende is hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 2028 van 1921.

Dat gedeelte van paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 1576 van 1919, betrekking hebbende tot de plaats Meriba No. 619, Ngotshe District, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijsning in de *Staatskoerant*.

★ No. 108.]

[18 Januarie 1922.]

NONNA RIVIER BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat het de Minister van Landbouw behaagd heeft, overeenkomstig artikel 10, Deel IV, van de Regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912 vastgesteld, de volgende heren aan te stellen als leden van de Nonna Rivier Besproeiingsraad voor een tijdperk van drie jaren: Andries du Toit Hamman en Christian Petrus Klopper.

★ No. 109.]

[18 Januarie 1922.]

Overeenkomstig artikel zes en tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede ter algemene kennis gebracht, dat de kiezerslijst voor het Ranch Karino Besproeiingsdistrict herzien is geworden door de Magistraat van Barberton, en ter inzage zal liggen ten kantore van de Sekretaris van de Ranch Karino Besproeiingsraad, gedurende de gewone kantooruren, gedurende een tijdperk van veertien dagen vanaf 1 Februarie 1922.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de voorgenomen regulaties, dat de Magistraat van Barberton een zitting zal houden te 11 ure v.m., op Vrijdag, 24 Februarie 1922, in het kantoor van de Raad, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijst te worden geplaatst of bezwaren tegen namen daarin voorkomende te horen en te beslissen.

★ No. 110.]

[18 Januarie 1922.]

Overeenkomstig artikel zes en tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede ter algemene kennis gebracht, dat de kiezerslijsten voor de nagenoemde Besproeiingsdistrikten herzien zijn geworden door de Magistraat te Cradock, en ter inzage zullen liggen ten kantore van de sekretarissen van de respektieve besproeiingsraden gedurende de gewone kantooruren, gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen vanaf 1 Februarie 1922.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Cradock will hold a court at the time, date, and place stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' lists or objections to any names included therein, viz.:—

Irrigation District.	Time.	Date.	Place of sitting.
Baroda...	10 a.m.	22/2/1922	Cradock.
Marlow...	"	"	"
Scanlen ...	"	"	"
Mortimer ...	"	"	"
Drennan ...	"	"	"
Tarka Bridge ...	"	"	"
Great Fish River	"	"	"

★No. 112.]

[18th January, 1922.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 12th January, 1922:—

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de voren genoemde regulaties, dat de Magistraat te Cradock een zitting zal houden op het hieronder vermelde uur, datum en plek, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijsten te worden geplaatst of bezwaren tegen namen daarin voorkomende te horen en te beslissen, nl.:—

Besproeiingsdistrikt.	Uur.	Datum.	Plaats van hofzitting.
Baroda...	10 v.m.	22/2/1922	Cradock.
Marlow...	"	"	"
Scanlen ...	"	"	"
Mortimer ...	"	"	"
Drennan ...	"	"	"
Grote Visrivier ...	"	"	"
Tarka Bridge ...	"	"	"

★No. 112.]

[18 Januarie 1922.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 12 Januarie 1922, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte ...	Woodford ...	Bethlehem.
" " " " " "	" " " " " "	Mooiplaats ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Bothaville Commonage—Dorpgronden ...	Kroonstad.
" " " " " "	" " " " " "	Willows ...	Winburg.
" " " " " "	Mange—Schurft ...	Mooihoek ...	Heilbron.
Natal ...	" " " " " "	Kroonstad Town—Dorp ...	Kroonstad.
" " " " " "	" " " " " "	Quantock Lodge ...	Pietermaritzburg.
" " " " " "	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Brockley ...	Inanda.
" " " " " "	Anthrax—Miltziekte ...	Wingrove ...	Alexandria.
" " " " " "	" " " " " "	Lot No. 37 ...	Ixopo.
" " " " " "	" " " " " "	Lot No. 88 ...	Mtunzini.
Cape—Kaap ...	" " " " " "	Silverdale ...	Barkly West.
" " " " " "	" " " " " "	Waldeck ...	Maclear.
" " " " " "	Glanders—Droes ...	Marthinus Werf ...	Bredasdorp.
" " " " " "	Epizootic Lymphangitis—Epizootose Lamphangitis	Scott's Bottom ...	Bathurst.
" " " " " "	Mange—Schurft ...	Glendening ...	"
Transkei ...	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Casselsvlei ...	Cape—Kaap.
" " " " " "	Anthrax—Miltziekte ...	James Nyangiwa Location—Lokatie	Umzimkulu.
" " " " " "	" " " " " "	Bramplaats... ..	Ngqeleni.
" " " " " "	" " " " " "	Alanga Madolo Location—Lokatie	"
" " " " " "	" " " " " "	Zebokwena Location—Lokatie	Mount Frere.
" " " " " "	" " " " " "	Sibi Location—Lokatie	Matatiele.
" " " " " "	" " " " " "	Bramwell ...	"
Transvaal ...	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Kokstad Commonage—Dorpsgronden	Mount Currie.
" " " " " "	Anthrax—Miltziekte ...	Harlem No. 39 ...	Piet Retief.
" " " " " "	" " " " " "	Elandsvlei No. 23... ..	Krugersdorp.
" " " " " "	" " " " " "	Putfontein No. 599 ...	Rustenburg.
" " " " " "	" " " " " "	Olifantskop No. 665 ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Nooitgedacht No. 405 ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Standerton Town—Dorp ...	Standerton.
" " " " " "	" " " " " "	Derdekraal No. 2196 ...	Waterberg.
" " " " " "	" " " " " "	Morgenzon ...	Ermelo.
" " " " " "	" " " " " "	Woesalleen No. 436 ...	Middelburg.
" " " " " "	" " " " " "	Genadendal ...	Marico.
" " " " " "	" " " " " "	Valspruit No. 103 ...	Pretoria.
" " " " " "	" " " " " "	Olifantsfontein No. 156 ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Haakdoornfontein No. 492 ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Hakkiesrust ...	Lichtenburg.
" " " " " "	" " " " " "	Klerksdorp Townlands—Dorpsgronden...	Potchefstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Elandsheuwel No. 376 ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Rietput Pound—Skut ...	Bloemhof.
" " " " " "	" " " " " "	Christiana Townlands—Dorpsgronden ...	"
" " " " " "	" " " " " "	Rietfontein No. 110 ...	Heidelberg.
" " " " " "	" " " " " "	Holgatfontein No. 127 ...	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 2036.]

[23rd December 1921.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified in the Schedules hereunder, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 2036.]

[23 Desember 1921.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de datums en tijden in de navolgende scheidelen vermeld onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moeten worden vermeld:—

Iedere perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- dat indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanig één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within (13) thirteen calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF STEYTLERVILLE.

Field Cornetcy Rietfontein.

Land to be offered for sale in front of the Office of the Magistrate of Steytlerville at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1922:—

General Lot No. 8334, called Lot No. 5, in extent 367 morgen 313 square rods, bounded north by Vogelfontein, south by Crown land, east by Lot No. 4, and west by Crown land. Upset-price, £65; expenses of survey, £24. 2s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land is distant about 16 miles from Steytlerville, and is 40 miles from the nearest railway station.

DISTRICT OF LIBODE.

In the Township of Libode.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Libode, at 10 a.m. on Wednesday, 15th March, 1922. The upset-price on each lot is £25. The expenses of survey on each lot are £5. 8s. 8d:

General No.	Lot. No.	Extent.	
		sq. rds.	sq. ft.
13971	61	288	100
13972	62	183	13
13973	63	198	8
13974	64	217	104
13975	65	173	88
13976	66	173	88
13977	67	173	88
13978	68	173	88
13979	69	173	88
13980	70	173	86
13981	71	173	86.4742
13982	72	173	86.4742
13983	73	173	86.4742
13984	74	173	86.4742
13985	75	173	86.4742
13986	76	208	48
13987	77	208	48
13988	78	208	48
13989	79	208	48
13990	80	208	48

DIVISION OF NAMAQUALAND.

Land to be offered for sale in front of the Office of the Magistrate at Springbok, at 10 a.m. on Thursday, 2nd March, 1922.

Rente moet op de bovengenoemde paalementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paalementen met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van die excepties van inbeslagname en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband, binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken ondernomen voor mijn- of prospektie-doeleinden, door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING STEYTLERVILLE.

Veldkornetschap Rietfontein.

Grond te koop te worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat van Steytlerville, op Zaterdag, 11 Maart 1922, des morgens om 10 uur:—

Algemeen Perceel No. 8334, genaamd Perceel No. 5, groot 367 morgen 313 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Vogelfontein, ten zuiden door Kroongrond, ten oosten door Perceel No. 4 en ten westen door Kroongrond. Inzetprijs, £65; kosten van opmeting, £24. 2s. 1d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De grond is een afstand van ongeveer 16 mijlen van Steytlerville en is 40 mijlen van de naaste spoorwegstatie.

DISTRIKT LIBODE.

In het Dorp Libode.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Libode, op Woensdag, 15 Maart 1922, des morgens om 10 uur. De inzetprijs van elk perceel is £25. De kosten van opmeting van elk perceel zijn £5. 8s. 8d.:—

Algemeen No.	Perceel No.	Grootte.	
		vk. rdn.	vk. vtn.
13971	61	288	100
13972	62	183	13
13973	63	198	8
13974	64	217	104
13975	65	173	88
13976	66	173	88
13977	67	173	88
13978	68	173	88
13979	69	173	88
13980	70	173	86
13981	71	173	86.4742
13982	72	173	86.4742
13983	73	173	86.4742
13984	74	173	86.4742
13985	75	173	86.4742
13986	76	208	48
13987	77	208	48
13988	78	208	48
13989	79	208	48
13990	80	208	48

AFDELING NAMAQUALAND.

Grond te koop te worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat te Springbok, op Donderdag, 2 Maart 1922, des morgens om 10 uur.

Field Cornetcy of Port Nolloth.

Lot No. 8676, called "Kwakanab," in extent 5183 morgen 242 square roods, bounded north by Kannikwa Vlake, east by Nakanas and Vaal Vlei, south-east by Karreedoorn Vlei, south-west by Twee Pad, and west by Oubeep. Upset-price, £388; expenses of survey, £31. 19s. 10d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy of Kamaggas.

Lot No. 8677, called Brazil, in extent 6812 morgen 344 square roods, bounded north by Goraap, east by Rooi Vlei, south-east by Samsons Bak, and west by Reserve Government Ground. Upset-price, £350; expenses of survey, £49. 2s. 7d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot No. 8678, called Goraap, in extent 6635 morgen 280 square roods, bounded north by Sand Kop, east by Kannabie Duin and Steen Vlei and Honde Vlei, south by Brazil, and west by reserve Government ground. Upset-price, £350; expenses of survey, £38. 10s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot No. 8679, called Samson's Bak, in extent 9583 morgen 35 square roods, bounded north-west by Brazil and Rooi Vlei, north-east by Gra' Water, south by Elands Klip, and south-west by reserve Government ground. Upset-price £688; expenses of survey, £33. 14s. 7d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The improvements on this lot (No. 8679) are valued at £270, and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale.

This lot (No. 8679) will be sold subject to the following further special condition viz:—

That the purchaser shall be entitled, in common with the holder of the farm Elands Klip and the farm Zwart Duinen, respectively, to use, make, and maintain wells and run and water stock on the western portion of the farm Elands Klip, in extent 78 morgen 260 square roods, and shown by the figure lettered a, b, c, j on the diagram of that farm, framed by Mr. Surveyor G. Alston in January, 1912.

Field Cornetcy of Hardeveldt.

Lot No. 8680, called Tities Baai, in extent 3012 morgen 389 square roods, bounded north by Strandfontein and Strandfontein Extension, south-east by Klein Kogelfontein Extension, south-west and west by Crown land. Upset-price, £366; expenses of survey, £69. 1s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

★ No. 82.]

[14th January, 1922.

In terms of section four, Act No. 26 of 1891, as re-enacted by Act No. 18 of 1897, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for lease by public auction in front of the Office of the Resident Magistrate of Springbok, at 10 o'clock, on Thursday, the 2nd March, 1922, subject to the conditions and stipulations herein after contained, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lots will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee for any term not less than one year and not exceeding five years.

The following are general conditions of all such leases:—

1. One year's rent shall be paid to the Resident Magistrate on the day of sale, and if the term of the lease shall exceed one year the due payment in advance of the rent for the subsequent year or years shall be secured by approved sureties, provided that the Resident Magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the security shall not be required.

2. The Government reserves the right of terminating the lease, should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.

3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes, and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.

4. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.

5. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby leased.

6. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the leases, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

7. The lessee shall not be at liberty to cut down timber, trees, underwood, or brushwood, except such as shall be reasonably necessary for his own use and for the beneficial occupation of the land, in and upon the land leased by him.

8. The lessee shall not, under any circumstances, be entitled at the expiration or other termination of his lease to any compensation for improvements made during the term of the lease, but they shall become the property of the Government.

Veldkornetschap Port Nolloth.

Perceel No. 8676, genaamd Kwakanab, groot 5183 morgen 242 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Kannikwa Vlake, ten oosten door Nakanas en Vaal Vlei, ten zuidoosten door Karreedoorn Vlei, ten zuidwesten door Twee Pad en ten westen door Oubeep. Inzetprijs, £388; kosten van opmeting, £31. 19s. 10d.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

Veldkornetschap Kamaggas.

Perceel No. 8677, genaamd Brazil, groot 6812 morgen 344 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Goraap, ten oosten door Rooi Vlei, ten zuidoosten door Samsons Bak en ten westen door Reserve Goevernementsgrond. Inzetprijs, £350; kosten van opmeting, £49. 2s. 7d.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

Perceel No. 8678, genaamd Goraap, groot 6635 morgen 280 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Sand Kop, ten oosten door Kannabie Duin en Steen Vlei en Honde Vlei, ten zuiden door Brazil en ten westen door Reserve Goevernementsgrond. Inzetprijs, £350; kosten van opmeting, £38. 10s. 1d.; grondbrief, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

Perceel No. 8679, genaamd Samsons Bak, groot 9583 morgen 35 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door Brazil en Rooi Vlei, ten noordoosten door Gra' Water, ten zuiden door Elands Klip en ten zuidwesten door Reserve Goevernementsgrond. Inzetprijs, £688; kosten van opmeting, £33. 14s. 7d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De verbeteringen op dit perceel (No. 8679) zijn gewaardeerd op £270, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

Dit perceel (No. 8679) zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende verdere speciale voorwaarde, nl.:—

Dat de koper gerechtigd zal zijn om evenals de houder van de plaats Elands Klip en de plaats Zwart Duinen, respectievelijk, putten te gebruiken, te maken en te onderhouden en dieren te laten lopen en drinken op het westelijk gedeelte van de plaats Elands Klip, groot 78 morgen 260 vierkante roeden, en als aangeduid door de figuur gemerkt a, b, c, j, op de kaart van die plaats, vervaardigd door de heer Landmeter G. Alston in Januari 1912.

Veldkornetschap Hardeveldt.

Perceel No. 8680, genaamd Tities Baai, groot 3012 morgen 389 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Strandfontein en Strandfontein Extension, ten zuidoosten door Klein Kogelfontein Extension, ten zuidwesten en westen door Kroongrond. Inzetprijs, £366; kosten van opmeting £69. 1s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

★ No. 82.]

[14 Januari 1922.

Overeenkomstig artikel vier, Wet No. 26 van 1891, als opnieuw bekrachtigd bij Wet No. 18 van 1897, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij opbod publiek te huur aangeboden zullen worden voor het kantoor van de Resident Magistraat van Springbok, om 10 uur 's voormiddags, op Donderdag, 2 Maart 1922, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen hierin vervat en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

De percelen zullen worden opgeveild tegen de vastgestelde inzet-huurprijs, en de meestbiedende, die niet minder zal hebben geboden dan die inzet-huurprijs zal de huurder verklaard worden voor enig tijdperk van niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaren.

De algemene huurvoorwaarden zijn als volgt:—

1. Een jaar huur moet op de verkoopdag aan de Resident Magistraat betaald worden, en indien de huurtijd meer dan één jaar bedraagt, zal de geredelijke vooruitbetaling van de huur voor het volgende jaar of de volgende jaren door goedgekeurde borgen moeten worden gegarandeerd; met dien verstande echter, dat de Resident Magistraat twee jaar huur vooruit mag ontvangen, in welk geval de borgstelling als voormeld niet nodig is.

2. De Regering behoudt zich het recht voor om, bij opzegging van twee maanden vooruit, het huurkontraat te beëindigen, indien het wenselijk mocht worden geacht de grond te verkopen of andere omstandigheden het te eniger tijd nodig of wenselijk mochten maken; en in dat geval zal de huur betaald voor een nog niet afgelopen deel van het lopende jaar aan de huurder worden terugbetaald.

3. Goevernementslandmeters, bezig met het opmeten van Kroon- of andere grond, met hun assistenten en bedienden, zullen te allen tijde recht van toegang hebben tot alle delen van de verhuurde grond voor professionele doeleinden, alsook het recht om enig deel van de grond te bewonen en hun vee of paarden op alle weivelden te laten grazen en overal waar water is te laten drinken.

4. Het recht om te zoeken en te graven naar erts, metalen, delfstoffen of edelgesteenten is ten faveure van de Regering of van enig door haar gemachtigd persoon gereserveerd.

5. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd, te zamen met het recht van toegang tot enige mijn of werken ondernomen voor mijn- of prospektieerdoeleinden, door enig daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd.

6. De Regering neemt niet op zich enige bakens aan te wijzen. Van ieder stuk grond zal op de verkoopdag de beschrijving gegeven worden en van de huurder zal daarop verwacht worden dat hij de uitgestrektheid van de door hem gehuurde grond zal vinden.

7. De huurder zal op de door hem gehuurde grond geen hout, bomen of kreupelhout mogen omkappen, behalve zoveel als redelijkerwijs nodig mocht zijn voor zijn eigen gebruik en om de grond op voordelige wijze te okkuperen.

8. De huurder zal onder geen omstandigheden, bij afloop of anderszins beëindiging van het huurkontraat, aanspraak hebben op enige vergoeding voor verbeteringen aangebracht gedurende de huurtijd, maar deze zullen het eigendom van de Regering worden.

9. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease, and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

10. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it, or the grazing or any buildings or erections thereon, without the written sanction of the Government first obtained.

11. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any condition binding him.

12. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and, upon the recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive or to cancel the lease as may seem to it equitable under the circumstances.

13. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section twenty of Act No. 40 of 1895.

Other conditions may be declared on the day of sale.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF NAMAQUALAND.

Field Cornetcy of Port Nolloth.

Islands in the Orange River, in the vicinity of the farms Groot Dorn and Kortdoorn:—

No.	Name of Island.	Upset Annual Rental.
1.	Kortdoorn	£3 10 0
2.	Groot	4 0 0
3.	Krip	3 0 0
4.	Piet Marais	4 10 0
5.	Brooi	3 10 0
6.	McDougalls	2 0 0
7.	Lamme Vleesch	4 0 0
8.	Modder	4 0 0
9.	Brookman	together 9 10 0
	Klein	
	Reit Bosch	
	Mew	
	Bloem Muis	
	Long	
	New	

* No. 87.]

[20th January, 1922.

Whereas the undermentioned persons have applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining their properties, in the Division of Uniondale, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now, therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Thursday, 20th April, 1922, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application made.

Description of land applied for by the owners of the portions of the farms Krakeel and Vryheid adjoining Lot No. 5, Mozes.

Lot No. 5 called Mozes, in extent about 3692 morgen 560 square roods; bounded north by the farms Vryheid and Krakeel, east by Lot No. 7, Zand Drift, south-east by Lot No. 6, Blaauwkrans, south by Crown land (Forest Reserve), and west and south-west by Lot No. 4, Louer Waters Rivier; situate in the Field Cornetcy of Lower Long Kloof, in the Division of Uniondale.

* No. 115.]

[20th January, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following grants of Crown lands under section five of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal):—

9. De huurder zal alle bestaande verbeteringen op de door hem gehuurde grond in goede staat moeten houden gedurende de huurtermijn en die in goede staat afleveren, maar zal niet gerechtigd zijn tot enige vergoeding ervoor.

10. De huurder zal het huurkontrak niet overdragen, noch de grond of enig gedeelte daarvan onderverhuren, evenmin het weirecht of enig gebouw of wat daarop staat, zonder eerst de schriftelijke toestemming van de Regering daartoe te hebben verkregen.

11. Bij het verbreken van enige hem bindende voorwaarde zal de huurder zijn huurkontrak geheel en al verbeuren.

12. De Regering behoudt zich het recht voor om vast te stellen hoeveel personen op de hierbij verhuurde grond mogen wonen zolang het huurkontrak bestaat, en om, op aanbeveling van de Afdelingsraad en na met medeweten van de huurder behoorlijk onderzoek te hebben ingesteld, hetzij zoveel personen te verwijderen als zij te veel moge oordelen, of het huurkontrak nietig te verklaren, naar gelang haar zulks onder de omstandigheden rechtmatig moge voorkomen.

13. Het bewonen van grond onder dit huurkontrak zal niet beschouwd worden bona fide okkupatie te zijn onder de bepalingen en voor de doeleinden van artikel twintig van Wet No. 40 van 1895.

Andere voorwaarden mogen op de verkoopdag bekend worden gemaakt.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING NAMAQUALAND.

Veldkornetschap Port Nolloth.

Eilanden in de Oranjerivier, in de nabijheid van de plaatsen Groot Dorn en Kortdoorn:—

No.	Naam van Eiland.	Inzet-huurprijs per Jaar.
1.	Koortdoorn	£3 10 0
2.	Groot	4 0 0
3.	Krip	3 0 0
4.	Piet Marais	4 10 0
5.	Brooi	3 10 0
6.	McDougalls	2 0 0
7.	Lamme Vleesch	4 0 0
8.	Modder	4 0 0
9.	Brookman	te zamen 9 10 0
	Klein	
	Reit Bosch	
	Mew	
	Bloem Muis	
	Long	
	New	

* No. 87.]

[20 Januarie 1922.

Nademaal de nagenoemde personen, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag hebben gedaan om een zeker stuk Kroongrond, grenzende aan hun eigendommen, in de Afdeling Uniondale, en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd: zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Donderdag, 20 April 1922, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelijk ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

Beschrijving van grond aangevraagd door de eigenaren van de percelen van de plaatsen Krakeel en Vrijheid, grenzende aan Perceel No. 5, Mozes.

Perceel No. 5, genaamd Mozes, groot ongeveer 3692 morgen 560 vierkante roeden; begrensde ten noorden door de plaatsen Vrijheid en Krakeel, ten oosten door Perceel No. 7, Zand Drift, ten zuid-oosten door Perceel No. 6, Blaauwkrans, ten zuiden door Kroongrond (Bosreserve), en ten westen en ten zuidwesten door Perceel No. 4, Louer Waters Rivier; gelegen in het Veldkornetschap Lower Long Kloof, in de Afdeling Uniondale.

* No. 115.]

[20 Januarie 1922.

Tee algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de volgende toekenningen van Kroonlanden, krachtens artikel vijf van de Kroonlanden Beschikkings Ordonnantie, 1903 (Transvaal), te bekrachtigen:—

File No. Minute No.	District or Town and Grantee. Distrikt of Dorp en aan wie Toegekend.	Description of Land. Omschrijving van Grond.	Remarks. Opmerkingen.
7039/40	LICHTENBURG— The Estate (De Boedel van wijlen) of the late Hendrik Adriaan Greeff	Erven Nos. 29/30, 50, 54, 56.....	Granted by the late S.A.R. Government (Toegekend door de Regering van de gewezen Zuid-Afrikaanse Republiek).
20088/1	PIETERSBURG— Board of Trustees of the (Trustmaatschappij van de) Berliner Missions Gesellschaft	Portion A (Gedeelte) of (van) Leipsig No. 1071, 148 morgen 200 sq. roods (vk. roeden)	Retransfer (Hertransport).
21024	RUSTENBURG— Kuhn, Josephus Johannes.....	Lydenburg No. 477, 2284 morgen 16 sq. roods (vk. roeden)...	Exchanged together with the sum of £900 for (In ruil tezamen met de som van £900 voor) 350 morgen of the farm (van de plaats) Krokodildrift No. 266, Rustenburg.
5010/59	SPRINGS— The Council of the Municipality (De Municipale Raad), Springs	Erf No. 1679.....	Donation (Schenking).

★ No. 116.]

[20th January, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the leases enumerated in the Schedule hereto being granted under section five of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

★ No. 116.]

[20 Januarie 1922.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal beaagd heeft goed te keuren dat de huurkontrakten genoemd in de bijgaande schedule, zijn verleend krachtens artikel vijf van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal).

SCHEDULE.

Name of Lessee. <i>Naam van Huurder.</i>	Name of Farm. <i>Naam van Plaats.</i>	Rental per annum. <i>Huur per jaar.</i>		If purchased. <i>Indien aangekocht.</i>	Particulars of Lease. <i>Biezonderheden van Huurkontrakt.</i>	
		1st and 2nd years. <i>1ste en 2de jaar.</i>	3rd to 5th years. <i>3de tot 5de jaar.</i>		Years. <i>Jaren.</i>	From. <i>Van.</i>
Cecil John Stapleton and (en) Cecil Murray	Adieu No. 1210, Olympie No. 1156, and Armistice No. 1208, Dist. Zoutpansberg	£ s. d. 17 15 6	£ s. d. 35 11 0	£ s. d. 103 19 4	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/7/21
Gert Jacobus van der Merwe..	Apolonica No. 676 and Barnton No. 677, Dist. Zoutpansberg	15 17 6	31 15 0	92 17 0	" " "	1/1/22
Nicolaas Johannes Rudolf Jacobs, Frederik Coenraad de Beer, and (en) Hendrik Johannes Nel	Aden No. 972 and Kairo No. 973, Dist. Zoutpansberg	13 11 10	27 3 6	79 9 6	" " "	1/1/22
William Jones.....	Arrie No. 962, Dist. Zoutpansberg.....	8 16 0	17 12 0	51 9 4	" " "	1/1/22
Andries Jacobus Grobler.....	Berg-en-Dal No. 806 and Kildare No. 807, Dist. Zoutpansberg	11 15 10	23 11 6	68 18 10	" " "	1/7/21
Carel Kruger Oberholzer.....	Blauwbokspruit No. 520 and Holmwood No. 521, Dist. Zoutpansberg	12 12 0	25 4 0	73 14 0	" " "	1/1/22
Rudolf Johannes Raaths.....	Canton No. 516, Dist. Zoutpansberg....	8 18 4	17 16 6	52 2 6	" " "	1/1/22
Barend Jacobus Vorster.....	Crieff No. 502, Dist. Zoutpansberg.....	8 18 0	17 16 0	52 1 2	" " "	1/1/22
William Edwin McKechnie....	Cavan No. 850, Dist. Zoutpansberg.....	13 7 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/1/21
Abraham Mathys van Aarde.	Donkin No. 640, Dist. Zoutpansberg....	7 5 0	14 10 0	42 8 2	5 years, with option of purchase (5 jaren met optie van aankoop)	1/1/22
Hyacinth D'Arcy.....	Dorothy No. 844, Dist. Zoutpansberg...	6 2 4	12 4 6	35 15 0	" " "	1/7/21
Jacob Lettersteid Smit.....	Evangelina No. 641 and (en) Polmont No. 642, Dist. Zoutpansberg	14 5 4	28 10 6	83 8 4	" " "	1/1/22
Hendrik Christoffel Erasmus.	Fanie No. 1095, Dist. Zoutpansberg.....	4 2 8	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/7/21
Phillipus Carel Potgieter and (en) Hendrik Johannes Celliers	Frome No. 851, Crowland No. 841, and (en) Stoke No. 839, Dist. Zoutpansberg	24 19 6	per annum	(per jaar)	" " "	1/1/21
John Garfield du Toit Doveton	Floreat No. 867 and (en) Florence No. 859, Dist. Zoutpansberg	28 12 0	per annum	(per jaar)	" " "	1/1/22
Abraham Daniel Smit.....	Goring No. 643, Dist. Zoutpansberg.....	9 12 6	19 5 0	56 5 10	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/1/22
Pieter Daniel Badenhorst....	Grootgeluk No. 1175, Dist. Zoutpansberg	10 4 6	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/1/21
Frederik Petrus Nel.....	Heidelberg No. 751, Dist. Zoutpansberg.	7 15 6	15 11 0	45 9 6	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/1/22
Thomas Moralee.....	Hartz No. 864 and (en) Bealey No. 866, Dist. Zoutpansberg	41 0 6	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/1/22
Leendert Johannes Haasbroek, Albertus Jacobus Haasbroek, and (en) Gideon Daniel Haasbroek	Huilbosch No. 967 and (en) Verdriet No. 968, Dist. Zoutpansberg	14 6 4	28 12 6	83 14 4	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/1/22
Paul Stephanus Eloff.....	Hope No. 1140, Dist. Zoutpansberg.....	12 3 4	24 6 6	71 2 8	" " "	1/1/21
Petrus Johannes Daniel Pieterse	Inkom No. 960, Dist. Zoutpansberg.....	7 13 4	15 6 6	44 16 4	" " "	1/1/22
Albertus Stefanus du Plooy..	Joan No. 1142, Dist. Zoutpansberg.....	11 17 6	23 15 0	69 9 2	" " "	1/7/21
Timotheus Meintjes.....	Kranenberg No. 793, Dist. Zoutpansberg	4 19 4	9 18 6	29 0 6	" " "	1/7/21
Antonie Johannes Lourens Botes	Kwarel No. 542 and (en) Nyenes No. 541, Dist. Zoutpansberg	13 12 6	27 5 0	79 13 10	" " "	1/1/22
Ernst George Areskong.....	Laura No. 1162, Dist. Zoutpansberg....	6 1 10	12 3 6	35 12 2	" " "	1/1/21
Pieter Grobler (W.'s son)....	Loveday No. 522, Dist. Zoutpansberg...	7 10 4	15 0 6	43 18 10	" " "	1/1/22
Jan Willem van Waveren....	Longden No. 526, Dist. Zoutpansberg...	10 0 6	20 1 0	58 12 8	" " "	1/1/22
Philipus Jacobus Christoffel van der Merwe	Louisiana No. 501, Dist. Zoutpansberg..	9 18 4	19 16 6	57 19 6	" " "	1/1/22
Frederik Johannes Huyser...	Linton No. 701 and (en) Soutra No. 704, Dist. Zoutpansberg	13 4 0	26 8 0	77 4 2	" " "	1/1/22
Arthur Scotford Mitchell, sen. and (en) jun.	Muntok No. 15 and (en) Suez No. 12, Dist. Zoutpansberg	16 8 6	32 17 0	96 1 4	" " "	1/1/22
Jacobus Petrus Goosen.....	Nieuwe Lust No. 890 and (en) Pirelli No. 894, Dist. Zoutpansberg	15 5 0	30 10 0	89 4 0	" " "	1/1/22
Abraham Lodewikus Venter and (en) Nikolaas Tjaard Venter	Naples No. 871 and (en) Hopetoun No. 873, Dist. Zoutpansberg	11 17 0	23 14 0	69 6 2	" " "	1/1/22
Samuel Louis Solomon.....	Pietersdaal No. 28, Dist. Zoutpansberg..	9 0 4	18 0 6	52 14 4	" " "	1/1/22
Pieter Hendrik de Necker....	Plaattie No. 804, Dist. Zoutpansberg....	10 17 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/1/22
Theophilus Edward Liefeldt..	Protea No. 1146, Dist. Zoutpansberg....	5 16 6	11 13 0	34 1 4	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/1/21
Abraham Petrus van Biljon..	Rynie No. 1201, Dist. Zoutpansberg....	6 8 10	12 17 0	37 13 0	" " "	1/1/21
Frederik Johannes Vogel.....	Rotterdam No. 1450, Dist. Zoutpansberg	10 0 6	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/1/21
Hendrik Christoffel Roos, jun.	Rosyth No. 500, Dist. Zoutpansberg....	10 8 6	20 17 0	60 19 8	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/1/22
George Meade.....	Roetsjoek No. 32, Dist. Zoutpansberg...	16 4 0	32 8 0	94 15 0	" " "	1/1/22
Johannes Hendrik Snyder....	Simson No. 965 and (en) Lapidood No. 966, Dist. Zoutpansberg	7 12 6	15 5 0	44 12 0	" " "	1/1/22
Johannes Angus Moller.....	Sheldrake No. 855, Dist. Zoutpansberg..	5 8 4	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/1/21
Gert Abraham van Rooyen..	Stayt No. 1120, Dist. Zoutpansberg.....	4 11 4	per annum	(per jaar)	" " "	1/1/22
Pieter Martin Fourie.....	Steamboat No. 961, Dist. Zoutpansberg.	6 8 10	12 17 6	37 13 0	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/1/22
Cornelius Johannes van den Heever	Sandstone Edge No. 1025, Dist. Zout- pansberg	4 3 6	8 7 0	24 8 4	" " "	1/7/21
Johannes Roets and (en) Pieter Johannes Leendert Roets	Septimus No. 1191 and (en) Martin No. 1196, Dist. Zoutpansberg	13 1 4	26 2 6	76 8 0	" " "	1/1/21

Name of Lessee. <i>Naam van Huurder.</i>	Name of Farm. <i>Naam van Plaats.</i>	Rental per annum. <i>Huur per jaar.</i>		If purchased. <i>Indien aangekocht.</i>	Particulars of Lease. <i>Biezonderheden van Huurkontrakt.</i>		
		1st and 2nd years. <i>1ste en 2de jaar.</i>	3rd to 5th years. <i>3de tot 5de jaar.</i>		Years. <i>Jaren.</i>	—	From. <i>Van.</i>
Marthinus Jesajas Potgieter..	Sans Souci No. 833, Dist. Zoutpansberg	£ s. d. 9 5 6	per annum	£ s. d. (per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/1/21
Percival Joe Crause.....	Tralee No. 801, Dist. Zoutpansberg.....	9 8 6	per annum	(per jaar)			1/1/21
Cornelius Johannes de Beer and (en) Johannes Hendrikus Dreyer	Tokio No. 13 and (en) Dardanellen No. 14, Dist. Zoutpansberg	15 4 4	30 8 6	88 19 6	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)		1/1/22
Pieter Wouter van Graan....	Wentworth No. 499, Dist. Zoutpansberg	11 7 4	22 14 6	66 9 2	" " "		1/1/22
Matthys Cornelis Bezuidenhout and (en) Hermanus Carel Swart	Wonderfontein No. 615, Dist. Zoutpansberg	9 2 10	18 5 6	53 8 10	" " "		1/1/22
Marthinus Theunis Steyn Papenfus and (en) Louis Jacobus van Heerden	Weg-van-Mij No. 963 and (en) Sais No. 964, Dist. Zoutpansberg	7 6 0	14 12 0	42 13 10	" " "		1/1/22
Hendrik Cornelius White.....	Wilbebestkuil No. 213, Dist. Zoutpansberg	3 16 10	7 13 6	22 5 2	" " "		1/1/20
Johannes Lodewijk Lubbe and (en) Petrus Bolikarpus Hoyer	Werkplaats No. 1195, Dist. Zoutpansberg	8 5 4	16 10 6	48 6 6	" " "		1/7/21
Pieter Johannes Goosen, jun.	Zjobehayn No. 878 and (en) Michelin No. 893, Dist. Zoutpansberg	11 0 0	22 0 0	64 6 10	" " "		1/1/22
Robert Hunter.....	Joubertsluk, comprising Lots Nos. (bestaande uit Percelen) 248, 254, 257, and (en) 258, Section (Sektie) "D," Dist. Barberton	—	12 1 2	22 0 10	" " "		1/7/20
James Garden Blaikie Sutherland	Lots (Percelen) Nos. 443, 444, and (en) 445, Section (Sektie) "D," Dist. Barberton	3 12 6	7 5 0	21 4 0	" " "		1/1/21
Edgar Layard Atmore.....	Portion (Gedeelte) "A" of Lot (van Perceel) No. 55, Section (Sektie) "B," Kaap Block, Dist. Barberton	2 6 0	4 12 0	13 9 0	" " "		1/7/20
Thomas Kelsall.....	Low Hills, being Lots (zijnde percelen) Nos. 93 and (en) 94, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	27 8 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/7/21
James Bradbury.....	Waaibeuveld, being Lots (zijnde Percelen) Nos. 1 to (tot) 6, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	13 0 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
Michael Joseph Britt.....	Minwaard, being Lots (zijnde Percelen) Nos. 195 and (en) 196, Section (Sektie) "A," Dist. Barberton	3 16 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
John Henry Jacob Trollip....	Kaalrug, being Lots (zijnde Percelen) Nos. 57 to (tot) 60, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	29 3 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
George Hare Spraggon.....	Singerton, being Lots (zijnde Percelen) Nos. 61 and (en) 64 to (tot) 67, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	27 8 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/7/21
Andrew John Phillips and (en) Angus Vincent Duffield	Lots (Percelen) Nos. 208, 209, and (en) 210, Section (Sektie) "A," Dist. Barberton	5 6 0	10 12 0	31 0 0	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)		1/7/21
Michiel Daniel Greyling.....	Portion measuring 205 morgen 83 square rods of Lot No. 18 (Gedeelte groot 205 morgen 83 vierkante roeden van Perceel No. 18), Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	1 11 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/7/21
George William Hutchinson..	Portion (Gedeelte) "A" of Lot (van Perceel) No. 73, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	0 2 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/1/21
Samuel Isaac Hulley.....	Quartzite, comprising Lots (bestaande uit Percelen) Nos. 29, 30, and (en) 47, Dist. Barberton	14 15 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
Johannes Petrus Carel Botha, Josias Johannes Botha, and (en) Phillipus Rudolf Botha	Coulter, being Lots (zijnde Percelen) Nos. 70 and (en) 76 to (tot) 80, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	28 10 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
Willem Frederik du Toit.....	Fouries Kraal, comprising Lots (bestaande uit Percelen) Nos. 19, 24/25 and (en) 97/8, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	21 13 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
James Henry Martins.....	Holding, comprising (Hoeve bestaande uit) Minnehaha, being the remaining extent of Lots (zijnde het resterend gedeelte van Percelen) Nos. 55/6, "Laughing Waters," being remaining extent Lot (zijnde resterend gedeelte Perceel No. 73, both Section (beide Sektie) "B," Dist. Barberton	9 16 4	19 12 6	57 7 10	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)		1/7/21
Thomas Phillip Nathaniel Loxton and (en) Llewellyn Hartley Thomas	Majuba, being Lot (zijnde Gedeelte) No. 462, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	85 0 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (5 jaren, zonder optie van aankoop)		1/1/22
James Henry Martins.....	Sterkspruit No. 5, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	23 5 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
Henri Johan Mauritz Potgieter	Wilsons Kop, being Lots (zijnde Perceel) Nos. 95 and (en) 96, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	31 10 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
Abraham Nelson.....	Lot (Perceel) No. 39, Section (Sektie) "F," Dist. Barberton	1 8 10	2 17 6	8 8 2	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)		1/1/21
Bernard Warren.....	Amo, being Lots (zijnde Percelen) Nos. 27, 28, 50, 51, 62, and (en) 63, Section (Sektie) "B," Dist. Barberton	20 1 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/7/21
Ferdinand Wilhelmus Esselen.	Lot (Perceel) No. 89, Section (Sektie) "B," named (genaamd) "One Tree Hill," Dist. Barberton	23 13 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/21
Arthur Hallam Helton.....	Chester No. 253, Dist. Pietersburg.....	4 12 6	9 5 0	27 1 0	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)		1/7/21
Andries Hendrik Potgieter...	Goedgenoeg No. 1744, Dist. Pietersburg.	24 17 6	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/7/21
Frank Frost Symonds.....	Lot (Perceel) No. 362, Haenertsburg, Dist. Pietersburg	1 13 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/1/22
Jan Andries du Plessis.....	Lots (Percelen) Nos. 114 and (en) 115, Haenertsburg, Dist. Pietersburg	1 1 6	2 3 0	6 5 10	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)		1/7/21
Daniel Allen.....	Lot (Perceel) No. 366, Haenertsburg, Dist. Pietersburg	21 3 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)		1/1/22

Name of Lessee. <i>Naam van Huurder.</i>	Name of Farm. <i>Naam van Plaats.</i>	Rental per annum. <i>Huur per jaar.</i>		If purchased. <i>Indien aangekocht.</i>	Particulars of Lease. <i>Biezonderheden van Huurkontrakt.</i>	
		1st and 2nd years. <i>1ste en 2de jaar.</i>	3rd to 5th years. <i>3de tot 5de jaar.</i>		Years. <i>Jaren.</i>	From. <i>Van.</i>
Lewis Russell Johnston.....	Marake No. 2642, Dist. Pietersburg ...	£ s. d. 5 10 10	£ s. d. 11 1 6	£ s. d. 32 7 8	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/7/21
Ignatius Michiel van Niekerk and (en) Cornelis van Niekerk	Portion (Gedeelte) No. 5 of the farm (van de plaats) Paardevlei No. 410, Dist. Pietersburg	9 1 10	18 3 6	53 3 0	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/7/21
Carl Andries van der Merwe..	Thiergarten No. 262, Dist. Pietersburg..	5 18 0	11 16 0	36 10 2	" " "	1/7/21
Lourens Andries Stephanus du Plessis	Witkrans No. 1787, Dist. Pietersburg...	1 6 10	2 13 6	7 16 4	" " "	1/7/21
Charles Beviss, sen.....	Boekenhoutplaats No. 2236, Dist. Water- berg	14 3 10	28 7 6	82 19 8	" " "	1/7/21
Guy William Edmunds.....	Canterbury No. 1230, Dist. Waterberg..	11 3 0	22 6 0	65 4 4	" " "	1/1/21
William Alfred Finlayson and (en) James Cyril Charles Buller Alcott	Canton No. 1241, Dist. Waterberg.....	9 9 6	18 19 0	55 8 4	" " "	1/1/21
Harry Ernest Woodward.....	Moddergat No. 1222, Dist. Waterberg...	8 3 10	16 7 6	47 17 8	" " "	1/7/21
Gerhardus Jacobus Oosthuizen	Portion (Perceel) "B" of the farm (van de plaats) Paalkraal No. 326, Dist. Waterberg	2 11 0	5 2 0	14 18 4	" " "	1/1/21
Pietro Sciacero.....	Rolle No. 276, Dist. Lydenburg.....	50 0 0	per annum	(per jaar)	21 years, without option of purchase (21 jaren, zonder optie van aankoop)	1/7/21
Zacharia Makgata.....	Driekop No. 170, Dist. Lydenburg.....	12 0 0	per annum	(per jaar)	" " "	1/1/21
Edward James Tundridge....	Portion (Gedeelte) "D" of the farm (van de plaats) Holwater No. 127, Dist. Bloemhof	18 7 4	36 14 6	107 8 0	5 years, with option of purchase (5 jaren, met optie van aankoop)	1/7/21
William Frederick Smith.....	Portion (Gedeelte) "A" of the farm (van de plaats) Holwater No. 127, Dist. Bloemhof	14 6 10	28 13 6	83 17 2	" " "	1/7/21
Gustav Aage Ericksen.....	Portion (Gedeelte) "A" of Lot (van Perceel) No. 23 of the farm (van de plaats) Keerom No. 482, Dist. Middel- burg	3 8 6	6 17 0	20 0 8	" " "	1/7/21
Richard Dennis.....	Scalene No. 512 and (en) Flint No. 100, Dist. Potchefstroom	8 19 10	17 19 6	52 11 4	" " "	1/1/21

★ No. 117.]

[20th January, 1922.]

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following sales of Crown Lands under section five of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal):—

★ No. 117.]

[20 Januarie 1922.]

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de volgende verkopen van Goevernementsgrond, krachtens artikel vijf van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), te bekrachtigen:—

File No. <i>Minute No.</i>	District or Town and Purchaser. <i>Distrikt of Dorp en Koper.</i>	Description and Area of Land. <i>Omschrijving en Grootte van Grond.</i>	Purchase Price. <i>Koopsom.</i>
		Mor. Sq. Rds. <i>Morg. V.k. Rdn.</i>	£ s. d.
	BARBERTON—		
*10838/2	Vogt, Ferdinand Louis Edward.....	Excelsior No. 319.....	1425 255 433 16 0
*11941/2	Webb, Harold Sheffield.....	Thornhill No. 317.....	2610 123 722 0 0
*1743/2	Grahame, George William.....	Shandon No. 292.....	1210 219 335 13 8
*11190	Du Preez, Helgard.....	Vergenoeg No. 310.....	1110 476 432 11 0
*482/1	Beamish, Frederick Chaloner.....	Portion (Gedeelte) A, Sunnymead No. 188..... and (en)	1000 — 434 8 1
		Portion (Gedeelte) A, Liberton No. 51.....	28 114 7 1 0
*3446/1	Schofield, Thomas Edmond.....	Primkop No. 316.....	1085 189 570 16 2
*12314/2	Elphick, Charles Douglas, and (en) Riekeberg, Charles, trading as (handelende als) Elphick and Riekeberg.....	Portion (Gedeelte) F, Strathmore No. 179.....	807 118 215 13 7
	BLOEMHOF—		
*3317	Scholtz, Jan Andries.....	Portion (Gedeelte) called (genaamd) Mooiveld, portion of (gedeelte van) Lot No. 39 of (vna) David Massouw's Locatie	1385 32 869 11 0
*3317	Scholtz, David Joachim Jacobus.....	Lot No. 40 of farm (Lot van plaats) No. 284 and (en). The remaining extent of (Resterende gedeelte van) Lot No. 39 of farm (van plaats) No. 348, David Massouw's Locatie	1283 120 } 869 11 0 101 483
	CHRISTIANA—		
*7011/61	Fourie, Petrus Erasmus.....	Erf No. 1007.....	— — 50 0 0
*7011/98	Harmse, Catrina Marthalena Beatrix, born (geboren) Van Vuuren, widow (weduwe)	Erf No. 786.....	— — 25 0 0
	ERMELO—		
*1580	Bos, Martinus.....	Isabelladale No. 199.....	1746 295 525 19 0
*1622	Badenhorst, Frans Hendrik, jun. (de jongere)..	Meadow Bank No. 204.....	2949 71 1181 7 11
	KRUGERSDORP: KOCKSOORD—		
5487/9	O'Neill, Norman.....	Stands (Standplaatsen) No. 58/9.....	— — 10 0 0
5487/43	Pretorius, Petrus Johannes.....	Stands (Standplaatsen) Nos. 1, 4, 5.....	— — 17 10 0
5487/44	Erasmus, Gabriel Jacobus Petrus.....	Stands (Standplaatsen) Nos. 12, 14, 18.....	— — 20 0 0
	LYDENBURG: GRASKOP—		
8371/15	Leibnitz, Max Carl Gustav.....	Lots (Percelen) Nos. 397/8.....	— — 20 0 0
8371/49	Maritz, Johannes Stephanus senior.....	Lots (Percelen) Nos. 524, 492/6.....	— — 60 0 0
8371/50	Maritz, Johannes Stephanus, junior (de jongere)	Lots (Percelen) Nos. 612/16.....	— — 50 0 0
8371/46	Munro, Petrus Johannes Meyer.....	Lots (Percelen) Nos. 310/11.....	— — 20 0 0
8371/47	Evans, Frederick Arthur.....	Lot (Perceel) No. 429.....	— — 10 0 0
8371/48	Druian, Hyman, and (en) Druian, Abraham, trading as (handelende als) A. Druian	Lot (Perceel) No. 430.....	— — 22 10 0
8371/55	Maritz, Willem Johannes Gerhardus.....	Lots (Percelen) Nos. 526/8.....	— — 33 0 0
8371/57	Johnson, Joseph.....	Lots (Percelen) Nos. 606/9.....	— — 40 0 0
8371/59	Allen, Rutland Claude.....	Lots (Percelen) Nos. 431, 657/8.....	— — 46 18 0
8371/52	Andersen, Oscar.....	Lots (Percelen) Nos. 321/2.....	— — 20 0 0

* Formerly held under conditional purchase lease (Vroeger gehouden onder voorwaardelik koop-huurkontrakt).

File No. Minute No.	District or Town and Purchaser. Distrikt of Dorp en Koper.	Description and Area of Land. Omschrijving en Grootte van Grond.	Mor. Sq. Rds. Morg. Vk. Rdn.	Purchase Price. Koopsom.
				£ s. d.
	LYDENBURG: GRASKOP (<i>continued</i>)—			20 0 0
8371/60	The Wesleyan Methodist Missionary Trust Association	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 499, 531.....	— —	40 0 0
8371/61	Byerley, Mabel [born (<i>geboren</i>) Mills], married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Christian Byerley	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 314/15, 654/5.....	— —	20 0 0
8371/63	Sibthorpe, Waldo Fredrick.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 422/3.....	— —	20 0 0
8371/64	Joubert, Henning Jacobus.....	Lot (<i>Percelen</i>) Nos. 438/9.....	— —	10 0 0
8371/62	Boam, Helena Elizabeth [born (<i>geboren</i>) Fleming], married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Henry Nathaniel Boam	Lot (<i>Perceel</i>) No. 652.....	— —	20 0 0
8371/18	McNally, John James.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 403, 560.....	— —	20 0 0
	MIDDELBURG—			
*5020/13	Ferreira, Petrus Hendrik, and (<i>en</i>) Ferreira, Nicolaas Martinus Stefanus	Protestvlei No. 334.....	12 —	75 19 0
*7475	Prinsloo, Klaas Jacobus.....	Steynsvlei No. 237.....	12 —	28 15 0
*4911	Stoltz, Coenraad Fredrik, and (<i>en</i>) Mijburg, Petrus Johannes	Zorgvlei No. 198.....	12 —	42 0 0
*5020/66	Koekemoer, Diederik Johannes, married in community of property to (<i>gehuwd in gemeenschap van goederen met</i>) Koekemoer, Catharina Johanna [born (<i>geboren</i>) Campher]	Present No. 183.....	12 —	44 10 0
*5374	Ruthven, George Andries.....	Vlugkraal No. 209.....	12 —	23 15 0
*7589	Grobler, Maria Salome, widow (<i>weduwe</i>).....	Voeter No. 226.....	12 —	48 15 0
20713	Meyer, Edward Carl Joachim.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) A of portion (<i>van gedeelte</i>) I of (<i>van</i>) Blaauwbank No. 35	15 —	31 17 6
*11412	Els, Nicolaas Jacobus.....	Diepdraai No. 268.....	12 —	58 10 0
*8654	Otto, Hendrik Johannes.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) A of (<i>van</i>) Otto No. 335.....	3 152	18 4 6
	PIETERSBURG, TZANEEN—			
7479/54	Pelzman, Abraham.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 52.....	— —	90 0 0
	HAENERTSBURG—			
17316/23	Digue, Joseph Johannes (J.'s son) (<i>zoon</i>).....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 166, 245.....	— —	26 0 0
17316/28	Greenwood, Florence Beatrice [born (<i>geboren</i>) Lewis], married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Joseph Edward Greenwood	Stands (<i>Standplaatsen</i>) No. 231/2.....	— —	21 10 0
17316/29	Wienand, Percy Christian Albert.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 313/14.....	— —	29 0 0
17316/30	Wienand, Cecil.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 315/16.....	— —	32 0 0
17316/31	Donovan, Maurice Alfred Charles.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 374, 379/80.....	— —	19 0 0
17316/32	De Fortier, Martinus Johannes.....	Stand (<i>Standplaats</i>) No. 373.....	— —	8 0 0
17316/34	Beukes, Joachim Martinus.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 217, 229/30.....	— —	35 10 0
17316/35	Hodgson, Charles Ernest.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 239/40, 269/74, 295/300..	— —	148 10 0
17316/36	Neethling, Hendrik Ludolph.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 178/9, 220/4.....	— —	58 0 0
17316/37	Miller, Moses.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 115, 117, 247, 265/6.....	— —	91 10 0
17316/38	Skirving, Anna Margaretha [born (<i>geboren</i>) Van der Hoff], married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) James Bonny Skirving	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 177, 165, 219, 248.....	— —	48 0 0
17316/39	Allison, Daniel Theophilus William.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 169/70, 378.....	— —	22 10 0
17316/40	Douglas, Maurice Herbert Leonard.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 180/2, 375/6.....	— —	44 10 0
17316/24	Digue, Petronella Margaretha [born (<i>geboren</i>) Pretorius], married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Andries Petrus Digue (J.'s son) (<i>zoon</i>)	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 167, 246.....	— —	20 10 0
17316/25	Symonds, Owen Frost.....	Stand (<i>Standplaats</i>) No. 168.....	— —	6 0 0
17316/26	Swinburne, John.....	Stand (<i>Standplaats</i>) No. 209.....	— —	13 0 0
17316/27	Hemsworth, Harry Denton.....	Stand (<i>Standplaats</i>) No. 218.....	— —	6 10 0
17316/33	Helberg, Johannes Zacharias.....	Stand (<i>Standplaats</i>) No. 377.....	— —	12 0 0
*2008/108	Vermaak, Cornelius Johannes.....	Lagerdraai No. 1793.....	557 412	239 12 0
18238	Köhler, Jan Nicholaas.....			
	Köhler, Marie Johan.....	Uitzicht No. 17.....	18 351	16 0 0
	Köhler, Henri, trading as (<i>handelende als</i>) Köhler Brothers (<i>gebroeders Köhler</i>)			
18237	Schaap, Sybrand.....	Wederklank No. 16.....	44 43	25 10 0
*12731	Adams, Thomas.....	Burrah Nullah No. 2323.....	750 47	527 4 10
	POTCHEFSTROOM—			
7130	Van Ryneveld, Jan Hendrik, and (<i>en</i>) Strydom, Carel Petrus Johannes	Remaining extent of (<i>Resterende gedeelte van</i>) Buffelsdoorn No. 660	141 578	215 0 0
7020/73 Vol. II	Schutte, Johan Ali Paul Jacobus.....	Erf No. 1240.....	— —	53 0 0
	WATERBERG—			
*11358	McAlpine, Robert.....	Driekloof No. 306.....	1142 550	254 16 0
*1753	Geyser, Frederik Hendrik, and (<i>en</i>) Young, Willem Hendrik	Jakhalskuil No. 2255.....	2255 113	420 7 9
*12428	Riekert, Hendrik Jacobus Cornelis.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) C, Gegund No. 1766.....	676 325	254 16 0
*11123	Pies, Mijndert Jan.....	Haaspan No. 2248.....	1798 68	472 0 0
*1634/3	Boshoff, Johannes Jurie.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) B, Gruisfontein No. 2001.....	962 287 34	324 12 8
*3585	Schoeman, Jacobus Philippus.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) A, Lumberg No. 1536.....	615 358	91 2 5
	Young, Alfred Edward.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) B, Lumberg No. 1536.....	756 576	112 0 11
	Muller, Petrus Cornelus.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) C, Lumberg No. 1536.....	876 359	129 15 2
*4491	Boshoff, Willem Sternberd, and (<i>en</i>) Snijman, Jacobus Philippus	Wagendrift No. 1165.....	2040 594	233 13 10
*5579/1	Boshoff, Willem Sternberd.....	Jakhalsfontein No. 1166.....	2079 419	288 14 0
*18830/1	Snijman, Jacobus Philippus.....	Kanariesfontein No. 1117.....	2125 557	294 4 0
*7243	Anderson, David.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) A, Voordeel No. 1958.....	999 486	364 15 6
*1606	Van der Walt, Francois Alwijn.....	Napier No. 1558.....	1750 578	635 18 0
*4942	Pronk, Daniel van der Paadevoort.....	Shotbelt No. 492.....	1696 371	201 14 0

* Formerly held under conditional purchase lease (*Vroeger gehouden onder voorwaardelik koop-huurkontraht*).

General Notices – Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 38 OF 1922.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section three, subsection (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 17th January, 1922.

LIJDENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
77	Naude, Charles Francois, Oliphantshoek, Buffelsvlei	6/9/20	Death.
570	Potgieter, Johan David, Rietfontein, P.K. Boschfontein	20/6/21	Oorlijden.

LIJDENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
616	Botha, Johannes Petrus Gerhardus	Vlakfontein, P.K. Krugerspost	Farmer.
617	Byrne, Thomas Henry	Boerboonkraal, P.K. Buffelsvlei	„
618	Krieg, Johan Christiaan	Wilbeesthoek, P.K. Buffelsvlei	„
619	Kruger, Antonie Christoffel Johannes, jun.	Oshoek, P.K. Wemmershoek	„
620	Lombard, Andries Frederik	Maandagshoek, P.K. Burgersfort	„
621	Meintjes, Johannes Henderik Bakemeyer	Kennedysvale, P.K. Steelpoort	„
622	Meintjes, Willem Jacobus Albertus (W.zoon)	Kennedysva'e, P.K. Steelpoort	„
623	Mocke, Willem Hermanus	De Grootebroom, P.K. Buffelsvlei	„
624	Pienaar, Jacobus Johannes	Steelpoort Drift, P.K. Burgersfort	„
625	Rand, du, Jacob Philippus	Rodekrans No. 120, P.K. Branddraai	„
626	Rothmann, Christoffel	Pretoria, Box 38, Krugersdorp	„
627	Schoeman, Marth nus Johannes (D.zoon)	Strijdfontein, P.K. Ohrigstad	„
628	Visser, Lodewijk Louwrens	Beetgeskraal, P/zak Beetgeskraal	„
629	Volschenk, Hendrik Andries	Doornbosch, P.K. Steelpoort	„
630	Wal, van der, Ruurd Willem	Doornhoek, P.K. Ohrigstad	„
631	Woodrow, Alexander	Pretoria, P.O. Box 5036, Johannesburg	„

MARICO KO-OPERATIEVE CITRUS VERENIGING.

LIST OF MEMBERS. LIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
1	Bailey, Ernest	Waterkloof, P.O. Vaalkop, Zeerust	Farmer
2	Barnard, Cornelius Henderik (C.zoon)	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
3	Barnard, Cornelius Hendrik	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
4	Barnardt, Pieter Schalk	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
5	Barnardt, Willem Hendrik Christoffel	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
6	Basson, Mathijs Machiel	Waterkloof, P.K. Vaalkop, Zeerust	„
7	Berg, van den, Jacobus Petrus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
8	Blignaut, Cornelius Christiaan	Klaarstroom No. 67, P.K. Vaalkop	„
9	Blignaut, Jan Hendrik	Waterkloof, P.O. Vaalkop	„
10	Botha, Johannes Jurgens	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
11	Breedt, Jan Adriaan	Rondavelskraal, P.K. Groot Marico	„
12	Breytenbach, Wynand Philippus, jun.	Wonderfontein No. 41, P.K. Groot Marico	„
13	Buitendag, Corneles Johannes Gerthardes	Roodekrans, P.K. Rietspruit	„
14	Coetzee, Daniel Joachim	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
15	Coetzee, Hendrik Jacobus (D.zoon)	Wonderfontein No. 41, P.K. Groot Marico West	„
16	Coetzee, Johannes Hermanus Petrus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
17	Coetzer, Fredrik Wilhelm Cristiaan	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
18	Diederiks, Jan Henderek	Rondavelskraal No. 420, P.K. Twyfelpoort	„
19	Diederiks, Nicolaas Johannes	Rondavelskraal, P.K. Groot Marico	„

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEVING No. 38 VAN 1922.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwwerengingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sekte drie, subsekte (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwwerengingen.

Departement van Landbou,
Pretoria, 17 Januarie 1922.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
20	Dyason, John	Wonderfontein No. 41, P.K. Groot Marico	Farmer
21	Engelbrecht, Johannes Jacobus	Klaarstroom, P.O. Vaalkop, Marico	„
22	Erasmus, Wilhelmus Petrus	Koedoesfontein, P.K. Twyfelpoort	„
23	Es'erhuizen, Coenraad Willem Cornelis	Rietvlei, P.K. Groot Marico	„
24	Heever, van de, Andries Lucas	Waterkloof, P.O. Vaalkop, Marico	„
25	Grobler, Abram Jacobus Nicolas	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
26	Grobler, Gerthardus Johannes Lodewikes (W.zoon)	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
27	Grobler, Hendrik Stefanus Niclaas	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
28	Grobler, Nicolaas Johannes	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
29	Joubert, Andries Jacobus (H. L. zn. No. 1)	Rietvlei No. 91, P.K. Groot Marico	„
30	Joubert, Andries Jacobus, No. 2	Rietvlei, P.K. Groot Marico	„
31	Joubert, Francois Johannes, jun.	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
32	Joubert, Francois Johannes	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
33	Joubert, Hendrik Lodewijk	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
34	Labuschagne, Martinus Stefanus Francois	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
35	Leo, Charles Frederick	Ferndale, P.O. Twyfelpoort	„
36	Linden, van der, Albertus Jacobus	P.K. Vaalkop	„
37	Linden, van der, Renier Johannes Christian	Vaalkop No. 66, P.O. Vaalkop	„
38	Meintjes, Johannes Jacobus	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
39	Merwe, v. d., Hendrik Schalk	Rhenosterfontein, P.K. Riekertsdam	„
40	Mijburgh, Johannes Gerthardus	Rondavelskraal, P.K. Groot Marico	„
41	Moore, William Joseph	Klaarstroom No. 67, P.O. Vaalkop	„
42	Naude, Francois Jacobus, jun.	Rietvlei, P.K. Groot Marico	„
43	Naude, Francois Jacobus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
44	Naude, Francois Jacobus	Vergenoeg No. 89, P.K. Groot Marico	„
45	Naude, Francois Jacobus	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
46	Naude, Francois Jacobus, sen.	Rietvlei No. 91, P.K. Groot Marico	„
47	Naude, Gerhardus Lucas	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
48	Naude, Jacobus Philippes	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
49	Naude, Martha Maria	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
50	Naude, Martinus Christoffel	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
51	Naude, Roelof Jacobus	Rietvlei No. 91, P.K. Groot Marico	„
52	Naude, Sarel Francois	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
53	Naude, Sarel Petrus	Rietvlei, P.K. Groot Marico	„
54	Nel, Christoffel Gerhardus	Rondavelskraal, P.K. Groot Marico	„
55	Newnham, William Thomas	Koedoesfontein, P.O. Vaalkop, District Marico	„
56	Niekerk, van, Francis Dyer	P.O. Vaalkop, Zeerust	„
57	Pelser, Isabela Elisabeta	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
58	Potgieter, Fredrik Johannes	Sterkstroom, P.K. Zwarttruggens	„
59	Potgieter, Gert Lukas	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
60	Potgieter, Johan Hendrik	Sterkstroom, P.K. Zwarttruggens	„
61	Prins, Frans Edward	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
62	Prins, Gert Jacobus	Koedoesfontein, P.K. Groot Marico	„
63	Roestorf, Ernst Philipus Jacobus	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
64	Roos, Gert Lucas	Lotterings Kraal, P.K. Vaalkop	„
65	Roos, Matthijs Johannes	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
66	Rootman, Johannes Casparus Lemmer	Magusstad, P.K. Vaalkop	„
67	Staden, van, Corneilus Johannes	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
68	Staden, van, Jacobus Frederik (P.T.zoon)	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
69	Staden, van, Jan Hendrik	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	„
70	Staden, van, Pieter Jacobus (P.S.zoon)	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„
71	Staden, van, Pieter Schalk (P.S.zoon)	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	„

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.	No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
72	Todd, John	Rondavelskraal, P.K. Twyfelspoort	Farmer Boer	97	Nel, Nicolaas Martinus	Koedoesfontein No. 675, P.K. Twyfelspoort	Farmer Boer
73	Toit, du, Stephanus Francois	Klaarstroom No. 67, P.O. Vaalkop	"	98	Nortje, Abraham Jacobus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	"
74	Venter, Jan Hendrik	Rietvlei No. 91, P.K. Groot Marico	"	99	Noude, Johannes Jacobus	Koedoesfontein No. 675, P.K. Groot Marico	"
75	Walker, James Cramond	Koedoesfontein, P.K. Twyfelspoort	"	100	Otto, Cornelius Bredenkamp	Wonderfontein No. 41, P.K. Groot Marico	"
76	Warden, Edwin Charles	Wonderfontein, P.O. Vaalkop, Zeerust	"	101	Pelzer, Pieter Schalk	Vergenoeg No. 89, P.K. Groot Marico	"
77	Aarde, van, Willem Jacobus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	"	102	Schindler, Karl Gottlieb	P.K. Riekersdam	"
78	Badenhorst, Petrus Johannes	Driefontein No. 90, P.K. Groot Marico	"	103	Schutte, Philippus Jacobus	Koedoesfontein, P.K. Vaalkop	"
79	Cloete, Paatrik Hendrek	Rondavelskraal, P.O. Groot Marico	"	104	Sephton, John Edward Henry	P.O. Riekersdam	"
80	Grobler, Gerhardes Johannes Hercules	Koedoesfontein No. 675, P.K. Twyfelspoort	"	105	Westhuizen, van der, Jan Willem Fredrik	Waterkloof, P.K. Vaalkop	"
81	Kachelhoffer, Peter Machel	Ruigfontein, P.K. Twyfelspoort	"	106	Cloete, Abraham	Koedoesfontein No. 675, P.K. Twyfelspoort	"
82	Kock, de, Thomas Johannes	Driefontein No. 90, P.K. Groot Marico	"	107	Grobler, Gerhardus Johannes Herkulus, jun.	Koedoesfontein No. 675, P.K. Groot Marico	"
83	Roos, Johan Sijbert	Driefontein No. 90, P.K. Groot Marico	"	108	Joubert, Gerhardus Johannes Hercules	Koedoesfontein No. 675, P.K. Groot Marico	"
84	Smit, Jacobus Marthienus	Teerputsfontein, P.K. Tampusstad	"	MIDDELBURG LANDBOUWERS CO-OPERATIEVE VEREENIGING.			
85	Steyn, Hermanus Christian	Wonderfontyn, P.K. Groot Marico	"				
86	Basson, Willem Johannes	Waterkloof, P.K. Vaalkop	"	ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.			
87	Coetzee, Hendrik Jacobus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	"				
88	Fourie, Frans Hendrik	Doornkraal, P.K. Groot Marico	"	No.	Name.	Address.	Occupation.
89	Jacobs, Willem Jacobus	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	"	No.	Naam.	Adres.	Beroep.
90	Kachelhoffer, Jacob Johannes	P.K. Twyfelspoort	"	1182	Coetzer, Belzasser Marthinus	Brakpan, P.K. Bosmanspan	Farmer. Boer.
91	Kirstein, Josephus Daniel Laurens	Vergenoeg No. 3, P.K. Bus 82, Zeerust	"	RUSTENBURG CO-OPERATIVE CITRUS UNION.			
92	Labuschagne, Adriaan Stephanus	Vergenoeg, P.K. Groot Marico	"				
93	Labuschagne, Gert Johannes	Driefontein No. 90, P.K. Groot Marico	"	ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.			
94	Merwe, van der, Frederick Jacobus	Rhenosterfontein No. 13, P.K. Groot Marico	"	No.	Name.	Address.	Occupation.
95	Merwe, van der, Willem Stephanus	Rhenosterfontein No. 13, P.K. Groot Marico	"	No.	Naam.	Adres.	Beroep.
96	Nel, Gert Cornelius	Doornkraal, P.K. Groot Marico	"	63	Erasmus, Carel Stephanus	P.K. Steenbokfontein, via Koster	Farmer. Boer.
				64	Oberholster, Gieljan Johannes	P.K. Steenbokfontein	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 5.]

[4th January, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 5.]

[4 Januarie 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijnndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

[6-13-20]

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Gereg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Gereg.	Distrikt.	Mijnndistrikt.	Eigenaar.	Morgen. Mor.	Sq. Rds. Vk. Rdn.	Sq. Ft. Vk. Vtn.		Gemeten door.
B. 97/21	Claims Nos. 1/54 ...	Montrose	84	Barberton	Barberton	Transvaal Consolidated Land and Exploration Co., Ltd.	36	537	—		H. K. Matthews.
B. 110/21	Claims Nos. 4934/4981 ...	Elandsfontein	26	Johannesburg	Johannesburg	A. W. Wright and D. Scott	31	533	—		C. C. Thomas.

No. 19.]

[11th January, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 19.]

[11 Januarie 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijnndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area—Grootte.				Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Reg.	Distrikt.	Mijnndistrikt.	Eigenaren.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vk. Rdn.	Sq. Ft. Vk. Vtn.		Gemeten door.
B. 114/21	Base metal (onedele metalen) Claims Nos. 54172/54420	Italien Farm and (en) Lot 286, Section (Sektie) D	227	Barberton	Barberton	J. Malcolm, S. D. Malcolm, and (en) C. S. Hall	172	193	—		H. K. Matthews.

* No. 40.]

[18th January, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens, aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 3186/21	Maranda	291	Pietersburg	Government (<i>Goevernement</i>)	2547	91	S. W. Vorster and others (<i>en anderen</i>)	R. E. Antrobus.
A. 3187/21	Mazunga	292	"	"	2332	535	" "	"
A. 3188/21	Langalanga	293	"	"	2195	540	" "	"
A. 3189/21	Lamula	294	"	"	2075	315	" "	"
A. 3190/21	Shobi	295	"	"	1535	113	" "	"
A. 3191/21	Manantji	296	"	"	1903	320	" "	"
A. 3192/21	Makalali	297	"	"	1677	518	" "	"
A. 3193/21	Mpande	298	"	"	1806	366	" "	"
A. 3194/21	Lutopi... ..	299	"	"	2200	212	" "	"
A. 3195/21	Selati Ranch	300	"	"	19740	319	" "	"

The following Notice is published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 1109.]

[23rd December, 1921.]

An application, under section five of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Albertus Johannes Erasmus and Philip Abraham Venter, in their capacity as Executors in the Estate of the late Pieter Erasmus Ernest, the registered owner of the farm Leeuwkuil No. 390, District Senekal, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey of Land Surveyor Johannes van Rensburg, dated 19th August, 1913.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [13]

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 4 OF 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from a span of prisoners working at Parkview, Johannesburg, under the charge of Warder Lombard, on Tuesday, the 27th December, 1921, at about 9 a.m.:—

JIM MASILO.

Tribal name, Masilo; father, Tasana; chief, Mangwelo or Kama; kraal, Mangwete; race, Msutu; trade, labourer; height, 5 ft. 4 in.; hair, black and woolly; eyes, brown; complexion, dark brown; build, proportionate; forehead, round; nose, flat; face, round; no beard or moustache.

Distinguishing marks.—Muti marks on cheeks; two vaccination marks on left arm.

At time of escape was wearing 1 mole cap, 1 red flannel undershirt, 1 duck jumper, and 1 pair brown mole breeches.

Prisoner was last residing at 57 High Street, Johannesburg.

Prisoner was undergoing a sentence of three months' hard labour imposed at "B" Court, Johannesburg, on 2nd December, 1921, on a charge of bestiality.

NOTICE No. 10 OF 1922.

The following notice is published in terms of section twenty-two, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

H. E. STEVENS,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrims Rest, 3rd January, 1922.
M.M. 1633/12—M.C.E. 283/12.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,
Pilgrims Rest, 3rd January, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-two, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), that the moneys due to Government in respect of the undermentioned mynpacht, situate in the Mining District of Pilgrims Rest, must be paid at my office within three months from the date of the first publication of this demand in the Union Gazette.

In default of payment of the amount within the time specified the mynpachtbrief will be declared cancelled.

Farm and No.	District.	Registered Holder of Mynpacht.	No.	Paid to	Amount due.
Ledouphine No. 457	Pilgrims Rest	Charles Ernest Cornwall	600	12/7/14	563 10 0

[13-20-27]

* No. 40.]

[18 Januarie 1922.]

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 1109.]

[23 Desember 1921.]

Een applikatie, volgens artikel vijf van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Albertus Johannes Erasmus en Philip Abraham Venter in hun capaciteit als Eksekuteurs in de Boedel van wijlen Pieter Ernest Erasmus, de geregistreerde eigenaar van de plaats Leeuwkuil No. 390, Distrikt Senekal, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter Johannes van Rensburg, op 19 Augustus 1913.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 4 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangeneming van ondergemelde, die op Dinsdag, 27 Desember 1921, om 9 uur v.m., is ontsnapt van een werkploeg onder toezicht van Bewaarder Lombard, te Parkview, Johannesburg:—

JIM MASILO.

Stamnaam, Masilo; vader, Tasana; hoofd, Mangwelo of Kama; kraal, Mangwete; ras, Msutu; ambt, mijn-of plaatsarbeider; hoogte, 5 vt. 4 dm.; haar, gekroesd zwart; ogen, bruin; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, sterk; voorhoofd, breed; neus, plat; aangezicht, rond; geen baard en snor.

Biezondere kentekens.—Muti-merken op wang en twee entmerken op de linker voorarm.

Ten tijde van de ontsnapping droeg hij molvel pet, rood onderhemd, 1 wit hemd, 1 bruin molvel broek

De gevangene was laatst geëmployeerd op 57 Highstraat, Johannesburg.

Onderging drie maanden gevangenisstraf met harde arbeid, opgelegd te "B" Hof, Johannesburg, op 2 Desember 1921, voor beestachtigheid.

KENNISGEVING No. 10 VAN 1922.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel twee en twintig, subartikel (b), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

H. E. STEVENS,
Waarnemende Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Pelgrimsrust, 3 Januarie 1922.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Pelgrimsrust, 3 Januarie 1922.

Mits deze wordt kennis gegeven, in termen van subartikel (b) van artikel twee en twintig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dat de aan het Goevernement verschuldige gelden ten opzichte van de hieronder vermelde mijnpacht, in het Mijndistrikt Pelgrimsrust gelegen, te mijn kantore betaald moeten worden binnen drie maanden na datum van de eerste publikatie van deze aanvraag in de Unie Staatskoerant.

Bij niet-betaling van het bedrag binnen de bepaalde tijd, zal de mijnpachtbrief gekanseleerd verklaard worden.

Plaats en No.	Distrikt.	Geregistreeerde Houder van Mynpacht.	No.	Betaald tot.	Bedrag Verschuldigd.
Ledouphine No. 457	Pelgrimsrust	Charles Ernest Cornwall	600	12/7/14	563 10 0

NOTICE No. 18 of 1922.

TZANEEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the Magistrate of Pietersburg will be at the Police Station, Tzaneen, at 10 a.m. on Wednesday, the 22nd February, 1922, in order to receive nominations for a member to be elected to serve on the Tzaneen Irrigation Board, in place of Gideon Daniel Botha, whose term of office has expired.

J. B. SKIRVING,
Magistrate and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pietersburg, 10th January, 1922.

* NOTICE No. 28 of 1922.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Boksburg, 12th January, 1922.

K. 793/21.

P.O. Box 208,
Boksburg, 8th December, 1921.

T. A. Chapman, Esquire,
C/o The Manager,
National Bank of South Africa, Ltd.,
Boksburg, Transvaal.

Sir,

Re Stand No. 108, Benoni No. 3.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), I have the honour to give you notice that licence money payable in respect of Stand No. 108, on the farm Benoni No. 3, registered in the name of Thomas Alfred Chapman, is more than six months in arrear, and I hereby demand payment of all licence and extra licence money due, together with costs of the publication of this notice.

2. This demand will be duly published in the *Union Government Gazette* and in a local paper, and if all dues and costs are not paid within three months from the date of the publication, the stand will be offered for sale, as provided in sub-section (3) of section one hundred and two of the said Act.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient Servant,

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

* NOTICE No. 29 of 1922.

SCANLEN IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Court-room, Cradock, on Wednesday, the 22nd February, 1922, at 10 a.m., for the purpose of electing two members for the Scanlen Irrigation Board, in the room of E. C. Becker and W. Gilfillan, whose period of office expires on the 16th January, 1922.

The elected members will hold office for a period of three years from the date of the publication of their election in the *Union Gazette*.

J. D. ROSENOW,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 11th January, 1922.

* NOTICE No. 30 of 1922.

MARLOW IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Court-room, Cradock, on Wednesday, the 22nd February, 1922, at 10 a.m., for the purpose of electing two members for the Marlow Irrigation Board, in the room of G. A. Barber and P. J. Michau, whose period of office expires on the 3rd January, 1922.

The elected members will hold office for a period of three years from the date of the publication of their election in the *Union Gazette*.

J. D. ROSENOW,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 11th January, 1922.

* NOTICE No. 31 of 1921.

DRENNAN IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Court-room, Cradock, on Wednesday, the 22nd February, 1922, at 10 a.m., for the purpose of electing a member for the Drennan Irrigation Board in the room of L. H. Trollip, whose period of office expires on the 16th January, 1922.

The elected member will hold office for a period of three years from the date of the publication of his election in the *Union Gazette*.

J. D. ROSENOW,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 11th January, 1922.

KENNISGEVING No. 18 VAN 1922.

TZANEEN BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt mits deze, dat de Magistraat van Pietersburg bij de Politie-statie, Tzaneen, zal zijn om 10 uur v.m., op Woensdag 22 Februarie 1922, met het doel nominaties voor een lid dat gekozen moet worden om op de Tzaneen Besproeiingsraad te dienen, te ontvangen.

Zulk lid te worden gekozen in de plaats van Gideon Daniel Botha wiens tijd van dienst op de Raad verstreken is.

J. B. SKIRVING,
Magistraatskantoor,
Pietersburg, 10 Januarie 1922.

* KENNISGEVING No. 28 VAN 1922.

De volgende brief wordt gepubliceerd in termen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal).

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Boksburg, 12 Januarie 1922.

Postbus 203, Boksburg, 8 Desember 1921.

De heer T. A. Chapman,
p/a De Bestuurder,
Nationale Bank van Zuid-Afrika, Beperkt,
Boksburg, Transvaal.

Mijnheer,

Standplaats No. 108, Benoni No. 3.

Overeenkomstig de voorzieningen van subsektie (1) van sekte honderd en twee van Wet No. 35 van het jaar 1908 (Transvaal), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegelden meer dan zes maanden achterstallig zijn met betrekking tot Standplaats No. 108 op de plaats Benoni No. 3, geregistreerd ten name van Thomas Alfred Chapman. Ik eis hierbij betaling van alle verschuldigde licentie en ekstra licentiegelden, ook ingesloten de publikatiekosten van deze kennisgeving.

Deze vereising zal behoorlijk in de *Unie Staatskoerant* en in een plaatselijke koerant gepubliceerd worden, en indien alle verschuldigde gelden en kosten niet betaald worden binnen drie maanden van af de datum van publikatie, zal de standplaats te koop aangeboden worden, zoals er voorzien is in subsektie (3) van sekte honderd en twee van de bovengenoemde wet.

Ik heb de eer te zijn,

Uw dienstwillige dienaar,

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

* KENNISGEVING No. 29 VAN 1922.

SCANLEN BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat een publiek hof zal gehouden worden in de Hofzaal, Cradock, op Woensdag, 22 Februarie 1922, om 10 uur 's morgens, ten einde twee leden te verkiezen voor de Scanlen Besproeiingsraad, in de plaats van E. C. Becker en W. Gilfillan, daar de tijd van dienst van deze heren op 16 Januarie 1922 eindigt.

De gekozen leden zullen hun ambt bekleden voor een tijdperk van drie jaar, gerekend van de datum waarop hun verkiezing in de *Unie Staatskoerant* verschijnt.

J. D. ROSENOW,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 11 Januarie 1922.

* KENNISGEVING No. 30 VAN 1922.

MARLOW BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat een publiek hof zal gehouden worden in de Hofzaal, Cradock, op Woensdag, 22 Februarie 1922, om 10 uur 's morgens, ten einde twee leden te verkiezen voor de Marlow Besproeiingsraad, in de plaats van G. A. Barber en P. J. Michau, daar de tijd van dienst van deze heren op 3 Januarie 1922 geëindigd is.

De gekozen leden zullen hun ambt bekleden voor een tijdperk van drie jaar, gerekend van de datum waarop hun verkiezing in de *Unie Staatskoerant* verschijnt.

J. D. ROSENOW,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 11 Januarie 1922.

* KENNISGEVING No. 31 VAN 1922.

DRENNAN BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LID.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat een publiek hof zal gehouden worden in de Hofzaal, Cradock, op Woensdag, 22 Februarie 1922, om 10 uur 's morgens, ten einde een lid te verkiezen voor de Drennan Besproeiingsraad, in de plaats van L. H. Trollip, wiens tijd van dienst op 16 Januarie 1922 eindigt.

Het gekozen lid zal zijn ambt bekleden voor een tijdperk van drie jaar, gerekend van de datum waarop zijn verkiezing in de *Unie Staatskoerant* verschijnt.

J. D. ROSENOW,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 11 Januarie 1922.

* NOTICE No. 32 OF 1922.

The following Notice, which appeared in the *Official Gazette of South-West Africa*, is published for general information:—

GENERAL NOTICE No. 42 OF 2ND DECEMBER, 1921,
published in the *Official Gazette* of the 29th December, 1921.

Applications will be received at the Lands Branch Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 22nd February, 1922) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto and any regulations published thereunder.

N. J. WAGNER,
Acting Senior Officer, Lands Branch.
Windhoek, 2nd December, 1921.

* KENNISGEVING No. 32 VAN 1922.

De volgende Kennisgeving, voorkomende in de *Officiële Koerant van Zuidwest-Afrika*, wordt ter algemene informatie gepubliceerd:

ALGEMENE KENNISGEVING No. 42 VAN 2 DESEMBER 1921,
gepubliceerd in de *Officiële Koerant* van 29 Desember 1921.

Applikaties zullen worden ingewacht bij de Afdeling van Landen, Windhoek, gedurende acht weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 22 Februarie 1922) en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koophuurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en Proklamatie No. 14 van 1920, en regulaties daaronder gepubliceerd.

N. J. WAGNER,
Waarnemend Hoofdamtenaar, Afdeling van Landen.
Windhoek, 2 Desember 1921.

Holding No. Volgnummer.	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreeerde Naam en Nummer.	Area—Grootte.	Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. Indien optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paate- ment, waarbij inbegre- pen Kapitaal en Rente tegen 4 percent over tweintig jaren.
		Hectares.		1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets,		
				2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental: 2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs.	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental: 4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs.	

SOUTH-WEST AFRICA—ZUIDWEST-AFRIKA.

GIBEON DISTRICT (DISTRİKT).

			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Rohrbeck No. 128 ...	10,214	1,179 0 0	11 15 10	20 12 8	43 1 11
2	Nunib No. 127... ..	11,512	1,315 0 0	13 3 0	23 0 0	48 1 5
3	Clave No. 126	12,000	1,370 0 0	13 14 0	23 19 6	50 1 7
4	Kameelboom No. 201 ...	12,000	1,220 0 0	12 4 0	21 7 0	44 12 0
5	Middelplaats No. 200 ...	11,500	1,026 0 0	10 5 2	17 19 2	37 10 2
6	Eerstbegin No. 197	9,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
7	Osteroode Nord No. 168 ...	8,000	1,620 0 0	16 4 0	28 7 0	59 4 6
8	Grunewald No. 135	11,550	1,175 0 0	11 15 0	20 11 3	42 19 0
9	Klein Nabas West No. 133 ...	7,000	1,420 0 0	14 4 0	24 17 0	51 18 2
10	Klein Nabas Ost No. 137 ...	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
11	De Duinen No. 198	9,500	851 0 0	8 10 2	14 17 10	31 2 3
12	Hartebeestloop No. 202 ...	11,500	1,026 0 0	10 5 2	17 19 2	37 10 2
13	Okangono No. 203	10,000	895 0 0	8 19 0	15 13 3	32 14 4
14	Fricourt No. 199	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
15	Bernafay No. 208	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
16	Sponholz No. 140	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
17	Kleinbütte No. 141	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
18	Breedestraat No. 204	10,000	895 0 0	8 19 0	15 13 3	32 14 4
19	Schillfrage No. 143	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
20	Nuanb No. 144	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
21	Zaudaus No. 145	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
22	Kalverhok No. 172	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
23	Duineveld No. 205	10,000	895 0 0	8 19 0	15 13 3	32 14 4
24	Wildmoor No. 147	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
25	Gartenlaube No. 146	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
26	Kalkheuvel No. 174	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
27	Urikuribis No. 149	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
28	Eden No. 148	10,000	895 0 0	8 19 0	15 13 3	32 14 4
29	Mooilaagte No. 175	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
30	Zonderput No. 174	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
31	Simon Cooper No. 176	7,000	720 0 0	7 4 0	12 12 0	26 6 5
32	Zendelfingshoek No. 177 ...	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
33	Barani No. 178... ..	7,000	808 0 0	8 1 7	14 2 10	29 10 9
34	Katzensteg No. 150	10,000	895 0 0	8 19 0	15 13 3	32 14 0
35	Doorloop No. 207	11,000	983 0 0	9 16 8	17 4 1	35 18 8
36	Oude Muragie No. 179	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
37	Aubes No. 157... ..	8,000	920 0 0	9 4 0	16 2 0	33 12 7
38	Okampuma No. 180	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
39	Ckonjete No. 181	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
40	Bremen No. 182	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
41	Kowes No. 158... ..	8,000	920 0 0	9 4 0	16 2 0	33 12 7
42	Kameelrust No. 183	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
43	Tranendal No. 184	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
44	Grauwater No. 186	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
45	Minneplaats No. 184	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
46	Volmoed No. 187	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
47	Reoland No. 188	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
48	Steenbokvlei No. 190	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
49	Witstruis No. 189	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
50	Boesmandrink No. 191	8,000	920 0 0	9 4 0	16 2 0	33 12 7
51	Duikerloop No. 192	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
52	Buchholz No. 194	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
53	Hoopverloor No. 193	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
54	Eindpaal No. 195	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6
55	Vergenoeg No. 196	8,000	820 0 0	8 4 0	14 7 0	29 19 6

GOBABIS DISTRICT (DISTRİKT).

56	Sommerville No. 6	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9
57	Schneider No. 14	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9
58	MacKenzie No. 19	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9
59	Riverside No. 200	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9
60	Du Plessis No. 250	5,000	436 0 0	4 7 2	7 12 7	15 18 9
61	Otjiaha No. 130, formerly (voorheen) No. 206 ...	4,902	428 0 0	4 5 8	7 9 9	15 12 11

1 Hectare = 1 $\frac{1}{10}$ Morgen approximately.—1 Hektare = omtrent 1 $\frac{1}{10}$ morgen.

Holding No. Volqnummer.	FARMS FOR DISPOSAL.						Area.— <i>Grootte.</i>	Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. <i>Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.</i>		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. <i>Indien optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend—Halfjaarlikse Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 4 percent over twintig jaren.</i>	
	Registered Name and Number.						Hectares. <i>Hektaren.</i>	<i>Koopprijs.</i>	1st Year Nil.— <i>1ste Jaar, Niets.</i>			
	<i>PLAATSEN BESCHIKBAAR.</i> <i>Geregistreeerde Naam en Nummer.</i>								2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— <i>2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—</i>	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— <i>4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—</i>		
OKAHANDJA DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
62	Ovumbo Ost	...	...	...	...	...	6,200	£ 640 0 0	s. 8 0	d. 11 4 0	23 7 11	
63	Ovumbo West	...	...	...	...	...	5,500	£ 570 0 0	s. 14 0	d. 9 19 6	20 16 9	
64	Vreemdeling No. 90	...	...	...	...	...	4,987	£ 435 0 0	s. 7 0	d. 7 12 3	15 18 0	
KEETMANSHOOP DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
65	Florida	...	...	...	...	...	13 190	£ 1,409 0 0	s. 14 1 9	d. 24 13 2	51 10 2	
66	Carolina	...	...	...	...	...	12,844	£ 1,304 0 0	s. 13 0 10	d. 22 16 5	47 13 4	
67	Kukanibeb West No. 27	...	...	...	...	...	14,030	£ 1,159 0 0	s. 11 11 10	d. 20 5 8	42 7 4	
68	Spitzkop Oost	...	...	...	...	...	12,518	£ 1,208 0 0	s. 12 1 7	d. 21 2 10	44 3 2	
OTJIWARONGO DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
69	Selborne No. 160	...	...	...	...	...	5,033	£ 524 0 0	s. 5 4 10	d. 9 3 5	19 3 1	
WINDHOEK DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
70	Nautabis No. 268	...	...	...	...	...	4,936	£ 554 0 0	s. 5 10 10	d. 9 13 11	20 5 0	
REHOBOTH DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
71	Jakalswater No. 91	...	...	...	...	...	6,500	£ 721 0 0	s. 7 4 2	d. 12 12 4	26 7 2	
BETHANIE DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
72	Wasserfall, No. 64	...	...	...	...	...	10,000	£ 825 0 0	s. 8 5 0	d. 14 8 9	30 3 4	
AROAB DISTRICT (<i>DISTRIKT</i>).												
73	Springbocktrek Nord No. 9	...	...	...	...	...	10,000	£ 575 0 0	s. 5 15 0	d. 10 1 3	21 0 5	

1 Hectare = 1 $\frac{1}{10}$ Morgen approximately.—1 Hektare = omtrent 1 $\frac{1}{10}$ morgen.

N.B.—The areas of all the holdings in this notice are approximate only, and consequently the areas, purchase prices, rentals, and instalments are liable to alteration so soon as survey is completed and the exact areas and survey fees are known.

Particulars of Holdings—

1-55. These constitute a number of re-surveyed and newly surveyed farms in the area known as the Auob Valley.

The farms fall within the Artesian Water Belt, and the tenure of the holdings will be specially subject to the regulations (which are now being promulgated) regarding the control and use of water derived from artesian wells and boreholes.

The areas are approximate only, and survey fees have not been included in the purchase prices. Consequently the areas, purchase prices, rentals, and instalments are liable to alteration so soon as survey is completed and the exact areas and survey fees are known.

The holdings are suitable for all classes of stock; fairly well timbered; healthy; native labour scarce; average rainfall 6 inches per annum. Situate from 60 to 140 miles east of Mariental, which is the nearest railway station.

On "Rohrbeck" there are two small hartebeest huts and two shallow wells without water.

On "Nunib" there is a small raw-brick building of no value; also three shallow wells without water.

3-6. No surface water and no improvements.

"Osterode Nord," the value of an artesian borehole has been included in the purchase price.

The following improvements, valued at £100 approximately, also exist:—

House, 12 feet by 30 feet, kitchen attached, 9 feet by 22 feet; iron and wood house, 17 feet by 42 feet; circular sheep dip in stone and cement; catching and draining pens; garden fence.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor in cash an amount to be determined by the Administrator.

"Grunewald," no surface water and no improvements.

"Klein Nabas West," the value of the following improvements is included in the purchase price:—

Artesian borehole; 90 yards of fencing.

The following improvements, valued at £328 approximately, also exist:—

House, 54 feet by 12 feet—four compartments; house, 18 feet by 21 feet; house, 9 feet by 12 feet; about 1000 yards of fencing; 8-roomed dwelling-house; wagon-house, 21 feet by 9 feet; building, 33 feet by 12 feet; 1160 yards of fencing; circular sheep dip; catching and draining pens.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor, in cash, an amount to be determined by the Administrator.

650 yards 6-inch and 730 yards 2-inch piping will be removed by the Government.

N.B.—De grootten van al de hoeven in deze kennisgeving zijn slechts bij benadering opgegeven en dientengevolge staan de grootten, koopprijzen, huurgelden en paalementen bloot aan verandering zodra de opmeting voltooid is en de juiste grootten en opmetingskosten bekend zijn.

Biezonderheden van Hoeven—

1-55. Deze zijn heropgemeten en onlangs opgemeten plaatsen in het deel bekend als de Auob Vallei.

De plaatsen vallen binnen de Artesiese Waterstreek en het bezitrecht van de hoeven zal speciaal onderhevig zijn aan de regulaties (welke tans opgetrokken worden) in verband met de controle en het gebruik van water verkregen van artesiëse putten en boorgaten.

De grootten zijn slechts bij benadering opgegeven en opmetingskosten zijn niet bij de koopprijs inbegrepen. Dientengevolge staan de grootten, koopprijzen, huurgelden en paalementen bloot aan verandering zodra de opmeting voltooid is en de juiste grootten en opmetingskosten bekend zijn.

De hoeven zijn geschikt voor alle vee-soorten; tamelijk goed voorzien van hout; gezond; naturellere werkvolk schaars; gemiddelde regenval 6 duimen per jaar. Gelegen van 60 tot 140 mijlen ten oosten van Mariental, welke de naaste spoorwegstation is.

Op "Rohrbeck" zijn er twee kleine hartebeesthuisjes en twee vlakke putten zonder water.

Op "Nunib" is er een klein rouwsteen gebouw van geen waarde; ook drie vlakke putten zonder water.

3-6. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Osterode Nord," de waarde van een artesiëse boorgat is bij de koopprijs inbegrepen.

De volgende verbeteringen gewaardeerd tegen omtrent £100 bestaan:—

Huis, 12 voet bij 30 voet, keuken 9 voet bij 22 voet; ijzeren en houten huis, 17 voet bij 42 voet; ronde schaaipdip van klip en cement; vang- en afloopkralen; tuin omheind.

De suksesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

"Grunewald," geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Klein Nabas West," de waarde van de volgende verbeteringen is bij de koopprijs inbegrepen:—

Artesiese boorgat; 90 yards omheining.

De volgende verbeteringen, gewaardeerd tegen omtrent £328, bestaan:—

Huis, 54 voet bij 12 voet—4 vertrekken; huis, 18 voet bij 21 voet; huis, 9 voet bij 12 voet; omtrent 1000 yards omheining; woonhuis met 8 kamers; wagenhuis, 21 voet bij 9 voet; gebouw, 33 voet bij 12 voet; 1160 yards omheining; ronde schaaipdip; vang- en afloopkralen.

De suksesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

650 yards 6-duim en 730 yards 2-duim pijpen zullen door het Goevernement verwijderd worden.

"Klein Nabas Ost," the improvements consist of a well 18 feet deep and a small house of no value; water in a small fountain.

11-14. No surface water and no improvements.

"Bernafay," well, 18 feet deep, without water.

"Sponholz," the improvements consist of a borehole (dry); two hartebeest huts of no value; and two wells, each 20 feet deep; water also in water holes during rainy seasons.

17 and 18. No surface water and no improvements.

"Schilflage," the improvements consist of a well, with strong water; and a hartebeest hut of no value.

On "Nuaub" there is a well 11 feet deep, with strong water.

"Zaudaus," the following improvements, valued at £53. 10s. approximately, exist:—

House, 14 feet by 20 feet; 3 wells, with strong water; hartebeest hut; circular sheep dip; catching and draining pens.

The successful applicant, not being the constructor of these improvements, will be required to pay therefor in cash an amount to be determined by the Administrator.

22-24. No surface water and no improvements.

"Gartenlaube," water in well; there is also a hartebeest hut of no value.

26-28. No surface water and no improvements.

"Mooilaagte," well with strong water; and kraal built of stone.

30-32. No surface water and no improvements. "Barani," water in well.

34-36. No surface water and no improvements. "Aubes," water in three wells.

38-40. No surface water and no improvements.

"Kowes," strong water in well, 28 feet deep.

42-49. No surface water and no improvements.

"Boesmandrink," 2 boreholes, 1 with 2 feet of water.

55-55. No surface water and no improvements.

56-58. Stock farms situate on the Nosob River from 75-90 miles south of Gobabis; no surface water; healthy; native labour scarce.

59. Stock farm situate on Black Nosob River about 60 miles north of Gobabis; no surface water; healthy; native labour scarce.

60. Same as 59. Situate on Epikuro River 60 miles north of Gobabis.

61. Same as 60. Situate 65 miles east of Windhoek.

62 and 63. These are sub-divisions of the Oviumbo Reserve, and a rough sketch showing the manner of sub-division will be found at the foot of this notice.

Suitable for all classes of stock; water in wells in bed of Swakop River; healthy; native labour scarce; situate 22 miles east of Okahandja. The survey fees are not included in the purchase prices.

64. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 50 miles east of Okahandja.

65 and 66. These are two farms recently surveyed south of Noachabeb.

On "Florida" there are two wells, and the valuation of one is included in the purchase price. For the other well, the successful applicant, not being the constructor thereof, will be required to pay therefor in cash an amount to be determined by the Administrator.

Situate 12 miles from Grünau Station. The survey fees are not included in the purchase prices.

67. Stock farm; no surface water; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 52 miles north-east of Keetmanshoop.

68. Eastern portion of the original farm "Spitzkoppe."

The value of the following improvements is included in the purchase price.—

3-roomed cottage, 36 feet by 15 feet; veranda; 2 wells; windlass; trough; kraal.

All such other improvements on the holding not specifically mentioned in this notice will be removed by the Government.

A condition will be inserted in the lease of "Spitzkop Oost" to the effect that the lessee of "Spitzkop West" may water stock from the wells on the former holding.

69. Stock farm; no surface water; well timbered; healthy; native labour scarce; situate 35 miles south-east of Otjiwarongo.

70. Stock farm; situate 93 miles south-east of Windhoek; healthy; native labour scarce.

A borehole was recently sunk on the holding, and the yield, when tested, was 20,000 gallons per day.

The pumping test made by the Irrigation Department is not guaranteed to be absolutely reliable, and this branch will accept no responsibility, should, on a new and extensive test, it be found that the yield is smaller than given above.

All costs of boring on this farm will, when available, be added to the purchase price, and the rentals and instalments will be increased accordingly.

71. Stock farm; water from a spring; some trees and bush; healthy; native labour scarce; situate 100 miles east of Rehoboth.

72. Stock farm; open water in river-bed part of the year; healthy; native labour scarce; situate 10 miles east of Bethanie.

73. Stock farm; no surface water; healthy; native labour scarce; situate 60 miles north-west of Aroab.

N.B.—Instructions have been issued for the sinking of boreholes on Holdings Nos. 59, 60, 61, 64, 68, and 69, and if at the date of allotment boring operations have been commenced, the costs thereof will be added to the purchase prices and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly as from the date of completion of the boreholes.

Should no operations have been commenced at the date of allotment the allottee must notify the Senior Officer, Lands Branch, whether he desires boring operations to be undertaken or not.

"Klein Nabas Ost," de verbeteringen bestaan uit een put 18 voet diep en een klein huisje van geen waarde; water in een fonteintje.

11-14. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Bernafay," put 18 voet diep zonder water.

"Sponholz," de verbeteringen bestaan uit een boorgat (droog), twee hartebeesthuisjes van geen waarde en twee putten elk 20 voet diep. Water ook in watergaten gedurende de regentijden.

17 en 18. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Schilflage," de verbeteringen bestaan uit een put met sterk water en een hartebeesthuisje van geen waarde.

Op "Nuaub" is een put met sterk water.

"Zaudaus," de volgende verbeteringen gewaardeerd tegen omtrent £53. 10s. bestaan:—

Huis, 14 voet bij 20 voet; 3 putten met sterk water; hartebeesthuisje; ronde schaaft dip; vang- en afloopkralen.

De succesvolle applikant, niet de persoon zijnde die deze verbeteringen heeft aangebracht, zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

22-24. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Gartenlaube," water in put; er is ook een hartebeesthuisje van geen waarde.

26-28. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Mooilaagte," put met sterk water en een klipkraal.

30-32. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Barani," water in een put.

34-36. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Aubes," water in drie putten.

38-40. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Kowes," sterk water in een put 28 voet diep.

42-49. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

"Boesmandrink," 2 boorgaten, 1 met 2 voet water.

51-55. Geen oppervlaktewater en geen verbeteringen.

56-58. Veeplaatsen liggende aan de Nosobrivier van 75-90 mijlen ten zuiden van Gobabis; geen oppervlaktewater; gezond; naturellewerkvolk schaars.

59. Veeplaats liggende aan de Zwarte Nosobrivier omtrent 60 mijlen ten noorden van Gobabis; geen oppervlaktewater; gezond; naturellewerkvolk schaars.

60. Dezelfde als 59. Gelegen aan de Epikurorivier 60 mijlen ten noorden van Gobabis.

61. Dezelfde als 60. Gelegen 65 mijlen ten oosten van Windhoek.

62 en 63. Deze zijn onderverdelingen van de Oviumbo Reserve en een ruwe schets de manier van onderverdeling aantoonende is onderaan deze kennisgeving te zien.

Geschiedt voor alle veesoorten; water in putten in Swakop-rivierbedding; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 22 mijlen ten oosten van Okahandja. De opmetingskosten zijn niet bij de kooprijzen inbegrepen.

64. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 50 mijlen ten oosten van Okahandja.

65 en 66. Deze zijn twee plaatsen onlangs opgemeten ten zuiden van Noachabeb en een ruwe schets de manier van opmeting aantoonende is onderaan deze kennisgeving te zien.

Op "Florida" zijn er twee putten en de waarde op van een is bij de kooprijzen inbegrepen. Voor de andere put, moet de succesvolle applikant, niet de persoon zijnde die de put heeft gemaakt, in kontant betalen een bedrag te worden vastgesteld door de Administrateur.

Gelegen 12 mijlen van Grünau Station. De opmetingskosten zijn niet bij de kooprijzen inbegrepen.

67. Veeplaats; geen oppervlaktewater; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 52 mijlen ten noord-oosten van Keetmanshoop.

68. Oostelijk gedeelte van de oorspronkelijke plaats "Spitzkoppe." De waarde van de volgende verbeteringen zijn bij de kooprijzen inbegrepen:—

Huis met drie kamers, 36 voet bij 15 voet; verandha; 2 putten; windas; trog; kraal.

Alle andere verbeteringen niet nadrukkelijk in deze kennisgeving vermeld, zullen door het Goevernement verwijderd worden.

In het huurkontraat van "Spitzkop Oost" zal een voorwaarde worden ingevoegd ten effekte dat de huurder van "Spitzkop West" zijn vee mag water geven van de putten op "Spitzkop Oost."

69. Veeplaats; geen oppervlaktewater; goed voorzien van hout; naturellewerkvolk schaars; gelegen 35 mijlen ten zuidoosten van Otjiwarongo.

70. Veeplaats; gelegen 93 mijlen ten zuidoosten van Windhoek; gezond; naturellewerkvolk schaars.

Onlangs is een boorgat op deze hoeve gezonken en de opbrengst bij proefneming was 20,000 gallons per dag.

De proefneming gemaakt door het Irrigatiedepartement wordt niet gewaarborgd als geheel betrouwbaar en deze afdeling zal geen verantwoordelijkheid aanvaarden, indien bij een nieuwe en uitgebreide proefneming, het bevonden mocht worden dat de opbrengst kleiner is dan hierboven opgegeven.

Alle kosten van boren op deze hoeve, zullen, wanneer die bekend zijn, bij de kooprijzen gevoegd worden en de halfjaarlijkse huur-gelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden.

71. Veeplaats; water in een fonteintje; enige bomen en bossen; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 100 mijlen ten oosten van Rehoboth.

72. Veeplaats; open water in rivierbedding gedeelte van het jaar; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 10 mijlen ten oosten van Bethanie.

73. Veeplaats; geen oppervlaktewater; gezond; naturellewerkvolk schaars; gelegen 60 mijlen ten noordwesten van Aroab.

N.B.—Instructies zijn uitgevaardigd om boorgaten te zinken op hoeven Nos. 59, 60, 61, 64, 68 en 69, en indien op de datum van toekenning boorwerkzaamheden alreeds in aanvang genomen zijn, zullen de kosten daarvan bij de kooprijzen gevoegd worden en de halfjaarlijkse huur-gelden en paaiementen zullen dienovereenkomstig verhoogd worden vanaf de datum van voltooiing van het werk.

Indien boorwerkzaamheden nog niet in aanvang genomen zijn op de datum van toekenning, moet de huurder de Hoofdamtenaar, Afdeling van Landen, laten weten of hij een boorgat wil laten zinken of niet.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised, in their own interests, to submit alternative applications giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications order of preference.

N.B.—The control and use of water in public river beds or of water derived from artesian wells will be subject to such laws and regulations as may hereafter be promulgated.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on, or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorized thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance, 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (section *twelve* of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

General Conditions—

In the event of the Government being required, in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments, and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under any law relating to fencing in South-West Africa for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and hand-pumps erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and pumps will be added to the valuations of the holdings, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a hand-pump to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such hand-pump will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Inspector, Irrigation Department, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto.

The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way of road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Aangezien er mogelijk een zeer groot aantal applikaties ontvangen mogen worden voor sommige van de plaatsen in deze kennisgeving, worden applikanten aangeraden, uit eigen belang voor meer dan een plaats applikatie te maken en de orde van voorkeur aan te geven.

Indien hun eerste keuzen niet aan hen toegekend worden, zullen hun applikaties voor de andere keuzen dan in overweging genomen worden in orde van voorkeur.

N.B.—De controle en het gebruik van water in publieke rivierbeddingen of van water verkregen van artesiëse putten zullen onderhevig zijn aan zodanige wetten en regulaties als hierna bekend gemaakt mogen worden.

Het bezitrecht van grond in Zuidwest-Afrika sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten in, op of onder zulke grond. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospecteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijnordonantie, 1906, zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospecteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospecteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats grootelijks te verstoren (zie artikel *twalf* van bovengenoemde ordonantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijnwet.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningswet in Zuidwest-Afrika, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigenlommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval er op enige der hoeven boorgaten mochten voltooid zijn en handpompen opgericht vóór de datum van toekenning daarvan, dan zullen de kosten van het boren en van de pompen bij de kooprijzen van de hoeven gevoegd worden, en de huur- en paaiementen op de kooprijzen dientengevolge worden verhoogd.

Indien de persoon aan wie een hoeve is toegewezen verzoekt, dat op zijn hoeve een boorgat moge worden gezonken en een handpomp daarop moge worden opgericht, en zodanige applikatie door de Administrateur wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van zodanig boorgat (behalve van transport, brandstof en water, welke door die persoon moeten worden betaald) en van zodanige handpomp, gevoegd worden bij de kooprijzen van de hoeve, en de halfjaarlijkse huurprijs en paaiementen op de kooprijzen zullen dientengevolge verhoogd worden van af de datum van de voltooiing van het werk.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten vóór of na toekenning daarvan gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontraakt zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk, verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade zijn, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van de pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Boorinspekteur, Irrigatiedepartement, Windhoek, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pomp-machinerie over te gaan.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroon-grond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingwet (Wijzigingswet), No. 23 van 1917, en enige verdere wijzigingen daarvan.

In het voorgestelde huurkontraakt en de daarop volgende Kroon-grondbrief zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor:—

- (a) De Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;
- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven, hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraakt van vijf jaren, wordt niet van de kooprijzen afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

De Afdeling van Landen heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor enige onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen in hun eigen belang plaatsen persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Geen spoorweg- of andere transportconcessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven verleend.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, or from the Senior Officer, Lands Branch, P.O. Box 297, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Senior Officer, Lands Branch, Box 297, Windhoek.

★ NOTICE No. 33 of 1922.

CITRUS CANCER.—INSPECTION WORK.

The following report in regard to the eradication of citrus canker during the month of December, 1921, is communicated for general information.

The farms inspected during the month were:—

RUSTENBURG DISTRICT.

Hex River Ward.

Waterval No. 544.
Bokfontein No. 667.
Buffelspoort No. 668.

PRETORIA DISTRICT.

Crocodile River Ward.

De Kroon No. 420.

WATERBERG DISTRICT.

Nylstroom Ward.

Buffelspoort No. 1770.	Donkerpoort No. 1804.
Rhenosterfontein No. 1789.	Driefontein No. 6.
Rhenosterfontein No. 1620.	Olifantsfontein No. 450.
Vijgeboomspruit No. 1863.	Groenfontein No. 1170.
De Nijl Zijn Oog No. 1611.	Vischgat No. 2121.
Vaalkop No. 1604.	Vlakfontein No. 2137.
Rietpoort No. 1768.	Gemsbokpoort No. 1055.
Leeuwpoot No. 1817.	Groot Nijl Zijn Oog.
Doornfontein No. 1806.	Rietfontein No. 1428.
Kareefontein No. 1805.	Rietbokspruit No. 1713.

Fresh infections found on farms previously reported infected:—
Nil.

Fresh outbreaks on farms:—Nil.

Total No. of nursery trees inspected	21,886
Total No. of trees inspected	22,808
Total No. of trees found infected	nil
No. of inspectors engaged	21

★ NOTICE No. 34 of 1922.

It is hereby notified for general information that a Special Meeting of the Licensing Board for the District of Mpofana, Natal, will be held at the Court-house, Mpofana, on Thursday, the 16th February, 1922, at 11 a.m.

M. G. FANNIN,

Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the Division of Mpofana.

Mpofana, Natal, 10th January, 1922.

[20-27]

★ NOTICE No. 35 of 1921.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.
IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 1 OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Application of the Cape Portland Cement Company, Limited, owner of De Hoek portion of the farm Rietfontein, District of Piquetberg, for the fixing of a site for the diversion of water, and for authority to abstract and use a defined portion, viz., 75,500 gallons per diem of the normal flow of the public stream called the Berg River for primary, secondary, and tertiary purposes, in the following proportions:—

- (1) 15,000 gallons per diem for primary use on De Hoek aforesaid.
- (2) 500 gallons per diem for primary and secondary use on Lot C, portion of Rietfontein aforesaid, the property of M. C. Dippenaar and J. C. Dippenaar.
- (3) 60,000 gallons per diem for tertiary use on De Hoek above-mentioned, viz., in the necessary operations connected with applicant's cement factory, etc.

The applicant company proposes to construct the following works for the purpose of abstracting and utilizing the said water, viz.:—

- (a) A sump (well) at the edge of the river;
- (b) a suction pump leading from the sump to the pump;
- (c) an electrically-driven triplex plunger pump, size 6 in. by 16 in.;
- (d) approximately 10,000 feet of 5½ in. water piping from the pump to the tanks hereafter mentioned.
- (e) two steel water supply tanks each 14 feet high by 40 feet in diameter, with a total capacity of 200,000 gallons.

All water will be distributed from these tanks.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Magistrate's Court, Piquetberg, on Tuesday, the 25th day of April, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or on such date thereafter as may be fixed by me by subsequent notice in the *Gazette*.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van de Afdeling van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, of van de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek, kunnen worden verkregen.

De Afdeling heeft een staf, die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settlers, die met betrekking tot landnederzetting in Zuidwest-Afrika informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Afdeling van Landen, Postbus 297, Windhoek.

★ KENNISGEVING No. 33 VAN 1922.

CITRUSKANKER.—INSPEKTIEWERK.

Het volgende rapport met betrekking tot de uitroeiing van citruskanker gedurende de maand Desember 1921, wordt ter algemene kennis gebracht.

De volgende plaatsen werden gedurende de maand geïnspecteerd:—

DISTRIKT RUSTENBURG.

Herivier Wijk.

Waterval No. 544.
Bokfontein No. 667.
Buffelspoort No. 668.

DISTRIKT PRETORIA.

Krokodilrivier Wijk.

De Kroon No. 420.

DISTRIKT WATERBERG.

Nylstroom Wijk.

Buffelspoort No. 1770.	Donkerpoort No. 1804.
Rhenosterfontein No. 1789.	Driefontein No. 6.
Rhenosterfontein No. 1620.	Olifantsfontein No. 450.
Vijgeboomspruit No. 1863.	Groenfontein No. 1170.
De Nijl Zijn Oog No. 1611.	Vischgat No. 2121.
Vaalkop No. 1604.	Vlakfontein No. 2137.
Rietpoort No. 1768.	Gemsbokpoort No. 1055.
Leeuwpoot No. 1817.	Groot Nijl Zijn Oog.
Doornfontein No. 1806.	Rietfontein No. 1428.
Kareefontein No. 1805.	Rietbokspruit No. 1713.

Nieuwe besmetting gevonden op plaatsen vroeger als besmet gerapporteerd.—Nil.

Nieuwe gevallen:—Nil.

Totaal aantal kwekerijbomen geïnspecteerd	21,886
Totaal aantal bomen geïnspecteerd	22,808
Totaal aantal bomen besmet gevonden	nil
Totaal aantal inspektors in dienst	21

★ KENNISGEVING No. 34 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat een speciale vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Mpofana, Natal, in het Hofgebouw, Mpofana, op Donderdag, 16 Februarie 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

M. G. FANNIN,

Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de Afdeling Mpofana, Natal.

Mpofana, Natal, 10 Januarie 1922.

★ KENNISGEVING No. 35 VAN 1922.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 1 VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Applikatie van de Cape Portland Cement Company, Limited, eigenaar van De Hoek deel van de plaats Rietfontein, Distrikt van Piquetberg, voor de vaststelling van een plek voor het uitkeeren van water, en voor verlof tot het aantrekking en gebruik van een bepaald gedeelte, namelijk, 75,500 gallons per diem van het normale afvoer van de publieke stroom genoemd de Berg Rivier voor primaire sekundair en tertiair doeleinde, in het volgende porties:—

- (1) 15,000 gallons per diem voor primair gebruik op De Hoek voorgenoemd.
- (2) 500 gallons per diem voor Primair en sekundair gebruik op Deel C, deel van Rietfontein voorgesegd, de eigendom van M. C. Dippenaar en J. C. Dippenaar.
- (3) 60,000 gallons per diem voor tertiair gebruik op De Hoek voorgenoemd, namelijk, voor de noodzakelijke operaties in verband met de sement fabriek van de applikant, enz.

De applikant maatschappij is van plan om de volgende werken op te richten om de gezegde water aftrekken en te gebruiken, namelijk:—

- (a) Een poel (puts) op de vaal van de rivier;
- (b) een zuig pomp tussen de poel en de tweede pomp;
- (c) een elektrische "Triplex Plunger" pomp groot 6 duim bij 16 duim;
- (d) ongeveer 10,000 voet van 5½ duim water pyp vanaf de pomp tot aan de water bakken hierna genoemd;
- (e) twee staal water bakken elk 14 voet hoog en 40 voet in diameter met een totale capaciteit van 200,000 gallons.

Alle water zal van deze bakken uitgeleid worden.
Kennis geschiedt hiermede dat de bovengemelde applikatie behoorlijk ingediend is, en dat dezelve door het Hof zal worden gehoord, in het Magistraatshof, Piquetberg, op Dinsdag de 25 April, 1922, om 10 ure in het voormiddag, of op zulke datums daarna door mij gegeven in het *Staatskoerant*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereon.

The above application, with attached sketch showing the position of the said farms and stream, may be inspected at the office of the Registrar.

E. F. OETTLÉ,
Registrar of Water Courts (South).

Office of the Registrar of Water Courts (South),
New Law Courts, Capetown, 13th January, 1922.

★ NOTICE No. 36 of 1922.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a Court will be held at the Court-house, Montagu, Cape Province, on Saturday, the 4th February, 1922, at 11 a.m., for the election of two members for the Kingna River Irrigation District Board, Montagu District, in the places of Alwyn Petrus Burger and Pieter Gabriel Haasbroek, who retire by effluxion of time.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistrate, and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Montagu, 13th January, 1922.

★ NOTICE No. 37 of 1922.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at 10 a.m. on Friday, 3rd February, 1922, at the Court-house, Ladismith, Cape Province, for the election of members for the Toverkop Irrigation Board, Ladismith, in the place of J. P. de Wit, J. la Grange, and H. J. Brink.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, 12th January, 1922.

★ NOTICE No. 39 of 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 2, 1922,
for week ended 14th January, 1922.

INFLUENZA.

There has recently been some prevalence of Influenza amongst natives in the Point area, Durban; a proportion of the cases have had pneumonic symptoms, and there have been several deaths. The outbreak is now reported to be well in hand. There has also been some prevalence amongst natives at Mpofana (Natal).

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Bakopa's Kraal, Alfred District (Natal); Springs Location, Boksburg District (Transvaal); native hut adjoining Emjanyana Reserve, Engcobo District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Elliotdale, Matatiele, Tsomo (Cape); Alfred (Natal); Belfast, Marico, Pietersburg (Transvaal); Bethlehem (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farm Baviaanskrantz, Fort Beaufort District; Ficks Halt and Groot Kaba, Alexandria District; Farms Nos. 94 and 103, East London District (Cape); farms Boterfontein and Zoetendals Vlei, Volksrust District; Crown Mines Compound, Johannesburg (Transvaal); Farm Witbank, Vrededorst District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Bedford, Britstown, Butterworth, East London, Engcobo, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herbert, Herschel, Idutywa, Kimberley, Kingwilliamstown, Matatiele, Oudtshoorn, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tarkastad, Tsomo, Uniondale, Xalanga (Cape); Alfred, Dundee, Ixopo, Newcastle, Utrecht, Vryheid (Natal); Bloemfontein, Dewetsdorp, Ficksburg, Harrismith, Ladybrand, Smithfield, Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Epidemic Influenza in large towns of England; sharp rise of incidence and mortality. The epidemic in London is reported to have new and peculiar features, often including skin rash. Severe prevalence in Southern Germany; prevalent in Rangoon and Lower Burma.

Cholera in Calcutta, Rangoon, Madras, Burma, Shanghai.

Plague in Entebbe (Uganda); Antananarivo (Madagascar); Mauritius; Smyrna; Suez; Bombay, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Pindobassu, Villa Nova (Brazil); Callas (Peru); Brisbane, Ipswich, Cairns, Townsville, Sydney (Australia).

Smallpox in Qachas Nek (Basutoland); Mbabane (Swaziland); Umvuma, Gatooma, Shamva (Southern Rhodesia); Tanga, Morogoro (Tanganyika); Zanzibar; Nottingham, Linthwaite, Marsden, Slaithwaite; Lisbon; Jugo-Slavia; Bohemia; Slovakia, Moravia; Glarus; Baghdad, Basrah; Madras; Colombo; Pondicherry, Karikal; Tanjong Priok, Tjilitjap, Samarang; Rio de Janeiro; San Francisco, Oregon, and Washington States; Havana.

Typhus Fever in Maseru, Mafeteng, Mohalieshoek, Leribe (Basutoland); Frankfort-on-Oder, Stettin; Czecho-Slovakia; Cairo, Alexandria, Suez; Baghdad; Jaffa; Dairen; Santiago.

Yellow Fever.—Widespread in Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Alle personen de in gezegde applikatie belang stellen worden bij deze opgeroepen om desverkiezende de verschijnen ten einde naar aanleiden van de applikatie gehoord te worden.

Bovengemelde applikatie met aangehechte schets toenende de liggen van gezegde plaatsen en stroom liggen ter inzage bij het kantoor van de Griffier.

E. F. OETTLÉ,
Griffier van Waterhoven (Zuid).

Kantoor van de Griffier van Waterhoven (Zuid),
Nieuwe Hooggerechtshof-gebouw,
Keeromstraat, Kaapstad, 13 Januarie 1922.

★ KENNISGEVING No. 36 VAN 1922.

Kennis geschiedt mits deze, overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de regulaties uit kracht van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een hofzitting gehouden zal worden in de Hofzaal te Montagu, Kaap Provincie, op Zaterdag, 4 Februarie 1922, te 11 uur voormiddags, ten einde twee leden te kiezen voor de Raad voor het Kingna Rivier Besproeiings-district, District Montagu, in plaats van Alwyn Petrus Burger en Pieter Gabriel Haasbroek, wier diensttijd verstreken is.

J. G. VAN ALPHEN,
Magistraat en Verslaggevende Beambte.

Magistraatskantoor,
Montagu, 13 Januarie 1922.

★ KENNISGEVING No. 37 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat een publiek hof gehouden zal worden om 10 uur v.m., op Vrijdag, 3 Februarie 1922, in de Hofzaal te Ladismith, Kaap Provincie, voor de verkiezing van drie leden voor de Toverkop Besproeiingsraad, Ladismith, in de plaats van J. P. de Wit, J. la Grange en H. J. Brink.

JOHN SHAND,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ladismith, 12 Januarie 1922.

★ KENNISGEVING No. 39 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 2, 1922,
vir die week geëindig 14 Januarie 1922.

GRIEP.

Onlangs het die siekte enigermate geheers onder naturelle in die omtrek van die "Point," Durban. 'n Proporsie van die gevalle was vergesel van pneumoniese siektetekens, en verskeie sterfgevallen het plaasgevind. Die uitbreking is nou onder bedwang. Die siekte het ook enigermate geheers onder naturelle in Mpofana (Natal).

POKKIES.

Nuwe Uitbrekinge.—Bakopa se kraal, Distrik Alfred (Natal). Springs-lokasie, Distrik Boksburg (Transvaal). Naturelle hutte grensende aan die Emjanyanareserwe, Distrik Engcobo (Kaap).

Uitbrekinge word onderdruk in die Distrikte Elliotdale, Matatiele, Tsomo (Kaap); Alfred (Natal); Belfast, Marico, Pietersburg (Transvaal); Bethlehem (Oranje Vrystaat).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekinge.—Die plaas Baviaanskrantz, Distrik Fort Beaufort, Ficks Halt en Groot Kaba, Distrik Alexandria, die plase No. 94 en 103, Distrik Ooslonden (Kaap); die plase Boterfontein en Zoetendalsvlei, Distrik Volksrust, die Crown Mines Compound, Johannesburg (Transvaal); die plaas Witbank, Distrik Vrededorst (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word onderdruk in die Distrikte Barkly Wes, Bedford, Britstown, Butterworth, Ooslonden, Engcobo, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herbert, Herschel, Idutywa, Kimberley, Kingwilliamstown, Matatiele, Oudtshoorn, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tarka, Tsomo, Uniondale, Xalanga (Kaap); Alfred, Dundee, Ixopo, Newcastle, Utrecht, Vryheid (Natal); Bloemfontein, Dewetsdorp, Ficksburg, Harrismith, Ladybrand, Smithfield, Thaba 'Ncho (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

Epidemiese Griep in groot Engelse stede; siekte- en sterfgevallen neem vinnig toe. Dit word gerapporteer dat die epidemie in Londen vergesel gaan van nuwe en eienaardige kenmerke—dikwels huiduitslag. Siekte heers hewig in Suid-Duitsland. Heers ook in Rangoen en Benede-Burma.

Kolera in Calcutta, Rangoen, Madras, Burma, Shanghai.

Die Pes in Entebbe (Uganda); Antananarivo (Madagascar); Mauritius; Smirna; Suez; Bombaai, Rangoen; Colombo; Hong-Kong; Pindobassu, Villa Nova (Brasilië); Callao (Peru); Brisbane, Ipswich, Cairns, Townsville, Sydney (Australië).

Die Pokkies in Qachasnek (Basoetoland); Mbabane (Swaziland); Umvuma, Gatooma, Shamva (Suid-Rhodesië); Tanga, Morogoro (Tanganyika); Zanzibar; Nottingham, Linthwaite, Marsden, Slaithwaite, Lissabon, Jugo-Slawië; Boheme; Slowakië; Morawië; Glarus; Bagdad, Basrah, Madras; Colombo; Pondicherry, Karikal; Tandjong Priok, Tjilitjap, Samarang; Rio de Janeiro; San Francisco, die State Oregon en Washington; Havana.

Tiefuskoors in Maseru, Mafeteng, Mohalieshoek, Leribe (Basoetoeland); Frankfort aan die Oder, Stettin; Sjecho-Slowakië; Kairo, Alexandrië, Suez; Bagdad; Jaffa; Dairen; Santiago.

Gele Koors.—Ooral versprei in Mexiko.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgeesondheid.

★ NOTICE No. 41 OF 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 20th January, 1922.

★ KENNISGEVING No. 41 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen,
Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 20 Januarie 1922.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Adrianzen & George	Adrianzen, J. H.; George, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreirastown, Johannesburg.
African Concrete	Winter, W. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
African Stores	Kallmeyer, J. Palte	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Akakios, N.	Akakios, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Albrecht, G.	Albrecht, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Allen, Edward	Allen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
American Beauty Parlour	Mickdal, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
American Express Co.	Fisher, H. F.; Duncan, J. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rosettenville, Johannesburg.
Amler, A.	Amler, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lorentzville, Johannesburg.
Amod, Ebrahim	Nanabhai, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Andree et Cie	Schroeder, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Andrews & Co.	Andrews, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Anglo-American Import Co., The	Moffitt, E. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Anthony, C.	Anthony, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Archibald, W.	Archibald, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Argeonas, George	Argeonas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Armstrong, A. H.	Armstrong, A. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Armstrong Motor-cycle Works.	Myburgh, G. H.; Schaper, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
As, A. M. J. van	As, A. M. J. v.	Dairy—Melkerij	Boksburg North.
Ayob, Noor Mohamed	Ayob, N. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Dist. Pietersburg.
Bachus, K. J.	Bachus, K. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bairstow & Co., C.	Bairstow, C. J. C.; Jenks, A. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Baum & Gordon	Gordon, E.; Baum, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Beckett, S.	Beckett, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bell's	Bell, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Benster, F. M. H.	Benster, F. M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Botsbelo, Dist. Middelburg.
Berkowitz, Harry	Berkowitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Berkowitz, M.	Berkowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Berkowitz, N.	Berkowitz, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bernstein, Isaac	Bernstein, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg.
Bhabha, M. A.	Bhabha, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Bliss, D.	Bliss, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Blumberg & Co., S.	Blumberg, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bolger, John	Bolger, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Borstel, Robert	Borstel, R.; Weinstock, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Botha, T. E.	Botha, T. E.	Cab for Hire—Rijtuig te Huur	Standerton.
Bouwer, P. F.	Bouwer, P. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Bowker, Clara	Bowker, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg.
Bowly, Albert Alick	Bowly, A. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Burney, John	Burney, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Greymont, Johannesburg.
Calitz & Mulder	Calitz, M. C.; Mulder, A. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Case, Thomas	Case, T.	Dairy—Melkerij	Ophirton, Johannesburg.
Cassimatos, Costas & John.	Cassimatos, C. & J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Central Coal Agency	Macricar, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Central Garage	Behr, J. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Cheketri & Co., M.	Cheketri, M. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cheketri & Co., A.	Cheketri, A.; Khairallah, N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
City Fisheries	Kemack, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cohen, Sam	Cohen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cohen, M. & I.	Cohen, M. & I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cohen & Co., Leslie I.	Cohen, L. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cosy Tearoom, The	Plint, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Couveris, C.	Couveris, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Dawidowitz, L.	Dawidowitz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelfontein Siding, Dist. Waterberg.
Devatzky, J.	Devatzky, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Dunn, P. J.	Dunn, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Eastern Transvaal Boot Factory, The	Deiner, J.; Meyerson, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Effuni, A. L.	Effuni, A. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Empire Bioscope	Fuchs, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Eureka Restaurant, The	Stroo, E. J.	Restaurant	Pretoria.
Farmers' Service Agency	Heavington, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Faure, C. J.	Faure, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Fearnside, Andrew	Fearnside, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Feinholts, M.	Feinholts, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ferguson's Cash Stores	Kinsey, D. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg.
Fishman & Cohen	Cohen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Flor Fruit Shop	Jardin, D. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Frank, Tanzarella	Frank, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg.
French, L. F.	French, F. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Regent's Park, Johannesburg.
Fresh Fruit and Vegetable Co.	Muny, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Friedman, D.	Friedman, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Boksburg Dist.
Frost's Garage	Frost, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gaby, Celeste	Gaby, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Galatis, N. & D.	Galatis, D. & N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gale's Motor Garage	Gale, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Gandar, Adele Vicenta	Gandar, A. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gane, Wakeford & Co.	Edley, C. S. G.; Wakeford, A. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Garbutt's Dairy	Garbutt, J. E.	Dairy—Melkerij	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Garrard's Garage	Garrard, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Genuine Grocery & Provision Supply	Kemp, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Glencairn Lime Co., The	Adler, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gokoedaas, Nalji	Gokoedaas, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Golomb, M.	Golomb, M.	Butchery, Grocer, and Kaffir Eating-house—Slachterij, Kruidenier en Kaffer-eethuis	Johannesburg.
Gopaljee, Pursotam	Gopaljee, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Grant, M.	Grant, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gray, J.	Gray, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Grevler, C.	Grevler, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Hall's Garage	Hall, R. D. M.; Eland, W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hannigen, George	Hannigen, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Harmse, J. A.	Harmse, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hart, Ernest L.	Hart, E. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hart & Co., D. E.	Levy, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hathorn, M.	Hathorn, C. M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hendrina Motor Garage	Cloete, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hendrina, Dist. Middelburg.
Hicklin, A. J.	Hicklin, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Hira, Rama	Hira, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Hirschberg, Israel	Hirschberg, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hoben, J.	Hoben, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hodos & Hornshuh	Hodos, N.; Hornschuh, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Denver, Johannesburg.
Home & Colonial Produce Stores	Trakman, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Home Restaurant	Holmes, G. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ferreira, Johannesburg.
Hoosan, Ali Mohamed	Hoosan, A. M.; Osman, A. C.; Gani, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Horwitz, M. D.	Horwitz, M. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Hugo & Co., V.	Hugo, V.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Inanda Stores	Speck, W. H. & R. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Inanda, Johannesburg.
Ismail, Dawood	Salooje, D. I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Isobel, Madam	Grant, E. I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Jacobs, J. J.	Jacobs, J. J.	Cab for Hire—Rijtuig te Huur	Pretoria.
Jahspe, L.	Jahspe, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
Jasset, E. M.	Jasset, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Standerton.
Joffe, I.	Joffe, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Joosub, Mahomed Hajee	Joosub, M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg.
Joseph, A.	Joseph, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Joseph, R.	Joseph, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newlands, Johannesburg.
Kaplan, W.	Kaplan, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Kasan & Co.	Kasan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Katz, Joseph	Katz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Craighall, Johannesburg.
Klibansky, J.	Klibansky, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg.
Klipfontein Meat Supply	Levin, N.	Slaughterhouse—Afslaghuis	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Knox Bros.	Knox, G. & J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Kock, C. M. de	Kock, C. M. de	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Kock, J. C. P. de	Kock, J. C. P. de	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hendrina, Dist. Middelburg.
Kopelowitz & Sawitz	Kopelowitz, B.; Sawitz, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Balmoral, Dist. Wakkerstroom.
Kourie, F. I.	Kourie, F. I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Kruger, Harry	Kruger, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Kuhn, George Edward	Kuhn, G. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Kuper, S.	Kuper, S.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Driefontein, Dist. Boksburg.
Landsberg & De Beer	Landsberg, F. J. H.; Beer, M. J. de	Auctioneer—Afslager	Volksrust.
Lange, J. F. de	Lange, J. F. de	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Spitzkop, Dist. Middelburg.
Lanyon, J. F.	Lanyon, J. F.	Dairy—Melkerij	Boksburg.
Laurels, The	Spohr, E.	Boarding-house—Logieshuis	Boksburg North.
Lev, Ethel	Lev, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Levin, E.	Levin, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Levinsohn, D.	Levinsohn, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bertrams, Johannesburg.
Leyons	Ongley, A. C.; Dohle, W. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Linde, J. J. v. d.	Linde, J. J. v. d.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Lipschitz Bros.	Lipschitz, G. & L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg.
Louw, H.	Louw, H.	Dairy—Melkerij	Paarlshoop, Dist. Johannesburg.
Louw, Percy G.	Louw, P. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg.
Lurie, A.	Lurie, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg.
Lutgen, H.	Lutgen, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Scheffernananie, Dist. Zoutpans- berg.
Mahomed & Co., Hassim Tar	Dada, H. & T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg.
Maison Madeira	Tricker, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Makda, Ebrahim Akojee	Makda, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg.
Maneshowitz, Isaac	Maneshewitz, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Cyferfontein, Dist. Johannes- burg.
Marais, E. L.	Marais, E. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grootpan, Dist. Middelburg.
Marcelle	Wilson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Marcus, B.	Marcus, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Margerison, Esther	Margerison, E.	Dairy—Melkerij	Delmore.
Marsden, M.	Marsden, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Marshall's Butchery and General Dealer	Saady, N. P.; Backos, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Martin & Co., H. W.	Martin, H. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Masiki's Store, Joseph	Masiki, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newclare, Johannesburg.
Mason & Co. Agencies	Mason, W. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Masonic Hall Tearoom	Leonard, W.	Tearoom—Teekamer	Standerton.
Maye's Garage	Davie, A.; Maye, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Maynard & Johnston	Johnston, H. G.; Maynard, C. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Metter, Harry	Metter, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Parktown North, Johannesburg.
Meyerson, Louis	Meyerson, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Michaels, M.	Michaels, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Volksrust.
Model Furnishers and Up- holsterers	Harris, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Mohamed, Ebrahim H.	Mohamed, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Mooloo, R.	Mooloo, R.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Moses, J. D.	Moses, J. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sophiatown, Johannesburg.
Motala, Ismail Esop	Motala, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Moti's Store, Amod	Moti, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestfontein, Dist. Standerton.
Motor Accessories Supply Co.	Baron, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Moty, Amod	Moty, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Holgatfontein, Dist. Standerton.
Mouton & Co., J. P.	Mouton, J. P.; Rousseau, J. Z. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Munchin, Alex.	Muncin, W. A.	Auctioneer, General Agent, and General Dealer—Afslager, Algemene Agent en Algemene Handelaar	Boksburg.
Nagdee & Co., M. E.	Nagdee, M. E. & A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sterkstroom, Dist. Waterberg.
Naidoo, Naransammy	Naidoo, N.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Pretoria.
Naidoo, Narain Sammy	Naidoo, N. S.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Naidoo, R. N.	Naidoo, R. N.	Fruit Shop—Vruchtewinkel	Standerton.
Naidoo, Sammy	Naidoo, S.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Natorp & Ireland	Natorp, C. G. T.; Ireland, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Naauppoort, Dist. Pietersburg.
Navy Blue Tearooms	Smith, M.; Pasdini, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
New Doornfontein Supply Store	Michaelson, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Newlands Produce Dealer, The	Reineke, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newlands, Johannesburg.
Newtown Garage, The	Ellis, C. D. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg.
Oriental Trading Co.	Dunernage, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ferreirastown, Johannesburg.
Osman, Abdul Carrim	Osman, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rooikraal, Dist. Middelburg.
Osman, Aboobaker	Osman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Naauppoort, Dist. Middelburg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Osrin, A.	Osrin, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Marshalls, Johannesburg.
Paiker, J.	Paiker, J.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Pama, Jeevan	Pama, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Papendorf & Lombard	Papendorf, C. T.; Lombard, I. M.	Agent	Middelburg.
Park Stores	Brinswick, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Pelser, H. J.	Pelser, H. J.	Auctioneer and General Agent—Afslager en Algemene Agent	Twefontein, Dist. Middelburg.
Pero Bros.	Pero, E. J. S. & E. B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Parktown North, Johannesburg.
Perry, Jacob	Perry, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Pillemer, Sarah L.	Pillemer, S. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg.
Pincus, M.	Pincus, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Polloch, S.	Polloch, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Pretoria Opera House	Hoffmann, F. I.	Theatre—Schouwburg	Pretoria.
Ramsammy, David	Ramsammy, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Nooitgedacht, Dist. Pietersburg.
Rensburg, E. S. C. J. van	Rensburg, E. S. C. J. v.	Lodging-house—Logieshuis	Pretoria.
Retreat Dairy, The	Morris, J. S.	Dairy—Melkerij	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Rispin, F. M.	Rispin, F. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg North.
Saloojee, A. M.	Saloojee, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Schroder, W.	Schroder, W. F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hoogelegen, Magelies Location, and Mooifontein, Middelburg Dist.
Selkirk, C.	Selkirk, C.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Stead, H. A.	Stead, H. A.	Dairy—Melkerij	Pretoria.
Sidoo, C.	Sidoo, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Volksrust.
Simon & Co.	Simon, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Volksrust.
Singh, Heera	Singh, H.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Smith, A.	Smith, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Heidelberg.
Staden Bros., v.	Staden, L. R., P. J., & J. F. v.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grootfontein, Dist. Waterberg.
Star Dairy, The	Williams, D. J. N.	Dairy—Melkerij	Boksburg North.
Stoltz, G. G. F.	Stoltz, G. G. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springboklaagte, Dist. Middelburg.
Suliman, Abdool Carim	Suliman, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Naauwpoort, Dist. Middelburg.
Sulliman & Co., Carrim	Issa, A. C.; Poonja, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vlakveld, Dist. Middelburg.
Sutton, Mrs.	Sutton, M. J.	Boarding-house—Logieshuis	Vogelfontein, Dist. Boksburg.
Swarts, Peter	Swarts, P.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Pretoria.
Thobayne, Joseph	Thobayne, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Goodhope, Dist. Pietersburg.
Thorn & Co.	Thorn, A.; Schurmann, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Die Plantasie, Houtpoort, Heidelberg Dist.
Tommy, K. G.	Tommy, G. S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Villa Colette	Harvey, V.	Boarding-house—Logieshuis	Wanderers' View, Johannesburg.
Vorster, Johannes Petrus	Vorster, J. P.	Motor for Hire—Motor te Huur	Pretoria.
Warmbaths Bakery	Blair, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Warmbaths.
Wegner, S. A.	Wegner, S. A.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Whelpton, Harry	Whelpton, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sonkwanstad, Dist. Waterberg.
Whelpton & Brother, Harry	Whelpton, H. & C. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Zwartwater, Dist. Waterberg.
Wilson, B. R.	Wilson, B. R.	Motor-lorry for Hire—Motor te Huur ...	Pretoria.
Wilson, T. W.	Wilson, T. W.	Motor for Hire—Motor te Huur	Pretoria.
Wit, M. J. A. de	Wit, M. J. A. de	Cab for Hire—Rijtuig te Huur	Pretoria.
Yorkshire Dairy	Addy, F.	Dairy—Melkerij	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Zyl, C. C. van	Zyl, C. C. v.	Motor for Hire—Motor te Huur	Pretoria.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Sub-structure and Approaches Modder River Bridge Farm, Eagles Nest, Road Petrusburg to Boshof	Boshof	Tender forms, plans, specifications and schedule of quantities	1922. 20th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1922. 7th Feb.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENTST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Onderbouw en Opritten van Brug over de Modderivier plaats, Eagles Nest Weg, Petrusburg, naar Boshoff	Boshof	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922. 20 Jan.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1922. 7 Feb.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Heating Mint Buildings...	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, and specification	6th Jan., 1922	Electrical Engineer, P.W.D., Union Buildings, Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1922 25th Jan.
Addition to Post-mortem Block and erection of 5 six-room Staff Houses and Fire Station, at Bacteriological Laboratory, Onderstepoort	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Union Buildings, and Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	"
Supply of Fencing Material for Mental Hospital, at Fort Beaufort	Fort Beaufort	Cape	Schedule of materials and tender forms	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Ingr., P.W.D., Pretoria, Johannesburg, and Kingwilliamstown	"	"
Water Supply to New Residential Quarters at the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	20th Jan.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	8th Feb.
40,000 Gallon Elevated Water Tower at the Bacteriological Laboratory at Onderstepoort, Pretoria	"	"	"	"	"	"	"
★ Drainage and Water Supply, and Alterations and Additions at the Leper Asylum, Pretoria	"	"	"	27th Jan.	"	"	15th Feb.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Verwarming van Muntgebouwen	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	6 Jan. 1922	Elektries Ingenieur, D.P.W., Uniegebouw, Pretoria	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1922 25 Jan.
Uitbreiding van Post-mortem Blok en oprichten van 5 huizen met zes kamers elk voor het personeel en Brandspuithuis, bij het Bakteriologies Laboratorium, te Onderstepoort	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Uniegebouw en Distriktinsgenieur D.P.W., Pretoria	"	"
Levering van Heiningmateriaal voor het Hospitaal voor Zielsziekten, te Fort Beaufort	Fort Beaufort	Kaap	Lijsten van materialen en tendervormen	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria, Johannesburg, en Kingwilliamstown	"	"
Watervoorziening voor de nieuwe woningen bij het Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	20 Jan. 1922	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	8 Feb.
40,000 gallon Watertoren bij het Bakteriologies Laboratorium te Onderstepoort, Pretoria	"	"	"	"	"	"	"
★ Drainering en Watervoorziening en Veranderingen en Aanbouw aan het Leprozegesticht te Pretoria	"	"	"	27 Jan.	"	"	15 Feb.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
★ Primary School for 415 pupils at Zeerust	Zeerust	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 27th January	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1922. 15th February.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENTST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
★ Lagere School voor 415 leerlingen te Zeerust	Zeerust	Tendervormen. Plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 27 Januarie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr. D.P.W., Potchefstroom	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1922. 15 Feb.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR THE SUPPLY OF COVERS AND TUBES FOR MOTOR CARS, MOTOR CYCLES, AND BICYCLES.

Tenders are hereby invited for the supply of Covers and Tubes to the Department of Police during period 1st April, 1922, to 31st March, 1923.

Sealed tenders, on the prescribed form, superscribed "Tender for the supply of Covers and Tubes to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of February, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, Palace of Justice, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

TENDER FOR DISPENSING OF PRESCRIPTIONS (MIXTURES, OINTMENTS, POWDERS, AND PILLS) AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS.

Tenders are hereby invited for the supply of the under-mentioned services to the Department of Police.

Sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Medical Requirements to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th day of February, 1922.

Dispensing of prescriptions (mixtures, ointments, powders, and pills) and supply of medical drugs and dressings to the S.A. Police in the several areas of the Transvaal, Orange Free State, and Natal enumerated hereunder, during period 1st April, 1922, to 31st March, 1923:—

- Part (a)—Within Johannesburg and in the vicinity thereof.
 " (b)—Within Germiston and in the vicinity thereof.
 " (c)—Within Boksburg and in the vicinity thereof.
 " (d)—Within Benoni and in the vicinity thereof.
 " (e)—Within Springs and in the vicinity thereof.
 " (f)—Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.
 " (g)—Within the District of Pretoria.
 " (h)—Within Bloemfontein and in the vicinity thereof.
 " (i)—Within Pietermaritzburg and in the vicinity thereof.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, South African Police, Palace of Justice, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN POLITIE.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN BINNEN- EN BUITENBANDEN VOOR MOTORKARREN, MOTOR-RIJWIELEN EN RIJWIELEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Binnen- en Buitenbanden voor Motorkarren, Motor-rijwiel en Rijwiel aan de Zuidafrikaanse Politie voor tijdperk 1 April 1922 tot 31 Maart 1923.

Verzegelde tenders op de officiële vorm, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Binnen- en Buitenbanden voor Motorkarren, Motor-rijwiel en Rijwiel aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Postbus 371 Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 n.m., op Woensdag, de 22ste dag van Februarie 1922.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Z.A. Politie, Paleis van Justitie, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden zich te houden aan de voorwaarden vermeld op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY.

Kantoor van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouwen, Pretoria.

TENDER VOOR HET BEREIDEN VAN DRANKJES (MENGSELS, ZALVEN, POEDERS EN PILLEN) EN LEVERING VAN MEDIESE DROGERIJEN EN VERBANDEN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Politie.

Verzegelde tenders op de officiële vorm, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Mediese Benodigdheden aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's middags, op Woensdag, de 15de dag van Februarie 1922.

Bereiden van drankjes (mengsels, zalven, poeders en pillen) en levering van mediese drogerijen en verbanden aan de Zuidafrikaanse Politie in de verschillende streken van de Transvaal, Oranje Vrijstaat en Natal hieronder vermeld, over het tijdperk 1 April 1922 tot 31 Maart 1923:—

- Deel (a)—In Johannesburg en omgeving.
 " (b)—In Germiston en omgeving.
 " (c)—In Boksburg en omgeving.
 " (d)—In Benoni en omgeving.
 " (e)—In Springs en omgeving.
 " (f)—In Krugersdorp en omgeving.
 " (g)—In Maritzburg (Natal) en omgeving.
 " (h)—In het Pretoria Distrikt.
 " (i)—In Bloemfontein en omgeving.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, Paleis van Justitie, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF BRAN.

Tenders are hereby invited for the supply of Bran to the Government of the Union of South Africa during the period 1st February to 30th November, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Bran," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of January, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.
6th January, 1922.

TENDER FOR FORAGE, FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of Forage, Free on Rail, to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st March to 30th November, 1922.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Forage," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of February, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.
13th January, 1922.

TENDER FOR CUTTING, MAKING, AND TRIMMING WATERPROOF COATS AND MACKINTOSHES.

Tenders are hereby invited for Cutting, Making, and Trimming of Waterproof Coats and Mackintoshes for the Union Government, to be made up from material to be supplied by the Department concerned. Trimmings to be supplied by the contractor.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for Waterproofs," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of February, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.
13th January, 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS.

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, Fresh Meat, Fish, Bread, Butter, Eggs, Milk, Aerated Waters, South African Wines, Brandy, Tobacco, Cigarettes, etc., for a period of six months, as from 1st April, 1922, to certain Government establishments at Pretoria, Bloemfontein, Rietfontein, Potchefstroom, Standerton, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Germiston, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara, Durban, Amatikulu, Grahamstown, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg (Cape), Emjanyana, Port Elizabeth, and East London.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tenders for the supply of Groceries and Provisions," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of February, 1922.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.
13th January, 1922.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden zich te houden aan de voorwaarden vermeld op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEMELS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Semels aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Februarie tot 30 November 1922.

Getekend en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onderskrywe "Tender vir die Lewering van Semels," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 25ste dag van Januarie 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.
6 Januarie 1922.

TENDER VIR VOER, VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van voer, vry aan spoor, aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Maart tot 30 November 1922.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die Lewering van Voer," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 1ste dag van Februarie 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.
13 Januarie 1922.

TENDER VIR SNY, MAAK EN OPMAAK VAN WATERDIGTE BAADJIES EN REENTJASSE.

Tenders word hiermee gevra vir die sny, maak en opmaak van waterdigte baadjies en reentjasse vir die Unie-goewernement, gemaak te word van materiaal gelewer deur die betrokke Departement. Opmaakgoed moet deur die kontrakteur verskaf word.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir Reentjasse" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 1ste dag van Februarie 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.
13 Januarie 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDERSWARE EN PROVIAND.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kruidensware en proviand, vars vlees, vis, brood, boter, eiers, melk, koolsuur water, Suidafrikaanse wyn, brandewyn, tabak, sigarettes, ens., vir 'n tydperk van ses maande vanaf 1 April 1922, aan sekere Goewernementsinrigtings te Pretoria, Bloemfontein, Rietfontein, Potchefstroom, Standerton, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Germiston, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara, Durban, Amatikulu, Grahamstad, Port Alfred, Fort Beaufort, Middelburg (Kaa), Emjanyana, Port Elizabeth en Oostlonden.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm onder die opschrift "Tender vir die lewering van kruidensware en proviand" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 1ste dag van Februarie 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender, sonder die hele aan te neem en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.
13 Januarie 1922.

TENDERS FOR THE DISPENSING AND SUPPLY OF PRESCRIPTIONS.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (mixtures, ointments, powders, pills) to the various Government Institutions, both Union and Provincial, within the several districts of Port Elizabeth, East London, Kimberley, and Durban, including gaols, police and their families, paupers, venereal diseases hospitals, and infectious diseases hospitals, which have no separate contract for the service in question, during the period 1st April, 1922, to 31st March, 1923.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Dispensing of Prescriptions," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 15th day of February, 1922.

Delivery in every case to be free of charge where the station to be served is situate within the municipality limits of Port Elizabeth, East London, Kimberley, and Durban, respectively.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or, if found unsatisfactory, not to accept any tender.

The successful tenderer or tenderers will have to bind themselves to make supplies on requisitions signed by officers duly authorized by the Ministers of the various Departments concerned and the Administrators of the Cape and Natal Provinces to do so.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Schedules, tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Magistrates at Port Elizabeth, East London, Kimberley, and Durban, respectively.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

6th January, 1922.

TENDERS FOR THE DISPENSING AND SUPPLY OF PRESCRIPTIONS.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (mixtures, ointments, powders, pills) to the various Government institutions, both Union and Provincial, in the several areas of the Cape Peninsula enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, venereal diseases hospitals, and infectious diseases hospitals, which have no separate contract for the service in question, during the period 1st April, 1922, to 31st March, 1923:—

Part (a).—Within Capetown and in the vicinity thereof.

Part (b).—Within Green and Sea Point and in the vicinity thereof.

Part (c).—Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.

Part (d).—Within Maitland and in the vicinity thereof.

Part (e).—Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.

Part (f).—Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.

Part (g).—Within Claremont and in the vicinity thereof.

Part (h).—Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.

Part (i).—Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.

Part (k).—Within Simonstown and in the vicinity thereof.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Dispensing of Prescriptions, Cape Peninsula," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 15th February, 1922.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts, from (a) to (k), into which the tender is divided, and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or, if found unsatisfactory, not to accept any tender.

The successful tenderers will have to bind themselves to make supplies on requisitions signed by officers duly authorized by the Ministers of the various Departments concerned and the Administrator of the Cape Province to do so.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and where long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in Parts (a) to (k) enumerated above is to be free of charge in every case where the station to be served is situate within a municipal area.

TENDERS VOOR HET BEREIDEN EN LEVEREN OP RESEPTEN.

Tenders worden bij deze aangevraagd voor het bereiden en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift (mengsels, zalf, poeders, pillen), ten behoeve van de verschillende Regeringsinstellingen—Unie-instellingen zowel als provinciale instellingen—binnen de afzonderlijke Distrikten Port Elizabeth, Oost-Londen, Kimberley en Durban gelegen, met inbegrip van gevangenen, politie-agenten en hun gezinnen, armen, hospitalen voor aanstekelijke ziekten, hospitalen voor veneriese ziekten, waarvoor geen afzonderlijk kontrakt aangegaan is voor bedoelde leveringen; de levering te geschieden voor het tijdperk 1 April 1922 tot 31 Maart 1923.

Getekende en gesloten tenders, met het opschrift "Tender voor het bereiden en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift," moeten gericht worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn om 3 uur, op Woensdag, de 15de dag van Februarie 1922.

Het afleveren zal in elk geval kosteloos zijn, wanneer de inrichting, die bediend moet worden, gelegen is binnne de municipale grenzen, van Port Elizabeth, Oost-Londen, Kimberley en Durban, respectievelijk.

Alle flessen, proppen, doosjes of deksels, van welke aard ook, moeten meegerekend worden bij opgaaf van prijzen.

De Regering behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender aan te nemen, of enige tender in haar geheel, of—voor 't geval de tenders niet bevredigend bevonden worden—geen een der ingediende tenders.

De tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden, zal (zullen) zich moeten verbinden het nodige te leveren op schriftelijke aanvragen, ondertekend door ambtenaren behoorlijk daartoe gemachtigd door de Ministers van de verschillende desbetreffende Departementen en door de Administrateurs van de Provincies Kaap de Goede Hoop en Natal.

De namen van twee goede afdoende borgen moeten opgegeven worden, en de tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden zal (zullen) zich door kontrakt moeten verbinden.

Geen tender zal in aanmerking genomen worden indien niet ingevuld op de voorgeschreven vorm.

Schedules, tendervormen, voorwaarden van kontrakt en al wat verder nodig mocht zijn, kunnen verkregen worden op aanvraag bij de Magistraten te Port Elizabeth, Oost-Londen, Kimberley en Durban, respektievelijk.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie

6 Januarie 1922.

TENDERS VOOR HET BEREIDEN EN LEVEREN OP RESEPTEN.

Tenders worden bij deze aangevraagd voor het bereiden en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift (mengsels, zalf, poeders, pillen), ten behoeve van de verschillende Regeringsinstellingen—Unie-instellingen zowel als provinciale instellingen—gelegen binnen de benedengenoemde afzonderlijke gebieden van het Kaapse Schiereiland, met inbegrip van gevangenen, politie-agenten en hun gezinnen, armen, hospitalen voor aanstekelijke ziekten, hospitalen voor veneriese ziekten, waarvoor geen afzonderlijk kontrakt aangegaan is voor bedoelde leveringen; de levering te geschieden voor het tijdperk 1 April 1922 tot 31 Maart 1923.

Afdeling (a).—Binnen de gebieden van Kaapstad en nabijheid.

Afdeling (b).—Binnen de gebieden van Groenpunt en Zeepunt en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (c).—Binnen de gebieden van Woodstock en Zoutrivier en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (d).—Binnen het gebied van Maitland en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (e).—Binnen de gebieden van het Observatorium en van Mowbray en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (f).—Binnen de gebieden van Rosebank en Rondebosch en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (g).—Binnen het gebied van Claremont en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (h).—Binnen de gebieden van Kenilworth en Wynberg en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (i).—Binnen de gebieden van Muizenberg en Kalkbaai en in de nabijheid daarvan.

Afdeling (k).—Binnen het gebied van Simonsstad en in de nabijheid daarvan.

Getekende en gesloten tenders, met het opschrift "Tender voor het bereiden en leveren van geneesmiddelen volgens voorschrift, Kaapse Schiereiland," moeten gericht worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn om 3 uur, op Woensdag, 15 Februarie 1922.

Tenderaars worden verzocht de respektieve afdelingen (a) tot (k), waarin de tender afgedaald is, nauwkeurig na te gaan, en tenderaars mogen voor één of meer der afdelingen opgaven indienen.

De Regering behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender aan te nemen, of enige tender in haar geheel, of—voor 't geval de tenders niet bevredigend bevonden worden—geen een der ingediende tenders.

De tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden, zal (zullen) zich moeten verbinden het nodige te leveren op schriftelijke aanvragen, ondertekend door ambtenaren behoorlijk daartoe gemachtigd door de Ministers van de verschillende desbetreffende departementen en door de Administrateur van de Kaap de Goede Hoop.

Alle flessen, proppen, doosjes of deksels, van welke aard ook, moeten meegerekend worden bij opgaaf van prijzen; en, ingeval de artikelen verre afstanden moeten afleggen, zullen ze veilig en behoorlijk verpakt moeten worden zonder dat er meer voor in rekening gebracht wordt.

Het afleveren van alles onder afdelingen (a) tot (k) opgenoemd, zal kosteloos zijn in ieder geval waar de inrichting die bediend moet worden binnen een municipaal gebied gelegen is.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Schedules, tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Assistant Health Officer, Union Health Department, Parliament Street, Capetown.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

6th January, 1922.

TENDER FOR CUTTING, MAKING, AND TRIMMING UNIFORMS.

Tenders are hereby invited for Cutting, Making, and Trimming Uniforms to be made up from material to be supplied by the Department concerned. Trimmings to be supplied by the contractor.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for Uniforms," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of February, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th January, 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDER FOR FUNERALS OF DECEASED MEMBERS OF THE UNION DEFENCE FORCES AND IMPERIAL SERVICE DETAILS, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Defence for a period of one year from 1st February, 1922, to 31st January, 1923.

Sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Funerals of Deceased Members of Union Defence Forces and Imperial Service Details at Pretoria," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 25th January, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the District Staff Officer, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

All tenderers are bound by the terms of the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board,
Union Buildings, Pretoria.

* TENDERS FOR PRINTING.

Tenders are hereby invited for printing and supplying Routine Forms for office and miscellaneous work for a period of three years, from the 1st April, 1922, to the 31st March, 1925.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Printing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th February, 1922, and must hold good until 8th March, 1922.

Tenders must be submitted on official forms, which, together with schedules giving particulars and conditions of supplying, may be obtained at the Government Printing and Stationery Office, 1 Bouquet Street, Capetown.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th January, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways, Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 13th February, 1922, for the supply of—

Native Rations (Beef and Potatoes).

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Durban, Maritzburg, Pretoria, Bloemfontein; the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and the Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 16th January, 1922.

De namen van twee goede afdoende borgen moeten opgegeven worden, en de tenderaar (tenderaars) van wie tenders aangenomen worden, zal (zullen) zich door kontrakt moeten verbinden.

Geen tender zal in aanmerking genomen worden indien niet ingevuld op de voorgeschreven vorm.

Schedules, tendervormen, voorwaarden van kontrakt en al wat verder nodig mocht zijn, kunnen verkregen worden op aanvraag bij de Assistent-gezondheidsbeambte, Unie-gezondheidsdepartement, Parlementstraat, Kaapstad.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

6 Januarie 1922.

TENDER VIR SNY, MAAK EN OPMAAK VAN UNIFORMS.

Tenders word hiermee gevra vir die sny, maak en opmaak van uniforms vir die Unie-goewernement, gemaak te word van materiaal gelewer deur die betrokke Departement. Opmaakgoed moet deur die kontrakteur verskaf word.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir Uniforms," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 1ste dag van Februarie 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars is verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Januarie 1922.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDER VOOR BEGRAFENISSEN VAN OVERLEDENEN VAN DE U.V.M. EN UNIE-TROEPEN IN IMPERIALE DIENST, PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Verdediging voor een periode van een jaar n.l. 1ste Februarie 1922 tot 31ste Januarie 1923.

Verzegelde tenders op de officiële vorm waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Begrafenissen U.V.M. en Unie-troepen in Imperiale Dienst, enz., Pretoria, Transvaal," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 25ste dag van Januarie 1922.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij Distrikt Stafofficier, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars moeten zich houden aan de voorwaarden op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

* TENDERS VOOR DRUKKEN.

Tenders worden hierbij gevraagd voor het drukken en leveren van routine-vormen voor kantoor en gemengd werk voor een tijdperk van drie jaren, van af 1 April 1922 tot 31 Maart 1925.

Getekende en verzegelde tenders, met opschrift "Tenders voor Drukwerk," moeten worden geadresseerd aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, moeten bij hem in handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 15de dag van Februarie 1922, en moeten tot drie weken daarna van kracht blijven.

Tenders moeten ingezonden worden op officiële vormen die, te zamen met schedulen, opgevend bijzonderheden en voorwaarden van levering, verkregen kunnen worden bij de Goevernementsdrukkerij en Kantoor van Schrijfbehoeften, 1 Bouquetstraat, Kaapstad.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

13 Januarie 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDER VIR BENODIGHEDE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tender Raad, Suid-afrikaanse Spoorweë, Hoofkantoor, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van Maandag, die 13de Februarie 1922, vir die lewering van—

Naturelle Rantsoene (Beesvleis en Aardappels).

Tendervorms tesame met volle besonderhede, kan verkry word van die Spoorwegmagasyn, Durban, Maritzburg, Pretoria, Bloemfontein; die Kantoor van die Hoofspoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Stadsagente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie, om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 10 Januarie 1922.

696—20

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Between the Post Offices, Izingolweni and Port St. Johns, via the Post Offices, Bizana, Rockville (Ntlenzi), Flagstaff, Palmerton, and Lusikisiki, twice a week each way by cart, and not fewer than two horses or mules, in twenty-five hours' running time <i>Alternatively:</i> (1) Between the Post Offices, Izingolweni and Bizana, twice a week each way by cart in six hours, or by motor in three hours (2) Between the Post Offices, Bizana and Port St. Johns, via the Post Offices, Rockville (Ntlenzi), Flagstaff, Palmerton, and Lusikisiki, twice a week each way by cart in nineteen hours' running time (3) Between the Post Offices, Bizana and Flagstaff, via the Post Office, Rockville (Ntlenzi), twice a week each way by cart in seven hours (4) Between the Post Offices, Flagstaff and Port St. Johns, via the Post Offices, Palmerton and Lusikisiki, twice a week each way in twelve hours' running time (5) Between the Post Offices, Izingolweni and Bizana, once a week each way by cart, or on horseback, or by packhorse, in six hours (Should one contract for the whole route, or separate contracts for alternative services 1, 2, 3, and 4 be entered into, either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving six months' notice.) No satisfactory tender having been received tenders are again invited for the conveyance of mails Between the Post Offices, Umtata and Port St. Johns, via the Post Offices, Libodi, Mlangana, Isimbine, and Big Umgazi, twice a week each way by cart and not less than two horses in thirteen hours' going and fourteen hours returning, or by motor car in 8 hours. (Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving six months' notice.)	1st April, 1922, to the 31st March, 1925 " "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyors of Posts, Pietermaritzburg and East London; the Postmasters at the offices mentioned The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Eastern District, East London; and the Postmasters at the offices mentioned	The Chairman of the Union Tender Board, Pretoria " "	8th February, 1922. " "

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,

Offices of the Union Tender Board, Pretoria.

Chairman of the Union Tender Board

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Tussen de Postkantoren Izingolweni en Port S. Johns via de Postkantoren Bizana, Rockville (Ntlenzi), Flagstaff, Palmerton en Lusikisiki, tweemaal per week heen en terug per kar en niet minder dan twee paarden of muilen, in vijf en twintig uren rijtijd. <i>Alternatief:</i> (1) Tussen de Postkantoren Izingolweni en Bizana, tweemaal per week heen en terug per kar in zes uren, of per motorkar in drie uren. (2) Tussen de Postkantoren Bizana en Port St. Johns via de Postkantoren Rockville (Ntlenzi), Flagstaff, Palmerton en Lusikisiki, tweemaal per week heen en terug per kar in negentien uren rijtijd. (3) Tussen de Postkantoren Bizana en Flagstaff via het Postkantoor Rockville (Ntlenzi), tweemaal per week heen en terug per kar in zeven uren. (4) Tussen de Postkantoren Flagstaff en Port St. Johns via de Postkantoren Palmerton en Lusikisiki, tweemaal per week heen en terug in 12 uren rijtijd. (5) Tussen de Postkantoren Izingolweni en Bizana, eenmaal per week heen en terug per kar of te paard of per lastpaard in zes uren (Mocht een kontrakt aangegaan worden voor het vervoer van de posten over de gehele route of anders afzonderlike kontrakten voor alternatieve diensten 1, 2, 3 en 4, dan zal het een van beide kontrakterende partijen vrijstaan de overeenkomst te beëindigen door zes maanden opzegging.) Daar geen bevredigende tender is ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten:— Tussen de Postkantoren Umtata en Port St. Johns, via de Postkantoren Libodi, Mlangana, Insimbine en Big Umgazi, tweemaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in dertien uren heen en veertien uren terug, of per automobiel, in acht uren (Het staat een van beide kontrakterende partijen vrij de overeenkomst te beëindigen na opzegging zes maanden te voren gedaan)	1 April 1922 tot 31 Maart 1925 " "	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posten, Pietermaritzburg en Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posten, Oostelike Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Pretoria " "	8 Februarie 1922. " "

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardiens, moet een voldoende aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

G.P.O., Pretoria,
6th January, 1922.E. STURMAN,
Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
1. Between the Post Offices, Kendrew and Wellfound, via Wheatlands <i>Alternatively.</i>	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters at the Offices mentioned.
2. Between the Post Offices, Kendrew and Wheatlands by cart, thence to the Post Office, Wellfound on horseback		
3. Between the Post Offices, Graaff-Reinet and Pietersburg		
Between Kakamas and Pofadder, via Bladgrond, and returning via Onseepkans and Bladgrond	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; The Postmaster of Kakamas
Between the Post Offices, Clanwilliam and Doornbosch, via Pakhuis <i>Alternatively.</i>	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Western District, Capetown; The Postmasters at the Offices mentioned.
1. Between Clanwilliam and Pakhuis		
2. Between Pakhuis and Doornbosch		
Between the Post Offices, Berlin and Macleantown	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters at the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Tarkastad and Spring Valley, via the Post Office, Vogelstruisnek	" "	" "
Between the Post Offices, Baltour and Post Retief, via the Post Offices, Buxton and Upper Blinkwater	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth, and Eastern District, East London; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Post Retief and Winterberg	" "	" "
Between the Post Offices, Adelaide and Winterberg, via the Post Office, Bushnek	" "	" "
Between the Post Offices, Grahamstown and Committeedrift, via the Post Office, Fort Brown	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Maribogo and Setlagoli, and between the Post Offices, Setlagoli and Mosita	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; The Postmasters at the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Peddie and Bell, via Wooldridge	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Idutywa and Willowvale	" "	" "
No satisfactory tender having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, Dordrecht and Siberia, via the Post Office, Wolvekloof	1st March, 1922, to the 31st March, 1925	" "
Between the Post Offices, Somerset East and Upsal, via the Post Office, Zwagershoek	1st May, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Somerset East and Zwagershoek	" "	" "
Between the Post Offices, Zwagershoek and Upsal	" "	" "
Between the Post Offices, Richmond and Dassiefontein	19th Feb., 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Kimberley; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Idutywa and Engcobo, via Clarkebury	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters at the offices mentioned.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

Hoofdpstkantoor,
Pretoria, 6 Januarie 1922.E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
1. Tussen de Postkantoren Kendrew en Wellfound, via Wheatlands <i>Alternatief.</i>	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; De Postmeesters van de vermelde kantoren.
2. Tussen de Postkantoren Kendrew en Wheatlands per kar, dan naar het Postkantoor Wellfound te paard		
3. Tussen de Postkantoren Graaff-Reinet en Pietersburg	" "	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Noordelik Distrikt, Kimberley; de Postmeester van Kakamas
Tussen Kakamas en Pofadder, via Bladgrond en terugkerende via Onseepkans en Bladgrond	" "	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Tussen de Postkantoren Clanwilliam en Doornbosch, via Pakhuis. <i>Alternatief:</i>	" "	
(1) Tussen Clanwilliam en Pakhuis		
(2) Tussen Pakhuis en Doornbosch		
Tussen de Postkantoren Berlin en Macleantown	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Tussen de Postkantoren Tarkastad en Spring Valley, via het Postkantoor Vogelstruisnek	" "	" "
Tussen de Postkantoren Baltour en Post Retief, via de Postkantoren Buxton en Upper Blinkwater	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth, en Oostelik Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Post Retief en Winterberg	" "	" "
Tussen de Postkantoren Adelaide en Winterberg, via het Postkantoor Bushnek	" "	" "
Tussen de Postkantoren Grahamstown en Committeedrift, via het Postkantoor Fort Brown	" "	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Maribogo en Setlagoli en tussen Setlagoli en Mosita	1 April 1922 tot 31 Maart 1925.	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Noordelik Distrikt, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Tussen de Postkantoren Peddie en Bell via Wooldridge	" "	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren
Tussen de Postkantoren Idutywa en Willowmore	" "	" "
Daar geen bevredigende tender is ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten tussen de Postkantoren Dordrecht en Siberia, via Wolvekloof	1 Maart 1922 tot 31 Maart 1925	" "
Tussen de Postkantoren Somerset East en Upsal, via het Postkantoor Zwagershoek	1 Mei 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Somerset East en Zwagershoek	" "	" "
Tussen de Postkantoren Zwagershoek en Upsal	" "	" "
Tussen de Postkantoren Richmond en Dassiefontein	19 Februarie 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Idutywa en Engcobo via Clarkebury	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Vrede and Tafelkop, via the Post Office, Roadside <i>Alternatively—</i> Between the Post Offices, Vrede and Cornelia, via the Post Offices, Roadside and Tafelkop Between the Post Offices, Harrismith and Christina	11th May, 1922, to the 31st March, 1925 1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Bloemfontein; The Postmasters at the offices mentioned " "

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 21st January, 1922. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape—</i>	£	£ s. d.
Vosburg	150	5 0 0
<i>Natal—</i>		
Umvoti (Greytown)	300	20 0 0
<i>Transvaal—</i>		
Amsterdam	175	10 0 0
Komatipoort	250	15 0 0
<i>Orange Free State—</i>		
Bloemfontein	700	—*
Philippolis	200	10 0 0
Reitz	175	10 0 0
Ventersburg	150	7 10 0

The salaries above mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

* In the case of Bloemfontein, drugs will be provided departmentally; fees for attendance at courts and inquests within the three-mile radius will not be payable; and the duties will include the medical work connected with the Glen Agricultural College and the Tempe Industrial School.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR TWO SCHOOL INSPECTORS UNDER TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned posts. The commencing salary is £650 per annum, rising annually (subject to satisfactory service and conduct) by £25 to £750 per annum, thereafter by £30 to £900 per annum, plus relative local allowance.

Successful applicants will be required to serve twelve months on probation and to produce satisfactory birth and health certificates.

Applications, accompanied by particulars of age, qualifications, and experience, and certificates of character, etc., to reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 10th February, 1922.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Vrede en Tafelkop via het Postkantoor Roadside <i>Alternatief—</i> Tussen de Postkantoren Vrede en Cornelia via de Postkantoren Roadside en Tafelkop Tussen de Postkantoren Harrismith en Christina	11 Mei 1922 tot 31 Maart 1925 1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpst-kantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeesters van de vermelde kantoren. " "

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgeondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later als 21 Januarie 1922 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van name deur middel van petities of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer als een pos moet 'n aparte applikasie vir elk pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
<i>Kaap—</i>	£	£ s. d.
Vosburg	150	5 0 0
<i>Natal—</i>		
Umvoti (Greytown)	300	20 0 0
<i>Transvaal—</i>		
Amsterdam	175	10 0 0
Komatipoort	250	15 0 0
<i>Oranje Vrystaat—</i>		
Bloemfontein	700	—*
Philippolis	200	10 0 0
Reitz	175	10 0 0
Ventersburg	150	7 10 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone- en roetienedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer als drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

* In het geval van Bloemfontein, zullen drogerijen door het departement worden verschaft; fooien voor bijwoning van gerechts-hoven en lijkschouwingen binnen een omtrek van drie-mijlen zullen niet betaalbaar zijn; en die plichten zullen insluiten het geneeskundig werk in verband met het Landbouwkollege en de Tempe Industrieschool.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR TWEE SKOOLINSPEKTEURS IN DIE TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde poste. Die beginsalaris is £650 per jaar en vermeerder jaarliks (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met £25 tot £750 per jaar, daarna met £30 tot £900, plus plaaslike toelaag naar verhouding.

Sukcesvol kandidate sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van besonderhede omtrent ouderdom, bevoegheid en ondervinding, en getuigskrifte, ens., moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 10 Februarie 1922.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1921, to 30th November, 1921, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1921 tot 30 November 1921, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

Dr.

Debet.

RAILWAYS REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 30TH NOVEMBER, 1921.

SPOORWEG INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st October, 1921. <i>Totaal tot</i> 31 <i>Oktober</i> 1921.	* Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st October, 1921. <i>Totaal tot</i> 31 <i>Oktober</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works	234,645 14 8	1,761,798 8 8	1,996,444 3 4	By Passengers	399,814 11 6	3,131,401 12 7	3,531,216 4 1
Aan Onderhoud van Weg en Werken				Per Reizigers			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels	49,880 2 11	356,299 8 2	406,179 11 1
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten			
Locomotives	176,139 12 6	1,213,057 0 7	1,389,196 13 1	By Goods and Minerals, other than Coal	853,824 3 0	5,622,148 19 1	6,475,973 2 1
Lokomotieven				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool			
Coaching Stock	44,324 15 9	313,374 19 0	357,699 14 9	By Coal	317,845 13 11	2,547,131 14 9	2,864,977 8 8
Rijtuigmaterieel				Per Steenkool			
Goods Stock	85,237 13 4	654,999 3 6	740,236 16 10	By Live Stock	56,447 15 2	414,039 15 1	470,487 10 3
Goederematerieel				Per Levende Have			
To Running Expenses	305,767 10 9	2,303,853 4 8	2,609,620 15 5	By other Traffic Receipts	14,401 3 10	116,417 19 6	13,819 3 4
Aan Treinloop-uitgaven				Per andere Verkeerontvangsten			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous	52,572 4 3	396,606 14 7	449,178 18 10
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen			
Superintendence and Station Expenses	317,212 1 11	2,337,515 12 10	2,654,727 14 9				
Opzicht- en Stationuitgaven							
Advertising	2,668 6 9	10,420 6 7	13,088 13 4				
Adverteren							
Compensation	3,146 7 0	51,955 1 7	55,101 8 7				
Schadevergoeding							
To General Charges	28,749 4 4	211,947 5 4	240,696 9 8				
Aan Algemene Onkosten							
To Superannuation	28,046 10 10	180,924 0 4	208,970 11 2				
Aan Pensioen							
To Cartage Services	31,969 12 11	221,923 15 0	253,893 7 11				
Aan Besteldienst							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE	1,257,907 10 9	9,261,768 18 1	10,519,676 8 10				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Renewing, Strengthening, etc.	14,218 8 11	68,921 9 1	83,139 18 0				
Aan Vernieuwen, Versterken, enz.							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock	138,972 15 0	972,809 5 0	1,111,782 0 0				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel							
TOTAL WORKING EXPENDITURE... ..	1,411,098 14 8	10,303,499 12 2	11,714,598 6 10				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	333,686 19 11	2,280,546 11 7	2,614,233 11 6				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)							
£	1,744,785 14 7	12,584,046 3 9	14,328,831 18 4	£	1,744,785 14 7	12,584,046 3 9	14,328,831 18 4

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 30TH NOVEMBER, 1921.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.

Cr.
Kredit.

	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot 31 Okt.</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot 31 Okt.</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital... ..	319,625 13 8	2,252,053 5 9	2,571,678 19 5	By Balance from Revenue Account	333,686 19 11	2,280,546 11 7	2,614,233 11 6
Aan Interest op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Interest on Temporary Loan	6,087 12 3	15,295 4 4	21,382 16 7	By Net Revenue from Subsidiary Services—			
Aan Interest op Tijdelijk Loon				Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Interest on Superannuation and other Funds	21,141 16 7	142,386 17 0	163,528 13 7	Catering Service	257 19 7	6,118 8 10	6,376 8 5
Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen				Restauratie			
To Charges in respect of Lines Leased:—				Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	1,627 3 7	12,043 2 2	13,670 5 9
Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen:—				Boekstallen, Adverteren en Automatische Machines ...			
Natal-Zululand Railway	1,125 0 0	7,875 0 0	9,000 0 0	Bedding Equipment of Trains	172 13 7	4,423 9 2	4,596 2 9
Natal-Zululand Spoorweg				Beddegoeduitrusting van Treinen			
To Miscellaneous Expenditure:—				Road Motor Services	16 3 9	1,975 18 6	1,992 2 3
Aan Diverse Uitgaven:—				Wegmotordienst			
Miscellaneous	589 17 8	29,545 6 0	30,135 3 8	By Interest on Investments	20,833 9 5	138,951 18 9	159,785 8 2
Diversen				Per Interest op Belegd Kapitaal			
Abnormal Cost of Living Allowance... ..	59,955 11 5	1,020,341 6 10	1,080,296 18 3	By Miscellaneous Receipts	1,678 16 6	56,867 4 0	58,546 0 6
Speciale Oorlogsbonus... ..				Per Diverse Ontvangsten			
					357,724 19 8	2,484,737 18 4	2,842,462 18 0
				By Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	50,800 11 11	982,759 1 7	1,033,559 13 6
				Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)			
£	408,525 11 7	3,467,496 19 11	3,876,022 11 6	£	408,525 11 7	3,467,496 19 11	3,876,022 11 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 30TH NOVEMBER, 1921.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot 31 Okt.</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensten.</i>	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot 31 Okt.</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep	44,683 14 6	296,201 2 2	340,884 16 8	By Dues on Ships	13,140 17 3	96,219 10 11	109,360 8 2
Aan Onderhoud				Per Scheepsrechten			
To Traffic Working	5,090 16 10	36,509 0 4	41,599 17 2	By Dues on Goods and Live Stock	60,310 0 9	309,126 3 7	369,436 4 4
Aan Exploitatie van Vervoer				Per Rechten op Goederen en Levende Have			
To General Charges	4,136 18 0	16,747 1 9	20,883 19 9	By Water	1,307 14 10	10,000 3 6	11,307 18 4
Aan Algemene Onkosten				Per Water			
To Superannuation	925 9 7	7,590 15 4	8,516 4 11	By Tugs and Lighters	10,440 5 10	66,905 11 3	77,345 17 1
Aan Pensioenen				Per Sleepboten en Lichters			
TOTAL Ordinary Working Expenditure	54,836 18 11	357,047 19 7	411,884 18 6	By Landing, Shipping, and Transshipping Charges ...	1,297 19 2	11,366 3 11	12,664 3 1
TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten				Per Landings-, Verschepings- en Overschepingskosten ...			
To Depreciation	6,959 18 4	48,719 8 4	55,679 6 8	By Craning Services	5,966 18 3	32,895 16 1	38,862 14 4
Aan Vermindering				Per Kraandiensten			
TOTAL Working Expenditure	61,796 17 3	405,767 7 11	467,564 5 2	By Dry Docks and Slips	805 5 0	11,741 11 8	12,546 16 8
TOTAAL Exploitatie-onkosten				Per Droogdokken en Hellingen			
To Balance (carried to Net Revenue Account)	39,624 16 5	187,601 2 3	227,225 18 8	By Coaling Apparatus	5,637 15 7	49,927 2 8	55,564 18 3
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...				Per Steenkoollaadinrichting			
£	101,421 13 8	593,368 10 2	694,790 3 10	By Rents	542 6 0	1,102 8 10	1,614 14 10
				Per Huren	1,972 11 0	4,083 17 9	6,056 8 9
				By Miscellaneous			
				Per Diversen			
£	101,421 13 8	593,368 10 2	694,790 3 10	£	101,421 13 8	593,368 10 2	694,790 3 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.HARBOURS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 30TH NOVEMBER, 1921.
HAVENS.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.Cr.
Kredit.

	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot</i> 31 <i>Oktober</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot</i> 31 <i>Oktober</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) £27,338 8 10 Aan Interest op Kapitaal				By Balance from Revenue Account	39,624 16 5	187,601 2 3	227,225 18 8
To Interest on cost of Dead Assets } £1,113 8 10 Aan Interest op kosten van Nalatenschap				Per Saldo van Inkomsterekening			
	28,451 17 8	199,924 17 10	228,376 15 6	By Miscellaneous Receipts	10 16 10	50 0 0	60 16 10
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected	867 3 4	12,829 9 7	13,696 12 11	Per Diverse Kwitanties			
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Licht- gelden							
To Miscellaneous Expenditure— Aan Diverse Uitgaven—							
Miscellaneous	—	352 18 1	352 18 1				
Diversen							
Abnormal Cost of Living Allowance	2,409 0 3	37,855 15 3	40,264 15 6				
Onkosten- en Onderhoudstoelage							
				By Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	39,635 13 3	187,651 2 3	227,286 15 6
				Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelings- rekening	7,907 12 0	63,311 18 6	55,404 6 6
	£ 31,728 1 3	250,963 0 9	282,691 2 0		£ 31,728 1 3	250,963 0 9	282,691 2 0

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.Dr.
Debet.STEAMSHIPS.—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 30TH NOVEMBER, 1921.
STOOMSCHEPEN.—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot</i> 31 <i>Oktober</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st Oct., 1921. <i>Totaal tot</i> 31 <i>Oktober</i> 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence	163 10 0	1,396 5 3	1,559 15 3	By Freight	20,139 17 9	173,613 2 10	193,753 0 7
Aan Oppertoezicht				Per Vracht			
To Repairs and Upkeep	1,186 6 5	16,692 2 9	17,878 9 2	By Miscellaneous	0 5 0	37 1 9	36 16 9
Aan Herstellingen en Onderhoud... ..				Per Diversen			
To Working of Vessels	7,751 11 8	78,421 19 7	86,173 11 3				
Aan Bedrijf van Vaartuigen							
To Compensation	2 15 6	5 19 7	8 15 1				
Aan Vergoeding							
To Agency Expenses	56 1 9	367 13 3	423 15 0				
Aan Agentuuronkosten							
To General Charges	32 15 7	122 6 10	155 2 5				
Aan Algemene Onkosten							
To Insurance	1,985 12 7	14,282 16 7	16,268 9 2				
Aan Assurantie							
TOTAL Ordinary Working Expenditure TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven	11,173 2 6	111,277 4 8	122,450 7 2				
To Depreciation	1,418 6 1	10,116 14 7	11,535 0 8				
Aan Waardevermindering							
TOTAL Working Expenditure	12,591 8 7	121,393 19 3	133,985 7 10				
TOTAAL Bedrijfsuitgaven							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	7,548 4 2	52,256 5 4	59,804 9 6				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening)							
	£ 20,139 12 9	173,650 4 7	193,789 17 4		£ 20,139 12 9	173,650 4 7	193,789 17 4

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1st APRIL, 1921, TO 30th NOVEMBER, 1921.
STOOMSCHEPEN.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.

Cr.
Kredit.

	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st October, 1921. <i>Totaal tot</i> 31 Oktober 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st October, 1921. <i>Totaal tot</i> 31 Oktober 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital ... } Aan Rente op Kapitaal ... }	1,418 6 0	10,117 4 4	11,535 10 4	By Balance from Revenue Account ... } Per Saldo van Inkomsterekening ... }	7,548 4 2	52,256 5 4	59,804 9 6
				By Miscellaneous Receipts ... } Per Gemengde Ontvangsten ... }	18 0 6	65 13 6	, 47 13 0
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... } Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening) }	1,418 6 0 6,111 17 8	10,117 4 4 42,204 14 6	11,535 10 4 48,316 12 2				
£	7,530 3 8	52,321 18 10	59,852 2 6	£	7,530 3 8	52,321 18 10	59,852 2 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (EIGHT MONTHS) 1st APRIL, 1921, TO 30th NOVEMBER, 1921.
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPAK (ACHT MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 30 NOVEMBER 1921.

Cr.
Kredit.

	Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st October, 1921. <i>Totaal tot</i> 31 Oktober 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of November, 1921. <i>Maand November</i> 1921.	Total to 31st October, 1921. <i>Totaal tot</i> 31 Oktober 1921.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Balance from Net Revenue Account—Railways ... } Aan Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ... }	50,800 11 11	982,759 1 7	1,033,559 13 6	By Balance from Net Revenue Account—Steamships ... } Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen ... }	6,111 17 8	42,204 14 6	48,316 12 2
To Balance from Net Revenue Account—Harbours ... } Aan Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ... }	7,907 12 0	63,311 18 6	55,404 6 6				
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ... } Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfondse ... }	8,250 0 0	57,750 0 0	66,000 0 0		6,111 17 8	42,204 14 6	48,316 12 2
To Contribution to Betterment Fund ... } Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondse ... }	8,333 6 8	58,333 6 8	66,666 13 4	By Balance ... } Per Saldo ... }	53,364 8 11	1,119,949 12 3	1,173,314 1 2
£	59,476 6 7	1,162,154 6 9	1,221,630 13 4	£	59,476 6 7	1,162,154 6 9	1,221,630 13 4
To Deficit at 31st March, 1921 ... } To Excess of Expenditure over Receipts, 1/4/21 to 30/11/21 ... }			2,598,883 12 6	By Balance ... } Per Saldo ... }			3,772,197 13 8
Aan Surplus van Ontvangsten over Uitgaven, 1/4/21 tot 30/11/21 ... }			1,173,314 1 2				
			3,772,197 13 8				£ 3,772,197 13 8
To Balance ... } Aan Saldo ... }			3,772,197 13 8				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 11th January, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 11 Januarie 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

ADVERTISEMENT.

RUMMAGE SALE.

The following unclaimed goods having been in the King's Warehouse, Capetown, beyond the time prescribed by law, will be sold by public auction at the King's Warehouse, Capetown, on Wednesday, 8th March, 1922, unless previously claimed.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
Salt River in a triangle ...	One case hosiery ...	Unknown ...	22nd February, 1921.
L ...	One case roofing-felt ...	Corfe Castle ...	23rd February, 1921.
Hupp; 5 ...	One case motor-car parts ...	Corfe Castle ...	23rd February, 1921.
C N A over 478; 1 ...	One case envelopes ...	Benin ...	25th February, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 242 ...	One case aeroplane parts ...	Crosby Hall ...	21st March, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 243 ...	One case aeroplane parts ...	Crosby Hall ...	21st March, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 244 ...	One case aeroplane parts ...	Crosby Hall ...	21st March, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 245 ...	One case aeroplane parts ...	Crosby Hall ...	21st March, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 246 ...	One case aeroplane parts ...	Crosby Hall ...	21st March, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 239 ...	One case aeroplane parts ...	Pruth ...	21st March, 1921.
H P in a triangle, H M outside; 240 ...	One case aeroplane parts ...	Pruth ...	21st March, 1921.
No mark ...	One bundle tubes; one tube ...	Agnar ...	1st April, 1921.
No mark ...	One bag slag ...	Guido ...	2nd April, 1921.
Green Dot ...	Three bundles tubes ...	New Georgia ...	2nd April, 1921.
No mark ...	One bag tube connections ...	York Castle ...	2nd April, 1921.
S A R ...	Two drums ...	Musician ...	2nd April, 1921.
C W Miller ...	One case ...	Gladiator or Unknown ...	4th April, 1921.
E in a triangle; 60 ...	One case ...	Gladiator or Unknown ...	4th April, 1921.
White Dot ...	One stove ...	City of Hankow ...	9th April, 1921.
No mark ...	Five bundles coir ...	Unknown ...	11th April, 1921.
No mark ...	One empty drum ...	Unknown ...	11th April, 1921.
No mark ...	One bag corks ...	Unknown ...	11th April, 1921.
X Y Z ...	One empty drum ...	Unknown ...	11th April, 1921.
No mark ...	Eight packages dates ...	Armadale Castle ...	14th April, 1921.
439 in a diamond, J G outside ...	Twenty-two bags spokes; one crate spokes ...	City of Madrid ...	15th April, 1921.
A C White ...	One case ...	City of Madrid ...	15th April, 1921.
No mark ...	Two bars iron ...	Musician ...	15th April, 1921.
J S ...	Nine bundles shooks ...	Viking ...	15th April, 1921.
C X O ...	Thirteen bundles shooks ...	Viking ...	15th April, 1921.
S A D F & C O Y in a diamond ...	Twenty-nine bundles shooks ...	Tricolor ...	15th April, 1921.
W C O - O P in a diamond ...	Four bundles shooks ...	Tricolor ...	15th April, 1921.
N C P F ...	One bundle shooks ...	Tricolor ...	15th April, 1921.
No mark ...	Three bundles shooks ...	Tricolor ...	15th April, 1921.
No mark ...	Thirteen empty cylinders ...	Unknown ...	19th April, 1921.
No mark ...	Fourteen empty casks ...	Unknown ...	19th April, 1921.
No mark ...	One part-cask oil ...	Unknown ...	19th April, 1921.
J M & Coy over Durban ...	One empty case ...	City of Madrid ...	19th April, 1921.
L in a double triangle ...	One empty case ...	Saxon ...	21st April, 1921.
W A F in a diamond; 135 ...	One case sardines ...	City of Madrid ...	22nd April, 1921.
No mark ...	One package wood ...	City of Madrid ...	22nd April, 1921.
No mark or G W ...	One part-bag flour ...	City of Madras ...	25th April, 1921.
S B ...	One bag ...	Balmoral Castle ...	27th April, 1921.
Hugh Horn ...	One case ...	Balmoral Castle ...	27th April, 1921.
A N Dickson ...	One parcel ...	Bloemfontein ...	27th April, 1921.
J Korte c/o Pckford; 4 ...	One case ...	Bloemfontein ...	27th April, 1921.
C B L ...	One case ...	Bloemfontein ...	27th April, 1921.
A P over Joburg ...	One empty soap-box ...	City of Madrid ...	30th April, 1921.
No mark ...	Two motor tubes; one spanner ...	Unknown ...	30th April, 1921.
H A H in a diamond; 1/2, 1/2 ...	Two cases; two cases ...	Clan McBrayne ...	4th May, 1921.
S in a diamond; 61/72 ...	Twelve cases; sixty drums ...	City of Rangoon ...	6th May, 1921.
Heynes Mathew & Co ...	One box ...	Comrie Castle ...	7th May, 1921.
A Scott in a diamond; 2 ...	One case ...	Glenstrae ...	10th May, 1921.
T R over Joburg ...	One case ...	Walmer Castle ...	10th May, 1921.
B L in a diamond; 2 ...	One case ...	Walmer Castle ...	10th May, 1921.
No mark ...	A quantity of tinplate, said to be thirteen bundles ...	Unknown ...	11th May, 1921.
Belgo Katanga; 19 ...	One case liqueur ...	Glenstrae ...	11th May, 1921.
O M E G ...	One empty drum ...	Usaramo ...	12th May, 1921.
H T T in a diamond; 115 ...	One case ...	Edinburgh Castle ...	16th May, 1921.
Thesen ...	Twenty-four bundles bar-iron ...	Clan Sutherland ...	19th May, 1921.
E G D ...	One case ...	Jagersfontein ...	21st May, 1921.
No mark ...	One bale bedding ...	Kenilworth Castle ...	23rd May, 1921.
G Hellbeels ...	One chest ...	Saxon ...	23rd May, 1921.
W Lowe ...	One motor tyre ...	Edinburgh Castle ...	23rd May, 1921.
No mark ...	One bundle ...	Cluny Castle ...	23rd May, 1921.
K Sharp ...	One bundle ...	Unknown ...	23rd May, 1921.
P C B over Elizabethville in a diamond; 101 ...	One case ...	Ripley Castle ...	25th May, 1921.
U M S S Coy or no mark ...	One bag ...	Ripley Castle ...	25th May, 1921.
No mark ...	One bag sweepings ...	Balmoral Castle ...	25th May, 1921.
B L & Coy in a diamond ...	One bag flour ...	Austral Mead ...	30th May, 1921.
H O & Coy; 4590 ...	One empty case ...	Losna ...	30th May, 1921.
No mark over Durban ...	One piece wood ...	South Africa ...	2nd June, 1921.
Divine Gates & Coy; 1 ...	One case ...	Demosthenes ...	2nd June, 1921.
G G Bridger ...	One rifle ...	Edinburgh Castle ...	2nd June, 1921.
Willough or no mark ...	One revolver ...	Unknown ...	3rd June, 1921.
No mark ...	One revolver ...	Unknown ...	3rd June, 1921.
D Morgan ...	One parcel ...	Guildford Castle ...	6th June, 1921.
A W C; 6618 ...	One box ...	Cawdor Castle ...	9th June, 1921.
R G in a diamond; 1/4 ...	Four cases granite ...	Clan Stewart ...	15th June, 1921.
H Beard, Port Nolloth ...	One bag ...	Clara ...	15th June, 1921.
K O ...	One bundle shooks ...	Losna ...	17th June, 1921.
O C R & Coy, Elizabethville; 5 ...	One empty brandy case ...	Guildford Castle ...	17th June, 1921.
Miss Cameron ...	One parcel ...	Chepstow Castle ...	17th June, 1921.
Miss Carr ...	One parcel ...	Carisbrook Castle ...	17th June, 1921.
A S in a diamond or no mark ...	One cask ...	Balmoral Castle ...	17th June, 1921.
T & Coy ...	One box coffee samples ...	Kanagawa Maru ...	21st June, 1921.
Two white dashes ...	One joist (steel) ...	Guildford Castle ...	22nd June, 1921.
R L C ...	One box coffee samples ...	Kanagawa Maru ...	21st June, 1921.
Q 5—T & B under 5862 ...	Five bundles shooks ...	Losna ...	29th June, 1921.
No mark ...	Two packages odd shoes ...	Kinfauns Castle ...	29th June, 1921.
No mark ...	One bundle cardboard ...	Kaduna ...	30th June, 1921.
Lion Match Coy ...	One box ...	Kaduna ...	30th June, 1921.
H K; 100 ...	One case ...	Randfontein ...	6th July, 1921.
K R & Co; 1 ...	One case ...	Randfontein ...	6th July, 1921.
R A L in a diamond ...	One case starch ...	Guildford Castle ...	14th July, 1921.
No mark ...	One bag soft goods ...	Clan Macaulay ...	18th July, 1921.
Mr Ball ...	One revolver ...	Unknown ...	23rd July, 1921.
E P; 1441 ...	One case ...	Dunluce Castle ...	27th July, 1921.
A over S C C; 8082/99 ...	One case ...	Clan McWilliam ...	10th August, 1921.
Dr MacMuir; 1 ...	One case ether ...	City of Batavia ...	11th August, 1921.
S P M ...	One case ...	Benguella ...	17th August, 1921.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
Ambraco over Cape Town	One case	Bloemfontein ...	18th August, 1921.
C and M over T S & Coy in a block over J H B; 1/9962	One case	Gordon Castle ...	23rd August, 1921.
No mark	One rain-water connection	Gordon Castle ...	23rd August, 1921.
P Y E in a diamond	One plank	Norman	30th August, 1921.
No mark	One piece jarrah wood	City of Bombay ...	2nd September, 1921.
No mark	Two coils wire	Cluny Castle	2nd September, 1921.
Paul Braw & Co	One parcel books	Cluny Castle	2nd September, 1921.
C A in a triangle, P M on top	Six bags turmeric	Surat	9th September, 1921.
John Ovenstone, Ltd.; 1	One case	Tacoma Maru	9th September, 1921.
1456 in a diamond	One case crackers	Tacoma Maru	9th September, 1921.
Mrs J Polson, Newlands	One case	Goorkha	9th September, 1921.
Blank Triangle, S R outside	One bundle ploughshares	Kinfauns Castle ...	15th September, 1921.
No mark	One bag bolts and nuts	Kenilworth Castle ...	15th September, 1921.
No mark	Eleven bags rice sweepings	Tacoma Maru	17th September, 1921.
No mark	One parcel	Saxon	20th September, 1921.
A R K or A R M in a diamond; 1584	One case machinery	Unknown	23rd September, 1921.
W C; 1	One case	Walmer Castle	27th September, 1921.
Lot 462	One tin opium	Physsa	28th September, 1921.
Lot 462A	One box opium	Unknown	28th September, 1921.

Custom-house, Capetown,
10th January, 1922.

719-20

C. C. MILLER,
Collector.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HYMAN DRUIAN on the farm Ponieskrantz has been abandoned as from the 1st day of January, 1922. Pilgrims Rest, 14th January, 1922.—H. E. Cormack, attorney for party, Pilgrims Rest.

670A-20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by FRITZ FELS at Kruger Street, Wolmaransstad, has been abandoned as from the 31st day of December, 1921.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys.

7, 8, 9 and 21 Corporation Buildings,
Corner Rissik and Commissioner Streets,
Johannesburg.

671A-20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by Miss SOPHIE JANOVSKY, under the style of MADAME JEANETTE, at Segall's Buildings, corner of Eloff Street and Main Street, will be transferred to KATHLYN FISHER from the 17th January, 1922.—Young & Fraser, 20 Joubert Street.

672A-20-27-3

Notice is hereby given, in terms of Act No. 52 of 1916, that the business of general dealers and butchers carried on by JOSEPH JODEIKEN, and ISRAEL GREEN will together with the assets thereof, be sold to ALEXANDER STEIN and SARAH STARFIELD upon the expiration of fourteen days from the date of the publication hereof.

Johannesburg, 14th January, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

Box 1289, Johannesburg.

673A-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN HUDSON LAMB FINDLAY and GUSTAV NIEMEYER, as attorneys, etc., under the style of FINDLAY & NIEMEYER, at 187 Pretorius Street, Pretoria, is being carried on by them since 1st January, 1922, in co-partnership with GEORGE SCHREINER FINDLAY at the same place.

FINDLAY & NIEMEYER.

Pretoria, 16th January, 1922.

662A-20-27-3

CHARLES H. WILLIAMS, general dealer, agent, and broker, has removed from 11 Chorlton Chambers, Harrison Street, to 6 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg; furthermore, the agent's and broker's business will in future be conducted under the name of C. H. WILLIAMS & CO. 1st January, 1922.

677A-20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ORR GREEN at the farm Kleinzonderhout, District Pretoria, has been sold, together with a portion of the assets, to HARRY SAM FINE, the remainder of the assets having been transferred to farm Boskop No. 295, District Pretoria.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

15 New Court Buildings,
Johannesburg.

680-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership of WILLIAM ALEXANDER SCHUTTE and JOHANNES 'STYGER, carrying on business under the style of THE DOUGLAS DAIRY, at Brakpan, has been dissolved as from 13th January, 1922, and from that date WILLIAM ALEXANDER SCHUTTE will carry on the business for his own account.

DENIS MYERS & JANOVER,
Solicitors.

National Bank Buildings,
Brakpan, 16th January, 1922.

683-20-27-3

Notice is hereby given that the partnership existing between HUBERT THOLET and WILLIAM HIGGINS, carrying on business at Wolmaransstad under the style or firm of THE GENERAL GARAGE AND ENGINEERING WORKS, has been dissolved by the retirement of HUBERT THOLET, and the said business has been taken over by the said WILLIAM HIGGINS as and from the 14th January, 1922, who will carry on same in future for his sole account and benefit under the style or firm of THE GENERAL GARAGE AND ENGINEERING WORKS.

The said WILLIAM HIGGINS takes over all liabilities incurred by the firm of THOLET & HIGGINS to date of dissolution.

Dated at Wolmaransstad, this 14th day of January, 1922.

I. GORDON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad.

708-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by G. F. PERRINS & CO. at 201 Pretorius Street, Pretoria, as gunsmiths, has, as from the 1st day of January, 1922, been acquired by G. F. PERRINS & CO., LIMITED.

Dated at Pretoria, this 16th day of January, 1922.

MACINTOSH & CROSS,
Attorneys for the parties.

Bank Street, Pretoria.

718-20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at 362 Church Street East, Pretoria, carried on by me, has been sold to HAJEE MOOSA HAJEE KHAN MOHAMED as from 31st day of December, 1921.

SULAMAN MOHAMED.

617-20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by HYMAN MYERSON as agent and broker at 17-18 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—M. H. Karnofsky, 12-14 New Court Buildings, Market Street, Johannesburg, party's agent.

640-20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by SIMON GOLDFOOT as agent and broker at 22-23 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—M. H. Karnofsky, 12-14 New Court Buildings, Market Street, Johannesburg, party's agent.

641-20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by SIMON GOLDFOOT as agent and broker at 107-109 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—M. H. Karnofsky, 12-14 New Court Buildings, Market Street, Johannesburg, party's agent.

642-20-27-3

BUSINESS REGISTRATION.

The hawkers licence No. 12537, held in the name of MAHLOHLORE MATSEBE, Middelburg District, has been abandoned as from 31st December, 1921.

563-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom carried on by BARNETT MEYERS on Stand No. 813, Rietfontein Road, Primrose, has been transferred to SARAH BUTTON as from the 1st day of January, 1922.

FRANK BENJAMIN,
Attorney for parties.

19 Knox Street,
Box 65, Germiston.

565-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between J. GOLD and M. GOLD, trading as GOLD BROS., at Erf No. 70, in the village of Erasmus, and Elandsdoorn No. 225, District Pretoria, has been dissolved as and from the 1st day of January, 1922. The said J. GOLD, taking over all the assets and liabilities of the partnership, will conduct the business on his own account under the style of GOLD BROS.

576-20-27-3

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH JANUARY, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
26	9/1/22	(1) George Cowley Bingham	Both of Heybridge, Maldon, County of Essex, England	Improvements in liquid fuel for internal combustion engines	Complete
27	9/1/22	(2) Edmund Ernest Bentall Aktiebolaget Atlas Diesel	Brunkebergstorg 13, Stockholm, Sweden	Improvements in loading machines for ore and the like	Complete
28	9/1/22	William Cail	142 Smit Street, Johannesburg, Transvaal	A mixture for eradicating blight on fruit trees and the like	Provisional
29	11/1/22	William Paterson	Windsor House, Kingsway, London, W.C., England	Improvements in filtering apparatus	Complete
30	11/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procédes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, Republic of France	Improvements in or relating to devices for the withdrawal of liquids under gaseous pressure	Complete
31	11/1/22	(1) The Mariable Speed-gear, Ltd. (2) Maurice Kerr Ingoldby	Both of Broadway Court, Broadway, Westminster, County of London, England	Improvements in or relating to variable speed hydraulic transmission devices	Complete
32	12/1/22	(1) Charles Albert Bright (2) James Henry Dorey	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in scoring boards and registers for skittle pool and other similar games played on billiard or like tables	Provisional
33	13/1/22	(1) Wood-Milne, Ltd. (2) Henry Samuel Potter	(1) 2 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England (2) 26 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in pneumatic tyre covers for motors and other vehicles	Complete
34	13/1/22	Joseph Malonyay	36 Rakoezi, Utea, City of Debrecen, County of Hajdee, Kingdom of Hungary	Improvements in power-operated ploughs or other agricultural implements	Complete
35	12/1/22	McIntyre Porcupine Mines, Ltd.	City of Toronto, County of York, Province of Ontario, Canada	Improvements relating to the treatment of gold and silver ores	Complete
36	12/1/22	Brogden, Ricketts, & Haworth Co.	Winter Haven, Polk County, State of Florida, U.S.A.	Improvements in and relating to the treatment of fresh fruits	Complete
37	12/1/22	Sydney Charles Clayton	Bellevue Park, Cork, Ireland	Improvements in wheels for vehicles	Complete
38	12/1/22	(1) Frederick Felix Gordon (2) Spear & Jackson, Ltd.	Aetne Works, Savile Street, Sheffield, County of York, England	Improved method and means for producing hollow billets for hollow drills and the like	Complete
39	12/1/22	(1) Ernest Arthur Bayles (2) Harold Higham (3) Ernest Richard Rayston	(1) The Oaks, Helsby, County of Chester, England (2) Britannia Works, Helsley, County of Chester, England (3) 429 Tower Building, Water Street, Liverpool, County of Lancaster, England	Improvements in or connected with electrical condensers	Complete
40	13/1/22	Thomas Walter Barber	15 Versailles Road, Anerley, County of London, England	Improvements in effecting the recovery or separation of colloidal matter from liquids and apparatus to be employed therein	Complete
41	13/1/22	Angelo Delia Riccia	253 Chaussee d'Alssemberg, Brussels, Belgium	Machine with constant total sub-divided flux	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1152	3/12/21	6/1/22	(1) Albert Thomas Harris (2) Charles Alexander Grant	Trading as Exchange Engineering Works, c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in window-fastening devices
1144	29/11/21	7/1/22	Rudolph Henry Slater	Market Square and Cambridge Street (P.O. Box 122), East London	Vacuum washer
1198	15/12/21	11/1/22	(1) George Frederick Warren (2) Harold Frederick Warren	Both Berg Street, Potchefstroom, Transvaal	A peanut or monkey-nut shelling machine
1199	15/12/21	11/1/22	(1) George Frederick Warren (2) Harold Frederick Warren	Both Berg Street, Potchefstroom, Transvaal	A peanut or monkey-nut planter and seeding machine
1202	15/12/21	11/1/22	(1) Clarence John Law (2) Robert Robertson Craig	(1) 103 Rowntree Street, Balmain, State of New South Wales, Commonwealth of Australia (2) 51 Elliott Street, Balmain, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to vaporisers in internal combustion engines
1204	15/12/21	12/1/22	George Hardy Stanley	University College, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the treatment of metallic sulphides
1205	17/12/21	12/1/22	James McIntosh	P.O. Box 79, Boksburg, Transvaal	Improvements in plug cocks
1206	19/12/21	12/1/22	Coenraad Martinus de Jager	Wintershoek, Box 32, Volksrust, District Wakkerstroom	Automatic rope grip
1208	20/12/21	12/1/22	Edward Herman Langeler	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the retorting of oil shales and other substances

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1188	13/12/21	11/1/22	Frederick Charles Martin	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in dental vulcanizers
445	27/4/21	14/1/22	Gus Jordahn	Palm Beach, State of Florida, U.S.A.	Device for use in learning to swim

ADVERTISEMENTS.**LETTERS PATENT SEALED.**

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
323	23/3/21	13/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
531	26/5/21	13/1/22	Wilfred Matthew Harrison	An improved method of and means for vaporizing fuel for internal combustion engines
878	15/9/21	13/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
892	16/9/21	13/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
899	19/9/21	13/1/22	(1) Axel Osvald Appelberg (2) Gilbert Gilliver	Thermostatic switch
900	20/9/21	13/1/22	William Jacob Pritchett	An improved switch for controlling electric circuits
901	20/9/21	13/1/22	George Wentworth Grayson	Improvements in and relating to internal combustion engines
904	21/9/21	13/1/22	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in and relating to electric switches
905	21/9/21	13/1/22	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in and relating to electric switches
918	26/9/21	13/1/22	Robert McMullan	An improved fluid-tight joint
924	28/9/21	13/1/22	Gerald Francis Dampney	Improvements in concrete slab building construction
930	29/9/21	13/1/22	Hugo Steinhilber	A new or improved process and device for producing cellulose from cyperacaeae gramineae and typhacaeae
931	29/9/21	13/1/22	Mannesmannrohren-Werke	Improvements in tubular masts and poles

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
270	9/3/21	John Brown Lawrie	9/1/22
271	9/3/21	(1) William Stephen Varcoe; (2) John Mallett	9/1/22
274	9/3/21	(1) William Davies; (2) Peter Grant Smith	9/1/22
275	9/3/21	Lionel Barnard Goodman	9/1/22

PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following heads must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections 54 and 55 of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

Nos. 302, 305, 310, 312, 313, 314, 316, 318, 321, 322, 324, 332, 338, 346, 351, 352, 353, 355, 359, of the year 1918.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 14 JANUARIE 1922.

Het Octrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1152	3/12/21	6/1/22	(1) Albert Thomas Harris (2) Charles Alexander Grant	Handelde als Exchange Engineering Works, P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in raambevestigters
1144	29/11/21	7/1/22	Rudolph Henry Slater	Marktplein en Cambridgestraat (Postbus 122 Oost-Londen)	Vacuum wastoestel
1198	15/12/21	11/1/22	(1) George Frederick Warren (2) Harold Frederick Warren	Beiden Bergstraat, Potchefstroom, Transvaal	Een machine voor het doppen van grond- of apenoten
1199	15/12/21	11/1/22	(1) George Frederick Warren (2) Harold Frederick Warren	Beiden Bergstraat, Potchefstroom, Transvaal	Machine voor het planten van grond- of apenoten
1202	15/12/21	11/1/22	(1) Clarence John Law (2) Robert Robertson Craig	(1) 103 Rowntree Street, Balmain, State of New South Wales, Commonwealth of Australia (2) 51 Elliott Street, Balmain Street, Balmain, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Verbeteringen in en betreffende vervluchtigers in inwendige verbrandingmachines
1204	15/12/21	12/1/22	George Hardy Stanley	University College, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in de behandeling van zwavel-metalen
1205	17/12/21	12/1/22	James McIntosh	Postbus 79, Boksburg, Transvaal	Verbeteringen in stopkranen
2206	19/12/21	12/1/22	Coenraad Martinus de Jager	Wintershoek, Postbus 32, Volksrust, Distrikt Wakkerstroom	Automatiese touwkleem
1208	20/12/21	12/1/22	Edward Herman Langeler	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in de retortbehandeling van olieklip en andere zelfstandigheden

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1188	13/12/21	11/1/22	Frederick Charles Martin	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in vulkaniseerder voor het maken van valse gebitten
445	27/4/21	14/1/22	Gus Jordahn	Palm Beach, State of Florida, U.S.A.	Inrichting te gebruiken bij het leren zwemmen

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
323	23/3/21	13/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	Verbeteringen in of betreffende de synthese van ammonia
531	26/5/21	13/1/22	Wilfrid Matthew Harrison	Verbeterde methode en middel voor het vluchtig maken van brandstof voor inwen- dige verbrandingmachines
878	15/9/21	13/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	Verbeteringen in of betreffende de synthese van ammonia
892	16/9/21	13/1/22	L'Air Liquide Societe Anonyme pour l'Etude et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	Verbeteringen in of betreffende de synthese van ammonia
899	19/9/21	13/1/22	(1) Axel Osvald Appelberg (2) Gilbert Gilliver	Thermostatische schakel
900	20/9/21	13/1/22	William Jacob Pritchett	Een verbeterde schakel voor het regelen van elektrische stroomlopen
901	20/9/21	13/1/22	George Wentworth Grayson	Verbeteringen in en betreffende inwendige verbrandingmachines
904	21/9/21	13/1/21	International General Electric Com- pany, Incorporated	Verbeteringen in en betreffende elektrische schakelaars
905	21/9/21	13/1/22	International General Electric Com- pany, Incorporated	Verbeteringen in en betreffende elektrische schakelaars
918	26/9/21	13/1/22	Robert McMullan	Een verbeterd waterdicht verbindingstuk
924	28/9/21	13/1/21	Gerald Francis Dampney	Verbeteringen in betonplaat bouwkonstruktie
930	29/9/21	13/1/22	Hugo Steinhilber	Een nieuw of verbeterd proces en vinding voor de vervaardiging van celulose uit moerasgrassen, grassen en zwaardplanten
931	29/9/21	13/1/22	Mannesmannrohren-Werke	Verbeteringen in bruisvormige masten en palen

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
270	9/3/21	John Brown Lawrie	9/1/22
271	9/3/21	(1) William Stephen Varcoe ; (2) John Mallett	9/1/22
274	9/3/21	(1) William Davies ; (2) Peter Grant Smith	9/1/22
275	9/3/21	Lionel Barnard Goodman	9/1/22

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF DECEMBER, 1921.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND DECEMBER 1921.

*Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*TRADE MARKS REGISTERED.
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD.

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
892/19 to 893/19 and 895 to 904/19	General Electric Company of New York.....	16/8/19
1079 to 1106/19	Dunnell, Ebden & Company.....	19/9/19
1182/19	Ernest Tyson.....	13/10/19
174/20	Samuel Osborn & Co., Limited.....	2/2/20
312/20	American Optical Company.....	21/2/20
1041 to 1045/20	W. M. Cuthbert & Company, Limited.....	8/7/20
1119/20	Victor Typewriter Company.....	22/7/20
1218/20	S. A. Daniell, Limited.....	18/8/20
1310 to 1312/20 and 1315 to 1318/20	Mannesmannrohren Werke.....	9/9/20
1391/20	A/S Norcannors, Limited.....	6/10/20
1588/20	Hiscocks, Limited.....	26/11/20
1687 and 1689	Morton & Joynt, Limited.....	17/12/20
1690/20 46 and 47/21	The Munsingwear Corporation.....	14/1/21
104 to 106/21	Greenfield Tap and Die Corporation.....	28/1/21
412/21	South African Scale Company, Limited.....	21/4/21
420 and 421/21	North-East Electric Company.....	21/4/21

TRADE MARKS REGISTERED—(continued).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(vervolg).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
433/21	The Maltine Manufacturing Company, Limited.....	28/4/21
469 and 470/21	American Chiclé Company.....	6/5/21
490/21	General Electric Company of New York.....	19/5/21
521/21	T. J. Poupart.....	4/6/21
661/21	Taylor & Ries, Limited.....	30/6/21
705 and 706	British & Benington's, Limited.....	8/7/21
708/21		
749/21	A. Cunningham, Limited.....	18/7/21
775/21	Plywoods South Africa, Limited.....	27/7/21
792/21	Adolph Mosenthal & Company.....	8/8/21
808/21	Associated Oil Company.....	11/8/21
816/21	Abraham Benjamin de Villiers (I. J.'s son), Pieter Jeremias Joubert, trading as Sun Flour Milling Coy.	15/8/21
822 to 824/21	John William Jagger.....	19/8/21
834 to 836/21	Dora Said.....	24/8/21
849/21	Edwin Ernest Jelley.....	2/9/21
852/21	Edwin Harrop.....	2/9/21
853 and 854/21	Alexander Henderson Young.....	3/9/21
855/21	The Pneumatic Engineering Appliances Company, Limited	3/9/21
861/21	The Kenilworth Manufacturing Coy., Limited.....	3/9/21
863/21	Henry Percy Dugdale and Fred Herbert Dugdale....	5/9/21
865/21	Searles, Limited.....	5/9/21
875 and 876/21	Wirpo Ointment Company, Limited.....	6/9/21
877/21	Walter Benjamin Pickles.....	7/9/21
878/21	Harry Pickup.....	7/9/21
882/21	Frederick Sage and Company, Limited.....	7/9/21
883/21 and 884/21	Walter Benjamin Pickles.....	8/9/21

ADVERTISEMENT.

TRADE MARKS REGISTERED—(continued).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(vervolg).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>	<i>Datum van Registratie.</i>
892/21	Worcester Apple Cider Company, Limited.....	16/9/21
897/21	John Henry Jee.....	17/9/21
898/21	Arthur Higgs Todd.....	19/9/21
901/21	Vacuum Oil Company of South Africa, Limited.....	21/9/21

UNPAID RENEWAL FEES.
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
417	(Cape)..... Jacobus Johannes van der Leeuw, Marius Adrianus Gabriel van der Leeuw, Pedro Ludwig Alexander van der Leeuw, Anton Henri Jacobus Canters, and Cornelis Hendrik van der Leeuw, trading as De Erven de Wed. Van Nelle.
422	(Cape)..... De Roubaix, Eedenkoven & Cie.
3292	(Cape)..... William Isaac.
3298	(Cape)..... Albert Charles Frederick Morgan, trading as Morgan Brothers.
3299	(Cape)..... The Carborundum Company.
3300	(Cape).....
3301	(Cape)..... New "African Industrials, Limited.
3302	(Cape)..... Robert Brown & Co.
3304	(Cape)..... Whitecross Company, Limited.
3305 (a)	(Cape)..... Stearns & Curtius.
and (b)	
3306	(Cape)..... New York and London Drug Co.
3307	(Cape).....
3308	(Cape)..... Frederick Stearns & Co. "
3309	(Cape)..... " "
3310	(Cape)..... " "
3311	(Cape)..... " "
3314	(Cape)..... Wm. Spilhaus & Co.
3316	(Cape)..... The Konomax Rock Drill Syndicate, Limited.
3318	(Cape)..... Farmers' Co-operative Wine Company (Stellenbosch), Limited.
3320	(Cape)..... African Tobacco Manufacturers, Limited.
3322	(Cape)..... William Keegan and William Thomas Wilson, trading as R. Wilson, Son & Co.
776	(O.F.S.)..... Spencer Turner Company.
777 (a)	(O.F.S.)..... A. J. White (Colonial), Limited.
and (b)	
778 (a)	(O.F.S.)..... The Birmingham Small Arms Company, Limited.
to (c)	
111/07	(Natal)..... Casimiro Gomez.
112/07	(Natal).....
105/07	(Natal)..... Alfred Bird & Sons, Limited.
106/07	(Natal).....
113/07	(Natal)..... New "African Industrials, Limited.
115/07	(Natal)..... The Whitecross Company, Limited.

CHANGE OF NAMES REGISTERED.
VERANDERING VAN NAMEN GEREGISTREERD.

No.	From.	To.
No.	<i>Van.</i>	<i>Tot.</i>
738 and 739/18	The Standard Oil Cloth Company	The Standard Textile Products Company.

TRADE MARKS RENEWED.
HANDELSMERKEN HERNIEUW.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
419	(Cape)..... Dr. Jaeger's Sanitary Woollen System Co., Limited
432 (a) and (b)	(Cape)..... Roope, Teage & Co.

UNPAID RENEWAL FEES.
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
2662	(Cape)..... St. Charles Condensing Company.....
3105 (1) to (3)	(Cape)..... Farbwerke Vormals Meister Lucius & Brunning
3172	(Cape)..... Holbrooks, Limited.....
3198	(Cape)..... Walker, Kempson & Stevens, Limited..

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED.
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD.

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	<i>Naam van Vorige Eigenaar.</i>	<i>Naam van Tegenwoordige Eigenaar.</i>
21/17	— The Right Hon. Lord Hollenden and Howard Morley	The Right Hon. Samuel Hope Baron Hollenden, Geoffery Hope Morley, Claude Hope Morley, and Charles Morley, under the style of I. and R. Morley.
583/18	— " " "	" " "
584/18	— " " "	" " "
250/20	— American Lead Pencil Company	Alpco Pencils, Limited.
251/20	— " " "	" " "

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED—(continued).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD.—(vervolg).

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	<i>Naam van Vorige Eigenaar.</i>	<i>Naam van Tegenwoordige Eigenaar.</i>
397	(Tvl.) Ariel Cycle Company, Limited	Ariel Works, Limited.
451	(Tvl.)	
778 (1)	(Tvl.) The "Right Hon." Lord Hollenden and Howard Morley	The "Right Hon." Samuel Hope Baron Hollenden, Geoffery Hope Morley, Claude Hope Morley, and Charles Morley, under the style of I. and R. Morley.
778 (2)	(Tvl.)	
4764	(Tvl.) The "Bacchus Marsh" Concentrated Milk Coy., Proprietary, Limited	Australian Dairies, "Limited.
5069	(Tvl.) Ariel Cycle Company, Limited	Ariel Works, Limited.
5239	(Tvl.) American Lead Pencil Company	Alpco Pencils, Limited.
756	(Cape) John Griffiths Cycle Corporation, Limited	Ariel Works, Limited.
4890	(Cape) The Bacchus Marsh Concentrated Milk Coy., Proprietary, Limited	Australian Dairies, Limited.
5273	(Cape) American Lead Pencil Company	Alpco Pencils, Limited.
69	(O.F.S.) John Griffiths Cycle Corporation, Limited	Ariel Works, Limited.
142	(O.F.S.) Ariel Cycle Company, Limited	Ariel Works, Limited.
195 (1) (a)	(O.F.S.) The Right Hon. Lord Hollenden and Howard Morley	The Right Hon. Samuel Hope Baron Hollenden, Geoffery Hope Morley, Claude Hope Morley, and Charles Morley, under the style of I. and R. Morley.
195 (1) (b)	(O.F.S.) " "	" "
1312 (a)	(O.F.S.) The Bacchus Marsh Concentrated Milk Coy., Proprietary, Limited	Australian Dairies, Limited.
50/93	(Natal) The Right Hon. Lord Hollenden and Howard Morley	The Right Hon. Samuel Hope Baron Hollenden, Geoffery Hope Morley, Claude Hope Morley, and Charles Morley, under the style of I. and R. Morley.
51/93	(Natal)	
54/14	(Natal) The "Bacchus Marsh" Concentrated Milk Coy., Proprietary, Limited	Australian Dairies, "Limited.
435/18	— William Suckling and Joseph Suckling, trading as William Suckling and Sons	Suckling, Limited.
176/19	— The Copal Varnish Company, Limited	Paripan, Limited.

TRADE MARKS REMOVED FROM REGISTER.
HANDELSMERKEN VAN HET REGISTER VERWIJDERD.

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
411	(Cape)..... M. B. Foster & Sons, Limited.
3233 to 3235	(Cape)..... Reckitt & Sons, Limited.
3253	(Cape)..... Cream of Wheat Company.
3255	(Cape)..... Hugo Becker, trading as H. Becker and also as the Flameoff Company.
3258	(Cape)..... Furrst Brothers.
3260	(Cape)..... Jacob Prillewitz and William Bradney Pershouse, trading as The Surecure Company.
3245	— Sea Foam Baking Powder Company.
3261	(Cape)..... Alfred Bird and Sons, Limited.
and 3262	
3246	(Cape)..... M. C. Caruthamassiss & Company.
3263	(Cape)..... Cadbury Brothers, Limited.
3267	(Cape)..... Thermos, Limited.
3270	(Cape)..... Venesta, Limited.
768	(O.F.S.).....
771	(O.F.S.)..... Thermos, Limited.
21	(O.F.S.)..... Arthur Clarke, trading as A. G. Wilson & Co.
83/07	(Natal)..... James Cartland & Son Limited.
88/07	(Natal)..... St John Harm-worth.
89/07 to 92/07	(Natal)..... Francisca Seycher-Y-Leon, trading as Vinda de Jose Genur.
93/07	(Natal)..... The Firm trading as Furrst Bros.
80/07 (c) and (b)	(Natal)..... F. Richards & Co., Limited
81	(Natal)..... S. J. Kerdachi.
and 82/07	
94/07	(Natal)..... W. M. Cuthbert & Co., Limited.
95/07	(Natal)..... Cadbury Bros., Limited.
97/07 and 98/07	(Natal)..... Dr. Bayer & Company.
99/07	(Natal)..... John Harper & Co., Limited.
3239 to 3242	(Cape)..... Lutgarda Genery Seycher Detorres, of Principe

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
104	22/1/21	7/11/21	(1) The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.	Both of Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improved means for removing ash and clinker falling from grates of boilers or other furnaces
105	22/1/21	7/11/21	(2) Albert Hossack (1) The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.	Both of Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improved means for the quantitative detection of carbon dioxide and combustible gases containing carbon
260	3/3/21	14/1/22	(2) William Owen Andrews John Emmanuel Poisson	331A Smith Street, Durban, Natal	Reciprocating engines operated by steam, water, compressed air, internal combustion, or other fluid pressure
265	5/3/21	11/1/22	Thomas Jackson Stanton	P.O. Box 395, Johannesburg, Transvaal	Improved means for fastening boots and shoes
269	7/3/21	14/1/22	John Reginald Hazell Simpson	Mount Edgecombe, Natal	Automatic weighing apparatus for cane juices or other liquids
703	5/7/21	5/1/22	African Tobacco Manufacturers, Limited	139 Plein Street, Capetown	Novel combination of matchbox and cigarette carton
891	16/9/21	4/1/22	Rudolf Alexander Hage	30 Nordhemsgaten, Gothenburg, Sweden	Improvements in mechanical hammers
1190	13/12/21	7/1/22	Alfred Riley	78 Second Street, Kenilworth, Kimberley	Detachable cup for fowltick and tampan-proof poultry perches with covers
314	21/3/21	11/1/22	George Esslemont Gordon Leith	Transvaal Bank Buildings, cor. of Fox and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to reinforced blockwork, floors, walls, roofs, vaults, domes, and the like
955	6/10/21	21/10/21	Thomas Daynes	31 Colegate Street, Norwich, England	Improvements in or relating to boots or shoes
1169	7/12/21	14/1/22	John Minor Kroyer	300E Arcadia Street, Stockton, California, U.S.A.	Tractor
1191	14/12/21	11/1/22	W. and T. Avery, Ltd.	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements in pendulous automatic weighing scales
1194	14/12/21	11/1/22	Alvah Leigh Powell	512 Twelfth Street, N.W., City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Improvements in transmission for engines
1195	14/12/21	11/1/22	Alvah Leigh Powell	512 Twelfth Street, N.W., City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Improvements in transmission for engines
1196	14/12/21	11/1/22	Standard Oil Co.	200 Bush Street, City and County of San Francisco, State of California, U.S.A.	Method of producing low boiling point oil from a relatively higher boiling point oil or fraction
1197	14/12/21	11/1/22	Henry Thomas Collins	20 Southhill Park, Hampstead, London, N.W. 3, England	Improvements in coin-controlled apparatus
1200	15/12/21	11/1/22	(1) Arthur James Henderson (2) Luminor Signs (British), Ltd.	Both of 35 Sackville Street, London, W. 1, England	Improvements relating to reflectors for forming displayed designs or advertisements or like signs
1212	21/12/21	16/1/22	David Thomson	81 Harley Street, London, W. 1, England	A process for the extraction of proteids and lactose from whey
1214	21/12/21	16/1/22	J. Wildridge & Sinclair, Ltd.	97 Pitt Street, Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in artificial ice-making

SECOND ADVERTISEMENT.

132	28/1/21	14/12/21	Alexander John Arbuckle	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for separating the liquid and solid components of mixtures of liquids and crushed or ground ore products
286	11/3/21	4/1/22	George Edward White	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in pumps or pumping apparatus
449	28/4/21	7/1/22	Herbert Langwell	Wentworth, Denham Road, Epsom, Surrey, England	Improvements in the fermentation of cellulose
544	1/6/21	5/1/22	Alice Condy	New South Wales, Australia	An improved cooking utensil
741	2/8/21	30/12/21	(1) Alexander James Macgregor (2) Antonie Frederick Sievers	32 Strand Street, Capetown	An improved composition for plaster used in the construction of walls, ceilings, floors, and the like, and also in the manufacture of vases and like articles or receptacles
1113	12/11/21	7/1/22	Woolfe Senior (trading as Messrs. Robinson & Company)	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved machine for the slotting and cutting of blanks
1165	7/12/21	29/12/21	(1) John Alexander Miller (2) William Douglas Miller	Both of 34 Rastrick Common, Brighouse, County of York, England	Improvements in or relating to variable speed gear
1166	7/12/21	29/12/21	Ernest Henry Cardwell	51 Perham Road, West Kensington, London, W. 14, England	Improvements in or relating to electric ignition apparatus
1168	7/12/21	29/12/21	(1) Ferdinand Dietzsch (2) Robert Pattison Farquhar Prain	(1) 254 Calle Templeman, Valparaiso, Chile, South America (2) Paseo Atkinson, Valparaiso, Chile, South America	Improved preparatory treatment of ores or metallurgical products
1171	7/12/21	29/12/21	(1) Fullerton, Hodgart & Barclay, Limited (2) William McGregor	(1) Vulcan Foundry and Engine Works, Paisley, Renfrewshire, Scotland (2) 56 Causeyside Street, Paisley, Renfrewshire, Scotland	Improvements in and relating to pumps
1172	7/12/21	29/12/21	Frederic Augustus Eustis	131 State Street, Boston, Massachusetts, U.S.A.	Improvements in and relating to the art of making electrolytic iron
1173	7/12/21	29/12/21	Cornelius Chambers	The Croft, Chantry Road, Moseley, Birmingham, County of Warwick, England	Improvements in measuring taps
1174	7/12/21	29/12/21	(1) Heinrich Gunter (2) Deutsch Werke Aktiengesellschaft	(1) 13 Bismarckstrasse (2) 12A Bellevuestrasse, both in Berlin, Germany	Improvements in fuel tanks for motor-cycles
1175	7/12/21	30/12/21	Thomas Sapp	24 Essex Street, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements relating to signs and advertising devices

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1177	9/12/21	30/12/21	Dr. Hans Grossmann	Zurich, Englischviertelstrasse 28, Switzerland	Apparatus for the manufacture of ignition pellets, having a combustible core and an ignition material which may be kindled on a friction surface
1178	9/12/21	30/12/21	The English Electric Company, Limited	Queen's House, Kingsway, London, W.C. 2, England	A protective device for direct current electric motors
1179	9/12/21	30/12/21	Stewart Roy Illingworth	Brynfadwen, Radyr, Glamorganshire, Wales	Improvements in the cooking of coal and in apparatus therefor
1180	9/12/21	30/12/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless transmitting stations

THIRD ADVERTISEMENT.

80	15/1/21	20/12/21	Minerals Separation, Ltd.	62 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the flotation treatment of carbonaceous matter
136	28/1/21	14/12/21	(1) Joseph St. Guido Reynolds-Tait (2) John Jones Rowe (3) John Burnett Hobday John Hudson Hughes	(1) 2 Natal Bank Chambers, Durban, Natal (2) 39 South Ridge Road, Durban, Natal (3) Club Arcade, Durban, Natal Uitzicht, Kei Apple Road, Sea Point, Capetown, Cape Province	Improvements in or relating to classifiers
226	25/2/21	15/12/21	Douglas Cave Armstrong, legal representative of the late Alfred William Armstrong	1 Parliament Hill Mansions, Lissenden Gardens, London, England	Improvements in buffer couplings
764	10/8/21	20/12/21	Douglas Cave Armstrong	1 Parliament Hill Mansions, Lissenden Gardens, London, England	Improvements in sparking plugs
976	12/10/21	20/12/21	Mrs. Harriet Selina Griggs	3 Pepper Street, Capetown	Improvements in sparking plugs
1101	11/11/21	19/12/21	The Singer Manufacturing Company	Elizabeth, County of Union, State of New Jersey, U.S.A.	A brassiette or corset attachment
1122	18/11/21	20/12/21	Harry Newman Brown	22 Lincoln Road, Peterborough, England	Electric motor
1133	23/11/21	14/12/21	Mark Benson	12 Park Place, St. James, London, S.W. 1, England	Improvements in spring hubs, pulleys, and the like
1137	26/11/21	14/12/21			Process for generating and transmitting power

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Ingersoll-Rand Company, of 11 Broadway, in the City of New York, State of New York, United States of America, seeks leave to amend by way of disclaimer and correction the specification of

Patent Application No. 156 of 1921 for Improvement in Automatic Fluid Valves.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

702—20-27-3

The general dealer's businesses carried on by LATIB JON MAHOMED at Tweefontein No. 529 and Gembokfontein No. 161, District Pretoria, has been abandoned as from 31st December, 1921.

538—20-27-3

Notice is hereby given that the manufacturing business registered as the ROYAL MANUFACTURING CO., 306 Commissioner Street, Johannesburg, partners W. S. TAFT, R. S. G. CHANDLER, has been transferred to B. E. TAFT and R. S. G. CHANDLER and carried on by them at above address.

539—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THOS. PASSE at 42 Klein Street, Hospital Hill, has been moved to 174 Central Avenue, Mayfair, as and from 1st January, 1922.

540—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business hitherto carried on by H. R. LUDICK near the Quarry, Klerksdorp, has been removed to Stand No. 1316, corner Kimberley Road and Viljoen Street, Pienaarsdorp, Klerksdorp, as from 31st December, 1921.

541—20-27-3

Notice is hereby given that we have disposed of our general dealer's and bottle store business at Kaapsche Hoop to EDWARD HENRY FREDERICK TOPHAM as from 1st January, 1922.

THE EASTERN BORDER TRADING CO., LIMITED.

Barberton, 10th January, 1922.

542—20-27-3

The general dealer's business carried on by S. J. DAY, 363 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st January, 1922.

544—20-27-3

The partnership hitherto existing between EMIL GERSTLE and FRITZ WEINBERG, carrying on business under the style or firm of VERMAAS FARMERS' AGENCY, Vermaas, Transvaal, has been dissolved by mutual consent as from 31st December, 1921.

The said business will, as and from 1st January, 1922, be carried on by EMIL GERSTLE, under the style of VERMAAS FARMERS' AGENCY, Vermaas, for his own benefit.

All assets and liabilities will be taken over by EMIL GERSTLE.

Vermaas, 31st December, 1921.
EMIL GERSTLE.
F. WEINBERG.

545—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of hotel and general retail liquor licence registered in the name of HENRY COHEN (since deceased), carried on under the style of MASONIC HOTEL, on Stands Nos. 996 and 997, Brakpan Township, has as and from the 21st December, 1921, been transferred to AMELIA COHEN (born MYERS), surviving spouse of the said late HENRY COHEN. Brakpan, this 11th day of January, 1922.—Frank M. Levy, attorney for Amelia Cohen, National Bank Buildings, P.O. Box 4, Brakpan.

546—20-27-3

Notice.—The general dealer's business heretofore carried on by A. M. PATEL at De Vereeniging No. 31, District Ermelo, has been abandoned as and from 31st December, 1921.

SEC. P. DE VILLIERS,
for A. M. Patel.

547—20-27-3

Notice.—The general dealer's business heretofore carried on by G. J. VAN DER MERWE at Maviristad No. 116, District Ermelo, has been abandoned as and from 31st December, 1921.

SEC. P. DE VILLIERS,
for G. J. van der Merwe.

548—20-27-3

Notice.—The general dealer's business heretofore carried on by KHATIJIA PATEL at De Vereeniging No. 31 has been transferred to Roodewal No. 93, District Ermelo, as and from 1st January, 1922.

SEC. P. DE VILLIERS,
for Khatija Patel.

549—20-27-3

The general dealer's business carried on by M. P. and G. P. and M. and H. KHOURY, trading as KHOURY BROS., Stand No. 509, Jagger's Buildings, will in future be carried on by B. P. and G. P. and M. and H. and H. N. KHOURY, trading as KHOURY BROS., Stand No. 509, Jagger's Buildings, Johannesburg.

557—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style of the SWISS EMBROIDERY CO. at Connaught Buildings, Bree Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1922.

558—20-27-3

General dealer's businesses carried on under the name of JOHN VURGARELLIS at 100 Vermeulen Street and 152 Proes Street, Pretoria, have been transferred to JOHN VURGARELLIS and STRATIS VURGARELLIS as from the 1st of January, 1922.

559—20-27-3

Notice is hereby given that the butcher's business registered in the name of SOLOMON HARRIS SOLOMON on Erf No. 260, Pietersburg, has been sold to ABRAHAM HELLMAN, and will be transferred to the latter as from the 15th day of January, 1922.

Pietersburg, this the 12th day of January, 1922.

F. V. Z. SLABBERT,
Attorney for parties.

Mare Street, Pietersburg.

564—20-27-3

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 436/20 and 438/20 to 443/20, in Class 42, in respect of chewing gum, in the name of Wm. Wrigley Jr. Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of West Virginia, of 5 North Wabash Avenue, City of Chicago, Cook County, State of Illinois, U.S.A., manufacturers.

Filed 19th March, 1920.

No. 1527/20, in Class 16, in respect of earthenware goods, in the name of Frederick William Armstrong, trading as F. W. Armstrong, of Holmhurst, Milner Street, Grahamstown.

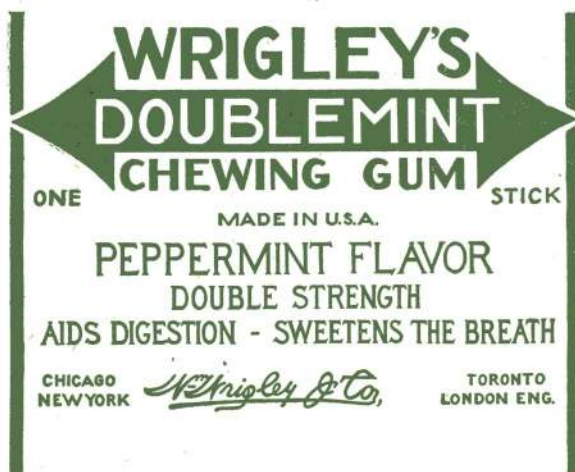
Filed 9th November, 1920.



No. 436/20.

No. 439/20.

No. 440/20.



No. 441/20.
JUICY FRUIT

No. 443/20.



No. 442/20.



No. 438/20. No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Wrigley's" and the word "Spearmint."

No. 440/20. No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Wrigley's" and the word "Doublemint."

No. 441/20. No claim is made to any right to the exclusive use of the word "fruit" except in association with the word "juicy."

No. 443/20. No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Wrigley's" and the word "fruit" except in association with the word "juicy."

(All to be associated, except Nos. 441 and 442/20.)

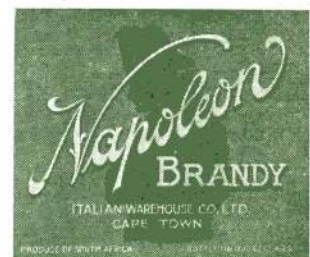
268—2nd Advt.



310—2nd Advt.

No. 1128/21, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of The Italian Warehouse Company, Limited, of 133 Jeppe Street, Johannesburg, general merchants.

Filed on the 30th day of November, 1921.



The description of goods appearing on mark in use varies.

266—2nd Advt.

No. 957/21, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of The American Hardware Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Connecticut, having a place of business at 10 Franklin Square, in the City of New Britain, County of Hartford, State of Connecticut, United States of America.

Filed 6th October, 1921.

RUSSWIN

265—2nd Advt.

No. 1157/21, in Class 39, in respect of inks included in this class, in the name of A. B. Dick Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, United States of America, of 161 West Jackson Boulevard, City of Chicago, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 7th December, 1921.

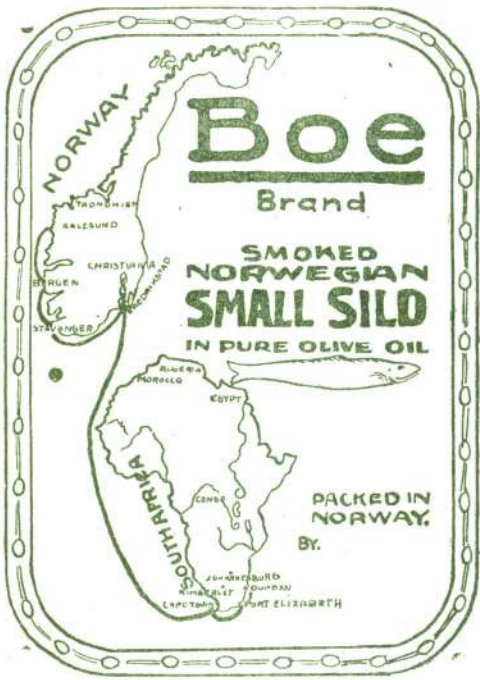
MIMECON

262—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 968/21, in Class 42, in respect of fish only, in the name of Ole Boe, Limited, of Prinsengate, Kristiania, Norway, merchants.

Filed 11th October, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a fish or the surname "Boe."

11—3rd Advt.

Nos. 1176/19 and 1177/19, in Class 43, in respect of Danish brandy, in the name of Aktieselskabet de Danske Spritfabrikker, of 11 Amagerstov, Copenhagen, Denmark, manufacturers of spirits.

Filed 11th October, 1919.

No. 1176/19.



No. 1177/19.



The applicants undertake not to use the cross devices in red.

12—3rd Advt.

No. 1141/21, in Class 1, in respect of chemicals used for photographic purposes, in the name of Johnson & Sons, Manufacturing Chemists, Limited, of 23 Cross Street, Finsbury, London, E., England, manufacturing chemists.

Filed 7th December, 1921.

VEDOL

15—3rd Advt.

Nos. 1113/21 to 1116/21. No. 1113/21, in Class 3, in respect of pills for human use; No. 1114/21, in Class 48, in respect of preparations for the hair; No. 1115/21, in Class 3, in respect of sarsaparilla; and No. 1116/21, in Class 3, in respect of all goods in Class 3, in the name of J. C. Ayer Company, also trading as J. C. Ayer & Company, of Lowell, Massachusetts, U.S.A., manufacturing chemists.

Filed 24th November, 1921.

No. 1113/21.



No. 1114/21.

INGREDIENTS.
Quinine, 1 gr. to each fluid oz. Capsicum,
1 gr. to each fluid oz. 3-oz. Symp-
locution, Salubrious, Perfume, Water.

Ayer's



Hair
Vigor.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer.

O Vigor do Cabello do Dr. Ayer.

Ayer's Hair-
Vigour.

Ayer's Hair-
Vigour.



La Vigour des Che-
veux d'Ayer.

Il Vigore del Capelli
di Ayer.

No. 1115/21.

AYER'S SARSAPARILLA
Each bottle contains:
Sarsaparilla Root, 10 Grs.; Blue Green Root, 7 Grs.;
Yellow Dock Root, 5 Grs.; Potassium, 4 Grs.;
Licorice Root, 3 Grs.; Symplocaria, 4 Grs.;
Cinnamon Bark, 4 Grs.; Urtica, C. P., 10 Grs.;
Sassafras Bark, 4 Grs.; Sassafras, 10 Grs.;
Sassafras Root, 4 Grs.; Sassafras, 10 Grs.;
Sassafras Root, 4 Grs.; Sassafras, 10 Grs.;
Sassafras Root, 4 Grs.; Sassafras, 10 Grs.



tract Comp. van Sarsaparilla

Ayer's Geconcentreerd Ex-

tract

tract

tract

tract

tract

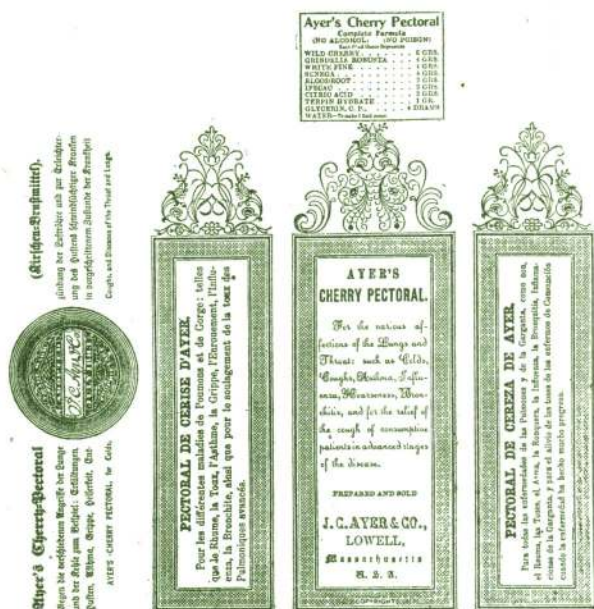
tract

tract

tract

ADVERTISEMENTS.

No. 1116/21.



The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

269—2nd Advt.

Nos. 1131 and 1132/21. No. 1131/21, in Class 2, in respect of deodorizers, and No. 1132/21, in Class 42, in respect of salad and all culinary oils, in the name of Doig, Dickens & Oliver, Limited, of 295 Pine Street, Durban, wholesale and retail merchants.

Filed on the 3rd December, 1921.

No. 1131/21.

DODICOL

No. 1132/21.

DADOL

245—2nd Advt.

No. 737/21, in Class 6, in respect of internal combustion engines, including gas, gasoline, kerosene, and oil engines, steam and power pumps, dynamos and motors, wind mills and feed grinders, in the name of Fairbanks, Morse & Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, having a principal place of business at 900 South Wabash Avenue, City of Chicago, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 15th July, 1921.

FAIRBANKS-MORSE

Mark proceeded with by Order of the Minister under Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

264—2nd Advt.

No. 953/20, in Class 22, in respect of motor driven vehicles included in this class for the Cape, Natal, and Orange Free State Provinces, and in respect of motor driven vehicles included in this class, excluding motor bicycles for the Transvaal Province, in the name of American La France Fire Engine Co. (Incorporated), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, and having a principal place of business in the City of Elmira, County of Chemung, State of New York, United States of America.

Filed 24th June, 1920.

AMERICAN LA FRANCE

The applicants undertake not to use the cross device in red or in white upon a red background.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "American" and "La France" used separately.

260—2nd Advt.

No. 827/21, in Class 22, in respect of motor cars or automobiles and parts thereof included in this class, in the name of Buick Motor Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Michigan, U.S.A., of corner of Hamilton Avenue and Pere Marquette Railroad, City of Flint, State of Michigan, U.S.A., manufacturers.



Filed 20th August, 1921.

Mark proceeded with by order of the Minister under Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

263—2nd Advt.

No. 1086/21, in Class 42, in respect of substances used as food, in the name of Alexander Zwarenstein, of 47 Upper Railway Road, New Doornfontein, Johannesburg, provision merchant, trading as Zwarensteins.

Filed 11th November, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "A. Z."

454—2nd Advt.

No. 1387/20, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Regal Shoe Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maine, of 268 Summer Street, Boston, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd October, 1920.

Regal.

The above mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

372—2nd Advt.

No. 769/20, in Class 3, in respect of all goods included in Class 3, in the name of Claudius Ash, Sons & Company, Limited, of 5 to 12 Broad Street, Golden Square, London, England, manufacturers.

Filed 21st May, 1920.

CASCO

14—3rd Advt.

Nos. 1044, 1046 to 1050, and 373/21, in Class 13, in respect of ordinary electric lamps, metal parts thereof, non-insulated metal wires, metal lamp fittings, metal lamp holders, metal shades and reflectors, all the said goods being included in this class, in the name of Osram G.m.b.H., Kommandit-Gesellschaft, of Berlin, 0.17, Ehrenbergstr. 11/14, manufacturers.

Filed 29th October, 1921.

No. 1044/21.

DASOLA

No. 1046/21.

DUROSALA

No. 1047/21.

DOSALA

No. 1048/21.

DURASOLA

No. 1049/21.

DOSA

No. 1050/21.

DURASO

Filed 8th April, 1921.

No. 373/21.

AZO

13—3rd Advt.

No. 1/21, in Class 2, in respect of vermin destroyers, in the name of Buffalo Specialty Company, of 375 and 377 Ellicott Street, Buffalo, New York, United States of America, a corporation existing under and by virtue of the laws of the State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd January, 1921.

RAT NIP

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Rat."

10—3rd Advt.

Nos. 1142/21 to 1144/21, in Class 38, in respect of shirts and pyjamas included in Class 38, in the name of Pharie Grant and John Marr Grant, both British nationality, trading as A. B. Grant & Sons, of 16 South Frederick Street, Glasgow, Scotland, manufacturers.

Filed 7th December, 1921.

No. 1142/21.

LAMVELLINE

No. 1143/21.

TAFFOLINE

No. 1144/21.

LAMVELLA

16—3rd Advt.

No. 1167/21, in Class 50, in respect of preparations for polishing and cleaning floors and furniture, brushes (except artists' brushes and brushes of metal), mops and cloths specially prepared for polishing purposes, boot polish and all cleaning and polishing preparations included in this class, in the name of The Nugget Polish Company, Limited, of 139 Vauxhall Street, Kennington Oval, London, S.E. 11, England, polish manufacturers.

Filed 10th December, 1921.

POLIFLOR

17—3rd Advt.

ADVERTISEMENT.

Nos. 525/21 to 527/21, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Johann Abraham von Wülfing, chemical manufacturer, domiciled at Berlin, S.W., Friedrichstrasse 231.

No. 525/21.

FORMAMINT

No. 526/21.

ALBULACTIN

No. 527/21.

CYSTOPURIN

Filed on 6th June, 1921.

(Nos. 526/21 and 527/21 to be associated.)

731—1st Advt.

No. 944/20, in Class 6, in respect of scales, in the name of The Howe Scale Company, a corporation organized under the laws of the State of Vermont, United States of America, Rutland, Vermont, United States of America, manufacturers.

Filed 22nd June, 1920.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

732—1st Advt.

No. 1127/21, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas, and blouses, in the name of John James & Company, Limited, of Great Arthur Street, Golden Lane, London, E.C. 1, manufacturers.

Filed 29th November, 1921.

GLAD-NECK

418—2nd Advt.

Nos. 1190 and 1191/21. No. 1190/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, except boots, shoes, slippers, leggings, and gaiters; and No. 1191/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of "Slogan" Wear, Limited, of 48 Copthall Avenue, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 17th December, 1921.

No. 1190/21.

SLOGAN

No. 1191/21.

CENTONE

19—3rd Advt.

No. 559/21, in Class 42, in respect of children's and invalid's food, in the name of The Cape Co-operative Agencies, Limited, 85 St. George's Street, Capetown.

Filed 18th June, 1921.



896—1st Advt.

No. 1164/21, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of The Unique Shoe Company, Limited, of 67 Pitt Street, Norwich, in the County of Norfolk, England, boot and shoe manufacturers.

Filed 9th December, 1921.

VELUNIC

18—3rd Advt.

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ESOP ISMAIL, trading at Klipkuil, annex Maquassi, under the style of SHAIKJEE & CO., has been changed in respect of its personnel by the admission of ISMAIL MAHOMED as a partner as and from the 1st January, 1922.

Maquassi, this the 4th January, 1922.

REG. C. READ,

Solicitor for the parties.

199—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by BAREND HENDRIK GELDENHUYS and JOHANNES FREDERIK FOURIE, Jun., in co-partnership under the style or firm of the FRENCH DAIRY, at 204 Schubart Street, has been sold to MATTHUYS JOHANNES GREEFF, LOUIS JACOBUS CHRISTIAN SCHOEMAN, and MARTINUS WILHELMINUS JACOBUS BOSMAN, carrying on business in co-partnership, who, as and from the 1st January, 1922, will carry on the said business under the style or firm of the FRENCH DAIRY at the above address.

Dated at Pretoria, this 4th day of January, 1922.

W. H. BOSHOF,

Attorney for the parties.

7 Netherlands Bank Buildings,
Church Square, Pretoria.

202—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

It is hereby notified that L. TUCHTEN & CO. have transferred their offices from 15 Henwood's Arcade, President Street, to 44-45 (Third Floor) Clonmel Chambers, Standard Bank, Eloff Street, Johannesburg.

209—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by BENJAMIN EPELSTEIN on the farm Klippoortje, Nigel Crossing, District Heidelberg, Transvaal, under the style or firm of B. EPELSTEIN, has been abandoned as from the 1st day of January, 1922.

Dated at Heidelberg, Transvaal, this 9th day of January, 1922.

REITZ & KOTZE,

Attorneys.

Standard Bank Buildings,
Box 143, Heidelberg.

646—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business at present carried on by HASSIM MOHAMED, trading as H. M. CHOONARA & CO., on the farm De Putten No. 4, District Marico, will be closed as from 25th January, 1922, and further business will be carried on by me as a hawker from the above-mentioned date.

HASSIM MOHAMED.

CHOONARA & CO.

De Putten,

P.O. Bewley, District Marico,

30th December, 1921.

662—20-27-3

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 16th February, 1921, name ISMAIL HAS-SAM, on Stands Nos. 511-2, corner of Newlands and Twelfth Streets, has been abandoned.

638—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM HERBERT HAMBLAY at Hessie, Sub-district Schweizer Reneke, has been sold to ARTHUR COLLIER as from 1st January, 1922, and that application will, in due course, be made for the transfer of the licence connected therewith.

FRYLINCK & MURRAY,

Solicitors for the parties.

Schweizer Reneke.

643—20-27-3

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name G. DIAMOND, Stand 1126, 43b Hanau Street, Wolhuter, has been transferred to I. MILNER from 12th January, 1922.

581—20-27-3

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name A. GALLICHY and G. and S. DEMAS, trading as DEMAS & CO., Stand No. 12, 180 Central Avenue, Mayfair, has been transferred to A. GALLICHY and G. DEMAS from 12th January, 1922.

582—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that, as from the 1st February, 1922, our business address will be Exploration Buildings, Commissioner Street, instead of 62-3 Permanent Buildings, Harrison Street.

ARTHUR COOPER & CO., LTD.,

585—20-27-3

Johannesburg.

The general dealer's business hitherto carried on under the licence in the name of CHARLES ANDERSON on farm Bothafontein No. 198, District Pretoria, has been abandoned.

C. ANDERSON.

586—20

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SAMUEL LEWENSTEIN and JACK SIDELSKY, under the style or firm of the AMERSFOORT PRODUCE STORE, on Erf No. 130, Scheiding Street, Amersfoort, has been dissolved as from the 10th January, 1922. The said SAMUEL LEWENSTEIN has taken over all the assets and liabilities of the firm and will henceforth carry on the business under its old style for his own account and benefit.

Amersfoort, 12th January, 1922.

H. OUDHOFF,

Attorney for Amersfoort Produce Store.
590—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by C. MULLER at Cyferfontein, District Wolmaransstad, has been abandoned.

Dated Cyferfontein, 13th January, 1922.

591—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by PHOEBE ROSE and ANNIE COHEN, of 59 Loveday Street, styled as the MONICO FISH SHOP, will be transferred to ANNIE COHEN from the 1st of January, 1922.

596—20-27-3

LEGAL.

The broker's business carried on by LOUIS LEVI at 55 Smal Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1921.

597—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KADIE EDWARD, Stand No. 404, Cape Location, Pretoria, has been transferred to LOUISE SAMWOOI from 3rd of January, 1922.

616—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by FRED SNELL, trading as F. SNELL & CO., at Stand No. 348, Van Wijk Street, Roodepoort, has been abandoned as from 31st December, 1921.

363—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by ANASTASIOS KAVALINEAS, at 58 Loveday Street, Johannesburg, under the style of the LOVEDAY HAIRDRESSING SALOON, will be sold with all stock-in-trade and fittings to ADOLFO RISI, and possession will be given on the 28th January, 1922.

Johannesburg, this the 13th day of January, 1922.

HENRY LEVY,

Attorney for parties.

Aegis Buildings, Johannesburg.

462—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GROMER, LTD., on Stand No. 11, 30 Von Weilligh Street, Johannesburg, was sold and transferred to ALEXANDER GROMER as and from the 1st December, 1921, and that in turn the said ALEXANDER GROMER sold and transferred the aforesaid business to FIX & GROMER, LTD., as and from the 15th December, 1921, and that the said FIX & GROMER, LTD., have also taken over all the assets attaching to the said business.—N. Werksman, attorney for parties, 15 New Court Buildings, Johannesburg.

463—13-20-27

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name ISMAIL MAHOMED, Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Marshall Township, Johannesburg, transferred to ESSOP AMOD from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

464—13-20-27

The restaurant business carried on by CONSTANTINE ARLOTTI, at 17 Fraser Street, Johannesburg, will be transferred to NICOLAS COUFACOS from the 30th January, 1922.—N. Werksman, attorney for parties, Johannesburg.

465—13-20-27

The general dealer's and butchery business carried on by BERNARD BLACK (SUBWAY CASH BUTCHERY), Stand No. 523, 331 Main Street, Jeppes, sold to HYMAN LOUIS SEGEL (SUBWAY CASH BUTCHERY) from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.

467—13-20-27

The general dealer's and restaurant licences carried on by THOMAS ROBERTS and Mrs. ELIZABETH HARDWICK (CUSTOMS HOUSE CAFE), Stand No. 1000, Harrison and Bree Streets, Johannesburg, sold to ALEXANDER MATHIESON YOUNG (CUSTOM HOUSE CAFE) from 1st January, 1922. Transfer will be applied for on 27th January, 1922.

468—13-20-27

The two general dealer's licences registered Boksburg, 1921, name SADIE SHAPIRO, MORRIS SHAPIRO, and SOLOMON MILLER (S. MILLER & CO.), Stand No. 333, Driefontein Farm, District Boksburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

469—13-20-27

The notices appearing in *Government Gazette* and local papers, 18th, 25th, and 2nd December, 1921, that ISMAIL ESSOP and MAHOMED ADAM (ISMAIL, MAHOMED & CO.), Stand No. 116, Hospital Street, Cleveland, transferred their business to VIRA BHANA, hereby cancelled and business abandoned on 31st December, 1921.

471—13-20-27

The general dealer's licences registered at Johannesburg, 1921, name ISAAC RUTSTEIN, Stand No. 2, 50a Commissioner Street, Marshall Township, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

472—13-20-27

The general dealer's and butchery licences registered Krugersdorp, 1921, name SADROODEEN BALA, Stand No. 915, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

473—13-20-27

The agent's or broker's licences registered Johannesburg, 1921, name SAMUEL BENJAMIN CENTNER and HARRY COHEN (CENTNER, COHEN & CO.), 76 Market Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

474—13-20-27

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1921, name J. FEINSTEIN, Stand No. 152, Main Reef Road, Denver, transferred to PETER COSTAS from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

477—13-20-27

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name P. F. BOUWER and R. DU TOIT (ROBINSON MEAT MARKET), corner High and May Roads, Fordsburg, transferred to LOUIS PETER VAN ASS and R. DU TOIT (ROBINSON MEAT MARKET) from 1st January, 1922. Transfer will be applied for on 27th January, 1922.

478—13-20-27

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1921, name NESA GARBER, Stand No. 739, 165a Main Road, Fordsburg, transferred to Mrs. M. KREEL from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

481—13-20-27

The general dealer's and grocer's licences registered Krugersdorp, 1922, name HO JOP, 45 Commissioner Street, Krugersdorp, transferred to HO JOP, AH WING, and LOW AHTIN (HO JOP & CO.) from 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

484—13-20-27

The general dealer's and hairdresser's licences registered Germiston, 1921, name JAMES JOSEPH PEARCE, Stand No. 320, farm Driefontein, District Germiston, abandoned and stock removed to Stand No. 1833, corner Jules and McDonald Streets, Jeppes Extension, Johannesburg, from 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

494—13-20-27

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name ESSOP HASSAN, farm Hartebeestfontein No. 119, District Krugersdorp, transferred to NABOB EBRAHIM MOOSA from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

466—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name HARRY & BENJAMIN GREEN (GREEN BROS.), Stand No. 2570, Biccand and Wolmarans Streets, Braamfontein, transferred to H. GREEN from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

470—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name MORRIS BASS, Stand No. 54, First Street, Turffontein, transferred to Mrs. E. PERLMAN from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

475—13-20-27

Notice is hereby given that WILLEM JACOBUS PETRUS VAN TONDER has been admitted as a partner as and from the 1st January, 1922, in the general dealer's business carried on by GIDEON JACOBUS VAN TONDER, at Stand No. 382, Klerksdorp, under the style or firm of VAN TONDER'S BICYCLE SHOP. Klerksdorp, 7th January, 1922.

287—13-20-27

The business of general dealer carried on at 283 Main Street, Jeppestown, by Mrs. K. WATTS, has been transferred as from the 3rd of January, 1922, to Mrs. J. E. PIENNAAR.—Exchange business and Estate Agency, 72 Fox Street, Johannesburg, agents for the parties.

250—13-20-27

Notice is hereby given, in terms of Act No. 36 of 1909 and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the butcher and fishmonger's and general dealer's businesses carried on by DANIEL STEPHANUS THERON on Erven Nos. 91 and 324, King Edward Street, Potchefstroom, under the names of THE POTCHEFSTROOM FRESH MEAT SUPPLY and THE CASH BUTCHERY, respectively, will be sold and transferred to T. BROCKBANK & SON.

A. R. FLEISCHACK,

Attorney for the parties.

Potchefstroom, 6th January, 1922.

251—13-20-27

The business hitherto carried on under the style of G. M. ROBINSON & CO., agents and brokers, at 5 Erasmus Building, Church Square, Pretoria, has been taken over by the undersigned as sole proprietor as from 1st January, 1922.

ALFRED GORDON TWITE.

257—13-20-27

The general dealer's business (butchery) registered at the Office of the Receiver of Revenue, Schweizer Reneke, in the name of JAN HENDRIK PRETORIUS, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—J. H. PRETORIUS, Schweizer Reneke, 6th January, 1922.

282—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The butchery business registered at Rustenburg, in the name of ALEXANDER ROBERTSON, trading under the style or firm of A. ROBERTSON & CO., THE PREMIER BUTCHERY, on Erf No. 104, Plein Street, Rustenburg, has, as from the 1st day of January, 1922, undergone the following alteration, viz.:—The said ALEXANDER ROBERTSON has admitted HENRY JOHN STREATFIELD into the aforesaid business as a partner with himself, and the partnership business will in future be carried on under the style or firm of ROBERTSON & STREATFIELD, THE PREMIER BUTCHERY, Erf No. 104, Plein Street, Rustenburg.

Rustenburg, 6th January, 1922.

VAN VELDEN & LATEGAN,

Attorneys for parties.

Steen Street, P.O. Box 71, Rustenburg.

283—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE SEYMORE LIZAMORE, trading as G. S. LIZAMORE, at Elandsdraal No. 321, District Rustenburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—H. C. Penzhorn, attorney for the parties.

284—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by LAZAR SCHAPOW and SALOMON BERMAN, at Hartebeestfontein No. 624, District of Potchefstroom, as general dealers and butchers, has been abandoned as and from the 15th day of September, 1921.

Klerksdorp, this 7th day of January, 1922.

JOH. A. NESER,

Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Klerksdorp.

286—13-20-27

Butchery business registered with Receiver of Revenue, Brakpan, by MORRIS HACK, trading as FARMERS FRESH MEAT SUPPLY, at Stand No. 1041, Modder Road, Brakpan, has been sold to DORIS MASEROWITZ, trading under the same style and at same address.—Denis Myers & Janover, solicitors, National Bank Buildings, Brakpan.

185—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

The business of general dealer and grocer carried on by GOVAN NANA MISTRI on Erf No. 12, Von Hagen Street, Carolina, has been transferred to MAHOMED AMOD KHOTA as from the 1st of January, 1922. Carolina, 6th January, 1922.—M. van Enter, attorney to parties. 234—13-20-27

The branch business of general dealers registered by YATES & CO., LTD., at 240 St. Andries Street, Pretoria, has been removed to 312 Schubart Street, as from 1st December, 1921.

YATES & CO., LTD.
J. S. YATES, Managing Director.
235—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARTINUS MOKGATLA and ABEL MAGANO, trading as PHIRING BUTCHERY, at Doornspruit (Luka), District Rustenburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—H. C. Penzhorn, attorney for the parties. 236—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership between EDWIN JOHN AMM and WILLIAM SHREWSBURY EDKINS, carrying on business as live stock salesmen and commission agents, at 10 New Court Buildings, Market Street, Johannesburg, under the style or firm of AMM & EDKINS, was dissolved on the 31st day of December, 1921, when the said WILLIAM SHREWSBURY EDKINS retired from the said business, and as and from the 1st January, 1922, the said business will be carried on at the same place by EDWIN JOHN AMM in co-partnership with PHILIP DUDLEY AMM and EDGAR OXENHAM AMM under the style or firm of E. J. AMM & SONS.

Johannesburg, this 6th day of January, 1922.

HILL & VAN HOYTEMA,
Solicitors for parties.

35-37 Commercial Exchange Buildings,
Main Street, Johannesburg.
237—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of GEORGE McDERMOTT, general engineers and motor garage, Coligny, District Lichtenburg, Transvaal, has been abandoned as from 31st December, 1921.

GEORGE McDERMOTT.
238—13-20-27

Notice is hereby given that the licence for a hawker's business registered Receiver of Revenue, Wakkerstroom, on the 6th January, 1921, to HIRSCH KAPLAN, has been abandoned as from the 1st January, 1922.—De Jager & Beck, agents for party. Amersfoort, 5th January, 1922.

243—13-20-27

The business of general dealer carried on at 91 Pritchard Street, Johannesburg, by Mrs. HENRIETTA SUTER, has been transferred as from the 1st of January, 1922, to Mr. L. A. ARTER.—Exchange Business and Estate Agency, 72 Fox Street, Johannesburg, agents for the parties. 249—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that as and from the 1st day of January, 1922, the partnership of AMOD MOOSA BADAT and MAHOMED DAWJEE BHAYAT, trading as general merchants at Vaalbank, District of Wakkerstroom, Ward Wakkerstroom, has been dissolved, and that the said business will be carried on by the said AMOD MOOSA BADAT and MOOSA EBRAHIM MANSOOR, under the style or firm of A. M. BADAT & CO., who will discharge the liabilities and take over the assets of the old firm.

H. SAUSENTHALER,
Solicitor for the parties.

Wakkerstroom, P.O. Box 2,
10th January, 1922.
450—13-20-27

The business registered at Johannesburg, 6th January, 1921, under the style of JOSEPH BARNETT, Stand No. 383, 79 Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to BETSY BREST, trading as BARNETT'S WARDROBE DEALER, as from 31st August, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 439—13-20-27

Notice is hereby given that the business of motor engineers carried on by ROBERT HASKIS and WILFRED NEEBE, trading as HASKIS & NEEBE at 103 Fox Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st January, 1922.—W. A. Morrison Abel, solicitor for parties. 440—13-20-27

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 3rd August, 1921, name VICTORIA MANSIONS TEAROOM, Stand No. 236, corner Plein and Eloff Streets, Johannesburg, has been transferred to WILLIAM SCOUFES (VICTORIA MANSIONS TEAROOMS) as from 1st January, 1922. 441—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNET MENDELOVITZ at 16 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and transferred to ABRAHAM JOFFE as and from the 1st day of January, 1922. Dated at Johannesburg, this 6th day of January, 1922. 442—13-20-27

Notice is hereby given that the business of merchant tailor carried on by ROBERT BENSON under the style or firm of BREMNER & BENSON at 65a Joubert Street, Johannesburg, has, together with all the assets thereof, been sold to BREMNER & BENSON, LIMITED, and will be transferred to BREMNER & BENSON, LIMITED, as and from the 27th day of January, 1922. Dated at Johannesburg, this 6th day of January, 1922.—Saner & Nathan, attorneys for the parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 443—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the butcher's and general dealer's business carried on by the late MORITZ COHEN on Erf No. 106, Lichtenburg, was abandoned as from the 1st of December, 1921, owing to the proprietor's death.

Lichtenburg, this 9th day of January, 1922.

DYASON & BOSMAN,
Agents for the Executrix Dative of Estate late Moritz Cohen.

Box 1, Lichtenburg. 444—13-20-27

General dealer's business of OSMAN ES-MAIL & CO. at 165 Prinsloo Street, Pretoria, will be closed as from the 31st January, 1922, and head office of this business will be at the branch store at 51 Pretorius Street, Pretoria, from the above date.—OSMAN ES-MAIL & CO. 448—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between SAM YUTER and ISAAC SEGAL, at Onderstepoort No. 496, District Pretoria, under the style or firm of YUTER & SEGAL, has been dissolved by mutual consent as from the 10th day of January, 1922.

The assets and liabilities of the firm have been taken over by SAM YUTER and JULIUS LEVINSON, who will carry on the business for their own account under the style or firm of YUTER & LEVINSON.

Dated at Pretoria, this 10th day of January, 1922.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties,
Box 311, Pretoria.

4, 15, 16 and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.
449—13-20-27

The general dealer's business carried on by SOLOMON MYEZA on Stands Nos. 1809 and 1810, corner President and Mooi Streets, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 1, Harrison Street, Johannesburg. Johannesburg, 13th January, 1922.—Jas. Berrange, attorney for party. 431—13-20-27

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1921, NATHAN KOBRIN, NOAH KOBRIN, and SAMUEL POWOLSKY, trading as NATHAN KOBRIN & CO., Stands Nos. 1776 and 1778, President and Smal Streets, has been altered by dissolution of partnership and abandonment of business as from 25th November, 1921. 432—13-20-27

Business registered at Johannesburg by W. H. DAVIS, 37 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to W. H. DAVIS & CO., taking in F. W. HORROCKS as partner as from 1st January, 1922.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 433—13-20-27

The business registered at Johannesburg by ANTONIO ZIVICH and MATTAO YERICH, Stand No. 827, 188 Market Street, Johannesburg, will be transferred to MATTAO YERICH as from the 4th of October, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 434—13-20-27

The business registered by MATTAO YERICH in January, 1922, will be transferred to GRANT DALTON as from the 1st of February, 1922.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 435—13-20-27

The business registered at Johannesburg by GOODMAN MILLER and DENIS DOYLE, Stand No. 1650, 40 Pritchard Street, was transferred to GOODMAN MILLER, Stand No. 1650, 50 Harrison Street, Johannesburg, as from the 1st of May, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 436—13-20-27

The business registered at Johannesburg under the style of D. ROSS, Stand No. 6, 58a Commissioner Street, will be removed to Stands Nos. 1176-7, 75 Troy Street, Johannesburg, as from the 5th December, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 437—13-20-27

The business registered at Johannesburg, 13th January, 1921, under the style of McDONALD & THOMAS, Transvaal Province, representatives of foreign firm, 12a Henderson's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to THOMAS & THOMAS as from 1st January, 1922. 438—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name E. HAJEE, 198a Market Street, Johannesburg, transferred to E. M. AKHALWAYA, M. E. AKHALWAYA, A. E. AKHALWAYA, and E. E. AKHALWAYA (E. M. AKHALWAYA & SONS) from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 27th January, 1922. 488—13-20-27

The general dealer's business registered at Potchefstroom, 1921, name S. PATEL & CO., Rooipoot No. 50, District Potchefstroom, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 489—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name JOHN HENRY RAMSDEN, Stand No. 2198, 49 High Street, Turffontein, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1941, 54 High Street, Turffontein, from 1st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 490—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name HYMAN LOUIS BLOCH, Stand No. 74, 286 Main Street, Jeppestown, removed to Stand No. 114, 6 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 492—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer, tailor, and outfitter's business, registered at Volksrust on the 1st day of February, 1912, under the business name of BENNY LEVY, who carried on business at 139 Joubert Street, Volksrust, will be transferred and sold to ISAAC ZULMAN and MORRIS SOHLOKOFF, trading as THE WEST-END TAILORING COMPANY, as from the 30th January, 1922.

H. J. KUIT,
Solicitor for parties.

Volksrust, 5th January, 1922.

339—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between LEO EPSTEIN, ABRAHAM MATUS, and NATHAN MATUS, trading as general dealers, at Stand No. 13, Randfontein, District Krugersdorp, under the style of RAND TRADING CO., has been dissolved as from the 31st December, 1921. The said LEO EPSTEIN has retired from the said partnership business, and the said ABRAHAM MATUS and NATHAN MATUS will continue to carry on the said business in co-partnership under the style of RAND TRADING CO.

A. AHRENSEN,
Solicitor for the parties.

39 Human Street, Krugersdorp.

341—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDOOL GANI VARRIND, on Stand No. 223, King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred to Erf No. 346, corner Kruger and Wolmarans Streets, Potchefstroom, as from 15th January, 1922.

346—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name LAURA WILLIAM HOON (THE SACCHARINE IMPORT CO.), 4-6 Henwood's Arcade, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

493—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name C. J. FREEDMAN (ECONOMIC MOTOR AND CYCLE CO.), Stand No. 318, 132a Commissioner Street, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

495—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name SIMON CHAS. MENDELSON (CYCLE AND MOTOR TRADING CO.), Stand No. 596, 82 Frederick Street, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

496—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON COHEN, trading as DE BOEREN WINKEL, at the farm Vaalbank No. 98, Magaliesburg, District Krugersdorp, will be transferred to AARON CUMEN and JOSEPH HAYMON NACKAN, who will continue to carry on the business under the style of DE BOEREN WINKEL as from the 1st January, 1922.

Dated at Johannesburg, this 13th day of January, 1922.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,
Attorneys for parties.

Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg.

512—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership of MYER GODDESS and JANE HANNA KATZ, trading as MAQUASSI BUTCHERY, has been dissolved, and that the business will in future be carried on by MYER GODDESS.

507—13-20-27

Notice is hereby given that the business of Clothiers and Outfitters, etc., hitherto carried on at 252 Church Street by LEBAR KUMIN and MICHEL KUMIN, under the style or firm of KUMIN & KUMIN, has, as from the 1st of January, 1922, been sold to LEBAR KUMIN, SOLOMON KUMIN, and MORRIS KUMIN, who will in future carry on the business, at the same premises, under the style or firm of KUMIN BROTHERS.

Pretoria, 10th January, 1922.

ROOTH & WESSELS,
Box 208. Attorneys for parties.

533—13-20-27

The general dealer's and greengrocer's licences registered at Johannesburg, 1921, name MUNCHA GOSAI, Stand No. 469, 22 Diagonal Street, Johannesburg, removed to Stand No. 422, 15a Korte Street, Johannesburg, from 1st February, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

491—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name BARNEY STOCH (HERCULES TRADING AND MANUFACTURING CO.), Stands Nos. 1713-4, corner Troye and Pritchard Streets, removed to Stand No. 1711, 124 Pritchard Street, Johannesburg, from 1st July, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

170—6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name D. KINGSBURY (D. KINGSBURY & CO.), 48 Pim Street, Newtown, transferred to D. KINGSBURY and J. FEITELBERG (D. KINGSBURY & CO.), from 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

182—6-13-20

The butchery business conducted by HARRY STEIN at 17 Augusta Street, Stand No. 141, Regents Park, Johannesburg, has been sold to MAX COHEN as from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—N. Werkman, attorney for parties, 15 New Court Buildings, Johannesburg.

183—6-13-20

Notice is hereby given that, as and from the 1st day of January, 1922, THOMAS SPONG GRIFFITHS has entered into partnership with RICHARD MANSFIELD, estate agent, Strathearn House, 33 Rissik Street, Johannesburg. The business will be carried on as heretofore at the above address under the style or firm of RICHARD MANSFIELD, the said RICHARD MANSFIELD being responsible for the liabilities of the said business up to and including the 31st day of December, 1921.

Johannesburg, 4th January, 1922.

180—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by the undersigned on Lots Nos. 2 and 119, Evaton Township, have been abandoned from 1st January, 1922. Dated at Vereeniging, this 3rd day of January, 1922.—C. M. LOURENS, Evaton Township.

181—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Stand No. 394, 140 Marshall Street, Marshalls Township, will be abandoned as from the 1st January, 1922.

14427—6-13-20

M. KEMP.

Notice is hereby given that the partnership between JESSIE BURTON and EMILY ADAMS, 30 Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved, and the business will be carried on by JESSIE BURTON as from the 1st of January, 1922.—Farrell's Estate Agency, Ltd., parties' agents.

14428—6-13-20

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by FERDINAND MUNDT as general dealer, boot and shoe maker, at 93 Smal Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1921.—F. Mundt, P.O. Lyndhurst.

9—6-13-20

The partnership hitherto existing between JOHANNES JACOBUS RABIE and HARRY LAVER, Junior, carrying on business under the firm or style of J. J. RABIE & CO., Middelburg, Transvaal, has been dissolved by mutual consent as from 31st December, 1921.

J. J. RABIE will carry on business for his own benefit on Erf No. 146, Market Street, Middelburg, Transvaal, and H. LAVER, Junior, on Erf No. 227, Middelburg, Transvaal.

All debts due to the partnership are payable forthwith at the Offices of H. Laver, Junior, Imperial Hotel Buildings, Market Street, Middelburg, Transvaal.—J. J. RABIE and H. LAVER, Junior.

3—6-13-20

The general dealer's business carried on by WOLF BOROK and GOODMAN BOROK, trading as W. BOROK & SON, at 2 Diagonal Street, Stand No. 852, Johannesburg, will be removed to 35 Commissioner Street, Stand No. 855, Johannesburg, as from 5th January, 1922.

194—13-20-27

The general dealer's and mineral water business registered at Volksrust on the 1st day of October, 1919, under the business name of WERNER KARL AUGUST KNAUER and ALBERT DIEM, jointly trading in co-partnership under the style or firm of the MINERVA MINERAL WORKS, at 338 Laingsnek Street, Volksrust, will be transferred and sold to WERNER KARL AUGUST KNAUER, trading as THE MINERVA MINERAL WORKS, as from the 31st day of January, 1922.

The said WERNER KARL AUGUST KNAUER having taken over all the assets of the firm, will pay all the liabilities thereof and act as Liquidator of the firm of KNAUER & DIEM aforesaid.

H. J. KUIT,
Solicitor for parties.

Volksrust, 4th January, 1922.

197—13-20-27

Notice is hereby given that the business of pawnbroker and general dealer carried on by H. L. KAPLAN, at 1 Raine's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of THE STANDARD PAWN-BROKERS AND JEWELLERS, will be transferred to MAURICE BERMAN, trading under the style or firm of THE STANDARD PAWNBROKERS AND JEWELLERS, as and from the 1st January, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg.

195—13-20-27

The general dealer's business carried on under the style of I. M. KHOTA, farm Leeuwfontein, District Wolmaransstad, has been abandoned as from the 22nd December, 1921.

198—13-20-27

NOTICE.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that JULIUS EISENHAMMER (hitherto carrying on a general dealer's business at Lot No. 33, Maquassi, under the style of FERREIRA & EISENHAMMER) will conduct the said business in his own name, JULIUS EISENHAMMER, as and from the 1st January, 1922.

The general dealer's business carried on by J. EISENHAMMER on the farm Cyfergat No. 150, District Wolmaransstad, has been abandoned as and from the 31st December, 1921.

The hawkers business carried on by J. EISENHAMMER has been abandoned as and from the 31st December, 1921.

Maquassi, this the 4th January, 1922.

REG. C. READ,
Solicitor for the party.

200—13-20-27

ADVERTISEMENT.

The general dealer's business carried on by SOLOMON WOOLF SACHS and JULIUS GOLDBLATT (S. W. SACHS), Stand No. 661, 99 Market Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 485, 45 President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1922.—M. E. Sachs, agent, Johannesburg. 147—6-13-20

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name DAYA BHOOLA (WINKLEY LAUNDRY), 173 Main Road, Fordsburg, transferred to NAGAR MORAR and MORAR DOOLABH from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 148—6-13-20

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name GOVINDJI KAMARJEE and GOVIND HIRA, Stands Nos. 867-8, 28 Staib Street, Doornfontein, transferred to LALA ODHAV and HARIA BHAGA from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal. 149—6-13-20

The two general dealer's businesses carried on by SAUL ZWAY and ELLES SELLEK TAGER, farm Pisanghoek No. 307, and at Lisbon No. 314, respectively, District Louis Trichardt, transferred to S. ZWAY (S. ZWAY) from 10th January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922. 150—6-13-20

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name GOVINDJI KOOMARJEE and GOVIND HIRA, Stand No. 33, 2 Rockey Street, Doornfontein, transferred to GOVINDJI KOOMARJEE and LALOO JAGGA from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922. 151—6-13-20

The tailoring business carried on by BHAGA MORAR at 28 Market Street, Krugersdorp, transferred to RANCHOD JAGGEVAN from the 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 152—6-13-20

The general dealer's, tearoom, and dairy licences registered Johannesburg, 1921, name J. LAMPERT (DELAHEY DAIRY AND CREAMERY), Stand No. 411, 88a Delarey Street, Vrededorp, transferred to HANA REBECCA JOFFE (THE DELAREY DAIRY AND CREAMERY) from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922. 154—6-13-20

The general dealer's and grocer's licences registered Johannesburg, 1921, name AH KIN, 37 De Korte Street, Braamfontein, transferred to AH LUN from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 157—6-13-20

The general dealer's licence registered at Johannesburg, 1921, name MYER BLOOM (JACKSON & CO.), Stand No. 33, 49 Betty Street, Jeppes, transferred to A. JACKSON (JACKSON & CO.) from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 158—6-13-20

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Krugersdorp, 1921, name MORRIS BLECHMAN, Stand No. 517, Klein Paardekraal, transferred to MORRIS BLECHMAN and ANNIE COHEN from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 20th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 159—6-13-20

The general dealer's business registered at Bloemhof, 1921, name MORRIS SELBST, farm Zevenfontein, Dist. Bloemhof, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 146—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 29th January, 1921, by CHARLES CHITIZ, Stand No. 92, Garland Street, Ophirton, Johannesburg, has been transferred to GERTIE CHITIZ from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 119—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by ALEX LUBNER, 31a Eighth Street, corner Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to S. GOLDBERG from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 120—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 13th January, 1921, and 17th May, 1921, by R. L. ITZIKOW, Stand No. 448, 18 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 121—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, 12th May, 1921, by HARRY WOOLF, Stand No. 82, Paardekraal No. 42, Consolidated Main Reef, Maraisburg, District Krugersdorp, has been abandoned from 1st July, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 122—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 5th March, 1921, by H. ABELMAN, 82 Mint Road, Burgersdorp, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 124—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 3rd August, 1921, by HAJEE OJEER ALLY, Stand No. 480, 25 President Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 469, 22 Diagonal Street, Johannesburg, from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 125—6-13-20

The general dealer's-butchery businesses registered Revenue-Municipal Offices, Johannesburg, 1921, by ABE COHEN (MODEL MEAT MARKET) and JACK COHEN, Stand No. 342, 377 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to LOUIS TRAKMAN (MODEL MEAT MARKET) as from 1st January, 1922. 133—6-13-20

The general dealer's, grocery, and fishmonger's businesses registered Revenue-Municipal Offices, Johannesburg, January, 1921, by LEONARD SILPERT and BENJAMIN KLATZKIN (TOWN HALL FISHERIES), Stand No. 505, 45 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to BENJAMIN KLATZKIN (TOWN HALL FISHERIES) as from 1st January, 1922. 132—6-13-20

The general dealer and fishmonger business registered Revenue-Municipal Offices, Johannesburg, January, 1921, by L. SILPERT and B. KLATZKIN (SOUTH AFRICAN FISHERIES), Stand No. 2, 44a Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to LOUIS SILPERT (SOUTH AFRICAN FISHERIES) as from 1st January, 1922. 134—6-13-20

Business registered Receiver of Revenue, Germiston, 22nd July, 1921, by HASEN ADAM, EBRAHIM HASSIM, SALEJEE ABRAHIM, trading S. E. HASEN & CO., Elandsfontein No. 6, Alberton, District Germiston, has been transferred to HASEN ADAM, EBRAHIM HASSIM, trading EBRAHIM HASEN & CO., from 1st January, 1922. 123—6-13-20

The general dealer's licence registered Benoni, 1921, name CHARLES WILLIAM HELD, trading as BENONI BAKERY, 11a Market Avenue, Benoni, sold to RAPHAEL LEIMAN from 1st January, 1922. All assets taken over by the said LEIMAN and the liabilities by the seller, CHARLES WILLIAM HELD.—L. Frankel, agent, Benoni. 145—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business registered at the Office of the Village Council of Balfour in 1921, in the name of MORRIS BORTZ, on Erf No. 1745, Balfour, will be transferred to ISAAC BORTZ as from the 1st January, 1922.

J. LANSER,

Attorney for parties.

Balfour, 1st January, 1922.

131—6-13-20

The general dealer business carried on by SAMUEL KRAMER, under the style of THE GERMISTON COAL COMPANY, on Stands Nos. 28-29-30, Germiston North, Germiston, will be transferred to JOSEPH KRAMER from the 1st of January, 1922.—Z. HAREVEN. 135—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer and fruiterer business carried on by ROSENBI MOHODIN, at 505 Indian Bazaar, Pretoria, will be transferred to 503 Boom Street, Indian Bazaar, Pretoria, as from the 1st of February, 1922.—P. R. Pillay & Co., agents for the party. 137—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ELIZABETH KIRKCALDY, at 519 Jorissen Street and 126 Johnston Street, Sunnyside, Pretoria, will be transferred to JAMES WEBB with effect from the 1st day of January, 1922.

Pretoria, this 30th December, 1921.

H. M. SLADE,

Attorney for the parties.

37 Bureau Lane, Pretoria.

138—6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name A. DRAKOPOULOS and J. COMINOS, Stand No. 984, Main and Andrews Streets, Kenilworth, transferred to A. D. DRACE and N. D. DRACE, and all other licences on same address, abandoned from 1st January, 1922, Transfer will be applied for on 21st January, 1922. 171—6-13-20

The general dealer's business registered at Benoni, 1921, name L. MILLER, J. SHAPIRO, and SAM MEYERS (L. MILLER & CO.), 2 Market Avenue, Benoni, transferred to SAM MEYERS, with all assets and liabilities, from the 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922. 172—6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name GOOLAM HOUSEN and MAHOMED SIDDIK, Stand No. 147, 75 Market Street, Johannesburg, has been abandoned on the 28th December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 173—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JULIUS LEVINSON and SAMUEL MARCUS, carrying on business under the style or firm of THE MOUNTAIN VIEW TANNERY, has been dissolved as from the 31st December, 1921.

The said SAMUEL MARCUS has retired from the said partnership business, and the said JULIUS LEVINSON will continue to carry on the business for his own account and benefit under the style or firm of THE MOUNTAIN VIEW TANNERY.

All debts owing to the late firm must be paid to and all accounts and liabilities due by the said firm will be paid by the said JULIUS LEVINSON.

Dated at Pretoria, this 4th day of January, 1922.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

177—6-13-20

ADVERTISEMENT.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ALF GINGER, of KENSINGTON MEAT SUPPLY, will be transferred to ALFRED ELIJAH GINGER from 1st January, 1922. 29-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above-mentioned Act, that the business of restaurant and tearoom, carried on by the late ELIZABETH CONNOLLY, will be transferred to THOMAS CONNOLLY as from the 1st February, 1922.

G. E. SYMONS & CO.,
Parties' agents.

174 Central Avenue, Mayfair. 31-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the jewellery business carried on by F. FENIANOS on Erf No. 145, Amersfoort, has been abandoned as from the 30th September, 1921.

DE JAGER & BECK,
Agents for party.

Amersfoort, Transvaal, 29th December, 1921.
41-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by COLMAN SWERSKY and SIMON SWERSKY, in co-partnership, under the style or firm of SWERSKY BROS., on Erf No. 145, Amersfoort, has been removed to Erf No. 22, Amersfoort, as from the 1st December, 1921.

DE JAGER & BECK,
Agents for parties.

Amersfoort, 30th December, 1921.
42-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by the BLOEMHOF MILLING CO., LTD., has been transferred from Kameel Kuil, District Schweizer Reneke, to Rooikraal, District Bloemhof, also their business on the Bloemhof Location has been transferred to Olienfontein, District Schweizer Reneke. 61-6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between CHARLES BENNETT and ARTHUR CLARENCE HILL under the designation of BENNETT'S TRUST, Klerksdorp, Transvaal, has been dissolved by mutual consent as from 31st December, 1921, and that the said CHARLES BENNETT will continue the said business for his sole account, benefit, and responsibilities at the same address and under the style or firm of BENNETT'S TRUST, he having taken over all the assets and liabilities of the partnership.

Klerksdorp, this 31st day of December, 1921.

CHARLES BENNETT.
ARTHUR CLARENCE HILL.

74-6-13-20

Notice is hereby given that W. H. McCANN has ceased to be a partner in the firm of the MOTOR REQUISITE CO., trading as general dealer, as from the 1st January, 1922.

508-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business of ESSAK DAWOOD at Goedeluk No. 387, District Wakkerstroom, has been sold with all stock-in-trade to HASSIM DAWOOD on the 24th December, 1921, and the said HASSIM DAWOOD, in whose name the licence is about to be transferred will carry on the said business for his own account and benefit as from the date of sale.

DE JAGER & BECK,
Agents for parties.

Amersfoort, Transvaal, 28th December, 1921.
22-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by HYMAN GOLDMAN and IZACK ZETISKY, trading as GOLDMAN & ZETISKY on the farm Witfontein No. 55, District Pretoria, has been abandoned as from the 15th December, 1921.—HYMAN GOLDMAN, IZACK ZETISKY. 25-6-13-20

NOTICE.

The Offices of VAALBANK COLLIERY. NASH & LAVER, H. LAVER, Junior, will be transferred on 1st January, 1922, from Erf No. 231, Church Street, to Erf No. 227, Market Street, Middelburg, Transvaal.—For and on behalf of the above-named, H. Laver, Junior. 2-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's and chemist's business carried on by J. H. BURN, trading as BURN & CO., at Stand No. 1492 (70 High Street), Turfontein, Johannesburg, has been sold, together with all the assets attached thereto, to DAVID LIONEL ISAACS, who will continue to carry on the said business under the style of the FOREST HILL PHARMACY at the same address for his sole account and benefit as from the 23rd December, 1921.

Johannesburg, this 6th January, 1922.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,
Attorneys for parties.
Royal Chambers, Johannesburg. 88-6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business known as BOOYSENS MEAT MARKET, carried on by ROBERT DAVID ROTTANBURG, at Stand No. 93b, 18 Mentz Street, Booysens, Johannesburg, has been sold and will be transferred to LOUIS ROTTANBURG and BARNEY ROTTANBURG, who will continue the business under the same style as and from the 21st January, 1922.

Johannesburg, this 31st day of December, 1921.

RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.
11 Corporation Buildings, Johannesburg. 90-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's business carried on by the undersigned has been removed this date from 7 Market Avenue to 13 Market Avenue, Benoni.—MINNIE PAULINA OSHRY. 3rd January, 1922. 94-6-13-20

The general dealer's and butcher's business carried on by S. GLICK, trading as TOD'S MEAT MARKET, at Stand No. 1710, 122 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1921. 513-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between C. BRILL and L. NOVISENITZ, carrying on business on the farm Blaubushkuil, District Waterberg, has been dissolved by mutual consent, as from the fifteenth day of December, 1921. All assets and liabilities have been taken over by L. NOVISENITZ, who is the sole proprietor of the said business. 532-13-20-27

The Kaffir eating-house-general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name WONG SHUM CHEONG, Stand No. 1317, 5 corner Kerk and Sauer Streets, has been transferred to DEROUKOS COSTAS from 25th October, 1921. 82-6-13-20

Notice is hereby given that the partnership existing between SAM SILVERMAN and HARRY MALK, trading as SILVERMAN & MALK, in respect of the following businesses:—

- (a) General dealer's business carried on at Stand No. 86, Messina;
- (b) General dealer's, bakery, Kaffir eating-house, and butchery businesses carried on at Stand No. 89, Messina, and known as Messina Stores;
- (c) General dealer's business carried on at farm Uitenpas No. 780, Messina;

has been dissolved as from the 1st January, 1922. The business carried on at Stand No. 86, Messina, will be taken over by the said MALK, trading as MALK'S STORE, and the other two businesses by the said SILVERMAN.

Johannesburg, this 3rd January, 1922.
PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings, Johannesburg. 83-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the PREMIER STORES, carried on at Stand No. 84, farm Messina, by LOUIS PENCHARZ, has been sold as from the 1st January, 1922, to HARRY MALK, who will continue to trade as the PREMIER STORES.

Johannesburg, this 3rd January, 1922.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 84-6-13-20

Notice is hereby given that the businesses of tearooms and general dealer carried on by FLORA EDDY as THE TRANSVAAL TEA-ROOMS, at Stand No. 332, Eloff and Main Streets, Johannesburg, has been transferred to CHARLES HENRY STILLMAN as from 1st January, 1922.

W. A. M. ABEL,
Solicitor for parties.
3, 4, and 5 Victoria Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg. 85-6-13-20

The representative of foreign firms and general dealer's business registered in Johannesburg, in the name of A. E. BAILDON and R. R. PASTOLL as BAILDON & CO., has been transferred to A. E. BAILDON as from the 1st January, 1922. 86-6-13-20

Notice is hereby given that the partnership between DAVID LIONEL ISAACS and ISAAC ISAACS, trading as wholesale chemists and general dealers under the style of the LOVEDAY DRUG HOUSE, at Stand No. 1315 (61 Sauer Street), Johannesburg, has been dissolved by mutual consent from the 1st January, 1922, on which date ISAAC ISAACS retired from the business and from which date the said DAVID LIONEL ISAACS will carry on the said business under the aforesaid style for his sole account and benefit, but will remove the said business to Stand No. 1492 (70 High Street), Turfontein, Johannesburg.

Johannesburg, this 6th January, 1922.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,
Attorneys for parties.
Royal Chambers, Johannesburg. 87-6-13-20

ADVERTISEMENT.

The bakery-general dealer's business registered Boksburg, 1921, name J. KYLILIS and S. HADULAS, 18 Cason Road, Boksburg North, has been abandoned from 20th January, 1922.

81-6-13-20

Notice is hereby given that the business of billiard-table keepers in respect of two tables carried on by E. & R. ROWLES on Stand No. 525, Boksburg North, at the Boksburg North Hotel, has been sold and transferred to ARTHUR VICTOR KIMBER and JOHN CRAWFORD, trading together as KIMBER & CRAWFORD.

Dated at Boksburg North, this 3rd day of January, 1922.

ALEXANDER ROSENTHAL,
Attorney for parties.

33 Sixth Avenue, Boksburg North.
98-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, name S. MOSCOVITZ, Stand No. 227, 44 McIntyre Street, Jeppe, has been sold to PATEL STORE as from 1st January, 1922.

99-6-13-20

General agent's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, name L. YATT, Ziman's Buildings, was abandoned on 31st December, 1921.

100-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by WILLIAM MORRIS as THE LONDON HAIR-DRESSING SALOON will be removed from Stand No. 1833, corner Jules and Macdonald Streets, Jeppe, to Stand No. 401, Bree Street, Johannesburg, as from 1st January, 1922.

101-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at the Transvaal Citrus Farms, Elandshoek, District Barberton, by HORACE LESLIE PARSONS will from the 1st January, 1922, be altered in the following respect: MONTAGUE DOUGLAS HOLMES will be admitted as a partner and the business carried on under the style of M. D. HOLMES & CO.

Machadodorp, 1st January, 1922.

C. P. THERON,

102-6-13-20 Attorney for the parties.

The business carried on by LAZARUS & BROZIN and I. B. YALOWITZ, trading as the KLIPPLAAT STORE, on Klipplaat No. 319, District of Middelburg, has been sold to ISAAC MALAMED as from 1st January, 1922.—Liesching & Mortimer, attorneys for the parties, Middelburg, 3rd January, 1922.

103-6-13-20

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the branch business carried on by OSMAN MOOSA at Roodepoort No. 78, District Middelburg, has been transferred to Boven Street, Middelburg, as from 31st December, 1921.

104-6-13-20

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the hawker's licence held by F. J. STRYDOM, District Middelburg, Transvaal, has been cancelled as from 31st December, 1921.

105-6-13-20

The business carried on by ELIAS MILWIDSKY and ESRAEL LAZARUS, trading as the UITKYK TRADING STORES at Uitkyk, District of Middelburg, have been abandoned as from 31st December, 1921.—Liesching & Mortimer, attorneys for the parties, Middelburg, 3rd January, 1922.

106-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name L. CHRISSEVE-LONIS, Stand No. 1316, 68 Sauer Street, has been transferred to 13 African City Property Trust Building, Ltd., 76 Market Street, from 1st January, 1922.

107-6-13-20

The restaurant-general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name TH. BODOULAS, Stand No. 771, corner Joubert and Market Streets, has been abandoned from 1st January, 1922.

108-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by J. & M. ROSEN, under the style or firm of ROSEN'S, corner Pritchard and Joubert Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1921.

109-6-13-20

The tearoom business at Erf No. 11, Mare Street, Pietersburg, registered in the name of CHARLES KNOEPFEL, has been transferred to ELLEN WIEDE as from the 1st January, 1922.—J. Edelman, attorney for parties.

Market Street, Pietersburg,
3rd January, 1922.

111-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

THE MERCHANTS' TRUST, LTD.

Notice is hereby given that the registered offices of the above Company have been removed from Carlton House to 7, 8, and 9 Clonmel Chambers, Standard Bank Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as from and after 1st January, 1922.

THE MERCHANTS' TRUST, LTD.,
R. M. TELFER,

112-6-13-20 Secretary.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CECIL COIBRIDGE JACKSON and EDWARD HEDDLESTON EMERTON, trading as sports outfitters under the style or firm of JACKSON & EMERTON, at Lot No. 1336, Benoni Township, has been dissolved by mutual consent as and from the 31st December, 1921, and that the said CECIL COIBRIDGE JACKSON has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will henceforth conduct the said business under the style of C. C. JACKSON for his own benefit and account at Lot No. 1336, Benoni Township aforesaid.

Benoni, this 3rd day of January, 1922.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Solicitors for parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni.

113-6-13-20

The business registered Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, February, 1921, by PHILIP ODES, trading as TRAUB'S STORES, 37 Beit Street, Doornfontein, has been sold to GEORGE DIETZE from 31st December, 1921.—S. L. Nathan, Sole Trustee.

115-6-13-20

Notice is hereby given that the wholesale general business carried on by PHILIP PAYNE and SAMUEL PAYNE, trading as PAYNE BROS., LTD., at 399 Pretorius Street, Pretoria, has been dissolved, and the said PHILIP PAYNE has taken over the business, trading as P. PAYNE & CO., at the same address.

129-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name JOSEPH SUCHOWITZKY, Stand No. 997, corner Terrace and Main Road, Fordsburg, removed to Stand 319, 26 Pioneer Road, Fordsburg, from the 15th December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

169-6-13-20

The general dealer's business registered at Pietersburg, 1921, name DONDE & ZWAY, Grootshoek No. 735, District Pietersburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

153-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name LEE SOO SONG and KIM YAN, Stand No. 7, corner Moseley and Sherwell Streets, Doornfontein, transferred to LEE SOO SONG from the 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.

155-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name JEANETTE HEWINGS, 19 and 20 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, removed to 47a Kerk Street, Johannesburg, from 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

156-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name SING CHOW, Stand No. 1988, Main Road, Newlands, sold to AH KIN from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

160-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name HOE JOW, Stand No. 98, Main Road, George Goch, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

161-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name SAM KOTZEN, 50 Market Street, Johannesburg, removed to 33 President Street, Johannesburg, from the 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

162-6-13-20

The general dealer's business registered at Krugersdorp, 1921, name BALA HASSON, Stand 132, Kliptown, District Krugersdorp, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

163-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name R. GORDON, Alhambra Theatre Buildings, Beit Street, Doornfontein, removed to 35 Beit Street, Doornfontein, from the 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

164-6-13-20

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name ADAM ESSOP, EBRAHIM ADAM, and SHAHABOODIN (EBRAHIM MAHOMED), Stand No. 169, Cleveland, removed to Stand No. 129, corner Sauer and Anderson Streets, Johannesburg, from the 30th December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

165-6-13-20

The general dealer's and butchery licences registered at Johannesburg, 1921, name ABDOL KADIR, Stand No. 2427, 46 Great Britain Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

166-6-13-20

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name AMER KHAN, Stand No. 809, corner Jules and Browning Streets, Jeppe, abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

167-6-13-20

The laundry licence registered at Johannesburg, 1921, name DAYA BHANA, 293 Bree Street, Johannesburg, transferred to NARAN HIRA from the 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 21st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

168-6-13-20

ADVERTISEMENT.

The general dealer's business registered Benoni, 1921, name S. J. VIZIRGIANAKIS and G. KAMBURIS, Stand No. 1121, 19 Bedford Street, Benoni, has been transferred to S. J. VIZIRGIANAKIS from 1st December, 1921.

330—13-20-27

The Kaffir eating-house-general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name N. MACRIS, Stand No. 427, 245 Commissioner Street, has been transferred to N. MACRIS and C. GAMPET from 1st January, 1922.

331—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name MEENAS K. KARAMALEES, 26a Pritchard Street, has been transferred to AFRICAN PEANUT KING, LTD., from 1st January, 1922.

332—13-20-27

General dealer's business registered Germiston, name HARRY LOUIS MOSSELSOON, as the IDEAL CROCKERY STORE, on Stand No. 32, 207 President Street, transferred to H. L. & A. N. MOSSELSOON as from 1st January, 1922, and trading as before.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

327—13-20-27

General dealer's business registered Germiston, name HARRY LOUIS MOSSELSOON, trading as MOSSELSOON BROS., on Stand No. 200, 57 President Street, transferred to H. L. and A. N. MOSSELSOON as from 1st January, 1922, and trading as before.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

328—13-20-27

General dealer's business registered Germiston, name CHARLES MOSSELSOON, on Stand No. 200, 55 President Street, abandoned on the 30th June, 1921.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

329—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by EDWARD BOWDEN ROWE, STANLEY RICHARDS, and HARRY RICHARDS, under the name of ROWE, RICHARDS & RICHARDS, has been removed from 91 Market Avenue to 28b Market Avenue as from the 1st January, 1922.

333—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by NAFTALY LEVIN and JOEL STEYN, trading as STEYN & CO., on Erf No. 490, Middelburg, has been abandoned as from the 1st January, 1922.

The said JOEL STEYN has started an entirely new business on the said Erf as general dealer as from the said date.

Middelburg, January, 1922.

J. C. S. VAN WOUDEBERG,
Attorney for the parties.

P.O. Box 125. 334—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

The Hawker's Licence No. 12548 held in the name of HEZEKIAH NKOGATSE, Middelburg District, has been abandoned as from 31st December, 1921.

335—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

The Hawker's Licence No. 12549, held in the name of WILLIAM NTLADI, Middelburg District, has been abandoned as from 31st December, 1921.

336—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by ISAAC CUMES and E. MANKOWITZ, in partnership as CUMES & MANKOWITZ, at 170a Market Street, Johannesburg, has been abandoned on the 5th January, 1922.

335—13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of general dealer carried on by WILLIAM ALFRED WALKER, under the style of WALKER'S (1) at the premises situate at Stand No. 771, Market Street, Johannesburg, will be abandoned as from 1st January, 1922, and (2) at the premises situate at Stands Nos. 1752-3, Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to Stands Nos. 1667-8, Joubert Street, Johannesburg, as from 15th January, 1922.

Johannesburg, 10th January, 1922.

TENNANT & BARBOUR,
Attorneys for W. A. Walker.

84 Commissioner Street, Johannesburg.
365—13-20-27

The business of general dealer carried on by MORRIS GOLDSTEIN, at 16 and 18 Railway Street, Germiston, has been abandoned as and from the 1st day of December, 1921.

370—13-20-27

The business of general dealer carried on by NATHAN HURWITZ, on Stand No. 206a, corner Knox Street and Rand Victoria Road, Germiston, has been removed to Stand No. 489, Joubert Street, Germiston, as and from the 3rd day of January, 1922.

371—13-20-27

BEZIGHEIDS WET, 1909.

KENNISGEVING.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de kantoorbehoeften en boekhandel, tot dusver gedreven in het gebouw 157 Kerkstraat, Pretoria, onder de naam en stijl van De Spectator, Beperkt, van af datum dezes gedreven zal worden door de Transvaal Pers, Beperkt.

DE SPECTATOR, BEPERKT,
W. F. MONDRIAAN,
Best. Directeur.

Pretoria, 13 Januarie 1922.
374—13-20-27

REMOVAL NOTICE.

P. BLUNT, trading as ADVERTISING AND GENERAL AGENCY, has removed from 35 Bureau Lane to 29 Bureau Lane as from 1st October, 1921.

375—13-20-27

REMOVAL NOTICE.

W. E. OLDFIELD, commercial broker and general dealer, has removed from 31 Bureau Lane to 380 Church Street as from 1st January, 1922.

376—13-20-27

Notice is hereby given that MYER KRAIN, ABEL SASS, and SARAH HELEN DISON, trading as KRAIN, SASS & CO., and/or WOLVESPRUIT FARMING CO., farmers and speculators, carrying on business as such in the Standerton District and elsewhere have ceded, assigned, transferred, and made over all their assets of whatsoever description and wheresoever situate nothing excepted, to SAMUEL DISON and NORIS-KIN ROSTOVSKY BROTHERS & CO., LTD., jointly.

Johannesburg, this 4th day of January, 1922.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for the parties.

51-54 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
382—13-20

The general dealer's and tearoom business registered in the name of ADA LIPSCHITZ, 3 Geranium Street, La Rochelle, will be transferred to JOHN MARATOS and PLATON MAVROMATIS as from the 7th January, 1922.—Parties' agents, Farrell's Estate Agency, Ltd., 88a Fox Street, Johannesburg.

383—13-20-27

The general dealer's business registered in the name of C. R. SMITH, 84 High Street, Turffontein, will be transferred to Mrs. R. A. V. DEETLEFS as from the 1st January, 1922.—Parties' agents, Farrell's Estate Agency, Ltd., 88a Fox Street, Johannesburg.

384—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the bioscope café licence granted to the GRAND CAFE, LTD., at 79a President Street, Johannesburg, and the general dealer's licence relating thereto will be transferred to IRVING BAXT on the 28th day of January, 1922.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Attorneys for parties.

Fox Street, Johannesburg.
350—13-20-27

Notice is hereby given that the auctioneer's and general dealer's business carried on by CHARLES CHRISTOPHER ADCOCK, on Erf No. 480, Market Avenue, was transferred to Erf No. 427, Main Street, Vereeniging, on the 1st September, 1921, and from Erf No. 427, Main Street, to Erf No. 434, Market Avenue.

Vereeniging, 1st January, 1922.

W. T. LAING VOGTS,
Attorney for party.

Box 124, Vereeniging,
7th January, 1922. 352—13-20-27

Notice is hereby given, in terms of the Act, that the business as fumigator carried on by W. LOVE, 47 Mint Road, has been removed to 61 Langerman Street, Mayfair.—G. H. Symons & Co., agent for party.

357—13-20-27

The business carried on by the undersigned as a general dealer on the farm Naboomspruit No. 2297, Waterberg District, has been abandoned as from 31st December, 1921.—W. W. WILLIAMS.

358—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by DAVID STARFIELD, MONTAGUE FRANKS, SOLOMON STARFIELD, and HERMAN LANDAU, under the style or firm of STARFIELD & STARFIELD, on Stands Nos. 796 and 797, Market Street, Johannesburg, has been altered in the respects following, in that through the demise of the late DAVID STARFIELD, DORA STARFIELD (born TENNANBAUM), widow of the late DAVID STARFIELD, has become a partner with the said MONTAGUE FRANKS, SOLOMON STARFIELD, and HERMAN LANDAU in the business of the said STARFIELD & STARFIELD in the place of the said DAVID STARFIELD.

Johannesburg, 10th January, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.
359—13-20-27

Notice is hereby given that the business of bar and hotel-keeper carried on by EDITH JEAN LLOYD, in the premises known as the HOTEL FLORENCE, Commissioner Street, Marshalls Township, Johannesburg, together with the assets thereof, will be sold to WILLIAM BARRON and JAMES HUNTER, together trading in partnership under the style or firm of BARRON & HUNTER, on the 3rd day of February, 1922, subject to the provisional transfer of the liquor licences existing in respect of such premises being granted into the name of the said BARRON & HUNTER, and application will be made to the Municipal authorities for the transfer of the billiard-room and dining-room licences into the name of the said BARRON & HUNTER.

Johannesburg, 9th January, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 360—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GREEFF & PIENAAR, at 166 Church Street West, Pretoria, has been abandoned as and from the 31st December, 1921.

Dated at Pretoria, this 4th day of January, 1922.

W. H. BOSHOFF,
Attorney for the parties.

7 Netherlands Bank Buildings,
Church Square, Pretoria.

203—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LEWIS EMANUEL LAZARUS and CYRIL MONTEFIORE LAZARUS, carrying on business as brokers and agents in co-partnership at 6 Bussey Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, under the style of L. E. LAZARUS, has been dissolved as and from the 31st day of December, 1921, by the said LEWIS EMANUEL LAZARUS retiring from the business. The said CYRIL MONTEFIORE LAZARUS has taken over all the assets and liabilities thereof, and will continue the business for his own account under the style of C. M. LAZARUS.

Dated at Johannesburg, this 5th day of January, 1922.

ROOS & MORRIS,
Attorneys for the parties.

7 Natal Bank Chambers,
P.O. Box 4800, Johannesburg.

206—13-20-27

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants carried on by A. C. SCHWARTZ and A. BERKMAN under the style or firm of A. C. SCHWARTZ, at 43 Von Brandis Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said A. C. SCHWARTZ, A. BERKMAN, and D. BARNETT on the 28th day of January, 1922, and that such parties will continue to trade in the premises aforesaid as wholesale merchants under the style or firm of BARNETT, SCHWARTZ & COMPANY.

Johannesburg, 4th January, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg.

210—13-20-27

Notice is hereby given that the business FERNANDES & CO., general dealers, Stand No. 604, Siemert Road, Doornfontein, has been abandoned as from 1st October, 1921.

F. FERNANDES.
A. RIECKHOFF.

211—13-20-27

Notice is hereby given that the business of metal merchants carried on by M. CHADWICK and J. BLUMBERG, at 55 Sauer Street, Johannesburg, under the style or firm of DIAMOND ANTI-FRICTION METAL CO., has been abandoned as and from the 1st day of January, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg.

212—13-20-27

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid, gedrewe deur PAUL STEFANUS KLOPPERS, te Zandfontein No. 213, Distrik Rustenburg, als slagter, is opgegee en sal geslote wees vanaf 31 Desember 1921.—JOH. J. JOUBERT, P. K. MANHAARRAND, via Magaliesburg, 4 Januarie 1922.

214—13-20-27

It is hereby notified that the business of ladies' outfitters hitherto carried on by ROBINSON & CO., at 5a Exploration Buildings, Second Street, Springs, has been transferred to Miss DORIS THOMPSON, trading as THOMPSON'S, as from 1st day of January, 1922.

220—13-20-27

General dealer's business at 208 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned since August, 1921.

MOHOMED MOOSA.

221—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm S. ROSENTHAL & SON, general retail storekeepers, trading at Welverdiend No. 654, District of Potchefstroom, have taken in Mr. MEYER WOOLF FLACHS as a partner as from the 1st January, 1922, and that from this date the said business will be carried on under the style or firm of ROSENTHAL & FLACHS.

FRITS KAN,
Solicitor for parties.

Potchefstroom, 5th January, 1922.

222—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered at 413 Marabastad, Pretoria, in the name of SAMUEL MAKATO has been abandoned as from the 31st December, 1921.

224—13-20-27

SLUITING VAN BEZIGHEID.

Kennis geschied hiermede dat de algemene handelaarsbezigheid, gedreven door LODEWYK JOHANNES VAN DER MERWE, te Doornbult No. 153, Distrikt Wolmaransstad, gesloten is van af de 22ste Desember 1921.

L. J. VAN DER MERWE.
Doornbult, P.K. Kingswood.

226—13-20-27

Notice is hereby given that B. H. LIEBERMAN, manufacturers' representative, of 57 Sacke's Buildings, has removed to 42 and 43 Stella Buildings as from the 1st January, 1922.

227—13-20-27

Notice is hereby given that the business of jewellers and silversmiths carried on by JOHN WILLIAM BISCHOFF and the Estate of the late MAURICE MYERS, in partnership under the style or firm of BISCHOFF & MYERS, in the Standard Theatre Buildings, Johannesburg, has been dissolved as and at the 31st day of December, 1921, from which date the business has been and will continue to be conducted by the said JOHN WILLIAM BISCHOFF for his sole account and benefit under the style or firm of J. W. BISCHOFF.

Johannesburg, 5th January, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings, Johannesburg.

229—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by MAHOMED ESSA, on Stand No. 964, Main Street, Vereeniging, has been transferred to Market Square, Pietersburg, Transvaal, and will be carried on at that place in future. Dated at Vereeniging, 31st December, 1921.

231—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business (branch store) carried on by me on Erf No. 44, Ermelo, has been abandoned from the 31st December, 1921.—J. W. SULLIVAN. Ermelo, 6th January, 1922.

232—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Messrs. ISAKOV & ISAKOV, at Haakdoornlaagte, District Waterberg, has been closed from 31st December, 1921, and that all the assets will be removed to their general dealer's business at Leeuwpoot, in the same district.

J. G. STRYDOM,
Attorney for Isakov & Isakov.

Box 37, Nylstroom.

215—13-20-27

The general dealer's businesses at Mooihoek, Groothoek, Koedoe kraal, Hackney, Paschaskraal, and N'Koaniestad, registered at Lydenburg, under the name of CHARNLEY BROS. & SCOTT, will henceforth be registered under the name of CHARNLEY BROS.

Lydenburg, 30th December, 1921.

217—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by A. HERSON, Randfontein, was abandoned as from 31st December, 1921.

303—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by FABIAN NEUFLIES and WILLIAM ARTHUR ARENHOLD as NEUFLIES & CO., at 82-3 Sacke's Buildings, Johannesburg, will be altered as and from the 27th day of January, 1922, in the following respect:—

FABIAN NEUFLIES will retire from the business and WILLIAM ARTHUR ARENHOLD will carry on the business for his own account and benefit under the style or firm of NEUFLIES & CO., the business will be removed to 46-7, New Standard Bank Buildings, Eloff Street, Johannesburg, and WILLIAM ARTHUR ARENHOLD takes over all assets and liabilities of the late firm.

Johannesburg, this 13th day of January, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for Neufliès & Co.

Sacke's Buildings, Johannesburg.

305—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED MOOSA, at Besterslast No. 185, District of Barberton, has been abandoned as from the 1st January, 1922.—E. M. Grant, solicitor, Box 35, Barberton.

324—13-20-27

Notice is hereby given that the Native eating-house carried on at 418 Potgieter Street, registered by I. NOWOSENITZ, have been abandoned from 31st December, 1921.

318—13-20-27

The business of general dealer carried on by THE EASTERN BORDER TRADING CO., LTD., as THE KAAPSCHE HOOP STORE, on Stands Nos. 35, 37, 39, 40, and 41, Kaapsche Hoop, will be transferred to EDWARD HENRY FREDERICK TOPHAM as from the 1st January, 1922.—E. M. Grant, solicitor.

325—13-20-27

Notice is hereby given that the business of grocer and general dealer carried on at 60 Knox Street, Germiston, by JANE LEAH HOFFMAN, under the style of the GERMISTON CASH PRODUCE STORE, will, with all its assets and effects, be transferred as from the 1st day of January, 1922, to BERNARD GOLDBERG.

Germiston, this 7th day of January, 1922.

P. LION-CACHET,
Attorney for parties.

Mutual Buildings, President Street,
Germiston.

326—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's and hawker's licences registered Krugersdorp, 1921, name I. CAGANOFF, farm No. 86, Rooival Lindley, District Krugersdorp, transferred to JACOB CAGANOFF from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.
503—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name VALLABH RESHAV, Stand No. 480, 35 President Street, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
504—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name LALLA VALABH, Stand No. 422, 15a Kort Street, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
505—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name ISAAC and JOSEPH ETKIN (CITY GROCERY STORE), 31 Beit Street, Doornfontein, transferred with all assets and liabilities to JOSEPH and JACK ETKIN (CITY GROCERY STORE) from 1st January, 1922. Transfer will be applied for on 27th January, 1922.
506—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name NAGAR GOVAN, Stand No. 479, 33 President Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
476—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name EBRAHIM MAHOMED, Stand No. 11, corner Donnelly and President Streets, Turfontein, removed to 23 Spring Street, Ophirton, from 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
479—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name HARRY MANDELKORN, Stand No. 176, 37a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, transferred to CELIA MANDELKORN from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.
480—13-20-27

The general dealer's business registered at Benoni, 1921, name LAI YUNG, Stand No. 204, Benoni Asiatic Bazaar, Benoni, transferred to LAI KIM from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
482—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name GOKAL KHUSAL, Stand No. 480, 35 President Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
483—13-20-27

The general dealer's business registered at Benoni, 1921, name SOMA BUDHIA, Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni, transferred to BHANA JEEVAN from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
485—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name LEAH KATZ, Stand No. 74, 22 Market Street, Johannesburg, transferred to R. EDELMAN from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 27th January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.
486—13-20-27

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name N. FISHER and C. SNAIER (SNAIER & FISHER), Stand No. 917, 123 Commissioner Street, removed to CLONMEL CHAMBERS, corner Eloff and Market Streets, Johannesburg, from 1st January, 1922, and will in future trade as THE STANDARD WAREHOUSE CO.
487—13-20-27

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that ISMAIL MAHOMED and MOOSAJEE AMOD have, as from the 1st January, 1922, been admitted as partners in the general dealer's business carried on by SULIMAN MOOSA CASSIM on Erf No. 135, King Edward Street, Potchefstroom, and will in future trade as S. M. CASSIM & CO.

The firm of S. M. CASSIM & CO. have assumed the liabilities of the said S. M. CASSIM.

Potchefstroom, 10th January, 1922.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the parties.
451—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered at Lydenburg on 29th May, 1919, under the business name of J. MILLER, will be transferred to IZAK STEPHANUS RABIE COETZEE as from the 1st day of February, 1922.
459—13-20-27

De bezigheid als afslager door mij gedreven is vanaf 1 November 1921 overgedragen aan H. J. BADENHORST, W. C. J. BRINK, C. J. BEUKES en J. P. VAN DER MERWE, handeldrijvende als BADENHORST & CO.

J. S. SMIT.
Bus 61, Klerksdorp, 9 Januarie 1922.
461—13-20-27

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the butcher's business hitherto carried on in Combrinck Street on Erf No. 76, Schweizer Reneke, by HARRY FORBES, under the style of SCHEWEIZER RENEKE FRESH MEAT SUPPLY CO., has been abandoned as from 1st October, 1921.

Schweizer Reneke, 1st January, 1922.

WESTELIKE TRANSVAALSE
EKSEKUTIEKAMER EN VOOGDY
MAATSKAPPY, BPK.,
Agents for party.
498—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 3rd March, 1921, by FRANCIS MANN, Stand No. 50, corner Fourteenth and Hull Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to PETER HAUGLAND from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
392—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th January, 1921, by FRANCIS MANN, Stand No. 351, 96a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to PETER HAUGLAND from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
393—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1921, by S. BAUM, Stand No. 452, 127 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 218, corner Bree and Harrison Streets, Johannesburg, from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.
394—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by ISAAC KRAMER and JACOB KRAMER, 25 Commissioner Street, Ferreira's, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
395—13-20-27

Agent and broker business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 15th January, 1921, by VASSAN DAYA, Stand 1525, Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
396—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by L. BERELOV, Stand No. 245, 67a Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
397—13-20-27

The restaurant and billiard-room business registered Johannesburg, 1921, name SCLAVOUNOS MICHAL, trading as MAJESTIC HOTEL, Stands Nos. 442-3, Marshall Street, has been transferred to JACOB BLOCH from 6th January, 1922.
407—13-20-27

Notice is hereby given that the branch business of general dealer carried on by MARTIN'S, LIMITED, at the premises situate on Stand No. 1253 at the corner of Eloff and Jeppe Streets, Johannesburg, will be abandoned on the 31st January, 1922, when the stock-in-trade and other assets held in connection therewith will be transferred to the branch business of the said MARTIN'S, LIMITED, carried on by them at the premises situate on Stand No. 1656 at the corner of Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg.

Johannesburg, this 10th day of January, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Martin's, Limited.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg.
408—13-20-27

The general dealer's and tearoom business registered at Johannesburg on the 24th January, and 26th April, 1921, by M. BLOMBERG, Stand No. 200, 313 Commissioner Street, Jeppe, has been abandoned on the 31st December, 1921.
409—13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's licence of the furniture department carried on by HERBERT R. MCKENZIE on part of Erf No. 230, Church Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st December.
410—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the bakery business carried on at Stand No. 39, 25 Delville Street, Witbank, by MAX BLUMBERG, trading as BLUMBERG & SON, ROMA BAKERY, has been sold, as from the 16th day of January, 1922, to SHEINE ROSE STEIN (born BLUMBERG), married out of community of property to MYER STEIN and CARL INSEL, who will continue to carry on the said business together in co-partnership under the style or firm of the ROMA BAKERY.

Withbank, this 10th day of January, 1922.
WEINBERG, KATZ & CO.,
411—13-20-27 Agents for the parties.

The general dealer's business carried on by REES, SHAPIRO & BEHRMAN on Erf No. 436, Market Avenue, has been removed to Erf No. 475, Leslie Street, Vereeniging, as and from the 1st January, 1922. Dated at Vereeniging, this 8th day of January, 1922.

REES, SHAPIRO & BEHRMAN.
412—13-20-27

Notice is hereby given that as from the 6th January, 1922, Mr. ISAAC GOODMAN ceased to be connected with or interested in the business of the STANDARD BAR, Market Street, Johannesburg, which business is now being carried on by Mr. HARRY KRAUSEY, with the STANDARD BAR AND BUFFET, LIMITED, continuing to be interested therein.

Johannesburg, the 9th day of January, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the Company.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg.
413—13-20-27

The hawker's business carried on by Mr. M. GIRDY, in the District of Wolmaransstad, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1921. Maquassi, this the 9th day of January, 1922.—Reg. C. Read, solicitor for the party.
425—13-20-27

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 14th January, 1921, by AARON LISUS (FINE PRIZE BAZAAR), Sanderson's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to TOBIAS SUSKIN as and from 1st January, 1922.
427—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between WILLIAM HENRY ENSLIN and SIEGFRIED SIRMON, carrying on business as auctioneers at Ventersdorp, under the style or firm of ENSLIN & SIRMON, has been dissolved by mutual consent as from the 31st December, 1921, and that all liabilities due to the late firm must be paid to the said W. H. ENSLIN, P.O. Box 84, Ventersdorp, who has been appointed Liquidator of the said firm.

W. H. ENSLIN.
S. SIRMON.

Ventersdorp, 9th January, 1922.

386—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on under the name of WM. SIMMERS, at Stand No. 572, Germiston Location, has been abandoned as from 31st December, 1921.

388—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by EDWARD BOWDEN ROWE, STANLEY RICHARDS, and HARRY RICHARDS, under the name of ROWE, RICHARDS & RICHARDS, has been removed from 91 Market Avenue, to 28b Market Avenue, as from 1st January, 1922.

389—13-20-27

I give notice that I, BOODIA DAWJEE, registered as a hawker, residing at Stand No. 4, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, have changed my name to HASSANJEE EBRAHIMJEE LAHER, and have removed my residence to KHAN'S Plot, Klipfontein Farm, Boksburg.

390—13-20-27

The general dealer's business carried on by GEORGE DEFTEREOS, at 32 Market Avenue (Stand No. 1246), Benoni, under the style of HERMES MEAT MARKET, will, as from the 1st January, 1922, be carried on by GEORGE DEFTEREOS and ANGELOS DEFTEREOS, under the style of HERMES MEAT MARKET.

391—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 10th January, 1921, by JOHN ROLAND FRYLINK, Stand No. 570, 25 Hull Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to Mrs. M. E. MALLON from 1st December, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

398—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 11th January, 1922, by LAZARUS GOLDBERG, 36 Market Street, Johannesburg, will be transferred to OSCAR SHOOB from 1st February, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

399—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 12th January, 1921, by JAP SHINE, Stand No. 814, 26 Cornelius Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

400—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 4th April, 1921, by A. SHA-BOODEEN, Stand No. 129, Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

401—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 15th February, 1921, by ABDOL SACKOOR, Stand No. 71, 33a Fox Street, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

402—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 29th July, 1921, by SULIMAN SHEIK OSMAN, Stand No. 292, 25 Kimberley Road, Booyens, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

403—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Rustenburg, 29th January, 1921, by ESSOP EBRAHIM SURTY, ESSOP SALLEY ESSACK, Boschkop No. 57, District Rustenburg, has been transferred to ESSOP EBRAHIM SURTY from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

404—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Rustenburg, 27th January, 1921, by ISRAEL KAPLAN, Kwaggashoek No. 243, District Rustenburg, has been transferred to GERT HENDRIK FREDERICK DU TOIT from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

405—13-20-27

The general dealer's, agent, or broker's business registered Revenue Office, Johannesburg, by JACOBUS VILJOEN, MIKE SAREMBOCK, and CHRISTIAN DUIDLIEF LE ROUX (J. VILJOEN & CO.) has been transferred to JACOBUS VILJOEN, MIKE SAREMBOCK, and BENZION GNE-SIN (J. VILJOEN & CO.) from 1st January, 1922.

428—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN SIDELSKY at Erf No. 90, Church Street, Wakkerstroom, was abandoned on 31st December, 1921, and that the furniture, stock-in-trade, etc., has been sold to LEWIS COHEN and BENNIE SUSMAN, trading together as COHEN & SUSMAN.

M. LEVY,

Attorney for parties.

Wakkerstroom.

429—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom, restaurant, and general dealer's business carried on by ISABEL LUCY STEWART at Erf No. 30, Springs, under the style of THE WAVERLEY TEAROOM, has been sold and will be transferred to JOSEPH CAWRSE as from the 31st December, 1921.

KENNETH GIBSON,

Solicitor for the parties.

Sutherland's Buildings, Springs.

430—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by M. E. ADAM, on Stand No. 650, Klerksdorp, has been removed to Stand No. 430, Kimberley Road, Klerksdorp, as from 15th December, 1921.

342—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by SAMUEL EPSTEIN and VICTOR BARWIN, under the style of EPSTEIN & BARWIN, at Erven Nos. 53 and 54, Springs, District Springs, has been transferred to SAMUEL EPSTEIN as and from the 1st January, 1922.

All the assets and liabilities have been taken over by the said SAMUEL EPSTEIN, who will continue to carry on the business for his sole account and benefit.

Springs, 9th January, 1922.

B. P. GOLDBERG,

Solicitor for parties.

Second Street, opposite Law Courts, Springs.

344—13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of general dealers and commission agents heretofore carried on by THE EASTERN DISTRICT GENERAL AGENCY, LTD., at Erf No. 17, Second Street, Springs, have, as and from the 1st January, 1922, been removed to LESLIE, farm Brakfontein No. 3, District Heidelberg.

Springs, this 9th January, 1922.

B. P. GOLDBERG,

Solicitor for parties.

Second Street, opposite Law Courts, Springs.

345—13-20-27

Notice is hereby given that ISAACK HAIRMAN and JULIUS HAIRMAN, trading as EAST RAND PRODUCE CO., Stand No. 70, Brakpan, has been abandoned, and partnership dissolved as from 1st December, 1921.—N.S. & CO., agents for the parties.

289—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on at 100a Prinsloo Street, Pretoria, under the name of DADA JOOSUB, has been abandoned from the 8th January, 1922.

DADA JOOSUB.

Pretoria, 9th January, 1922.

292—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business lately carried on by MORRIS MILLER, as L. C. RUYSSENAERS, at 52 Visagie Street, has been transferred to L. C. RUYSSENAERS as from the 1st January, 1922, from which date he will carry it on for his own benefit.

MARAIS, CLARK & PRICE,

Attorneys for parties.

Marais Buildings, Pretoria.

294—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between GREYLINGSPOST SUPPLY STORES, LTD., and ISAAC PAM, carrying on business as general dealers, at De Wildt, District Pretoria, under the style or firm of PAM & CO., has been dissolved as from the 31st day of December, 1921.

The said ISAAC PAM has retired from the said business, which will as from the said date be carried on by GREYLINGSPOST SUPPLY STORES, LTD., for its own account and benefit under the style or firm of GREYLINGSPOST SUPPLY STORES, LTD.

Pretoria, this 7th day of January, 1922.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

295—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that, by mutual agreement, JOSEF MILLER ceased his partnership benefit interest in the business carried on by JOSEF MILLER and ALBERT RIECKHOFF, trading as the NAOME CO., and that a licence will be applied for in the name of A. RIECKHOFF, trading as NAOME CO., Stands Nos. 44-50, 228 Commissioner Street, Johannesburg, having removed from Stand No. 430, 290 Fox Street, as from 1st January, 1922.

300—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OTTO RETZLAFF, under the name of the NUGGET PIANO SALOON, at Stand No. 408, 215 Bree Street, will be removed to Sussex House, Stands Nos. 1243 and 1346, 60a Rissik Street, as from 12th January, 1922, and FRIEDRICH KLEINSORGE has been admitted as a partner.

301—13-20-27

The general dealer's business carried on by VALLABH KARA, at Erf No. 130, Lombard Street, Potchefstroom, has, as from the 3rd day of January, 1922, been sold to SULIMAN TAYOB.

Potchefstroom, this 5th day of January, 1922.

347—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1921, name LAWRENCE W. HOON, LTD., 4, 5, and 6 Henwood's Arcade, President Street, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

809—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ORR GREEN, on Stand No. 279, Delarey Township, Johannesburg, District Krugersdorp, has been sold together with all assets attaching thereto to HARRY SAM FINE from 1st January, 1922.—N. Werksman, attorney for parties, Johannesburg.

811—20-27-3

The two general dealer's and fruiterer's licences registered Germiston, 1921, name OLGA SUPER, 16 Station Street, Germiston, and at Stand No. 210, Knox Street, Germiston, respectively, have been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

812—20-27-3

Notice is hereby given that the business of merchants carried on by DAVID WILKS, ABRAHAM HILDEBRAND, and JOHN PHILLIP COLEMAN (COLEMAN & CO.), at 162 Market Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from 31st December, 1921.—Henry Levy, attorneys for parties.

815—20-27-3

The two general dealer's businesses registered Johannesburg, 1921, name GANGA-RAM DAMODAR, Stand No. 4, 183 Market Street, and at Stand No. 843, 214 Market Street, Johannesburg, respectively, have been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

817—20-27-3

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name N. & A. DRACE, Stand No. 171, 6 Beit Street, Doornfontein, transferred to S. DRACE from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

818—20-27-3

The general dealer's and municipal licences registered Vereeniging, 1921, name MAHOMED FAKIR TAKOLIA, Erf No. 427, Main Street, Vereeniging, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

819—20-27-3

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name PARBHOO PARAG, Stand No. 1269, 133 Jules Street, Jeppes Extension, transferred to PARMA RAMA from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

821—20-27-3

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name ORAL GASS and T. KRETZMER (ANZAC MEAT MARKET), Stand No. 46, 92a Smal Street, Johannesburg, removed to Stand No. 47, corner Smal and Bree Streets, Johannesburg, from 12th January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents.

823—20-27-3

The general dealer's and agent's or broker's licences registered Johannesburg, 1921, name MAHOMED DADABHAI and MOOSA VALLI (M. DADABHAI & CO.), Stand No. 469, 22 Diagonal Street, transferred to MOOSA VALLI (M. DADABHAI & CO.) from 1st January, 1922. Transfer will be applied for on 3rd February, 1922.

825—20-27-3

The general dealer's business, name CLARENCE GOLDSWAIN, ARTHUR SHAW REED, and HARRY PAUL (PAUL, GOLDSWAIN & CO.), Stand No. 460, 123a Hay Street, Turfontein, transferred with all assets and liabilities to CLARENCE GOLDSWAIN and HARRY PAUL (PAUL, GOLDSWAIN & CO.), and partnership dissolved from 3rd February, 1922.

826—20-27-3

The general dealer's business carried on by JOSEPH COHEN (now deceased), at 100 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned. This the 15th day of January, 1922.—Yetta Cohen, Executrix Testamentary.

822—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Zeerust, 14th January, 1921, by S. E. CHOONARA, farm Wonderfontein, District Marico, has been transferred to S. E. CHOONARA & SON from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

773—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Zeerust, January, 1921, by NATHOO HARRI, Zeerust, has been transferred to HARRI VALLABH from 15th November, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

774—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by PARLEHOO PARAG, Stand No. 416, Delarey Street, Vrededorp, has been removed to Stand No. 448, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

775—20-27-3

Businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1921, by ABDOL CARRIM CAMROODEEN, Stand No. 323, Robinson Gate, Stand No. 571, Newclare, Stand No. 337, Newclare, Stand No. 322, High Road, Robinson Gate, Fordsburg, Johannesburg, have been abandoned from 31st December, 1921.

776—20-27-3

One of the two general dealer's licences registered Johannesburg, 1921, name SARAH SHILLER, Stand No. 188, 35 Beit Street, Doornfontein, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

805—20-27-3

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1921, name AARON LENTZNER, 47 Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

806—20-27-3

The general dealer's and pawnbroker's licences registered Johannesburg, name JOSEPH ISIDORE LEWIS (M. H. LEWIS), Stand No. 166a, 316 Marshall Street, Jeppes, transferred to JULIUS LEWIS MYERS from 16th January, 1922, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922.—J. Davidoff, attorney for parties.

807—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by P. BREHM, D.F.O.A., optician and manufacturer, at 15 Luipaard Street, Krugersdorp, has been transferred to 3 Chandler's Chambers, Krugersdorp, from the 1st January, 1922.

676A—20-27-3

Notice is hereby given that SAMUEL TROPP, carrying on a general dealer's business at 5 and 6 Ziman's Buildings (First Floor), 73 Harrison Street, Johannesburg, under the style or firm of S. TROPP & CO., has, as and from the 1st day of January, 1922, admitted DAVID TROPP as a partner in the said business, and these two parties will now carry on the said business in partnership at the same address and under the same style of S. TROPP & CO.

764—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by EBRAHIM HAJEE HASSIM on Erf No. 74, Potgietersrust, has been removed to Erf No. 381, Potgietersrust, as from 31st December, 1921.

765—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by BROOKS & PORTER under the name of the OLD ENGLAND MEAT MARKET on Stand No. 771, 112 Market Street, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1921, and that their only address now is 26 Beit Street, Doornfontein.

739—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the partnership between EDWARD ROBERT RICHARDSON and MARCUS ALBERTUS COETSER, carrying on business as general dealers, registered at Lydenburg on the 5th January, 1921, under the style of RICHARDSON & COETSER, has been dissolved by mutual consent as from this date, and that all assets and liabilities have been taken over by the said M. A. COETSER.

C. THEO. RABIE,

Attorney for parties.

Lydenburg, 10th January, 1922.

742—20-27-3

Notice is hereby given that A. L. W. KEYSER was admitted partner in the general agency of H. W. HENDRIKS, Hoffmann Buildings, Bank Street, Pretoria, on the 1st of January, 1922, and that from that date the business will continue under the name of H. W. HENDRIKS & CO.

755—20-27-3

Notice is hereby given that the business of auctioneers, estate and general agents, heretofore carried on by WALTER BAYLEY MADELEY and GEORGE HAYWARD SAVAGE, at 55 Market Avenue, Benoni, under the style of MADELEY & SAVAGE, will as from the 1st day of January, 1922, be carried on by the said WALTER BAYLEY MADELEY, GEORGE HAYWARD SAVAGE, and ALFRED VICTOR STEVENS in co-partnership, under the style of MADELEY, SAVAGE & STEVENS.

J. SILKE, Attorney for the parties.

Benoni, 17th January, 1922.

760—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by D. J. FERREIRA at Palmietfontein No. 559, District Rustenburg, and the hawk's business carried on by the same party, will be abandoned as from the 1st January, 1922.—T. P. Taylor, attorney for party, Rustenburg.

761—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of BARNARD & JONES, trading as the SUNNYSIDE GROCERS, at 402 Spuy Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st day of December, 1921.

746—20-27-3

Notice.—The business carried on by MORRIS NATHANSON as general dealer and auctioneer at Stand No. 2681, 6 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921.—Wertheim, Becker & Leveson, solicitors, Corporation Buildings, Johannesburg.

762—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the general dealer's business registered in Brakpan in the name of GEORGE NORMAN JAMES, trading as THE GENERAL ENGINEERING CO., in respect of premises on Stand No. 913, Brakpan, has been transferred with all assets and liabilities to THE GENERAL ENGINEERING COMPANY, LIMITED.

Brakpan, 20th December, 1922.

SOLOMON, KNIGHT & ELMES,

Attorneys for the parties.

Springs Road, Brakpan.

763—20-27-3

Hawker's business of GANI SULEMAN, for Transvaal, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, has been closed as from 31st December, 1921.

J. P. VYAS,

For Gani Suleman.

743—20-27-3

ADVERTISEMENT.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the United Wood business carried on by E. & A. S. JOHNSON, corner of Queen Street and Millbourne Road, has been transferred to G. W. WILSON from this date.

723—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL.

Messrs. B. & A. HART, auctioneers and general dealers, of 4 Corporation Buildings, Risik Street, Johannesburg, will move into their new premises, corner of Rissik and Main Streets, Johannesburg, on or about 1st February, 1922.

724—20-27-3

The business of general dealers, carried on by MARY PHILLIPS, curio shop, at Stand No. 342, Critic Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to PIETER MADHLOPA PHILLIPS, at Stand No. 359, Marshall Township, 98a Anderson Street, Johannesburg, as and from 1st January, 1922.

725—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's business, hitherto carried on by E. J. FLANDERS, trading as FLANDERS' MEAT MARKET, on Stand No. 158, Marathon and Jules Streets, Jeppestown, has been transferred to FREDERICK RACKSTRAW, and transfer of licence will be applied for on 4th February, 1922.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,

Solicitors for F. Rackstraw.

P.O. Box 306, Johannesburg.

729—20-27-3

The partnership hitherto existing between ALEXANDER ARCHIBALD NOBLE and JOHN ARTHUR NOBLE, practising as accountants and general agents in co-partnership, at 11-12 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, under the style of A. A. & J. A. NOBLE, has been dissolved as and from the 31st December, 1921, by the said JOHN ARTHUR NOBLE retiring from the business. The said ALEXANDER ARCHIBALD NOBLE has taken over all the assets and liabilities thereof, and will continue the business for his own account under the style of A. A. & J. A. NOBLE.

872—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business, grocer's-butchery business, and Kaffir and Asiatic eating-house carried on by JACOB ISSACK ABRAMOWITZ, MAURICE HARRY ABRAMOWITZ, and KOPEL ABRAMOWITZ, carrying on business as ABRAMOWITZ BROS., on Trading Stand No. 50 on the farm Paardekraal No. 42, District Johannesburg, has been altered by the retirement of JACOB ISSACK ABRAMOWITZ from the said business as from the 1st day of January, 1922. The business will continue to be carried on by MAURICE HARRY ABRAMOWITZ and KOPEL ABRAMOWITZ, under the same style, and the Trading Stand and all assets will be transferred to them as from 1st January, 1922.

Johannesburg, this 17th day of January, 1922.

W. A. MORISON ABEL,

Solicitor for parties.

3, 4, 5 Victoria Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.

884—20-27-3

The agent's or broker's business registered at Revenue Office, Johannesburg, January, 1921, by HARRY LOUIS LEVITT, 29-31 Sacke's Buildings, Johannesburg, has been transferred to HARRY LOUIS LEVITT and ISRAEL LOUIS GOLDSTEIN (H. L. LEVITT & GOLDSTEIN) as from 1st January, 1922.

850—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that THE PRETORIA AUCTION MART, LIMITED, has taken over the business from NATHAN ROSEMAN, trading as THE PRETORIA AUCTION MART, at 121 Church Street West, Pretoria, as a going concern as and from the 31st day of December, 1921.

Dated at Pretoria, this 18th day of January, 1922.

MARAIS, CLARK & PRICE,

Attorneys for the parties.

Marais Buildings,
St. Andries Street, Pretoria.

844—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by PAUL MICHEL LEMMER, at Hartebeestfontein No. 624, District Potchefstroom, has been transferred to PAUL JOHANNES NEL as from the 12th day of January, 1922.

Hartebeestfontein, 16th January, 1922.

B. L. LEVI,

Solicitors for parties.

Box 32, Hartebeestfontein.

845—20-27-3

Notice is given that the business conducted at Kareepan No. 137, District Wolmaransstad, by BERNARD MATTHEW HARRIS and MARCEL LEVY, has been removed to Leeuwfontein No. 143, District Wolmaransstad, and that the parties will dissolve partnership from the 18th January, 1922. The said HARRIS will retire and the said LEVY will take over all assets and all liabilities, and carry on as heretofore for his own benefit.

A. J. MARAIS,

Solicitor for parties.

Bloemhof, 17th January, 1922.

847—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that, as from the 1st day of January, 1922, the business of agent or broker registered by THE JOHANNESBURG ESTATE AGENCY AND TRUST CO., LIMITED, of 7 Standard Bank Chambers, Johannesburg, has been transferred to Johannesburg Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 17th day of January, 1922.

J. & H. CRANKO,

Attorneys, etc.

Aegis Buildings, Johannesburg.

853—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by EMILE JEREMIAH GERBER and GEORGE WILSON MURPHY in co-partnership under the style or firm of GERBER & MURPHY, at Moetjaetges Location, and Triangle Store, Duivels Kloof, will, as from 5th January, 1922, be dissolved.

The business at Moetjaetges Location will in future be carried on by GEORGE WILSON MURPHY, and the business at Triangle Store by EMILE JEREMIAH GERBER, who takes over all the liabilities of both places in connection of the late firm known as GERBER & MURPHY.

Signed at Duivels Kloof, 5th January, 1922.

E. J. GERBER.

G. W. MURPHY.

Witnesses:

A. H. Wells.

E. A. Gerber.

856—20-27-3

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

Kennisgeving geschiedt mits deze dat de algemene handelaarsbezigheid, gedreven door FRANS JACOBUS LOTZ, op Erf No. 124, Bree- en Heldenstraat, Amersfoort, opgegeven is vanaf 1 Januari 1922.—Albert Kuit, agent voor F. J. Lotz, Amersfoort, 13 Januari 1922.

846—20-27-3

The business carried on by SAMUEL GERBER as general dealer, under the style of the WONDERBOOM PLEASURE LAKE, will be transferred to MARY FRANCIS GODDARD, of Wonderboom No. 311, Pretoria, trading as the WONDERBOOM PRIVATE HOTEL OR PLEASURE RESORT, as from 20th January, 1922.

839—20-27-3

Notice is hereby given that, as from 1st January, 1922, I, LOUIS WEITZMAN, have admitted LEON WEITZMAN as a partner in my business, carried on under the name of LOUIS WEITZMAN, at 206 Prinsloo Street, Pretoria. The title of the firm in future will be WEITZMAN BROS.

841—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name A. SHEVEL, 88 End Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

814—20-27-3

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name L. T. MING, Stand No. 298, 124 Buiten Street, District Township, Krugersdorp, transferred to L. T. MING and CAN TONG (L. T. MING & CO.) from 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

816—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name FRANK EDWIN WILLIAM LUBBE, Stand No. 263, 20 Jules Street, Jeppestown, transferred to MAHOMED SALI from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

820—20-27-3

The general dealer's business registered Vereeniging, 1921, name ISMAIL HASSAN SOOJEE & CO., Stand No. 62, Evaton, District Vereeniging, transferred to HASSAN SULEMAN SOOJEE from 1st January, 1922. Transfer will be applied for on 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

828—20-27-3

The general dealer's business registered Germiston, 1921, name JACOB SCOP (COURT CYCLE WORKS), Stand No. 46, 241 President Street, Germiston, transferred to JACOB SCOP and RUBIN SCOP (SCOP & SON) from 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

830—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name NAGAR KALIAN, Stand No. 450, 278 Main Road, Fordsburg, transferred to CHHOTOO FAKIR from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

833—20-27-3

The general dealer's business registered Germiston, 1921, name RUBIN SCOP (PRIMROSE CYCLE WORKS), Stand No. 710, New Primrose, Germiston, abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

834—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED CASSIM, MAHOMED SAID, and ABDUL RAZAK DOWNACK (MAHOMED CASSIM and MAHOMED SAID), Stand No. 631, 39 Sauer Street, transferred to MAHOMED SAID and ABDUL RAZAK DOWNACK (DOWNACK, SAID & CO.) from 3rd February, 1922.

829—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

The two general dealer's businesses registered Germiston, 1921, name B. & M. GREEN, Stand No. 2, Driefontein Farm, Knights Deep, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 831—20-27-3

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name H. L. VOLSCHENK, Stand No. 94, corner Second Avenue and Dublin Streets, Westdene, transferred to W. J. L. BUYS from 1st January, 1922, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922. 832—20-27-3

The tailoring business carried on by ISMAIL HASSEN, at Stand No. 31, Old Location, Boksburg, removed to 6 Klipfontein Farm, Boksburg North, from 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 835—20-27-3

The tearoom licence registered Johannesburg, 1921, name LAI HO & SON, Stand No. 4, 206 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 836—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name AH CHONG, Stand No. 140, 77 Wolhuter Road, Jeppe, has been abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 803—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name W. C. HOLDEN (PARK CASH STORE), Stand No. 8, 12 Noord Street, corner Loveday Street, Johannesburg, sold to HUE HARRY from 6th February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 804—20-27-3

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name LOW SHUE and L. T. MING, Stand No. 297, 12 Buiten Street, District Township, Krugersdorp, transferred to LOW SHUE and CHAM (LOW SHUE & CO.) from 3rd February, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 808—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name DALPAT DAMODAR, Stand No. 845, 212 Market Street, Johannesburg, transferred to RAGNATH ICHHARAM from 31st December, 1921, and transfer will be applied for on 3rd February, 1922, and business removed to Stand No. 4, 183 Market Street, Johannesburg. 810—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name BARNETT CRYSTALL (INDUSTRIAL TRADING CO.), 17 Moseley Buildings, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 813—20-27-3

The general dealer's business carried on by JOSEPH JAFFE, as the REEF MOTOR DEPOT, has been removed from 55 Loveday Street, Johannesburg, to 130 Main Street, Johannesburg, known as EXCELSIOR HOUSE. 888—20-27-3

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name FATICHAND NIHALCHAND (F. NIHALCHAND), Stand No. 699, 151 Market Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 827—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 11th January, 1922, by AMOD ALLY, Stand No. 259a, 47 Op de Bergen Street, Troyville, Johannesburg, has been transferred to KAVAL BHAGA from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 772—20-27-3

The business of general dealer, butcher, and Kaffir eating-house keeper hitherto carried on by BENJAMIN BECK, on Stands Nos. 272 and 273, Glen Deep, Germiston, have been sold to, and application will duly be made to the Municipal authorities for the transfer of the licences into the name of JOHN KRAWITZ as and from the 3rd January, 1922.

B. L. PENCHARZ,
Parties' attorney, Germiston
785—20-27-3

The business of broker carried on by C. LEWIS, at 76 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st of January, 1922.

786—20-27-3

Notice is hereby given that the bakery business carried on by JOHN WILSON, known as the MODERN BAKERY, 296 Main Road, Fordsburg, will be abandoned as from the 31st January, 1922.—Party's agent: Farrell's Estate Agency, Ltd., 88a Fox Street, Johannesburg.

787—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and provision business carried on by JONATHAN JAMES, 55 McIntyre Street, Jeppe, under the name of the JEPPE'S HAM AND BEEF DEPOT, has been sold, and will be transferred to PERCIVAL LAUGHTON as from the 1st February, 1922.

788—20-27-3

The tearoom business situate on Stand No. 1363, Benoni, and registered in the name of ALEC JABOUR, has been abandoned as from the 1st day of January, 1922.

789—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1921, by Z. JACKSON, Stand No. 362, 138b Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Rosenberg's Buildings, 38 Von Brandis Street, Johannesburg, from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 766—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1921, by JOSEPH ISAAC KARNOFSKY, Stand No. 407, 16 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to REBECA WOOLFSOHN from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 767—20-27-3

Businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 29th January, 1921, by MORRIS FLAKS, Stand No. 1340, 62 Loveday Street, and Stand No. 1235, 65a Loveday Street, Johannesburg, have been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 768—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by SIMON GORDON, Central Market, corner Harrison and Jeppe Streets, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 769—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 7th February, 1921, by JOEL (4411) and BEN (17741), Stand No. 203, Hospital Street, Cleveland, has been removed to Stand No. 169, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg, from 1st January, 1922.

770—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 11th March, 1921, by CASTLE BUILDINGS AND MINING MATERIAL CO., corner Main and Phillip Streets, City and Suburban, Johannesburg, has been abandoned from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 771—20-27-3

Notice is hereby given that the business of general dealer previously carried on by LIONEL ABRAHAMS, RODERICK DOUGLAS, and LISTER W. MORRAH, in partnership under the style of the BEDFORD DAIRY, at the premises known as Reid's Buildings, situate on Stand No. 738, Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, has been altered in the following respects; the said partnership was terminated on 31st December, 1921, by the retirement therefrom of the said DOUGLAS, who on the said date disposed of his interest in the said business to the said ABRAHAMS and MORRAH, by whom the same has since and will hereafter be carried on under the style of the BEDFORD DAIRY.

Johannesburg, the 17th day of January, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the Bedford Dairy.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 778—20-27-3

Business registered at Johannesburg, 1921, by JESSIE KRUGER, trading as the RAND PACKING CASE AND TIMBER MERCHANTS, at Stand No. 177, Melville Street, Newtown, has been abandoned from the 31st December, 1921.

All the assets and liabilities have been taken over by the RAND PACKING CASE AND BOX AGENCY, 90 Bree Street, Johannesburg.

HOLDEN & LIKNAITZKY,
Parties' Agents.

Marais Court, 94 Commissioner Street,
Johannesburg. 779—20-27-3

General dealer's business registered at Johannesburg, 1921, by HERMAN JOSEPH MARKS, trading as H. J. MARKS & CO., at 16 Beinasowitz Buildings, 52 Smal Street, has been transferred to Beinasowitz Buildings, 48 Smal Street, as from the 1st January, 1922.—Holden & Liknaitzky, party's agents, Marais Court, Johannesburg. 780—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CAMROO MIA, GOOLAM MOHIDEEN, and SLAIK DAWOOD, at Stand No. 67, Asiatic Bazaar, has been transferred to CAMROO MIA and GOOLAM MOHIDEEN as from 31st December, 1921. 782—20-27-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by H. T. WOODCOCK, at 68 Commissioner Street, Boksburg, has been removed to 44a Commissioner Street, Boksburg, as from 11th January, 1922.

783—20-27-3

The business of general dealer and boot-maker hitherto carried on by ABEL STAMAN, at 90 Knox Street, Germiston, has been sold and transferred to MORRIS GOLDSTEIN as and from the 3rd January, 1922.—B. L. Pencharz, parties' attorney, Germiston. 784—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name K. V. PATEL, M. I. PATEL, S. A. BAKHARIA, N. V. PATEL, and C. PATEL (B. K. CHOONI-BHAI & CO.), 5a and 7a Kort Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st December, 1921. 824—20-27-3

NOTICE.

Estate of the late J. A. CARREIRA, of Paardeplaats, District Krugersdorp.

The movable and immovable assets belonging to the above Estate will be sold by auction on the farm Paardeplaats, District Krugersdorp, on Tuesday, 7th February, 1922, at 10 a.m.

WARDEN & VAN HEERDEN,
Auctioneers.

Box 364, Phone 87,
Krugersdorp, 17th January, 1922.

848—20

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office,
Pretoria, 17th January, 1922.

In the matter between GANGARAM DAMODAR, Applicant, and SANA PARSHOTAM, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 4th day of January, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of January, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court,IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor,
Pretoria, 17 Januarie 1922.

In de zaak tussen GANGARAM DAMODAR, Applikant, en SANA PARSHOTAM, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 4de dag van Januarie 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd hof, gedateerd de 12de dag van Januarie 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
720—20IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office,
Pretoria, 14th January, 1922.

In the matter between WILLIAM GODFREY, Applicant, and R. W. MSIMANG, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 29th day of December, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 10th day of January, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court,IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor,
Pretoria, 14 Januarie 1922.

In de zaak tussen WILLIAM GODFREY, Applikant, en R. W. MSIMANG, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 29ste dag van Desember 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd hof, gedateerd de 10de dag van Januarie 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
721—20

In the Estate of the late ELEANOR STRAKER (born BROWN) (No. 45718).—Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of three (3) weeks from the date of publication hereof.

Johannesburg, 12th January, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Executor Dative.
Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
560—20

In the Estate of the late JAN HARM SCHUTTE, rigger, in life employed at the Premier Mine, District Pretoria, Transvaal.

Creditors and Debtors in the above-named Estate are required to lodge their claims with and pay their debts unto the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

GEO. L. HUTCHINSON,
Solicitor for Executor.52 and 59 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria. 572—20

In the Estate of the late HAROLD HODGSON and surviving spouse, KATHLEEN VIOLET HODGSON (No. 46394).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Johannesburg, 20th January, 1922.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for Executrix Testamentary.
Birch's Buildings, 92 Market Street,
Johannesburg. 727—20

In the Estate of the late ELIAS MAGUA (No. 48003).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Johannesburg, this 21st day of January, 1922.

KATZEN & SPITZ,
Attorneys for Executors Testamentary.
14-15 Sanderson's Buildings, Johannesburg.
674A—20

Notice is hereby given that MAHOMED CASSIM, a general dealer, of 471 Boom Street, Pretoria, has made an assignment of his property in favour of M. S. COOVADIA & SONS, of 46 Market Street, Johannesburg, in trust for the Creditors, if they accept same, and that the schedules of the said MAHOMED CASSIM will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1922, to the 6th day of February, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 16th February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said MAHOMED CASSIM as insolvent.

J. E. DE VILLIERS,
Solicitor for the Assignor.

208 Church Square, Pretoria. 842—20

Insolvent Estate of ESSAK ADAM
(No. C. 7359).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Essak Adam, general dealer and butcher, of Standerton, will sell by public auction on the Market Square, Standerton, on Saturday, the 4th February, 1922, the entire stock-in-trade formerly contained in the businesses of the Insolvent, 12 sheep, 2 horses, and sundry furniture and utensils.

STEYN & LOMBARD,
Auctioneers and General Agents.
V. Eccleshall Bishton,
Trustee, Estate Essak Adam.
849—20

SALE.

The undersigned, duly instructed by the Executor Dative in the Estate of the late HENRY LOUIS NORDEN, will sell by public auction, without reserve, at Bethal, on Wednesday, the 1st February, 1922, at 10 a.m., the following property:—

Portion of the farm Goedeheop No. 124, District Bethal, in extent about 200 morgen (more or less), containing stone dwelling and outbuildings, properly fenced, large extent of lands under cultivation. One of the best agricultural propositions in the district, only about six miles from Bethal.

Terms: Cash.

Bethal, Wednesday, the 1st February, 1922.

Further particulars from

I. J. VAN HEERDEN,
Auctioneer, Bethal.
712—20

SALE.

The undersigned, duly instructed by the Executor Dative in the Estate of the late WILLIAM GILLESPIE, of Bethal, will sell by public auction, without reserve, at Bethal, on Wednesday, the 1st February, 1922, at 10 a.m., the following valuable erven and other assets, namely:—

(a) Erven Nos. 516 and 561, with modern recently erected dwelling-house, consisting of dining-room, two bedrooms and kitchen, front and back veranda, situate in the town of Bethal, and at present leased on a monthly tenancy of £5.

(b) First class teak furniture, consisting of bedroom and dining-rooms suites, office furniture, palm stand, linoleums, mattresses, jewellery, etc.

Terms: Cash.

Without reserve.

Bethal, Wednesday, the 1st February, 1922.

Further particulars from the Executor or auctioneer.

I. J. VAN HEERDEN,
Auctioneer, Bethal.Chas. Raath, Executor Dative, Bethal.
713—20

SALE.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the Insolvent Private and Partnership Estates of SAM and HARRY KOTZEN, will sell by public auction, without reserve, on the farm Grootvlei No. 103, Bethal (near Trichardt's), on Wednesday, the 8th February, 1922, at 10 a.m., the following assets:—

Live Stock.

(a) 13 Horses, 13 cows, 13 calves, 3 heifers, 1 bull, and 139 trek oxen.

Implements.

(b) 2 Cape carts, 2 ox wagons, 3 sets double harness, 2 saddles, mealie planters, potato planters, ploughs, harrows, cultivators, trek-gears, yokes, sheeps, mowers, and hayrakes, dairy utensils, and sundry farming implements.

Household Furniture.

Bedrooms and dining-room suites, kitchen utensils, etc.

Crops.

The crops on the farm Grootvlei No. 103, Bethal, consisting of 30 bags mealies planted, 150 bags potatoes planted, and 4 bags teff planted.

Terms: Cash.

Grootvlei No. 103, Bethal, 8th February, 1922.

Without reserve.

Further particulars from the Sole Trustee or auctioneer.

I. J. VAN HEERDEN,
Auctioneer, Bethal.Julius Liknaitzky, Sole Trustee,
Johannesburg. 714—20

ADVERTISEMENT.

Insolvent Estate BEN GREENBERG.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 14th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of Ben Greenberg.

Johannesburg, this 20th day of January, 1922.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,

Attorneys for the Applicant.

16-18 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 751—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of MARY KILFOIL.

To BE SOLD WITHOUT RESERVE.

Stands Nos. 1280, 1281, 1282, and 1283, Boksburg, with buildings.

Stand No. 1196, Boksburg, with buildings.

Stands Nos. 1111 and 1112, Boksburg, with buildings.

On Tuesday, 24th January, 1922, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd., Sale Rooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,

Auctioneers, etc.

101 Fox Street, Johannesburg. 675—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRIEDREICH HEINREICH CONRAD TONSING, of Potgietersrust, has made an assignment of his property in favour of ROBERT PRINGLE DEWAR, of Potgietersrust, in trust for the Creditors of the said F. H. C. TONSING, if they accept the same, and that the schedules of the said F. H. C. Tonsing will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Nylstroom, for a period of fourteen days from the 20th day of January, 1922, to the 3rd February, 1922.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 18th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said F. H. C. Tonsing as insolvent.

F. H. C. TONSING.

Potgietersrust, 16th January, 1922. 759—20

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Thursday, the 16th day of February, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of BERNARD HALABAN, formerly a general dealer, of Kopjes, Orange Free State.

Dated at Johannesburg, this 17th day of January, 1922.

C. SUSSER,

C/o Saltman & Gluckmann,

Attorney for Applicant.

Estate Buildings, Johannesburg. 749—20

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg for the rehabilitation of ABRAHAM COHEN, insolvent, of Johannesburg, at 10 a.m., on Thursday, the 9th day of March, 1922.

Johannesburg, 20th January, 1922.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,

Applicant's Attorneys.

16-18 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 750—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that I, SIMON, SOLOMON ROME, carrying on business as a general dealer at Trichardts, Transvaal, under the style or firm of S. S. ROME & CO., have made an assignment of my property in favour of HARRY COHEN, of Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, in trust for my Creditors, if they accept the same, and that my schedules will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature, by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Bethal, for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1922, to the 6th day of February, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 9th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of my Estate as insolvent.

Johannesburg, this 16th day of January, 1922.

SIMON S. ROME.

Trichardts, Transvaal.

C/o Messrs. Sims & Michel,

Attorneys for Applicant,

Goodman's Buildings,

Commissioner Street, Johannesburg. 677—20

NOTICE OF CANCELLATION OF GENERAL POWER OF ATTORNEY.

Notice is hereby given that the general power granted by me to JOSEPH ROSEN in or about 1916 has been cancelled.—Myer Rosen, c/o Box 5996, Johannesburg. 598—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 9th February, 1922, at Pretoria, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIS JOHANNES VAN ROOYEN, a farmer, of Piet Retief, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Magistrate's Office at Piet Retief for a period of fourteen days, reckoned from Friday, the 20th January, 1922.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,

676—20

Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 9th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JULIUS ISAAC MURAVITZ, trading as the CARLTON GARAGE, of Witbank, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days as and from the 24th day of January, 1922.

Dated at Witbank, this the 17th day of January, 1922.

J. E. MANASEWITZ,

Applicant's Attorney.

Kitchener Avenue, Witbank. 754—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Tuesday, the 14th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN FRANCIS EVANS, a builder and contractor, of 30 Park Road, Germiston, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate for the District of Germiston for a period of fourteen days, reckoned from the 24th day of January, 1922.

Germiston, this 17th day of January, 1922.

W. J. PAYNTER,

Applicant's Attorney.

3 Knox Street, Germiston.

869—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 17th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIPPUS ANDRIES MINNAAR, a farmer, of Tweefontein, in the Waterberg District, Transvaal Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Nylstroom for a period of fourteen days from the 27th day of January, 1922, to the 10th day of February, 1922.

NIC. HODGSON,

Applicant's Attorney.

Nylstroom, 17th January, 1922. 873—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 17th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS PIETER JACOB VAN NIKKELEN KUYPER, motor mechanic and garage owner, of Nylstroom, District Waterberg, Transvaal Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Nylstroom for a period of fourteen days from the 27th day of January, 1922, to the 10th day of February, 1922.

NIC. HODGSON,

Applicant's Attorney.

Nylstroom, 17th January, 1922. 874—20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 9th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LATIF SAKUR, carrying on business as a general dealer at Nooitgedacht No. 135, District Pretoria, and at Tweefontein No. 268, District Pretoria, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 25th day of January, 1922.

Dated at Pretoria, this 18th day of January, 1922.

PIENAAR & NIEMEYER,

Applicant's Attorneys.

Bureau Lane, Pretoria.

881—20

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 9th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **WILLEM JOHANNES BEZUIDENHOUT**, of Zandfontein No. 589, District Rustenburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Rustenburg for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1922, to the 6th day of February, 1922.

D. T. F. STRANGE,

Applicant's Attorney, Rustenburg.

Rustenburg, this 18th January, 1921.

840—20

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING AND FINANCE CORPORATION, LTD.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that certificate for the following-mentioned £1 shares in the South African Gold Mines, Limited, has been lost or stolen, and application has been made to the Corporation for the issue of new scrip:—

Certificate No., L.4904; No. of shares, 100; Distinctive Nos. from 147101 to 147200; in name of Lady Evelyn Farquhar.

The usual formalities having been complied with, should no objections be lodged with the undersigned on or before Monday, the 20th February, 1922, the above-mentioned certificate will be declared cancelled and new scrip for the equivalent shares, viz.: 100 10s. shares in the South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, issued in lieu thereof upon such conditions as the Board may decide.

By order of the Board.

A. WOODROW,

Transfer Secretary.

The Jeppe Arcade, Johannesburg,
13th January, 1922.

649—20

LOST DRAFT.

STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Draft on London No. 35/33, issued by the Potchefstroom Branch of the Standard Bank of South Africa, Limited, on 29th March, 1920, in favour of Aron Joffe for £15. Notice is hereby given that payment is stopped, and a duplicate has been applied for. 589—20

LOST DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 183, dated the 15th day of September, 1902, passed by Scrutton's Plantation Co., Ltd., in favour of Henry Tope, and of which James Reid is now the owner by virtue of Deed of Cession dated the 3rd day of September, 1904, in respect of certain Stand (or Lot) No. 183, situated in the township of Denver, in the Mining District of Johannesburg; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of January, 1922.

ALLAN & BERTRAM,
Solicitors, etc.

Alliance Buildings,
Corner Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 738—20-27-3

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 119113 for £400 on the life of **VINCENT FUTCHER**.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

H. S. BISHOP,

Resident Manager.

Mutual Buildings,
Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg.

12937—25N-23D-20J

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for the issue of a certified copy of the Deed of Transfer No. 233, dated the 28th day of May, 1901, made in favour of William Strong and Charles Elliot Moore, trading under the style or firm of Strong & Moore, in respect of certain piece of land containing 43 square rods and 116 square feet, being Lot No. 11, Block V9, situate in the town of East London, in the Division of East London.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Kingwilliamstown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 30th day of December, 1921.

PRINSLOO & PEARSON,

Applicant's Attorneys.

Bettelheim Buildings, Simmonds Street,
Johannesburg.

38—6-13-20

VERLOREN AKTEN VAN TRANSPORT.

Nos. 10046/1903, 10048/1903, 10050/1903,
10052/1903, 10054/1903, 10056/1903,
10058/1903 en 10060/1903.

Kennis wordt mits deze gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecertificeerde afschriften van de volgende Akten van Transport, gepasseerd ten faveure van Hermanus Christiaan Bredell, nl.:—

- (1) No. 10046/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 327, Belfast;
- (2) No. 10048/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 328, Belfast;
- (3) No. 10050/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 329, Belfast;
- (4) No. 10052/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 330, Belfast;
- (5) No. 10054/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 333, Belfast;
- (6) No. 10056/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 334, Belfast;
- (7) No. 10058/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 335, Belfast;
- (8) No. 10060/1903, gedateerd 27 Oktober 1903, ten opzichte van een half aandeel in Erf No. 336, Belfast;

en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verkocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

ROUX & JACOBSZ,

Prokureurs voor Applikant.

23-29 Tudor-gebouw,
Pretoria, 18 Januarie 1922.

838—20-27-3

VERLOREN CESSIE VAN HUURKONTRAKT, ANTROBUS No. 1138, ZOUTPANSBERG—PIETER GROBLER.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van zekere Cessie van Huurkontrakt No. 462/1919, gedateerd 11 Julie 1919, en geregistreerd ten kantore van de Registrateur van Akten op 15 Julie 1919, ten faveure van Pieter Grobler (A.zoon), ten opzichte van zekere plaats genaamd Antrobus No. 1138, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, groot een duizend een honderd twee en veertig (1142) morgen vijf honderd drie en zestig (563) vierkante roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten, Pretoria, binnen vijf (5) weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, deze 4de dag van Januarie 1922.

ROUX & JACOBSZ,

Prokureurs voor Applikant.

23-29 Tudor Gebouwen, Pretoria.

140—6-13-20

VERLOREN VERBANDAKTE.

Kennis wordt hiermede gegeven dat wij voornemens zijn aanvraag te doen voor een gecertificeerd afschrift van zekere Akte van Verband No. 7891/1920 voor £550, gepasseerd op de 10de dag van November 1920, door Theodoor Joost Roelofsz, ten faveure van Jacobus Pieter Hugo, ten opzichte van 1/13de aandeel in het resterend gedeelte der noordelijke helft der eigendomsplaats Vlakfontein No. 892, Distrikt Rustenburg, groot 2332 morgen 358 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zulk afschrift worden hiermede verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten, Pretoria, binnen vijf weken na de laatste publikatie dezer kennisgeving.

Pretoria, deze 4de Januarie 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Prokureurs voor Applikat.

178—6-13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

Before Mr. Justice Gregorowski.

Johannesburg, Tuesday, the 10th day of January, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of **W. BOLUS & CO., LTD.** (in Liquidation).

Upon the motion of Mr. O. D. Schreiner for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered,

1. That the Company known as **A. CYRIL WEBBER & GILHAM, LIMITED**, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Frederick Ernest Roberts be and he is hereby appointed Provisional Liquidator with powers set out in Sub-sections (b) and (c) of Section 127 (1) of the Companies Act, 1909, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court.

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of January, 1922, why the said Company shall not be placed under a final winding-up order.

4. That this order be served on the Company at its office and published once in the *Gazette* and once in a local newspaper.

By order of the Court.

C. V. BORAIN,

Assistant Registrar.

619—20

ADVERTISEMENT.

In a suit between JOHAN MICHEL CORNELIUS DURR, Plaintiff, and CHRISTOFFEL LOURENS JANSSEN VAN VUREN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office, for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 10th January, 1922.

423-13-20

MESSENGER'S SALE.

In re BRAKPAN MUNICIPALITY, Plaintiffs, versus A. M. MUNRO, W. J. KROG, B. COHEN, A. CHAMBERLAIN, Widow J. ANSON, A. WALTER, J. A. MARKUS, Mrs. L. C. HUMAN, W. S. SOLOMON, Mrs. A. M. ATTWELL, and H. S. BIERMANN, Defendants.

In pursuance of the judgment of the Court of the Assistant Resident Magistrate, Brakpan, dated the 5th September, 1921, the 13th September, 1921, the 30th September, 1921, and the 19th day of December, 1921, and execution granted, dated the 5th September, 1921, the 13th September, 1921, the 30th September, 1921, and the 20th day of December, 1921, the following properties will be sold in execution on Saturday, the 28th day of January, 1922, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Stands Nos. 1253, 1254, 1251, 2132, 1187, 114, 69, 770, 493, 1090, 166, and 3036, all situated in the Township of Brakpan.

Conditions of Sale.

Cash; purchasers to pay all arrear rates and taxes, costs of transfer, and transfer duty. Transfer to be effected by Plaintiff's attorneys.

To the above Defendants.

Take notice that I require you to deliver up to me forthwith all documents in your possession or under your control relating in any way to the title of the above stands.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Brakpan, 3rd January, 1922. 116-6-20

MESSENGER'S SALE.

EUREKA GATE AND FENCE CO., LTD., Plaintiffs, THOS. POWELL, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate for the District of Wolmaransstad on the 6th December, 1921, and writ of execution dated the 6th December, 1921, the following movable property will be sold at Maquassi on the 25th January, 1922, at 10 a.m.:—

The entire stock of Defendant, consisting of timber, cement, lime, paints, etc.

H. L. GEYER,
Messenger of the Court.

Wolmaransstad, 15th January, 1922. 858-20

In a suit between DANIEL ROUX BESTER, Plaintiff, and JACOBUS HERMANUS GARDNER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office, for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 10th January, 1922.

424-13-20

In the matter between LEOPOLD WEINBERG, Plaintiff, and FRANK EDMUND MULLOR, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 24th day of January, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain Lot No. 25, situate on Bedford Road, on that portion known as Geldenhuis Estate Small Holdings, of portion 1 of portion "T" of the freehold farm Elandsfontein No. 11, situate in the District of Germiston, measuring 4 morgen and 435 square rods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 10th January, 1922. 422-13-20

VERKOPING.

Boedel wijlen PETRUS JOHANNES BREDEKAMP (No. 45417).

De heer W. Sonnenberg zal publiek verkopen op Zaterdag, 28 Januarie 1922, Erf No. 105, gelegen aan de Schoemanstraat, Potgietersrust, metende 312 vierkante roeden en 72 vierkante voeten, 2 donkies, 1 koe.

De koper moet alle kosten van transport, hererechten en venduafslager betalen.

M. J. POS,
Eksekuteur Datief.

Potgietersrust, 11 Januarie 1922.

516-13-20-27

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of EUSTACE HENRY CLIVER, Plaintiff, versus ABRAHAM BALUZA, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 3rd day of February, 1922, at 11 a.m., of the following property:—
Lot No. 145, Linden Township, District Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences. Transfer to be given as soon as possible. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 17th January, 1922. 740-20-27

IN THE COURT OF THE RESIDENT
MAGISTRATE FOR THE DISTRICT
OF BOKSBURG.

In re RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, versus GEORGE NORRIE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 13th January, 1922, and execution granted dated the 13th January, 1922, the undermentioned property will be sold in execution on Tuesday, the 14th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Resident Magistrate's Office, Boksburg, to the highest bidder:—

Prospecting Claim No. 9968, situate on the farm Driefontein No. 1, Mining District of Boksburg, with buildings thereon.

The claim will be sold subject to the terms and conditions contained in the Deed of Transfer in name of Defendant. The terms of sale will be cash, and transfer will have to be passed by the conveyancers to the judgment creditor.

J. MARAIS,
Messenger of Court, Boksburg.

Box 129, Phone 129.

781-20-27

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

BRITS TRADING COMPANY, Plaintiffs, versus H. & T. G. J. STEYN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writ of execution dated the 12th January, 1922, the following goods will be sold in execution on Friday, the 27th day of January, 1922, at 10 o'clock, at Klipkop No. 327, Rustenburg District, to the highest bidder, viz.:—

1 Cart, 3 ploughs, 1 cutting machine, 1 harrow, about 1000 bundles of forage.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 13th January, 1922.

792-20-27

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

S. J. D. ESSER, Plaintiff, versus F. A. SMITH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writ of execution dated the 6th January, 1922, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 11th day of February, 1922, at 10 o'clock, at Rustenburg, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Erf No. 741, situate on Ridder and Smit Streets, in the town of Rustenburg, under Deed of Transfer No. 2433/19, dated 23rd March, 1918.

Terms: Cash.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 13th January, 1922.

791-20-27

In the matter between WALTER HOPKINS, Plaintiff, and E. HEREPATH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 31st day of January, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain Stand No. 1430, situate in Jeppe Township, in the Mining District of Johannesburg, with buildings thereon, the property of the above-named Defendant.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th January, 1922. 796-20-27

In the matter between MARY ELIZABETH ROBERTSON, Plaintiff, and EDWARD RONALD SPURR CHEALES, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 31st day of January, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain portion marked "A" of the quitrent farm Pigeonhole No. 2334, situate in the District of Pietersburg, measuring 10 morgen, the property of the above-named Defendant.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 18th January, 1922. 797-20-27

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of H. J. P. A. VAN DER LINDE, Plaintiff, vs. DANIEL DAVIDS, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 3rd day of February, 1922, at 11 a.m., of the following property:—
Lot No. 1366, Good Street, Sophiatown, of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
Transfer to be given as soon as possible, transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,

Messenger of the Court.
Johannesburg, 10th January, 1922.

543—20-27

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED.
(Incorporated in England.)

Schedule of moneys unclaimed for a period of five years at 31st December, 1921 (published in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913):—

R. Eyre; last known address, Johannesburg; amount, £3. 2s. 6d.

Unless the above amount be claimed within three months from the date of publication hereof, the same will be paid into the Guardian's Fund in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913.

For NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED.

A. S. BALL,
Acting Accountant.

Johannesburg, 17th January, 1922.

882—20

NOTICE OF FINAL WINDING UP PURSUANT TO SECTION 169 (1) OF THE COMPANIES ACT, 1919, TRANSVAAL.

In the matter of the AGRICULTURAL SUPPLY ASSOCIATION, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held in the Offices, 33 Meischke's Buildings, corner of Market and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21st February, 1922, at 10 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the assets disposed of, and of hearing any explanations that may be given by the Liquidators, pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1919, Transvaal.

JAMES WHYTECK,
HARRY COHEN,

Joint Liquidators.

P.O. Box 3639, Johannesburg.

876—20

In the matter of the OBARY ESTATES, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 1124).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given, in terms of Rule 19, framed under the Companies Act of 1909, that the List of Contributories will lie for inspection at the Offices of the Resident Magistrate, Roodepoort, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days, reckoned from the 21st January, 1922, to the 10th February, 1922, and that application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 24th day of February, 1922, for confirmation of the said list; and objections to the list must be lodged with the Resident Magistrate, Roodepoort, or the Master of the Supreme Court, Pretoria, within the dates mentioned above.

SYDNEY WILSON,

Sole Liquidator.

P.O. Box 1598, Johannesburg.

802—20

NOTICE OF APPLICATION FOR A WATER PIPE-LINE.

Notice is hereby given that the RAND REFINERY, LIMITED, of Johannesburg, has made application for the right to lay a water pipe-line for the purpose of serving its works.

This water pipe-line will traverse the following Mining Rights:—

Claims Nos. 647, the property of the Simmer & Jack Proprietary Mines, Ltd.; 660, 672, 671, 670, 669, 668, 682, 681, 680, 111, 112, 1160, 1161, 1165, 1157, and 1159, the property of the Simmer Deep, Ltd., situated on the farm Elandsfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, and will intersect the following rights-of-way:—

Buildings Permit No. 19/05, Simmer Deep, Limited.

Fenced Area Permit No. 5/15, Simmer Deep, Limited.

South African Railways.

Two proclaimed roads.

Air-main Grant No. 94/12, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.

Concession Power-line Street Lighting, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Cottages and Fencing Grant No. 86/11, Simmer and Jack Proprietary Mines, Ltd.

Underground Cable Grant No. 120/12, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Concession Power-line, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Air-Main Grant No. 45/19, Simmer Deep, Ltd.

Sports Ground Permit No. 24/21, Simmer and Jack Proprietary Mines, Ltd.

Ore-track Grant No. 41/08, Simmer Deep, Ltd., and Simmer & Jack Proprietary Mines, Ltd.

Power-line Grant No. 46/11, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Full particulars of the proposed water pipe-line may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant. This application, and any objections thereto, will be considered by me on the 21st February, 1922, at 11 o'clock forenoon. All persons having objection to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Rand Refinery, Limited, Chamber of Mines Building, 82 Market Street, Johannesburg, before the 14th day of February, 1922.

Dated at Johannesburg this 12th day of January, 1922.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg
District.

599—20-27-3

THE SIMMER DEEP, LIMITED

(in Liquidation).

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act, 1909 (Transvaal), that a General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 28th February, 1922, at 12 o'clock noon, for the purpose of having laid before the Meeting an account of the acts and dealings of the Liquidators and of the conduct of the winding up during the period of six months ended 24th December, 1921.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,

Secretaries to the Liquidators,

Per F. H. DOWN.

Head Office,

Consolidated Gold Fields Buildings,

Simmonds Street, Johannesburg,

16th January, 1922.

728—20

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER-PIPE LINE.

Notice is hereby given that JAMES GUNSON LAWN, acting on behalf of the Van Ryn Deep, Ltd., of Johannesburg, the owners of mining titles, situated on the farm Benoni No. 3, in the Mining District of Boksburg, has made application for the right to lay a pipe line for the purpose of conveying water.

This water-pipe line will traverse the following Mining Rights Claims Nos. 625, 297, 386, 385, 397, 409, 408, 420, 294, and Water-right No. 474, owned by New Kleinfontein Co., Ltd., Claims Nos. 777 and 788, owned by Van Ryn Deep, Ltd., situate on the farm Benoni No. 3 (estate owner, the Government), and will intersect rights-of-way as per attached Schedule.

Full particulars of the proposed water-pipe line may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant. This application and any objections thereto will be considered by me on the 21st February, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said James Gunson Lawn, before the 14th day of February, 1922.

Dated at Boksburg, this 9th day of January, 1922.

H. HAMEL,

Mining Commissioner for the Mining
District of Boksburg.

SCHEDULE.

(a) Pipe Line, Permit No. 36/21, Rand Mines, Ltd.

(b) Proclaimed road.

(c) Railway Siding, Permit No. 13-12, Kleinfontein Group Central Administration.

(d) Government Telephone and Telegraph lines.

(e) Power Line, Permit No. 27/11, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

(f) Storm Drain, Permit No. 18/13, New Kleinfontein Co., Ltd.

(g) Fencing, Permit No. K2/14, Applicant Company.

(h) Railway Siding, Line Grant No. 111/61, Kleinfontein and Van Ryn Deep, Ltd.

(i) Water-pipe, Permit No. 39/16, Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd.

(j) Power Line and four Pipe Lines, not yet granted, Applicant Company.

726—20-27-3

THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of SUNRAY PRODUCTS (S.A.), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 1071).

Notice is hereby given that duplicate lists of contributories of the above Company, made out by the undersigned, will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days as from the 23rd day of January, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 30th day of March, 1922, to settle the said lists.

J. A. PERL,

Liquidator.

32-3 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

567—20

In the LISBON FARM SYNDICATE (in Liquidation) (No. CA/C/7002).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from date of this advertisement.

A. P. BRUGMAN

(Altmann & Brugman), Liquidator.

Pretoria, Bank Street, P.O. Box 956.
744—20

ADVERTISEMENTS.

J. R. DYER & CO.'S SALES.

In consequence of the Estates of DANIEL JACOBUS DE WIT, of Naaupoort, Potchefstroom, and GERT ANDRIES VAN SCHALKWYK, of Ermelo, having been placed under sequestration by order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) the Land and Agricultural Bank of South Africa, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and its amendments, have instructed Messrs. J. R. Dyer & Co. to sell by public auction in their Mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 4th day of February, 1922, at 11.30 a.m. :—

1. Certain portion No. 2 of that portion of portion C of the quitrent farm Naaupoort No. 133, situate in the District of Potchefstroom, measuring 78 morgen 42 square roods; registered owner, D. J. de Wit, insolvent (Transfer No. 15763/1919), with buildings, good brick dwelling-house 7 rooms, floors and ceilings, stable for 40 cows, lucerne shed 200 feet long, manager's house and kraal, 17 morgen irrigable, 10 morgen dry lands on Boskop Station, one of the best dairy propositions in the district.

The property is subject to Sections 21 and 22 of Settlers Ordinance, No. 45 of 1902, and Section 28 of Act No. 37 of 1907, Transvaal, and subject and entitled to Contract No. 244/1906, relating to a water furrow with rights and privileges appertaining thereto.

2. Certain one-fifth part share of and in the remaining extent of the quitrent farm Merriekloof No. 259, situate in the District of Ermelo, Ward Amsterdam, measuring as such 3290 morgen 146 square roods; registered owner, Gert Andries van Schalkwyk, insolvent (Transfer No. 4885/1911).

Terms: Half cash on day of sale, half in three months, with interest at 7 per cent. per annum.

The correctness of the details of the property is not guaranteed.

The property is sold as represented by the title-deed and diagram, the said bank not holding itself liable for any deficiency which may be found and renouncing all excess.

The purchaser will be required to pay all costs and charges whatsoever, such as transfer dues, costs of transfer, auctioneer's fees and commission, advertising costs and arrear taxes (including quitrent, if any).

For further particulars apply to—

J. R. DYER & CO.,
Auctioneers and Appraisers.
703—20

Notice is hereby given that the amounts mentioned in the below-written Schedule have been lying unclaimed for a period of five years or more in the hands of WALTER EDWARD HUDSON and BENJAMIN HERBERT FRIEL, lately carrying on business in co-partnership as solicitors under the style of HUDSON & FRIEL. The names and last known addresses of the persons entitled to such moneys and the amounts due to each of them are as set out in the said Schedule.

Dated at Johannesburg, this 16th day of January, 1922.

For WALTER EDWARD HUDSON
AND SELF,
B. H. FRIEL.

SCHEDULE.

Charles Bauss, advocate, Rempart, Klipdorp No. 58, Antwerp ...	£15 17 0
Fodres Joselowitz, c/o Milton M. Lemer, attorney and counsel- lor-at-law, 6 North Court Avenue, Harrisburg, Pa., United States of America ...	42 13 0

722—20

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HENDRIK JOHANNES VERMEULEN, Esquire, of Kameel-syn-Kraal, P.O. Onbeking, to act as Sworn Appraiser, for the District of Pretoria.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court
of South Africa (Transvaal Provincial
Division), Pretoria, 17th January, 1922.
711—20

LYDENBURG GOLD FARMS COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913, that the undermentioned sums of money are in the hands of this Company unclaimed, and unless same are claimed within 3 (three) months from the 20th day of January, 1922, they will, in accordance with the provisions of the said Act, be deposited with Guardian's Fund.

The full names and last known addresses of the persons entitled to the above moneys, and the respective amounts to which they are entitled, are as follows :—

Cash Distribution of 6s. 8d. per share in reduction of Company's Capital.

Name.	Address.	No. of Shares.	Amount. £ s. d.
Allen, Alfred Cecil ...	Box 2316, Johannesburg ...	100	33 6 8
Bee Co., Ltd. ...	Paris and Johannesburg ...	400	133 6 8
Bee Co., Ltd., Liquidators of ...	Paris and Johannesburg ...	186	62 0 0
Carruthers, Thomas Bell ...	Box 261, Johannesburg ...	100	33 6 8
Chambers, Henry C. J. ...	Box 92, Kingwilliamstown ...	100	33 6 8
Clark, James ...	Box 537, Capetown ...	200	66 13 4
David, Estate of Herman ...	Box 1787, Johannesburg ...	100	33 6 8
Friedlander, Ernst ...	Box 6384, Johannesburg ...	200	66 13 4
Joseph, J. N. ...	Johannesburg... ...	100	33 6 8
Lace, John Dale ...	Box 855, Johannesburg ...	300	100 0 0
Levy, Albert ...	Box 423, Johannesburg ...	100	33 6 8
North, Sydney ...	Box 294, Johannesburg ...	100	33 6 8
Parkes, Estate of John Serapio...	Box 1660, Johannesburg ...	100	33 6 8
Pegler, James ...	Box 1134, Johannesburg ...	300	100 0 0
Pollak, Otto ...	Box 512, Johannesburg ...	100	33 6 8
Schierhout, M. J. ...	Fauresmith ...	100	33 6 8
Simpson, William Brown ...	Box 5183, Johannesburg ...	200	66 13 4
Wille, Estate of Carl ...	Graaff-Reinet... ...	100	33 6 8
Winder, Harry Colenso ...	Box 1451, Johannesburg ...	400	133 6 8
Winder, Arthur Edward ...	Box 1451, Johannesburg ...	100	33 6 8
		3,385	£1,128 13 4

125 Stock Exchange Buildings,
Box 1160, Johannesburg.

752—20

LOUIS MOORE PROPRIETARY MINES,
LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).NOTICE OF EXTRAORDINARY
GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held in the Board-room, Louis Moore, Northern Transvaal, on Tuesday, the 25th day of April, 1922, at 10 a.m., when the following resolutions will be proposed for adoption :—

1. The Directors of the Company are hereby authorized to sell to the T'Sama Gold Mines, Limited, for 5000 (five thousand) fully paid-up shares in that Company, certain thirty-one Prospecting Claims Nos. 5538, 5539, 5544, 5550, 5551, 5558 to 5561, 5625 to 5640, 8497 to 8502 (all inclusive), and seven (7) Diggers' Claims Nos. 5552 to 5557 and 5862.
2. They are further authorized to sell all the machinery, buildings, plant, and other mining material and accessories lying on the above-mentioned claims to the T'Sama Gold Mines, Limited, for 5000 (five thousand) fully paid-up shares in that Company.
3. The action of the Directors in moving the Head Office of the Company to the mine is hereby confirmed; any further change of office to be made in accordance with the articles of association.

And notice is hereby given also that a further Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board-room, Louis Moore, Northern Transvaal, on 9th May, 1922, at 10 a.m., for the purpose of receiving a report of the proceedings of the first-mentioned meeting and of confirming, if thought fit, the foregoing resolutions as special resolutions.

By Order of the Board.

I. ROOTH,
Secretary.

31st December, 1921,

Louis Moore,
Northern Transvaal.

790—20

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, SIEGFRIED GABBE, of Maquassi, hereby give notice that I have adopted a further middle name of WERNER, and will in future be known as SIEGFRIED WERNER GABBE. Maquassi, 9th January, 1922.

353—13-20

S. GABBE.

MAIN REEF WEST, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).
(In Voluntary Liquidation.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act, 1909 (Transvaal), No. 31 of 1909, that a General Meeting of Members of the Company will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, 23rd February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before the Meeting an Account of the acts and dealings of the Liquidators and of the conduct of the winding up during the period of six months ended 19th January, 1922.

Dated at Johannesburg, the 20th January, 1922.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.
S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal. 675a—20

CANADIAN MANUFACTURERS, LTD.
(In Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting held on 11th January, the following Special Resolution was passed and confirmed: That the Company be wound up voluntarily and that Mr. R. O. Wilson be appointed Liquidator.

883—20

THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER
AND TRUST COMPANY.
4 Church Square, Capetown.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Account in the undermentioned Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Monday, the 23rd day of January, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account, NATHAN RANER, of Capetown (folio 85/551); No. of Account, Twelfth and Final.

ALEXANDER JOHN CHIAPPINI,
Sole Surviving Trustee.

Company's Buildings,
4 Church Square, Capetown,
9th January, 1922. 587—20

ADVERTISEMENTS.

In the matter between HELENA JOHANNA ELIZABETH CRAMER, Plaintiff and Petitioning Creditor, and HENRY LEWIS DE STADLER, a fish merchant, of Simonstown, Defendant

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 30th day of December, 1921, by the Honourable Mr. Justice Searle, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 12th day of January, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen HELENA JOHANNA ELIZABETH CRAMER, Klager en Petitionerende Krediteur, en HENRY LEWIS DE STADLER, een vishandelaar, van Simonsstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie, in deze zaak toegestaan op 30 Desember 1921 door de Edele Heer Rechter Searle, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 12 Januarie 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
(Provinciale Afdeling).
668—20

In the matter between MARY BAIN, of Capetown, Plaintiff and Petitioning Creditor, and HERBERT LEA, a plumber, of 97 Keerom Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 30th day of December, 1921, by the Honourable Mr. Justice Searle, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 12th day of January, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen MARY BAIN, van Kaapstad, Klager en Petitionerende Krediteur, en HERBERT LEA, een looddekker, van 97 Keeromstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie, in deze zaak toegestaan op 30 Desember 1921 door de Edele Heer Rechter Searle, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 12 Januarie 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
(Provinciale Afdeling).
669—20

In the matter between HERSMAN BROS. and SIMON KATZ, Plaintiff and Petitioning Creditor, and MAX FAGIN, a produce merchant, of 105 Harrington Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 5th day of January, 1922, by the Honourable Mr. Justice van Zyl, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 12th day of January, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen HERSMAN BROS. en SIMON KATZ, Klager en Petitionerende Krediteur, en MAX FAGIN, een produktehandelaar, van 105 Harringtonstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie, in deze zaak toegestaan op 5 Januarie 1922 door de Edele Heer Rechter van Zyl, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 12 Januarie 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
(Provinciale Afdeling).
670—20

SUIDAFRIKAANSE NASIONALE TRUST EN ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

KENNISGEWING.

Boedel wyle ANDRIES PETRUS BRINK, van Kaapstad (vroeger Riebeeck Wes), die gestorwe is te Avondstil, Belville, op 4 Januarie 1922.

Alle eise teen bowegenomde Boedel moet ingelewer word binne dertig (30) dae vanaf datum by die ondergetekende, aan wie ook alle skulde, betaalbaar aan die oorledene, betaal moet word binne genoemde tydperk.

G. F. DE VILLIERS,
Eksekuteur Testamentair.

554—20

In the Estate of the late DIRK MARTHINUS LAMPRECHT, Junior, and surviving spouse, MARTHA JACOBA LAMPRECHT (born VAN WYK), of the farm Mooiplaats, District of Barkly West.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days after the publication hereof.

Kimberley, this 11th January, 1922.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executors Testamentary.

570—20

NOTICE TO CREDITORS.

Estate late JAN (or JOHN) ARENDSE, of Kensington Estate, Maitland, Cape (177/849/3540/21).

All persons having claims against the deceased or his Estate are required to lodge same with the undersigned within thirty days from the publication hereof.

Dated at Capetown, this 13th day of January, 1922.

W. P. DOUGLAS,
Executor Dative.

Messrs. Cloete, Templer & Parker,
Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street, Capetown.

661—20

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late ELIZABETH AUGUSTA MCGREGOR (born ROBERTSON), of Three Anchor Bay, Cape (177/180).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors, and all those having claims against the above deceased person or her Estate are hereby called upon to file the same and those indebted thereto, to pay their debts, within six weeks from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN (Secretary),
Agent for Executors Testamentary.

Capetown, 10th January, 1922. 605—20

NOTICE.

In the Estate of the late Mrs. JOHANNA ELIZABETH MORKEL (born POTGIETER), widow of the late ROELOF A. MORKEL, of Somerset West (177/103).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of twenty-one days and at the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, for a period of fourteen days, both reckoned from Monday, the 23rd of January, 1922, after which date, should no objection be lodged thereto, same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for the Executor Testamentary.

70 Main Street, Somerset West. 690—20

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate of the late MARIA CORNELIA POTGIETER (born BELLINGORN) (No. 177/741/3417/21).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors of the above Estate are required to lodge their claims with the undersigned within thirty days from the publication hereof, and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

Board's Offices, Church Street, Uitenhage, 12th January, 1922.

J. J. ALBERTYN (Secretary),
Executor Dative.

615—20

In the Estate of the late GEORGE WILLIAM CHAPLIN, of Kimberley (R7/783).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

M. CHAPLIN,
Executrix Dative.

20th January, 1922,
2 Victoria Crescent, Kimberley.

618—20

In the Estate of the late HADJE ABDUL-LAH HOOSSEN, of Capetown (160/327).

Notice is hereby given that a copy of the First Administration Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

HARRY GURLAND & CO.,
Attorneys for the Executor
Testamentary.

Dutch Reformed Church Buildings,
39 Adderley Street, Capetown. 672—20

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late THOMAS WILLIAM NICHOLSON, of Claremont (175/955).

All Debtors and Creditors of this Estate are hereby required to pay their debts and file their claims at the Office of the undersigned within thirty days from the publication hereof.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

HARRY GURLAND & CO.,
Executors Dative.

Dutch Reformed Church Buildings,
39 Adderley Street, Capetown. 673—20

Notice.—In the Estate of the late JACOMINA HENDRINA ELIZABETH MALHERBE (born LOUBSER), of Steynsburg (No. 175/476).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof at the Office of the Resident Magistrate at Steynsburg for a period of twenty-one days, as from the 24th January, 1922.

Dated at Capetown, this 12th day of January, 1922.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Dative.

Dusseau Chambers,
5 Church Street, Capetown. 674—20

In the Estate of the late GOLDA LERNER (R173/832).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, for a period of twenty-one days as and from the 24th January, 1922.

Dated at Capetown, this 14th January, 1922.

FRANK & WARSAW,
Attorneys for Executors Testamentary.

Union Chambers, 12 Queen Victoria Street, Capetown. 681—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Estate of the late JOHN GARDNER, of Capetown (reg. fol. 177/33).

The Second and Final Administration Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 24th January, 1922.

CECIL KILPIN,
Executor Dative.

Graaff's Trust Buildings,
Capetown, 20th January, 1922. 657—20

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate late RICHARD JAMES LAING, of Somerset West (176/472).

All persons having claims against the deceased or his Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned within a period of thirty days from the date of publication hereof, and all those indebted to the Estate are required to pay the amount of their indebtedness within the same period.

Dated at Somerset West, 14th January, 1921.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Dative.

70 Main Street, Somerset West. 671—20

In the Estate of the late I. S. PRETORIUS, of Kimberley.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the said Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court of Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 20th January, 1922.

G. PRETORIUS,
Executor Dative.

716—20

In the Estate of the late ABEL HYMAN, of Caledon (178/25/3729/21).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

SHACKSNOVIS & KRAMER,
Attorneys for Executrix Dative.

85 St. George's Street, Capetown. 692—20

NOTICE.

Estate of the late THOMAS SEARLE, of Great Brak River, Cape Province (178/29/76/22).

All persons having claims against the deceased or his Estate are required to lodge same with the undersigned within thirty days from the publication hereof.

Dated at Great Brak River, Cape Province, this 16th day of January, 1922.

J. SEARLE,
Executrix Testamentary.

Great Brak River. 698—20

NOTICE.

Estate of the late RUDOLPH CLOETE, of Constantia, Wynberg (178/73/26/22).

All persons having claims against the deceased or his Estate are required to lodge same with the undersigned within thirty days from the publication hereof.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Solicitors for Executrix Testamentary.

117 St. George's Street,
Capetown, 14th January, 1922. 699—20

In the Estate of the late JACOB GINSBERG, of Soebatsfontein, Namaqualand (R175/776).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and of the Magistrate, Springbok, for a period of twenty-one days as and from the 27th January, 1922.

Dated at Capetown, this 14th January, 1922.

FRANK & WARSAW,
Attorneys for Executor Dative.

Union Chambers, 12 Queen Victoria Street,
Capetown. 682—20

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late MAGDALENA HUGO JOUBERT (born MALAN) (Reg. No. 178/68/19/22).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims at the undersigned within four weeks from this day and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Attorneys for the Executor Testamentary.

16 Queen Victoria Street,
Capetown, 12th January, 1922. 684—20

In the Estate of the late GEORGE BERLINER, of Capetown (175/937/1141/21).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) in Capetown for a period of three weeks, reckoned from the 25th day of January, 1922.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

SAUER & STANDEN,
Attorneys for the Executor Dative.

117 St. George's Street, Capetown. 691—20

In the Estate of the late LAURA SELINA KESSLER, formerly VIZE (born DAVIS), of Beaconsfield (No. R8/859).

The First and Final Administration Account in the above Estate will lie for the inspection of all interested persons at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 24th day of January, 1922.

Dated at Kimberley, this 16th day of January, 1922.

LEZARD & BENNETT,
Attorneys for Executor Testamentary.

800—20

THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Accounts in the undermentioned Insolvent Estates will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Monday, the 23rd day of January, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said accounts:—

1. MARCUS ROSENBERG, of Wynberg, Cape (folio 79/245), Eleventh and Final Account.

2. AUGUST CONRAD BEYER, of Maitland, Cape (folio 79/238), Ninth Account.

A. E. A. WILLIAMSON,
Sole Trustee.

Company's Buildings,
4 Church Square, Capetown,
12th January, 1922.

656—20

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of P. G. STRYDOM, of Zandvlakte, Division of Willowmore.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell at public auction at Zandvlakte, Division of Willowmore, on Thursday, the 16th day of February, 1922, at 9 a.m.:—

1. The farm Zandvlakte, Division of Willowmore, in extent 2999 morgen 237 square rods.

2. The farm Zandrivier, situate as above, measuring 2651 morgen 383 square rods.

3. 1-135th Share of the farm Kou Neks Rante, situate as above, measuring 5981 morgen 455 square rods.

4. Erven Nos. 792, 793, 794, and 795, situate in the Township of Armoed, Division of Oudtshoorn, measuring 208 square rods 48 square feet.

Further: 49 cattle, 175 ostriches, 30 goats, 3 horses, 3 pigs, farming implements, and furniture; shop goods and shop furniture, bootmakers' machines and tools, Bell-size motor car—5-seater, 2 corn mills and engines, and the inheritance of the Insolvent's wife out of the Estate of the late J. G. F. Nortje.

DAVID J. DU PLESSIS,
Auctioneer,
Box 3, Willowmore.

G. P. Steyn, Sole Trustee,
Box 10, Willowmore. 741—20

In the Insolvent Estate of FRANK ELLIOTT ROBERTS, a trader, of Hukuwa, District of Queenstown (95/417).

The live stock in the above Estate, consisting of about 130 sheep and 8 head of cattle, will be sold at public auction by Messrs. Elliott Brothers, at the show yard, Queenstown, on the 26th day of January, 1922.

N. M. MALLETT,
Sole Trustee.

76 Cathcart Road, Queenstown. 748—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN HENRY ROBERTS WARREN, lately trading at Cedarville, in East Griqualand, as WARREN & CO. (No. 94/651).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of fourteen days, from the 30th day of January, 1922, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, for the same period from the same date, after the expiration of which period, should no objection be raised to such account, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said account.

G. E. UNDERWOOD,
Sole Trustee.

P.O. Box 14, Matatiele. 887—20

NOTICE.

Insolvent Estate D. E. S. MALAN.

Notice is hereby given that the sale of assets in the above Insolvent Estate, consisting of 25 sheep, 1 plough, 1 heifer, household furniture, will take place at Elliot on the 21st January, 1922.

H. B. DAMPIER,
Auctioneer.

890—20

ADVERTISEMENTS.

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS
AND TRUST CO., LTD.

NOTICE OF PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of ALBERT
ERNEST FOXCROFT, of Echodale,
Division of Uitenhage.

Under instructions of the Trustees I shall
sell at public auction in front of the Board's
Offices, Church Street, Uitenhage, at 11 a.m.,
on Tuesday, 21st February, 1922, the farm
Echodale, situated about six miles from town,
in extent 1168 morgen and 521 square roods.
Board's Office, Church Street, Uitenhage,
12th January, 1922.

J. J. ALBERTYN, Secretary,
Auctioneer and Government Sworn
709—20 Appraiser.

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS
AND TRUST CO., LTD.

NOTICE OF PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of ALBERT
ERNEST FOXCROFT, of Echodale,
Division of Uitenhage.

Duly instructed by the Trustees I shall sell
on the spot, at the farm Echodale, by public
auction, at 11 a.m., on Tuesday, 14th Feb-
ruary, 1922, sundry movables, including
Dandy windmill, windmill tower, engine,
farm implements, tools, timber, poles, etc.,
also 9 ostriches.

J. J. ALBERTYN, Secretary,
Auctioneer and Government Sworn
710—20 Appraiser.

NOTICE.

Insolvent Estate J. J. BEKKER.

Notice is hereby given that the sale of
assets in the above Insolvent Estate, consist-
ing of 1 Dennis motor lorry, 2 spring trollies,
8 horses with harness, 1 forage cutter, 2 buck
sails, 1 saddle and bridle, will take place at
Elliot on the 21st January, 1922.

H. B. DAMPIER,
891—20 Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of H. DURAND.

On the 21st February, 1922, we will sell all
the Insolvent's movable assets on the farm
Blaauwkrantz, in the District of Middelburg,
Cape Province.

MINNAAR & DE KOCK,
Auctioneers.
Market Square, P.O. Box 19,
Middelburg, Cape Province. 620—20

Insolvent Estate of MOSES MEINTJES, of
Sterkstroom, Cape Province (95/652).

SALE OF ASSETS.

The landed property and movable assets
belonging to this Insolvent Estate will be
sold by public auction at Sterkstroom on
Saturday, 28th January, 1922, at 11 a.m.

DAN. J. DE WET,
Trustee.
P.O. Box 6, Sterkstroom, Cape Province.
622—20

KARROO AND EASTERN BOARD OF
EXECUTORS AND TRUST COMPANY,
LIMITED (Lady Grey Branch).

In the Insolvent Estate of JACOBUS
BOTH, a farmer, of Brakfontein, Divi-
sion of Aliwal North.

The Insolvent's rights in and to the lease
of the farm Brakfontein and the improve-
ments made thereon will be sold by public
auction at Lady Grey on Friday, the 27th
January, 1922, at 10 a.m.

S. VAN AARDT,
Auctioneer.
H. B. Everitt,
Lady Grey,
Sole Trustee. 623—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate C. L. FLEMMER.

We will sell at Blaauwkrantz, Middelburg,
on the 21st February, 1922, at 10 a.m., all
the assets in the above Estate, consisting of
motor-car, cart, horses, cow, furniture, im-
plements.

12th January, 1922.

MINNAAR & DE KOCK,
Auctioneers.
P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
624—20

FARM PROPERTY AND MOVABLES.

The undersigned, duly instructed thereto
by the Trustee in the Insolvent Estate JAN
GYSBERTUS SMITH, farmer, of Nootge-
dacht, Sub-district Schweizer Reneke, will
sell by public auction on the farm Nootge-
dacht on Wednesday, 8th February, 1922,
at 2 p.m.:

1. Portion of the farm Nootgedacht (also
known as Hampton), in extent 1075
morgen, with buildings, windmills, etc.
2. Movables, comprising horse, 2 harrows,
saddle and bridle, old cart, gear, tools,
2 ploughs, poultry, usual assortment of
furniture.

UNION AUCTIONEERS,
Schweizer Reneke.

R. W. van Zyl, Sole Trustee.

648—20

THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER
AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution
Account in the undermentioned Insolvent
Estate will lie for the inspection of Creditors
at the Office of the Master of the Supreme
Court, Capetown, for a period of fourteen
days from Monday, the 23rd day of January,
1922, after the expiration of which, should
no objection be raised thereto, the Honour-
able the Supreme Court (Cape of Good Hope
Provincial Division) will be moved to allow
and confirm the said account:

ROBERT STRINGER, a builder, of Protea
Road, Claremont, Cape (folio 68/504),
Seventeenth and Final Account.

GALETLY SCOTT,
Sole Surviving Trustee.

Company's Buildings,
4 Church Square, Capetown,
13th January, 1922. 667—20

In the Insolvent Estate of JOHANNES
LODEWICUS VAN HEERDEN and
MARTINUS JOHANNES LOMBARD,
hotel proprietors, of Venterstad, carry-
ing on business as VAN HEERDEN &
LOMBARD (No. 94/499).

Notice is hereby given that a Special
Meeting of Creditors in the above Insolvent
Estate will be held at Venterstad on
Wednesday, the 1st February, 1922, at 10
a.m., for the purpose of receiving further
Proofs of Debt.

ROBERT J. JOBSON,
Sole Trustee.
Venterstad, 10th January, 1922. 551—20

Insolvent Estate J. C. JONKER, of Olyven
River, District Ladismith, Cape Pro-
vince.

The undersigned, duly instructed, will
submit for sale by public auction at Van
Wijks Dorp, District of Ladismith, Cape Pro-
vince, at 11 a.m., on 30th January, 1922,
certain piece of redeemed quitrent land,
situate in the Village of Van Wijks Dorp,
Division of Ladismith, Cape Province, being
Lot No. 51 of Lot No. 64 of Buffelsfontein,
measuring 37 square roods 72 square feet.

B. ACKERMANN,
Auctioneer.
J. H. Genis,
Sole Trustee,
Robertson, 12th January, 1922. 614—20

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of CORNELIA
JOHANNA GREYVENSTEIN (born
LABUSCAGNE), married out of com-
munity of property to JOHANNES
HENDRIK GREYVENSTEIN, of Kroon-
fontein, District Wodehouse (No. 95/
719).

A sale of the following assets in the above
Insolvent Estate will be held at Dordrecht
at 11 a.m. on Saturday, 28th January,
1922:—

First: The farm Kroonfontein (portion
of the farm Strydfontein), in extent 100
morgen, and situated in the Division of
Wodehouse.

Second: 28 Sheep, 4 head of cattle, 1
horse, 1 scotch cart, household furniture,
etc.

R. G. R. MACLEOD,
Sole Trustee.
Dordrecht, 11th January, 1922. 574—20

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Griqualand West Local Division) at
Kimberley on Saturday, the 25th day of
February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon,
or so soon thereafter as Counsel can be heard,
for the surrender of the Estate of JACOB
HENRY MILNER, carrying on business as
a general dealer at 71 Jones Street, Kim-
berley, as insolvent; and that his Schedules
will lie for inspection at the Office of the
Assistant Master of the Supreme Court of
South Africa at Kimberley for a period of
fourteen days, reckoned from the 24th
January, 1922, to the 7th February, 1922.

Dated at Kimberley, this 16th day of
January, 1922.

LEZARD & BENNETT,
799—20 Applicant's Attorneys.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Cape of Good Hope Provincial Divi-
sion) on the 22nd day of February, 1922, at
10 o'clock in the forenoon, or so soon there-
after as Counsel can be heard, for the sur-
render of the Estate of FREDERICK
WILLIAM SCHMIDT, a farmer, farming
on the farm Braamhoek, District of Aliwal
North, as insolvent; and that his Schedules
will lie for inspection at the Office of the
Master of the Supreme Court at Capetown
and at the Office of the Magistrate of Aliwal
North for a period of fourteen days from the
31st day of January, 1922, to the 13th day
of February, 1922.

H. P. F. GILLETT,
Applicant's Attorneys.
P.O. Box 26, Aliwal North,
18th January, 1922. 871—20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Cape of Good Hope Provincial Divi-
sion), on Wednesday, the 15th day of
February, 1922, at 10 o'clock in the fore-
noon, or as soon thereafter as Counsel can
be heard, for the surrender of the Estate of
CHRISTIAN JACOBUS NEL, a bywoner,
of Geluk, Waverley, Queenstown, as insol-
vent; and that his schedules will lie for
inspection at the Office of the Master,
Supreme Court, Capetown, and at the
Office of the Magistrate for the District of
Queenstown, at Queenstown, for a period of
fourteen days from the 24th day of January,
1922.

Dated at Queenstown, this 17th day of
January, 1922.

J. BUIRSKI,
Applicant's Attorney.
The Hexagon, Queenstown. 893—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Monday, the 13th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS HUGO VORSTER, a farmer, of Van Aswegenfontein, District Carnarvon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Carnarvon, for a period of fourteen days from the 23rd day of January to the 6th day of February, 1922.

CAREL J. VAN ZYL,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 18, Carnarvon,

16th January, 1922.

665—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Monday, the 13th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALEWYN JOHANNES VORSTER, a farmer, of Rhenosterfontein, District Carnarvon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Carnarvon, for a period of fourteen days from the 23rd day of January to the 6th day of February, 1922.

CAREL J. VAN ZYL,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 18, Carnarvon,

16th January, 1922.

666—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Saturday, the 25th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETER JOHN MITROVICH, of Taungs Station, British Bechuanaland, general dealer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate, Taungs, for a period of fourteen days from the 26th day of January, 1922, to the 9th day of February, 1922.

Kimberley, this 16th day of January, 1922.

CROXFORD & THOMPSON,

Applicant's Attorneys.

17 Main Street, Kimberley.

715—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 16th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Joint and Separate Estates of WILLIAM WALLACE FOXCROFT and EMMA FALKNER FOXCROFT, of Selborne, District Uitenhage, as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Uitenhage for a period of fourteen days from the 23rd of January, 1922, to the 6th day of February, 1922.

CHASE, BURCH, CUNNINGHAM &

SELLICK (Kirkwood Branch),
Applicants' Attorneys.

Market Street, Kirkwood,

630—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, 15th February, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENRY GEORGE JONES, a café proprietor, of Worcester, as insolvent; and that his Schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 24th January, 1922.

Worcester, 13th January, 1922.

J. E. KRIGE,

Applicant's Attorney.

653—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, 15th February, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERBERT FRANCIS RICH, a factory manager, of Worcester, as insolvent; and that his Schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 24th January, 1922.

Worcester, 13th January, 1922.

J. E. KRIGE,

Applicant's Attorney.

654—20

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling), Kaapstad, op Woensdag, de 15de dag van Februarie 1922, te 10.30 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de boedel van ANDRIES PETRUS JOHANNES SMIT, boer, van Bokwater, Afdeling Clanwilliam, als insolvent; en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Kaapstad en ten kantore van de Magistraat, Clanwilliam, voor een tijdperk van veertien dagen van de 24ste dag van Januarie tot de 7de dag van Februarie 1922.

C. D. ROSSOUW,

Prokureurs van Applikant.

Clanwilliam, 14 Januarie 1922.

655—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 22nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM MACMINN, carrying on business at Puffadder, in the District of Flagstaff, as a general trader under the style or firm of W. MACMINN, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Flagstaff for a period of fourteen days from the 30th day of January to the 14th day of February, 1922.

F. C. W. STANFORD,

Applicant's Attorney.

Flagstaff, 9th January, 1922,

627—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES EDWARD SAMPSON, a farrier, of Bedford, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Bedford, Cape Province, for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1922, to the 7th day of February, 1922.

DOWER & TURPIN,

Applicant's Attorneys.

Bedford, Cape Province,

13th January, 1922.

593—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown on the 15th day of February, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAMUEL BLACKMAN, a general dealer, of Malmesbury, as insolvent; and that his schedules will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Malmesbury, for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1922.

FRED. WERDMULLER,

Applicant's Attorney.

Malmesbury, 12th January, 1922.

612—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 22nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERIK JACOBUS WEPENER, a farmer, of Grootkraal, in the District of Wodehouse, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Wodehouse at Dordrecht for a period of fourteen days from the 30th day of January, 1922, to the 13th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,

Attorneys for Applicant.

Burghersdorp, 13th January, 1922.

632—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 22nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES GERHARDUS WEPENER, a farmer, of Grootkraal, in the District of Wodehouse, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Wodehouse at Dordrecht for a period of fourteen days from the 30th day of January, 1922, to the 13th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,

Attorneys for Applicant.

Burghersdorp, 13th January, 1922.

631—20

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIS JOHANNES STEFANUS MYBURG, a farmer, of Welgedagt, Division of Albert, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate for the District of Albert at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 25th day of January, 1922, to the 8th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Applicant's Attorneys.
Burghersdorp, 12th January, 1922.

626—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 22nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANNA MARTHA WEPENER (born KRIEL), married out of community of property to ERNST LOUWRENS WEPENER, of Grootkraal, in the District of Wodehouse, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Wodehouse at Dordrecht for a period of fourteen days from the 30th day of January, 1922, to the 13th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Attorneys for Applicant.
Burghersdorp, 13th January, 1922.

634—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 22nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER WILLEM JORDAAN WEPENER, a farmer, of Grootkraal, in the District of Wodehouse, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Wodehouse at Dordrecht for a period of fourteen days from the 30th day of January, 1922, to the 13th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Attorneys for Applicant.
Burghersdorp, 13th January, 1922.

635—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 22nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNST LOUWRENS WEPENER, a farmer, of Grootkraal, in the District of Wodehouse, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Wodehouse at Dordrecht for a period of fourteen days from the 30th day of January, 1922, to the 13th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Attorneys for Applicant.
Burghersdorp, 13th January, 1922.

633—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM JOHANNES HENDRIK GREYVENSTEIN, a farmer, of Rusthof, Division of Albert, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Albert at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 25th day of January, 1922, to the 8th day of February, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Applicant's Attorneys.
Burghersdorp, 12th January, 1922.

625—20

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof JACOBUS NICOLAS KOTZE, JOHANNES PETRUS MOSTERT, and JOHANNES JACOBUS BAPTHESDA VAN WYK, trading in co-partnership under the style or firm of J. N. KOTZE, MOSTERT & VAN WYK, intend disposing of their general dealer's business at Bowesdorp, Namaqualand, to HARRY SCHUR, MAX SCHAPER, and SOLOMON JOSEPHSON, trading in co-partnership as SCHUR, JOSEPHSON & CO., of Springbok, Namaqualand, and application will be made to the Divisional Council of Namaqualand for the necessary certificate herefor.

Springbok, Namaqualand, 9th January, 1922.

GORDON & SCHOLTZ,
457—13-20 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof HARRY SCHUR, MAX SCHAPER, and SOLOMON JOSEPHSON, trading in co-partnership under the style or firm of SCHUR, JOSEPHSON & COMPANY, intend disposing of their general dealer's business on Erven Nos. 269, 270, and 271, Springbok, Namaqualand, to JACOBUS NICOLAS KOTZE, JOHANNES PETRUS MOSTERT, and JOHANNES JACOBUS BAPTHESDA VAN WYK, presently trading in co-partnership under the style or firm of J. N. KOTZE, MOSTERT & VAN WYK, at Bowesdorp, Namaqualand, and application will be made to the Divisional Council of Namaqualand for the necessary certificate herefor.

Springbok, Namaqualand, 9th January, 1922.

GORDON & SCHOLTZ,
458—13-20 Attorneys for the parties.

NOTICE.

QUEENSTOWN LOAN, TRUST, AND
AGENCY CO., LTD.

Notice is hereby given that certificate of 100 Shares, Nos. 8618 to 8717, registered in the name of J. Stewart Thomas, of Whittlesea, Cape Province, of above Company, are declared to have been lost or destroyed.

Duplicate of said certificate has been applied for and will be issued unless the original certificate or notice of objection to the issue of duplicate, with the reasons of such objection, be lodged at this Office on or before 20th February, 1922.

J. B. SHEARAR,
Secretary.
Queenstown, 14th January, 1922. 650—20

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5738 dated 9th September, 1915, passed by James Newton in favour of Frederick Alfred Poulter in respect of—

certain piece of land, being Sub-divisions Nos. 1, 2, and 3, and street 20 feet wide, being the remaining extent of Erven Nos. 343 and 344, situate in the town of Walmer, in the Division of Port Elizabeth, measuring as per remaining extent 330 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of January, 1922.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.
659—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 7447, dated 2nd September, 1913, passed by Willie Meaker in favour of May Melita Roberts (a minor) in respect of—

- (1) Certain piece of land advertised as Lot No. 10936, situated in the District of Mqanduli, being Lot No. 56, in the Village of Mqanduli, measuring two hundred and fifty square rods.
- (2) Certain piece of land advertised as Lot No. 10937, situated in the District of Mqanduli, being Lot No. 57, in the Village of Mqanduli, measuring two hundred and fifty square rods.
- (3) Certain piece of land, situate in the District of Mqanduli, being Lot No. 58, in the Village of Mqanduli, advertised as Lot No. 10938, measuring two hundred and fifty square rods.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of January, 1922.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Applicant.
106 Adderley Street, Capetown.
553—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1311, dated 1st March, 1917, passed by Frederick Charnock in favour of Benjamin Martin Wiggett in respect of—

Certain piece of land, situate at Rondebosch, in the City of Capetown, being Lot No. 10 of Block B, part of the remainder of the land granted to R. J. Jones on the 30th December, 1830, measuring forty-six square rods and ten square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of January, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.
28 Shortmarket Street, Capetown.
602—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Final Title No. 898, dated the 19th August, 1893, made in favour of Robert Crosbie, of certain piece of quitrent land being the farm Onverwacht, situate in the Division of Vryburg, measuring 3859 morgen and 339 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 11th day of January, 1922.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 82, Vryburg. 573—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 5030, dated 27th June, 1912, made in favour of George Christian Vosloo in respect of—

Certain piece of land, situate in Sprigg Street, Township of Cradock, being Lot No. 23a, part of the grant made to the Municipality of Cradock, on the 11th March, 1884, measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of January, 1922.

J. & H. REID & NEPHEW,
Applicant's Attorneys.
123 St. George's Street, Capetown.

594—20-27-3

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 61903 for £250 on the life of DEMETRIUS JOHN MYLONAS.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,
General Manager.
Capetown, 14th January, 1922.

704—20J-17F-17M

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16178 dated 29th October, 1903, passed by Johan Heinrich Ferdinand Parow in favour of Isaac Flack in respect of—

certain piece of land situate in the township of Parow, in the Cape Division, being Lots 152, 159, Block C, a portion of Lots 2 and 3, Tyger Valley, transferred to J. G. Steytler on the 18th November, 1862, measuring 69 square roods 64 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of January, 1922.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.
660—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of John Cook for a certified copy of the Deed of Transfer No. 12017, dated 19th August, 1903, passed by Max Glassberg in favour of John Cook in respect of certain piece of land situate in the Gardens, Capetown, in the Cape Division, being Lots Nos. 22, 23, and 24 of the general plan of portions of Rheeziq and Zorgvliet transferred to Paul Adamus Stemmet on the 14th February, 1888, measuring 87 square roods 54 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of January, 1922.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

4 Wale Street, Capetown. 689—20-27-3

RE APPLICATION LOST DEED OF TRANSFER.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 3, dated the 1st day of August, 1883, passed by Andries Arendse in favour of Isaac Ravels in respect of certain piece of ground with the buildings thereon situate in the Cape Division at Claremont, being part of Lot B of the sub-divided Lot No. 22 of the Estate Claremont, measuring 49 square roods and 42 square feet;

(2) Deed of Transfer No. 3104, dated the 8th April, 1905, passed by George William Steytler as Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Co., and Johan Rynholdt Gerhardus Klerck, in their capacities as Executors Dative of the late Samuel James Capes in favour of Isaac Ravels in respect of certain piece of ground, situate in the Cape Division at Claremont, being part of Lot No. 22, a portion of the Estate Claremont, measuring 51 square roods and 51 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of January, 1922.

COULTER & CO.,
Applicant's Attorneys.
694—20-27-3

LOST COPY OF DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the lost copy of the following Deed of Transfer, namely: Deed of Transfer No. 3104, dated 12th June, 1894, passed by Herbert Vincent Marincowitz, in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late Gerolem Marincowitz, in favour of the Estate of the late Hester Adriana Caroline Mircle Marincowitz, married in community of property to the said late Gerolem Marincowitz, in respect of—

Certain perpetual quitrent place called Vrolijkheid, situate in the Division of Prince Albert, formerly Beaufort, Field Cornetcy of Tarka (audit folio 19/963), measuring 6890 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of December, 1921.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.
53—6-13-20

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3455, dated the 30th day of April, 1897, passed by Martha Margaretha Wilhelmina Maria Nel, a widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Johannes Carel Willem Casparus Nel, in favour of Willem Casper Nel and Joachim Elias Petrus Nel, in their capacity as Executor Dative of the Estate of the late Jacob Willem Stefanus Nel, in respect of—

(1) certain one-fourth (¼) share in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Calvinia, including the late loanplace Papenkuilsfontein, measuring 5538 morgen and 40 square roods;

(2) certain one-fourth (¼) share in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the loanplace Rietkuil, measuring 1108 morgen 542 square roods and 97 square feet;

(3) certain one-fourth (¼) share in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the loanplace Olyvenbosch, measuring 4296 morgen 143 square roods and 120 square feet;

and all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of January, 1922.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Applicant's Attorneys.
885—20-27-3

VERLOREN TRANSPORTAKTE.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzek te doen om een gecertificeerd afschrift van Transportakte No. 7592, gedateerd 5 Desember 1899, gepasseerd door de Ned. Geref. Kerk, Hopefield, ten faveure van Johannes Jacobus Frederik Kotze, ten opzichte van zeker Erf No. 70, gelegen te Hopefield, groot 111 vierkante roeden 16 vierkante voet, en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Kaapstad binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Hopefield, op deze 14de dag van Januarie 1922.

A. KRIEL LE ROUX,
Prokureur voor Applikant.
678—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 16612, dated 5th November, 1903, passed by David Smith in favour of Benjamin Saperstein in respect of

certain piece of land situate at Kuils River, in the Division of the Cape, being Lots Nos. 24, 25, and 26, Block E, of Vogel Vlei, part of portion "B," measuring 104 square roods 24 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

HEROLD & GIE,
Applicant's Attorneys.
Temple Chambers,
10 Wale Street, Capetown,
14th January, 1922.

679A—20-27-3

Notice is hereby given that MAX KURITZKY, of Capetown, has acquired the butcher's business of BHAI MIA carried on at Park Road, Wynberg.
Dated at Wynberg, this 13th January, 1922.

R. BUCHANAN,
Attorney for parties.
688—20-27

ADVERTISEMENT.

LOST DRAFT ON LONDON.

Sola Draft No. 50/24, drawn by Standard Bank of S.A., Limited, Queenstown Branch, on Standard Bank of S.A., Limited, 10 Clements Lane, Lombard Street, London, in favour of Moritz Ehrlich, dated 21st February, 1921, for £15 (fifteen pounds).

Notice is hereby given that a duplicate of the above will be issued thirty days from date of publication hereof.

697—20

SHERIFF'S SALE.
DISTRICT OF ALBERT.

In the suit between J. F. W. DIRCKS, Plaintiff, versus A. J. H. GREYVENSTEIN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) in the above suit, a sale will be held at Burghersdorp, in the District of Albert, on Thursday, the 26th day of January, 1922, at 11 o'clock, of the following, namely:—

100 Sheep, 1 cow and calf, 1 heifer, 1 horse,
1 wagon, 1 cart, 4000 sheaves of wheat.

F. E. W. GROCH,
Deputy-Sheriff for Albert.

Deputy-Sheriff's Office,
Burghersdorp, 21st December, 1921.
337—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that FRANCIS VAN HEERDEN PRETORIUS and PETRUS PAULUS JOHANNES MYBURGH, trading as PRETORIUS & MYBURGH, intend selling the general dealer's business carried on by them on the farm Marydale Gubenna, District of Elliot, to SIMON STERN and BENJAMIN JATWES, trading as STERN & JATWES.

Dated at Elliot, this 7th January, 1922.

H. B. DAMPIER,
Attorney for the parties.
524—13-20

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of M. FRIEDBERG & CO.,
LIMITED (in Liquidation).

To all whom it may concern:

Please take notice that the First Report with the Annexures thereto framed by the Official Liquidators, Messrs. I. Levy and J. J. de Villiers, presented by them to this Honourable Court on the 12th January, 1922, will, in terms of an order of Court granted that day, lie for inspection of all concerned at the Office of the Master, Capetown, and copies of such Report at the Offices of Mr. Levy at 106 Adderley Street, Capetown, and of Mr. De Villiers, c/o Messrs. Raath & De Villiers at Britstown, for a period of fourteen days reckoned from the 26th January, 1922.

Furthermore, take notice that application will be made on behalf of the said Official Liquidators on the 13th February, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for confirmation of the said report and for order as therein prayed for.

Any person or persons so desirous may, on due notice, appear at the time and place aforesaid to oppose the application.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the Official Liquidators.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown.
687—20

THE WORCESTER APPLE CIDER CO.,
LTD. (in Liquidation).

The above Company having been placed in Liquidation by order of the Supreme Court, notice is hereby given that all persons having claims against the above Company are requested to lodge same with the undersigned within thirty days from the date of publication hereof, and those indebted thereto to pay the amounts due by them within the same period.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

S. H. WILLIAMS,
Official Liquidator.
Messrs. J. E. P. Close & Co.,
106 Adderley Street, Capetown,
14th January, 1922. 695—20

Notice is hereby given that JOSEPH STELLA intends to sell, fourteen days after publication hereof, his mechanical repairs and general dealer's business carried on by him at 184 Long Street, Capetown, to the firm of STELLA'S MECHANICAL ENGINEERING REPAIR WORKS, and that such firm is applying to the Municipality of the City of Capetown for its necessary certificate for the obtaining of the licence for such business.

Capetown, 12th January, 1922.

W. KNOX BAXTER,
Solicitor for the parties.
African Life Buildings,
85 St. George's Street, Capetown.
679—20-27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Cape Provincial or Local Division).
Before the Honourable Mr. Justice van Zyl
(in Chambers).

Capetown, Friday, 13th day of January,
1922.

In the matter of the petition of WOLF BROTHERS, Capetown, for the provisional sequestration of the Estate of PHILLIP WILLIAM PHILLIPS, of Flower Street, Capetown.

Upon reading the petition and affidavit setting forth that the said Phillips is indebted to Petitioners in the sum of £178. 2s., and upon reading the certificate of the Master that due security has been lodged with him in terms of Section 9 (2) (b) of Act No. 32 of 1916.

It is ordered that the Estate of Phillip William Phillips be and the same is hereby placed under Provisional Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, and that a rule nisi issue calling upon the said Phillips to appear and to show cause, if any, in this Court on 13th February, 1922, why a final order of sequestration should not be made against his Estate.

This rule is to be served by publication in the *Gazette* and by affixing a copy thereof on the outer door of the Court.

By order of the Court.

R. E. RUSSOUW,
Registrar.
C. & A. Friedlander,
Applicants' Attorneys,
85 Burg Street, Capetown. 678A—20

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Corporation of the City of Capetown for leave to transfer the general dealer's licence held by E. A. DEVISME, trading as E. A. DEVISME & CO., to S. F. DAY and E. A. DEVISME & CO., trading as DAY, DEVISME & CO., in respect of the business carried on at 14A Adderley Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 14th day of January, 1922.

E. A. DEVISME.
P.O. Box 409, Capetown. 685—20

Notice is hereby given that Mr. ALEXANDER JAMES WEBBER has retired from the firm of A. J. WEBBER & CO., fruiterers, etc., Grahamstown, and that the business will be continued under the same style by ASHLEY WILLIAM WESTAWAY as from the 1st instant.

Dated at Grahamstown, this 13th day of January, 1922.

DOLD & STONE,
Attorneys for A. J. Webber & Co.
610—20

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY KURETSKY, formerly of Petrusburg, District Fauresmith, Orange Free State, at present of Capetown, Cape Province, has changed his name to HARRY KAY and will in future be known as HARRY KAY.

HARRY KURETSKY.

Capetown, 11th January, 1922.

KENNISGEVING.

Kennis geschiedt hiermede dat HARRY KURETSKY, vroege van Petrusburg, Distrikt Fauresmith, Oranje Vrijstaat, nu te Kaapstad, Kaap Provincie, zijn naam veranderd heeft in HARRY KAY, en zal in de toekomst gekend word als HARRY KAY.

HARRY KURETSKY.

Kaapstad, 11 Januarie 1922.

663—20

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CHARLES BARTLETT and BERNARD JAMES EWINS, carrying on business at 44 Oxford Street, East London, and at 55 Cathcart Road, Queenstown, as piano and music warehousemen, under the style or firm of B. J. EWINS & CO., has been dissolved by mutual consent, such dissolution having taken place on the 31st December, 1921.

Further, that the business heretofore carried on at East London and Queenstown by the partnership will be carried on by the said CHARLES BARTLETT under the style or firm of EWINS & CO. for his own account and benefit.

Dated 11th January, 1922.

B. J. EWINS,
CHARLES BARTLETT.
583—20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that S. D. ISAACSON, who is carrying on business as a general dealer at Franschhoek Store, in the District of Wodehouse, intends to transfer the said business to SAUL ISAACSON, who will take over the same on the 14th February, 1922.

BRADFIELD & NORTON,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 22, Dordrecht,
11th January, 1922. 584—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that H. MAHOMED, carrying on a butchery business at 58 Hanover Street, Capetown, intends alienating the goodwill and assets of the above business to MAX KURITZKY.

Dated at Capetown, this 9th day of January, 1922.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

12 Queen Victoria Street, Capetown.
588—20-27

ADVERTISEMENTS.

UNCLAIMED MONEYS.

Statement (pursuant of Section 92 of Act No. 24 of 1913) of moneys amounting to £1 and upwards which were in our hands on the 31st day of December, 1921, and which at the date of the publication of the said statement have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owner:—

Name.	Last Address.	Amount.
Bethuel, A. ...	4 Kort Street, Turffontein ...	£6 10 7
Bowden, S. ...	P.O. Box 91, Germiston ...	1 5 5
Bloch, P. A. ...	133 Booyens Road, Ophirton ...	1 11 2
Croxford, A. A. ...	— ...	2 3 8
Chait, M. ...	29 Main Street, Johannesburg ...	1 8 10
Dokman, J. ...	62 Marshall Street, Johannesburg ...	2 1 10
Dickson, J. R. ...	— ...	2 4 9
Doidge, R. E. ...	10 Ameshoff Street, Clifton... ..	1 18 1
D'Aubrey, G. A. ...	C/o Box 2103, Johannesburg ...	1 13 9
Findlay, H. M. ...	P.O. Box 212, Johannesburg ...	9 11 5
Ferguson, E. ...	P.O. Box 1167, Johannesburg ...	3 12 3
Ford, G. D. ...	P.O. Box 4791, Johannesburg ...	3 18 0
Hurwitz, L. ...	P.O. Box 1140, Johannesburg ...	1 10 0
Hodgson, A. ...	P.O. Box 703, Johannesburg ...	2 18 11
Horwich, L. ...	21 Engelis Buildings, Johannesburg... ..	1 4 0
Isaacs, D. L. ...	P.O. Box 5308, Johannesburg ...	1 7 0
Kimbur, A. ...	8 Main Road, Fordsburg ...	2 5 10
Lever, B. M. ...	P.O. Box 2860, Johannesburg ...	1 3 1
Morkel, C. F. ...	P.O. Box 540, Johannesburg ...	1 8 5
McMurray, R. ...	— ...	3 17 4
Milman, J. ...	48 Main Road, Fordsburg ...	3 8 2
Melman, S. ...	P.O. Box 6, Balfour, Transvaal ...	2 6 0
Patmore, G. R. ...	Turffontein ...	1 17 2
Rosenburg, I. ...	58A Commissioner Street, Johannesburg ...	1 18 3
Ramasamy, C. ...	196 Market Street, Kimberley ...	3 3 0
Smit, A. ...	P.O. Box 1140, Johannesburg ...	1 6 2
Shandler, D. ...	56 Mint Road, Fordsburg ...	1 12 9
Thomas, W. E. ...	P.O. Box 74, Johannesburg ...	1 12 4
Trehair, J. H. ...	P.O. Box 145, Johannesburg ...	1 15 7
Verseput, E. A. ...	P.O. Box 1616, Johannesburg ...	1 18 11
Hart, A., Mrs. ...	New Modder G.M. Co. ...	1 5 4

INVESTORS' ACCOUNT.

Baird, S. ...	31 Karl Street, Jeppes ...	1 4 0
---------------	----------------------------	-------

Kimberley, 10th January, 1922.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

604—20

A. McDONALD, Acting Secretary.

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Whereas by Letters Patent given at Windsor on the 7th day of April, 1921, His Majesty the King was graciously pleased to give and grant to EDWARD HADLEY HARDING, of Plein Street, in the City of Capetown, in the Union of South Africa, Esquire, His Royal licence and authority that he may take and henceforth use the surname of HADLEY in lieu and in substitution for that of HARDING, that he may bear the Arms of HADLEY, and that such surname and Arms may in like manner be taken, borne, and used by his issue. Now, therefore, notice is hereby given that the said EDWARD HADLEY HARDING has, pursuant to the provisions of and authority given by such Royal Licence, abandoned for himself and his issue the said surname of HARDING, and taken in lieu and substitution thereof the surname of HADLEY, by which said surname all persons concerned are required and authorized to address him and his issue.

Dated this 6th day of January, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for the said Edward Hadley.

14 Keerom Street, Capetown.

592—20

NOTICE.

TABLE BAY FISHERIES, LTD., of Capetown (in Liquidation).

Notice is hereby given that the above-named Company have adopted and confirmed the following as a Special Resolution:—

“That the Company be wound up voluntarily, and that Walter Hinton, of Capetown, be appointed Liquidator, with full powers.”

Creditors are requested to file their claims with the undersigned within thirty days from the date hereof, and all persons indebted to the Company must pay their accounts within the same period.

WALTER HINTON,
Voluntary Liquidator.

Clarabut Chambers,
16th January, 1922.

700—20

MORTIMER IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.
(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Mortimer Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before the 4th February, 1922, a return—on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application—specifying

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.

G. C. CHRISTIE,
Secretary to the Board.

17 Beeren Street (P.O. Box 63), Cradock,
14th January, 1922. 900a—20

QUEENSTOWN LOAN, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Company's Offices on Tuesday, the 7th day of February, 1922, at 10 a.m., for the purpose of receiving Report of Directors for the year ending 31st December, 1921, for the election of Directors and Auditors and for the transaction of general business.

The retiring Directors are Messrs. William Govan Gardiner and William Kelk Mager, who are eligible for re-election.

Nominations to fill the vacancies signed by two Shareholders, duly qualified to vote, must be sent in to the Directors not later than 12 noon on the 4th February, 1922.

G. HARTLEY,
Chairman.

Queenstown, 13th January, 1922. 644—20

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918.

(Section 46.)

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry, Capetown, which has been lodged with me:—

“Having changed my name from GEORGE WILLIAM CHARLES TRILL to GEORGE TRILL STUART-FINDLAY, I have to request that you will register such change in the deeds specified in the accompanying affidavit and the relative entries in your registers.”

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge same in writing with me on or before the 10th day of February, 1922.

Dated at Capetown, this 11th day of January, 1922.

W. DE N. LUCAS,

658—20-27-3

Registrar of Deeds.

AMERICAN WHOLESALE CO., LTD.

Notice is hereby given that a General Meeting of members of the above Company will be held at the office of the undersigned on Thursday, the 23rd day of February, 1922, at 2.30 o'clock in the afternoon, for the purpose of having an account laid before them showing the manner in which the winding up has been conducted, and also of determining by special resolution how the books, accounts, and documents of the Company and of the Liquidators shall be disposed of.

JAMES D. LOW,

For self and Co-liquidators.

3 and 4 Markham's Buildings,
57 St. George's Street, Capetown.

600—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM FRANCK intends selling his general dealer's business and assets thereof carried on at 461 Albert Road, Salt River, to JOSEPH DAVIDSON.

Dated at Capetown, this 13th day of January, 1922.

SHACKSNOVIS & KRAMER,
Attorneys for the parties.

85 St. George's Street, Capetown.

693—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that Mr. SIGISMUND GESUNDHEIT, who heretofore traded as S. & J. GESUNDHEIT, at 112 Loop Street, Capetown, has ceased to carry on business on his own account, and has arranged to amalgamate his business interests with those of M. HERTZ & CO., LIMITED, which Company will carry on business at 43 Shortmarket Street, Capetown.

The Company will be under the management of Mr. GESUNDHEIT and Mr. MAX HERTZ.

Capetown, 10th January, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for Mr. Gesundheit.

14 Keerom Street, Capetown.

607—20

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Sub-section (1), of Act No. 32 of 1916, that MATILDA THOMPSON and HARRY LOUIS MANKOWITZ, trading as M. THOMPSON, intend to dispose of their butchery business at the corner of Alexandra Road and Market Street, Kingwilliamstown, to E. LEPPERT & CO.

Dated at Kingwilliamstown, this 6th January, 1922.

C. R. ATHERSTONE,
Attorney for the parties.
281—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that OTTO AUGUST HASELAU, is transferring his general dealer's business on Lot No. 10, Ngqeqe River, Division of Kingwilliamstown, to PAUL FIETZE.

Dated at Kingwilliamstown, this 4th day of January, 1922.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.
248—13-20

NOTICE.

I hereby give notice, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is my intention to sell and transfer the broker's business carried on by me under the style of MARAIS & CO., and the assets thereof to JACOB PETRUS JACOBUS OLIVIER and BAREND JACOBUS PIENAAR.

R. J. MARAIS.
Graaff-Reinet, 12th January, 1922.
637—20-27

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.
ANNUAL GENERAL MEETING.

The Annual General Meeting of Shareholders of the Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., will be held in their Offices on Wednesday, 15th February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, when the Report of the Directors for the past year, together with statements of accounts will be submitted.

The Meeting will have to elect two directors in the place of Dr. Hougham Charles Hudson and Mr. Thomas Everitt Murray, who retire by rotation, but are eligible for re-election; also two auditors for the coming year.

HARRY ARCHER,
Chairman.
Graaff-Reinet, 16th January, 1922.

N.B.—Nominations in writing for filling the vacancies in the Directorate must be lodged with the Secretary not later than the 1st February, 1922, and must be signed by at least two shareholders. 878—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that MORDECAI AVICTOR PERLOFF is transferring his general dealer's business in Jali Nyarasha's Village in Siwani's Location, Division of Kingwilliamstown, to MICHAEL BALKIND.

Dated at Kingwilliamstown, this 14th day of January, 1922.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.
737—20-27

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Executors in the Estate of the late SOLOMON COHEN, of Simonstown, intend selling the businesses lately carried on at Simonstown, and known as THE PRINCE ALFRED HOTEL, as also the butchery carried on at the same address, to ISRAEL JAVITZ and SOLOMON TOLMAN.

Dated at Capetown, this 10th day of January, 1922.

SHACKSNOVIS & KRAMER,
Attorneys for the parties.
85 St. George's Street, Capetown.
606—20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MAX HERTZ and ISIDOR HENNESSY SEELIGSOHN, trading as M. HERTZ & CO., at 43 Shortmarket Street, Capetown, was dissolved as and from the 31st December, 1921, and that the business formerly conducted by the partnership will in future be conducted by M. HERTZ & CO., LIMITED, at the same address.

All accounts due to Messrs. M. HERTZ & CO. should be paid to M. HERTZ & CO., LIMITED, by whom any amounts owing by the partnership will be discharged.

Capetown, 10th January, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for the parties.
14 Keerom Street, Capetown.
608—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that GEORGE VALENSKY, hotel proprietor and retail liquor licence dealer at Petrusburg, intends to dispose of his business at Petrusburg to NATHANIEL GOLDSTEIN.

Dated at Petrusburg, this 17th day of January, 1922.

J. C. L. BOTHA,
Attorney for the parties.
Petrusburg, 17th January, 1922.
855—20-27

DOORN RIVER (WORCESTER) IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

Notice is hereby given that the Doorn River (Worcester) Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a Schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 15th February, 1922, a return—on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary on application—specifying

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.

E. P. THERON,
Secretary to the Board.
877—20

THE BYOPLAY ADVERTISING SERVICE.

Notice is hereby given that owing to ill-health the undersigned has retired from the management of the above, which is now incorporated with the South African Advertising Contractors, Limited.

All accounts due to the above to 31st December, 1921, should be paid to Messrs. Fuller, De Klerk & Osler, Bureau Street, Capetown, to whom all accounts due by me to that date should be rendered.

Capetown, 12th January, 1922.

886—20 GAVIN BYRON.

NOTICE.

Notice is hereby given that the BYOPLAY ADVERTISING SERVICE, of South African Mutual Building, Darling Street, Capetown, intends, fourteen days hereafter, to sell the goodwill and assets of the business heretofore carried on by it as aforesaid to the SOUTH AFRICAN ADVERTISING CONTRACTORS, LTD., of Argus Building, St. George's Street, Capetown.

Dated at Capetown, 11th day of January, 1922.

COULTER & COMPANY,
Attorneys for purchaser.
889—20

In the Insolvent Estate of J. VAN DER MERWE SCHEEPERS, of Weenen, Natal (No. 350).

The Second Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Magistrate's Court, Weenen, Natal, on Friday, 3rd February, 1922, at 10 a.m., for:—

Proof of Claims.

To receive Trustee's Report.

For instructions to Trustee as to sale of property.

ROBT. M. BUCHAN,
Trustee.
621—20

Insolvent Estate of M. A. PATEL, of Pietermaritzburg, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court on Friday, 3rd February, 1922, at 10 o'clock a.m.

Business:

(a) Proof of debts.

(b) General.

W. G. LOWE,
Trustee.
8 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg,
20th January, 1922. 745—20

Notice.—In the Insolvent Estate of BENJAMIN BOSHOF, of Dundee, Natal, taxi-driver.

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Trustee in this Estate. The Second Meeting will be held at the Magistrate's Office, Dundee, on Tuesday, the 14th February, 1922, at 10 o'clock a.m., for the proof of claims, receiving the Trustee's Report, and to receive directions re collection of debts and sale of insolvent's property. All persons indebted to the Estate must pay their debts to me within one month from date.

Dundee, 16th January, 1922.
J. MCKENZIE,
Trustee.
747—20

Insolvent Estate JOHANNES FRANCOIS VAN DER MERWE, of Welgekozen, Winterton, Natal.

Notice is hereby given that a General Meeting will be held at the Magistrate's Office, Estcourt, on Tuesday, the 31st January, 1922, at 11 a.m.

Business: Further examination of insolvent.

Estcourt, 18th January, 1922.

T. HILLET & R. M. DRUMMOND,
Joint Trustees.
897—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 14th day of February, 1922, at 11 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY CECIL BICKERSTETH WYLDE-BROWNE, of near Wenen, farmer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Weenen, for a period of fourteen days from the 24th day of January to the 7th day of February, 1922.

J. M. K CHADWICK,
Applicant's Attorney.

Estcourt, 20th January, 1922. 753—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Monday, the 20th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GORDON & CO., wagon builders, Commercial Road, Pietermaritzburg; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from the 1st day of February to the 15th day of February, 1922.

BALE & GREEN,
Applicant's Attorneys.

Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 756—20

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

I, WALTER ROBERT MAIN, of Glencoe Junction, Natal, miner, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), hereby withdraw the notice of intention to surrender my Estate as insolvent, published in the *Union Gazette* on the 22nd December, 1921, and in the *Natal Witness* of the 28th November, 1921.

W. R. MAIN.

I hereby certify that the above-named WALTER ROBERT MAIN, is authorized to withdraw his notice of intention to surrender his Estate as insolvent in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

R. LOUIS BROWNE,
Acting Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Pietermaritzburg, 7th January, 1922. 730—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 14th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN McLAREN, of Paulpietersburg, Chemist and Druggist, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Paulpietersburg for a period of fourteen days from the 28th day of January, 1922, to the 10th day of February, 1922.

ALLISON & HIME.

24 Timber Street,
Pietermaritzburg, 17th January, 1922. 892—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 7th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JACOBUS MARTINUS VAN OUDTSHOORN, farmer, of Wasbank, Nondweni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Babanango, for a period of fourteen days from the 20th day of January to the 4th day of February, 1922.

E. G. JANSEN,
Applicant's Attorney.

Vryheid, January, 1922.

575—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3404/1899 (New Territory), dated 24th July, 1899, passed by Lourens Petrus Badenhorst in favour of Gerhardus Jacobus Swart in respect of certain quitrent land, being a one-third share in Schelm No. 461 (being) half of Doornplaats No. 461, Vryheid, the extent of the whole farm being 1575 morgen 264 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of January, 1922.

BALE & GREENE,
Solicitors for Applicant.

Pietermaritzburg, Natal. 566—20-27-3

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 1893/1905, dated the 13th November, 1905, for the sum of £850, passed by Margaret Caroline Lucy McCord in favour of Martha Jane Lindley, in respect of—

(a) A certain piece of freehold land, in extent 1 rood 16.05 perches, known as Sub-division 2 of Lot "a" of Lots Nos. 25, 29, and 30 of Lot No. 11, Block E, of the farm Brickfields, situated in the County of Durban, in the Colony of Natal.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last date of publication of this notice.

Durban, 17th January, 1922.

LYNE & COLLINS.

11 Acutt's Arcade, Durban. 900—20-27-3

LOST DIAGRAM.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the diagram of a certain piece of land, in extent five hundred and forty-two acres one rood nineteen perches (542 acres 1 rood 19 perches), known as "The Bond," situated in the County of Alfred, which land is registered in my name under Original Government Grant No. 6694/1904, dated 3rd November, 1904.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Surveyor-General at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 16th day of January, 1922.

OLAUS HANSEN SKJERVE.
C/o P.O. Box 287, Durban. 795—20-27-3

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 85567 for £400 on the life of CYRIL VICTOR MURRAY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

ALEX. PEARSON,

Resident Secretary, Natal Branch.
Durban, 16th November, 1921.

12957—25N-23D-20J

LOST DIAGRAM DEEDS OF TRANSFER AND DIAGRAM.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (1) Diagram Deed of Transfer, dated 16th May, 1862, passed in favour of John Andrews, in respect of a certain piece of freehold land, situate and being portion marked A2 of the farm Melkhout Kraal, in the County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty-five (25) acres three (3) roods;
- (2) Diagram Deed of Transfer, dated 27th April, 1852, passed in favour of John Millar as Trustee in the Insolvent Estate of John Wishart, in respect of a certain piece of freehold land, situate and being Sub-division 3A of Lot No. 1 of said farm Melkhout Kraal, in extent fifty (50) acres;
- (3) Diagram Deed of Transfer, dated 15th September, 1857, passed in favour of Spencer French Drake, in respect of a certain piece of freehold land, situate and being Sub-division B3 of Lot No. 1 of Melkhout Kraal aforesaid, in extent ninety-three (93) acres two (2) roods twenty-seven (27) perches;
- (4) Diagrams of the said portion marked A2, Sub-division 3A of Lot No. 1, and Sub-division B3 of Lot No. 1 of the farm Melkhout Kraal aforesaid annexed to the respective Diagram Deeds aforesaid.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, Natal, this 9th day of January, 1922.

SHEPSTONE & WYLIE,

Solicitors to Applicant

(The Natal Estates, Ltd.).

Municipal Buildings, West Street,
Durban. 453—13-20-27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Application of RISELEY & PALMER, Applicants, versus THE NATAL DISTILLERIES, LIMITED, Respondents, to wind up Company.

Tuesday, 10th January, 1922.

Before the Honourable Mr. Justice Hathorn.

Mr. W. A. Stocken moves, proves service, and puts in *Union Gazettes* of 23rd and 30th December, 1921, and of the 6th instant. Mr. R. J. Harrison for T. B. Davis.

It is Ordered:

1. That the Limited Liability Company the Natal Distilleries, Limited, be wound up for the benefit of the Creditors thereof, in terms of the Winding-up Law of 1866.

2. That a copy of this order be advertised in the *Union Gazette*, and to be served at the registered Head Office of the Company at Umgeni, Durban.

That notice be given, in terms of the 14th Section of the said Law, twice in the *Union Gazette* and twice in the *Natal Mercury* that the Honourable the Supreme Court at Pietermaritzburg will proceed on Thursday, the 2nd February, 1922, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an official manager or managers of the said Company under the said Law.

The question of the appointment of Provisional Liquidators stands for argument.

K. W. McALISTER,
Registrar.

A true copy,
K. W. McAlister,
Registrar, Supreme Court. 652—20

ADVERTISEMENTS.

VILLAGE OF RICHMOND WATER SUPPLY—ARREAR WATER RATES.

Under and by virtue of the powers vested in me by section 6 of Act No. 16 of 1908, notice is hereby given that unless the amounts due as set out in the subjoined requisition are paid within three months from the date of the first publication of this Notice writs will be issued for the sale in execution of the said lands, or of such of them as may be necessary.

Given under my hand at Richmond, this 17th day of November, 1921.

T. H. JACKSON,
Magistrate, Richmond, Natal.

REQUISITION.

LIST OF ERVEN IN THE TOWNSHIP OF RICHMOND AND THE AMOUNTS DUE THEREON FOR WATER RATES IN ARREAR.

Block.	No. of Erf.	Owner.	Amount Due.	Block.	No. of Erf.	Owner.	Amount Due.
			£ s. d.				£ s. d.
A	1	C. Hammond	5 1 8	*M	3	F. M. Muller	1 5 0
	4	E. Harries	35 1 3		4	F. M. Muller	1 5 0
B	9	R. W. Cooper	3 2 6		5	Charlie Nulliah	0 2 1
	10	Emily Cooper's Estate	3 0 10		7	Charlie Nulliah	0 2 1
	11	A. W. Cooper	4 3 4		8	Charlie Nulliah	0 2 1
	12	A. W. Cooper	1 13 4	*P	2	H. R. Leadley	0 18 9
E	1	Jas. Mason	4 3 10		8	Estate: Wm. Muir	5 17 11
	10	John White	5 4 11	*R	1	D. Williams	5 18 4
	11	John White	6 2 0		7	J. Stanley	1 13 4
F	11	John Atkins	11 8 9		9	Thos. Philpot	8 10 0
	12	John White	11 8 9	*T	2	Ellen A. Comrie	0 16 8
G	2	Roshan Khan	8 1 8	*W	3	F. J. D. Smith	2 9 7
	8	Mary P. Stuart	0 10 5		5	Estate: J. C. Byrne	2 9 7
	9	Elizabeth Marwick	6 3 9		7	T. B. Clift	2 9 7
H	10	E. Loades	7 8 9	*X	9	G. St. Paul	2 9 7
I	5	A. W. Cooper	0 12 6		10	G. St. Paul	2 9 7
	7	J. Baragwanath	5 3 9		11	G. St. Paul	2 9 7
	8	A. W. Cooper	0 10 6		12	G. St. Paul	2 9 7
K	6	J. B. Shires	4 17 11	*Y	5	W. McMinn	1 5 0
	8	J. B. Shires	4 17 11	†A	3	Wm. Spencer	3 15 0
L	2	A. L. Osman	4 6 3	†F	B & Z/A of 2	A. L. Osman	2 0 10
	4	A. L. Osman	0 4 2		6	R. Ferguson	6 4 7
	6	T. Gudar	1 5 0	†I	A of 2	A. L. Osman	8 1 8
	10	H. Fulton	5 7 1		Rem. of 4	Purdesi F. Gudar	4 10 0
M	6	James State	4 11 4		A of 6	Purdesi F. Gudar	3 5 0
	12	W. Willis	2 9 7		B of 6	Mahommedan Mosque	6 11 3
O	2	J. Hogarth	6 7 6	†K	2	Mary Judge	2 9 7
	4	Estate: R. Horsley	1 14 10	†L	4	Wm. Palmer, in trust	2 9 7
Q	3	J. Hogarth	2 9 7		11	J. C. Wilson	2 9 7
	7	E. Young	2 9 7	†M	1	Moses Taggard	2 9 7
R	8	W. Ahrenbeck	0 12 6		3	Moses Taggard	2 9 7
S	2	Estate of J. C. Byrne	2 9 7		5	Moses Taggard	2 9 7
U	1	M. T. King	2 9 7		7	Moses Taggard	2 9 7
	3	W. H. Westbrook	1 0 10		9	Moses Taggard	2 9 7
W	2	C. Harding, jun.	2 2 11		11	Moses Taggard	2 9 7
*A	2	J. F. Kahts	2 9 7	†N	2	A. Stevens	2 9 7
	7	E. Owen	2 9 7		2	John Chapman	2 9 7
	8	E. Owen	2 9 7	†P	4	E. F. Hope	0 2 1
	9	Thos. Taylor	2 9 7		11	Estate: G. de Clark	12 2 11
	11	R. C. Jones	2 9 7	†Q	9	J. C. Wilson	2 9 7
*B	8	H. R. Leadley	0 6 3	†S	3	B. Horne	2 9 7
*C	6	B. J. Vice	2 19 2		4	H. R. Leadley	0 6 3
*D	3, 4, 5 and 6	Annie McCulloch	1 12 8		11	A. Bowes	2 9 7
*E	5 and 6	Annie McCulloch	4 11 3		12	R. Coleman	2 9 7
	7 and 8	Jane W. McKenzie	5 3 9	†T	1	H. R. Leadley	0 6 3
*F	6	W. Comrie	1 5 0		2	F. O. Howes	0 4 2
	A of 10	Ellen A. Comrie	0 6 4	†V	1	Estate: J. C. Byrne	2 9 7
*I	7	J. S. Marwick	0 8 4		2	Estate: J. C. Byrne	2 9 7
*K	2	S. G. E. Majozi	0 2 1		3	Estate: J. C. Byrne	2 9 7
	5	Nkulungwana	0 18 9	D	2	Wm. Ross	6 10 9
*M	2	J. A. Armitage	2 9 7				

* Letters marked with (*) should be shown as within a ○

† Letters marked with (†) should be shown as within a □

12976—25th Nov., 23rd Dec., 20 Jan.

Notice is hereby given that on the 23rd day of December, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of S. SLOBEDMAN & CO., carrying on business on a portion of Erf No. 99, Church Street, Vryheid, that is to say, JACK LEITES retired from the firm, the remaining members being SIMIE SLOBEDMAN and MABEL FLEMING PRENTICE.

R. G. FOORD,
Solicitor for the parties.

Vryheid, 12th January, 1922.

578—20

SALE.

In the matter of NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., AND OTHERS versus J. A. YOUNG.

A sale in execution of the undermentioned immovable property will be held in front of the Court-house, Mtunzini, by public auction, without reserve, for cash, at 10 a.m. on Tuesday, 31st January, 1922, unless the debt and costs be sooner paid:—

Erf No. 37, Mtunzini Township, and thatched building thereon (until recently used as a retail store).
J. M. ROBINSON,
Messenger of Court, Mtunzini.

647—20-27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of the NATAL DISTILLERIES, LIMITED.

Notice is hereby given under Section 14 of Law No. 19 of 1866, Natal, that an order was made on Tuesday, the 10th day of January, 1922, by the above-named Honourable Court for the winding up of the Natal Distilleries, Limited, for the benefit of the Creditors thereof, in terms of the Winding-up Law of 1866, and that the said Honourable Court will proceed on Thursday, the 2nd day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, at Pietermaritzburg, to appoint an official manager or managers of the said Company under the said law; and all persons being or claiming to be Contributories or Creditors of such Company shall be entitled to attend at such time and place and to offer proposals and objections to any such appointment.

Dated at Durban, this 13th day of January, 1922.

STOCKEN & STOCKEN,
Attorneys for the Petitioning Creditors.

389 and 391 West Street, Durban. 611—20-27

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st day of January, 1922, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of J. RAW & CO., carrying on business at Durban as slaughter stock auctioneers, that is to say, KATIE ELIZABETH RAW retired from the firm, FREDERICK GEORGE DEVERNEUIL became a member of the firm.

The said business will in future be conducted by MERLYN OSCAR RAW and FRANCIS GEORGE DEVERNEUIL, partners of the said firm as reconstituted, for their own account and benefit, under the same style or firm of J. RAW & CO.

Durban, 9th January, 1922.

DYER & DYER,
Solicitors for the parties.

568—20-27

Notice is hereby given that this firm, CONGELLA TRADING CO., has now closed business and partnership has been dissolved and any claim against the firm to be made to S. J. SMITH, of 151 West Street, Durban, 11th January, 1922.

569—20

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1), Act No. 22 of 1916, that DAVID SAIBLE, of Utrecht, hotel-keeper, intends to sell his hotel and bar business carried on by him at the Commercial Hotel, Utrecht, to KENNETH BROWNE, of Durban, as from 15th January, 1922.

Dated at Utrecht, this 31st day of December, 1921.

J. F. WALLACE,
Attorney for D. Saible.

J. F. Wallace, Solicitor,
Box 8, Utrecht. 201—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that Mr. S. W. WOLPERT has disposed of his business known as the Albany Hotel, West Street, Durban, Natal, to Mr. E. BRIGGS, who will carry on the same in future for his own benefit. Any claim against the Albany Hotel, up to the 31st December, 1921, last, will be paid upon application to the seller at Ivanhoe Hotel, West Street, Durban, Natal.

Durban, Natal, 4th January, 1922.

LEON RENAUD & McSWAINE,
Solicitors for the parties.

8 Mercury Lane, Durban. 219—13-20

AMENDED NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, the 20th February, 1922, at 10 o'clock, to consider applications and licensing business, in terms of the laws and rules framed thereunder.

Notice convening the meeting for the 13th February is hereby cancelled.

T. BURMAN,
Chairman of the Licensing Board, Borough of Durban.

Municipal Buildings, 10th January, 1922.
537—13-20

MESSENGER'S SALE.

In the matter of WILLIAM GWAMANDA
versus CHRISTIAN GWAMANDA.

Messrs. Collier & Forsyth, duly instructed by the Messenger of the Maritzburg City Court, will sell by public auction at their Property Mart, 283 Church Street, on Thursday, 9th February, 1922, at 11 a.m., the following properties:—

- (1) Lot No. 44 of remainder of 8 of Camel Hoek, Pietermaritzburg County, in extent 14 acres 2 roods 19.4 perches;
- (2) Lot No. 46 of remainder of 8 of Camel Hoek aforesaid, in extent 6 acres 3 roods 23 perches;

held under Deed of Transfer No. 2180/1921 in favour of the said Christian Frederick Gwamanda.

31st December, 1921. 207—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, the 13th February, 1922, at 10 o'clock, to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

T. BURMAN,
Chairman of the Licensing Board,
Borough of Durban.

Municipal Buildings, Durban,
6th January, 1922. 254—13-20

In the matter of the Winding Up of MYBURGH KRONE EN KOMPAGNIE, BEPERKT, of Durban, Natal, in terms of the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal).

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the above Law, that the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Thursday, the 2nd February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, will proceed to appoint an official manager of the said Company under the said Law.

Dated at Pietermaritzburg, this 16th day of January, 1922.

HATHORN, CAMERON & CO.,
Petitioner's Solicitors.

225 Church Street, Pietermaritzburg.
793—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

OPPOSED APPLICATION.

ISAAC ABRAHAMSON, Applicant, *versus* MYBURGH KRONE EN KOMPAGNIE, BEPERKT, Respondents, for the Winding Up of the Respondent Company under Law No. 19 of 1866 (Natal).

Tuesday, 10th January, 1922.

Before the Honourable Mr. Justice Hathorn.

On the application of Mr. Roy Hathorn, who proves service and puts in *Gazettes* of 15th, 23rd, and 30th December, 1921,

It is Ordered:

1. That Myburgh Krone en Kompagnie, Beperkt, of Durban, Natal, be wound up under and in terms of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal).

2. That this order be advertised once in the *Union Gazette* within ten days of this date, and shall be served at the Office of the Company, 34 Field Street, Durban.

3. That notice be given, in terms of the 14th Section of the Law, twice in the *Union Gazette* and twice in a Durban newspaper, that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Thursday, the 2nd February, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, will proceed to appoint an official manager of the said Company under the said Law.

4. That it be referred to the Master to appoint some fit and proper person or persons as Liquidator or Liquidators provisionally until the appointment of an official manager or managers, or until further order, with power to carry on the business of the said Company, and to preserve all assets within the jurisdiction of this Honourable Court. Security to be given to the satisfaction of the Master.

K. W. McALISTER,
794—20 Registrar.

NOTICE.

Notice is hereby given that on Monday, the 6th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg for the admission of WILLIAM ALEXANDER BREMNER, of Pietermaritzburg, Natal, as a Conveyancer.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the said date.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 17th day of January, 1922.

HERBERT MURRAY,
Solicitor for the Applicant.
Change Lane, Pietermaritzburg. 894—20

NOTICE.

Notice is hereby given that MARGARET DITCHBURN is disposing of her business carried on and known as APSLEY HOUSE, Durban, to JAMES ANDERSON, of Durban, as from the 1st February, 1922.

Dated at Durban, this 17th day of January, 1922.

EDMD. H. CLEMMANS,
Solicitors for parties.

312 Smith Street, Durban. 895—20-27

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of EDWARDS' CASH STORES to dispose of their business of retail dealers, carried on by them at 138 Umbilo Road, Durban, on the 3rd February.

GOODRICKE & SON,
Attorneys for Edwards' Cash Stores.

Durban, 17th January, 1922. 898—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business lately carried on by F. C. SIMMONS at 22 Marine Hotel Buildings, Gardiner Street, Durban, has been sold to the ITALIAN WAREHOUSE COMPANY as from 3rd January, 1922.

Dated at Durban, this 12th day of January, 1922.

LEON RENAUD & McSWAINE,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 244, Durban. 580—20-27

It is hereby notified that the business of chemist and druggist heretofore carried on by ARTHUR HIGGS TODD at 55 Umbilo Road, Durban, known as THE UMBILO ROAD PHARMACY, has been acquired as at 1st January, 1922, by HARRY FREDERICK GROUT. 639—20-27

Notice is hereby given that on the 23rd day of December, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of THE VRYHEID FURNISHING CO., carrying on business on a portion of Erf No. 99, Church Street, Vryheid, that is to say, JACK LEITES retired from the firm, the remaining members being SIMIE SLOBEDMAN and MABEL FLEMING PRENTICE.

R. G. FOORD,
Solicitor for the parties.

Vryheid, 12th January, 1922. 579—20

SALE OF BOOK DEBTS.

In the Insolvent Estate of J. and S. N. GEBER.

Notice is hereby given that the Trustees in the above Insolvent Estate will cause to be sold by public auction for cash, on Wednesday, the 8th day of February, 1922, at 10 o'clock a.m., in front of the Offices of the Free State Board of Executors, Limited, Frankfort, all the outstanding accounts of the late business of the Central Hotel and other accounts due to the insolvents' private estates.

All details of these accounts can be had from the co-trustee, S. R. Koller, P.O. Box 14, Frankfort.

GODFREY TREVOR,
Permanent Buildings, Johannesburg,

S. R. KOLLER,
Box, 14, Frankfort,
Joint Trustees.

860—20

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Assigned Estate of **BERMAN, PURCHASE & COMPANY.**

Notice is hereby given that—

- (1) **HERMAN TOBIANSKY**, formerly of Johannesburg, has, on the 21st day of December, 1921, acquired from the Joint Assignees **William Thomas Hall** and **Harry Cohen**, both of Johannesburg, the business of the above Assigned Estate in this town;
- (2) the said business will be carried on by the said **HERMAN TOBIANSKY**, as general dealer, on his own account, under the style of **TRANSVAAL BOEREN WINKEL**; and
- (3) all debts, promissory notes, etc., due and payable to the above Assigned Estate have been duly ceded to the said **HERMAN TOBIANSKY**, and should be paid to him at the above place of business.

Vrede, Orange Free State, this 11th January, 1922.

H. AARON KAPLAN,
Attorney for the Assignees and Purchaser.
577—20-27

In the Assigned Estate of **ABRAMSOHN & GLAUN.**

Notice is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days, reckoned from Friday, 20th January, 1922.

CHARLES S. FRAKE,
Assignee.

P.O. Box 169, Bloemfontein. 645—20

Notice.—In the Assigned Estate of **HERBERT CHARLES GORDON**, Oakshott No. 100, of Bloemfontein.

The Fifth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the publication of this notice, after which application will be made to the Supreme Court for confirmation thereof.

Bloemfontein, 13th January, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
q.q. Sole Trustee.
601—20

INSOLVENCY SALE.

In the Insolvent Estate of **JACOBUS MARTINUS JANSE VAN RENSBURG**, farmer, of Ehrenbreitstein, in the District of Harrismith.

The United Board of Executors, duly instructed by the Trustee of the above Estate, will sell on Tuesday, 24th January, 1922, at the farm Ehrenbreitstein, in the District of Harrismith, at auction:—

1. The farm Ehrenbreitstein No. 379, situate in the District of Harrismith, in extent 554 morgen 302 square roods.
2. The farm Mooihoek No. 421, situate in the District of Harrismith, in extent 460 morgen 354 square roods.
3. The farm Humewood No. 1249, situate in the District of Harrismith, in extent 240 morgen 323 square roods.

Also 260 Sheep, 2 oxen, 2 cows and calves, 3 horses, wagon, scotch cart, and sundry agricultural implements.

Further particulars from

UNITED BOARD OF EXECUTORS, or
JOHN F. A. BLAND,
Attorney for Trustee.

Harrismith, Orange Free State. 561—20

PUBLIC SALE AT BOSHOF ON THE 3RD FEBRUARY, 1922.

In consequence to the Estate of **JOHN MURRAY SMIT** having been placed under sequestration by Order of Court, the undersigned, duly instructed thereto by the Land and Agricultural Bank of South Africa, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and its amendments, will sell by public auction in front of his office at Boshof, on Friday, the 3rd day of February, 1922, at 2 o'clock sharp, certain five-sevenths share of and in the well-known farm named Kalkfontein No. 192, situate in the District of Boshof, the whole farm measuring in extent 2792 morgen and 280 square roods. The farm is situate about 12 miles from Boshof, is completely fenced, and the veld splendid for all classes of live stock. There is a small house and a wind-mill on well with strong water. Splendid soil for dry-lands. (The correctness of the details of the property other than the extent is not guaranteed.)

L. M. D. HURLY,
Deputy-Sheriff for District Boshof,
Auctioneer.

PUBLIEKE VERKOPING TE BOSHOF, OP DE 3DE FEBRUARIE 1922.

Ten gevolge van de Boedel van **JOHN MURRAY SMIT** onder sekwestrasie geplaas zijnde door een Order van het Hof, zal de ondergetekende behoorlijk daartoe gelas door de Land- en Landbouw Bank van Zuid-Afrika, in termen van Sektie 37 van Wet No. 18 van 1912, en de amendementen daarop, per publieke veiling verkopen voor zijn kantoor te Boshof, op Vrijdag, de 3de Februarie 1922, om 2 uur 's namiddags presies, sekere vijf-sevende gedeelte van de plaas alombekend en genaamd Kalkfontein No. 192, gelegen in het Distrikt Boshof, grootte van de geheele plaas 2792 morgen en 280 roeden. De plaas is omtrent 12 mijl van Boshof, is geheel omheind en die veld is prachtig voor enig soort groot en klein vee. Daar is een klein huis en windpomp op put met sterk water. Prachtige grond voor drooge landen. (Die juistheid van de biesonderheden van die eigendom behalve die grootte word nie gewaarborg).

L. M. D. HURLY,
Adjunct Baljuw voor Distrikt Boshof,
717—20 Venduafslager.

In the Insolvent Estate of **DAVID WILHELM ESTERHUIZEN (E/64).**

Duly instructed by the Trustees in the above Estate we will sell at the Municipal Sale Kraals, Heilbron, on Tuesday, 21st February, 1922, at 10 a.m. sharp, the following:—

- 3 Two-furrow ploughs.
- 3 Single-furrow planters.
- 1 Harrow.
- 8 Yokes.
- 4 Chairs.
- 2 Horses.
- 1 Set harness.
- 1 Kitchen stove.
- 1 6-foot Table.

The Eastern Free State Board of Executors,
Heilbron Branch.

J. V. VAN DEN HEEVER,
Auctioneer.
H. W. van der Merwe,
M. J. Grobler,
Joint Trustees. 686—20

NOTICE.

Insolvent Estate of **JOHANNES JACOBUS JORDAAN (J. 96)**, farmer, of Frone-mansrust, District Senekal.

Notice is hereby given that at the Second Meeting of Creditors of the above Insolvent, to be held before the Resident Magistrate at Senekal on Friday, 3rd February, 1922, at 10 a.m., an offer of composition on behalf of the insolvent will be submitted.

Marquard, 14th January, 1922.

A. B. DE V. PICKARD,
Sole Trustee.
P.O. Box 34, Marquard, 837—20

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of **CHRISTIAAN PIETER VAN DER MERWE (No. M/249)**, farmer, of Dundalk, District Bethlehem.

Auctioneers, Limited, Bethlehem Branch, will sell by public auction at the Town Hall, Bethlehem, on Tuesday, 31st January, 1922, at 11.30 a.m. about five or six bales of wool, being an asset in this insolvent estate.

D. M. VERSTER,
Sole Trustee.
Bethlehem, 16th January, 1922. 798—20

NOTICE.

The Auctioneers, Ltd., instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of **M. R. GOODMAN** and **N. GOODMAN (G. 148)**, will sell by public auction, at Harrismith, on Saturday, 28th January, 1922, at 11.30 a.m., all the assets in the above estate.

THE AUCTIONEERS, LTD.
Beno Sammel, Trustee, Harrismith. 899—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the application of **SOLOMON MILNER**, farmer and live stock dealer, of Senekal, District Senekal, for the rehabilitation of his Estate.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the Insolvent Estate of **SOLOMON MILNER**, farmer and live stock dealer, of Senekal, District Senekal, Orange Free State Province, that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Wednesday, the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Estate, at which the Trustee and any Creditors may, after due notice given, appear to oppose the said application.

Bloemfontein, this 17th January, 1922.

BREBNER & REITZ,
Attorneys for Applicant.
69 Maitland Street. 851—20

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **RUBIN JACOBS**, trading as **R. JACOBS & COMPANY**, merchants, of Bethlehem, Orange Free State, has made an assignment of his property in favour of **CHRISTIAAN PIETER VAN DER MERWE**, attorney, Bethlehem, and **WILLIAM ALEXANDER BOYD-KING**, Conveyancer, Bethlehem, in trust for the Creditors of the said Rubin Jacobs, if they accept the same, and that the Schedules of the said Rubin Jacobs will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Bethlehem, for a period of fourteen days from the 23rd day of January, 1922.

It is further notified that if the said Assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Division), on Wednesday, the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Rubin Jacobs as Insolvent.

BRAND WESSELS & CO.,
Attorneys for R. Jacobs.
Bethlehem, 16th January, 1922. 870—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISAAC CHASEN, trading as I. CHASEN & CO., a contractor, of Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 28th day of January, 1922, to the 11th day of February, 1922.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.
Bloemfontein, 17th January, 1922. 854—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 20th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAREL JOHANNES ARNOLDUS CILLIERS, farmer, of Palmietfontein, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from the 21st day of January, 1922.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorney.
Lindley, 17th January, 1922. 875—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 20th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM PETRUS LAURENZ, a general dealer, of Brandfort, District Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort, District Bloemfontein, for a period of fourteen days, reckoned from 24th January, 1922, to the 7th February, 1922.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Applicant's Attorneys.
Brandfort, 16th January, 1922. 879—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 20th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS PETRUS KASSEL-MAN, a farmer, of Zoetvlei, District Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort, District Bloemfontein, for a period of fourteen days, reckoned from the 24th January, 1922, to the 7th February, 1922.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Applicant's Attorneys.
Brandfort, 17th January, 1922. 880—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 20th February, 1921, next, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS GERHARDUS GROBLER, agriculturist, of Napier, District Frankfort, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master at Bloemfontein and the Magistrate at Frankfort for a period of fourteen days from the 1st February, 1921.

Frankfort, the 15th January, 1922.
P. G. GROBLER,
Applicant.
S. R. Koller,
Applicant's Attorney. 859—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Wednesday, the 15th February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE HARRY BEARD, photographer, of Reitz, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Reitz for a period of fourteen days from Friday, the 20th of January, 1922, to Saturday, the 4th of February, 1922, inclusive.

Dated at Reitz, this 17th day of January, 1922.
CONRADIE & ROOS,
Attorneys for Applicant.
P.O. Box 10, Reitz. 861—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 20th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CARL GUSTAV VON BRATT, a general dealer, residing at Bellum Siding, District Fauresmith, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Fauresmith for a period of fourteen days from the 23rd day of January to the 6th day of February, 1922.

OLIVIER & HAVENGA,
Applicant's Attorneys.
Fauresmith, 16th January, 1922. 852—20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 20th February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIP RUDOLPH HEYDENREICH, farmer, of Kalkfontein, District Vrede, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and the Office of the Magistrate at Vrede for a period of fourteen days from the 25th January, 1922, to the 8th February, 1922.

H. H. VAN DER SPUY,
Applicant's Attorney.
Vrede, Orange Free State. 757—20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Wednesday, 15th February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTOFFEL LODEWICUS BAM, farmer, of Rietspruit, District Frankfort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Frankfort, for a period of fourteen days reckoned from the 23rd January, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.
Bloemfontein, 11th January, 1922. 552—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Wednesday, the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANUS NICOLAAS WESSELS, farmer's assistant, residing at Boskop, District Bloemfontein, as insolvent; and that prior to such application a statement of his affairs will lie for inspection of interested parties at the Office of the Master of the above Honourable Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of January, 1922.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of January, 1922.
FICHARDT ESTATES EXECUTORS AND TRUSTEES, LIMITED.
M. VAN ROOYEN,
Agent for Applicant.
562—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES DEWALD VAN DER MERWE, a farmer, of Hooggelegen, District Frankfort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and also at the Office of the Magistrate at Frankfort, for a period of fourteen days to be reckoned from Saturday, the 21st January, 1922.

Reitz, this 12th day of January, 1922.
ELLENBERGER & WALKER,
Applicant's Attorneys.
P.O. Box 31,
Reitz, Orange Free State 629—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the late MARTHINUS NICOLAAS NAUDE (N/1489) and surviving spouse, PETRONELLA HERMINA NAUDE (born MEYER), of Welgeschoten, District Lindley, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and also at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, to be reckoned from Saturday, the 21st January, 1922.

Reitz, this 12th January, 1922.
ELLENBERGER & WALKER,
Applicants' Attorneys.
P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State. 628—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 20th day of February, 1922, at 10 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS FREDERIK STEYN, a farmer, residing at Blaauwboschlaagte, District Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort, District Bloemfontein, for a period of 14 days, reckoned from the 23rd January, 1922, to the 6th February, 1922.

Brandfort, 16th January, 1922.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
706—20 Applicant's Attorneys.

NOTICE TO WITHDRAW A NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender by JOHANNES STEPHANUS GOUWS, farmer, of Rustverstoring, District Kroonstad, as appeared in the *Union Gazette* of the 23rd September, 1921, and *Kroonstad Times* of the 23rd September, 1921, is hereby withdrawn.

F. G. HILL,
Attorney for J. S. Gouws, Box 32,
Kroonstad.

Kroonstad, 16th January, 1922.

CERTIFICATE.

In the matter of the notice of surrender of the Estate of JOHANNES STEPHANUS GOUWS, farmer, of Rustverstoring, District Kroonstad.

Whereas it has been made to appear that the above-mentioned notice published in the *Gazette* of the 23rd September, 1921, was so published in good faith, and that there is good cause for its withdrawal, I hereby certify, in terms of Section 7 (2), Act No. 32, 1916, my consent to such withdrawal.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division).
Master's Office, Bloemfontein,
19th November, 1921. 707—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 20th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MATTHIJS JOHANNES KOEN, farmer, of Witbank, District Vrede, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and the Office of the Magistrate at Vrede for a period of fourteen days from the 25th January, 1922, to the 8th February, 1922.

H. H. VAN DER SPUY,
Applicant's Attorney.
Vrede, Orange Free State. 758—20

NOTICE.

In terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, notice is hereby given that ROBERT MICHAEL SCHOLTZ is the Chief Agent resident in and representing the Bethlehem Oils, Limited, in the Orange Free State Province, and the address of the principal office of the said Company in this Province is at his office, Louw Street, Bethlehem.

FRED S. WEBBER,
Solicitor for the Company.
P.O. Box 501, Bloemfontein. 636—20

LOST MORTGAGE BOND No. 1896/1918.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Mortgage Bond No. 1896/1918, registered 13th August, 1918, passed by (1) Johannes Jacobus Fourie Steyn, farmer, of Naudeslust, District Bethlehem, as owner of the farm Eben Haezer No. 569, District Ficksburg, and the Nude property of the farm Zoetvlei No. 1156, District Bethlehem, and (2) Willem Jacobus Naude, senior, farmer, of Bethlehem, as owner of the usufruct of the said farm Zoetvlei, for the sum of £1900 in favour of Amy Frances Jacobsohn (born Christie), widow, of Capetown, in respect of (1) the farm Eben Haezer No. 569, District Ficksburg, measuring 300 morgen, and (2) the farm Zoetvlei No. 1156, District Bethlehem, measuring 451 morgen 504 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of January, 1922.

DANIELS & SMIT,
555—20-27-3 Applicant's Attorneys.

KENNISGEVING.

Kennis geschiedt mits deze dat wij van voornemens zijn applikatie te maken aan de Registrateur van Akten, Bloemfontein, voor het uitreiken van Akte van Transport No. 2412/1913, geregistreerd 21 Julie 1913, om als origineel te dienen, door Casper Andries Crause, in zijn privaat capaciteit en als Eksekuteur Testamentaire in de Boedel van wijlen Catharina Gertruida Crause, ten faveure van—

- (1) Christiaan Johannes Frederik Crause,
 - (2) Willem Abraham Bester Crause,
 - (3) Casper Andries Crause,
 - (4) Christoffel Carolus Crause, en
 - (5) Elsie Wilhelmina Crause,
- waardoor zekere
- (1) Erf No. 152, Heilbron,
 - (2) half Erf No. 103, Heilbron,
 - (3) een Erf No. 158, Heilbron,
 - (4) een Erf No. 105, Heilbron,
 - (5) de plaats Boomkraal No. 685, Distrikt Heilbron;
 - (6) drie-vierde van de plaats Klipfontein No. 321, Distrikt Heilbron;
 - (7) een-vierde van de plaats Klipfontein No. 320, Distrikt Heilbron;
 - (8) de plaats Wilkensrust No. 424, Distrikt Heilbron; en
 - (9) de plaats Zolderijfontein No. 55, Distrikt Heilbron,

getransporteerd werd.

Alle personen die enige objektie hebben tegen het uitreiken van zodanig kopie wordt mits deze verzocht hen objektie schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten, Bloemfontein, binnen vijf weken van af de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Bloemfontein, 16 Januarie 1922.

BREBNER & REITZ,
Prokureurs voor Applikanten.
700—20-27-3

LOST CERTIFICATE OF REGISTRATION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registration No. 24389, registered 18th July, 1908, in favour of Johanna Wilhelmina Gertruida Cilliers (born Combrinck), widow, in respect of—

- (1) the farm Quaggakop No. 629, District Vrede, measuring 1440 morgen 316 square roods;
- (2) the undivided one-half share of the farm Kamp No. 678, District Vrede, measuring 20 morgen 96 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, the 17th day of January, 1922.

FRASER & SCOTT,
Applicant's Attorneys. 801—20-27-3

Notice is hereby given that Mr. THOMAS LURIE has disposed of his general dealer's business at Kaffir River, District Bloemfontein, to Messrs A. BRYER & CO., auctioneers, etc., of Bloemfontein. The said A. BRYER & CO. have taken over all the assets and liabilities according to the books. All accounts must be sent in to LOVIUS & SHTEIN, solicitors, of Bloemfontein, within fourteen days from the date hereof after which date same will not be acknowledged.

Bloemfontein, this 4th day of January, 1922.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for parties.
45a Maitland Street, Bloemfontein. 205—13-20

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed PHILIP RUDOLF BOTHA, of Eengevonden, P.K. Reitzburg, to value properties in the District of Vrededorp for the purposes of the said Act in place of Roelof Lodewijk du Plessis, deceased.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, this 11th day of January, 1922. 613—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MYER SANDLER, HARRY SANDLER, and JACK SANDLER, at Elim, District Bethlehem, Orange Free State, under the style of SANDLER BROTHERS, has been transferred to SOLOMON KLA-WANSKY as and from the 1st day of January, 1922, and that all outstanding debts to be paid to the said SANDLER BROS.

Bethlehem, 12th January, 1922.

BRAND WESSELS & CO.,
Attorneys for Sandler Bros.
Box 76, Bethlehem. 571—20

NOW READY—VOLS. 1 TO VI WITH INDEX
(SEPARATE VOL.).

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOL. I.—A-DE.
VOL. II.—DE-H.
VOL. III.—I-MI.
VOL. IV.—MI-PO.
VOL. V.—PO-R.
VOL.—VI. S-Wo.
INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1916.

Price 10s. 6d. each,
POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 7TH JANUARY, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEEINDIG 7 JANUARIE 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 7/1/22. Week geëindig 7/1/22.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting	Corresponding Week, 1921. Ooreenstemmende Week 1920.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to Date from 1st April. Totaal tot op hede van af 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.		
					31/12/21	24/12/21	17/12/21	10/12/21	3/12/21	26/11/21	19/11/21	12/11/21	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.
RAILWAYS—SPOORWEE.																			
Passengers—Reisigers	104,712	139,271	+ 34,559	144,976	129,015	140,773	150,472	126,950	111,814	84,850	86,266	92,353	4,218,398	4,277,049	+ 58,651	4,673,198	104,712	106,168	+ 1,456
Parcels—Pakkette	12,370	11,145	— 1,225	11,525	11,431	14,658	13,008	13,222	10,925	11,013	10,415	10,703	498,334	474,312	— 24,022	487,188	12,370	11,774	— 596
Goods—Goedere	194,185	141,070	— 53,115	149,909	125,584	190,214	167,226	184,378	184,077	194,297	204,542	190,521	7,832,128	7,376,471	— 455,657	7,452,594	194,185	182,888	— 11,297
Coal—Steenkool	96,996	64,985	— 32,011	122,031	50,031	64,654	65,804	74,235	66,517	61,568	77,406	75,130	3,912,172	3,217,965	— 694,207	4,372,879	96,996	79,784	— 17,212
Live Stock—Lewende Hawe	13,610	9,811	— 3,799	8,450	8,342	15,674	12,800	12,444	12,536	15,489	13,261	13,522	548,937	535,790	— 13,147	558,930	13,610	13,284	— 326
Miscellaneous—Diverse	13,329	16,838	+ 3,509	17,469	13,192	13,618	14,027	14,724	14,793	14,966	14,465	15,593	536,968	658,760	+ 121,792	573,377	13,329	16,352	+ 3,023
Total—Totaal	£ 435,202	£ 383,120	— 52,082	£ 454,360	£ 337,595	£ 439,591	£ 423,337	£ 425,953	£ 400,662	£ 382,183	£ 406,355	£ 397,822	£ 17,546,937	£ 16,540,347	— 1,006,590	£ 18,118,166	£ 435,202	£ 410,250	— 24,952
Miles Open—Ope Myle																			
9,559																			
HARBOURS—HAWENS.																			
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	2,608	2,250	— 358	3,108	2,309	3,611	2,366	2,958	2,690	3,310	3,382	2,841	105,065	124,067	+ 19,002	138,866	2,608	3,080	+ 472
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	15,573	11,979	— 3,594	11,774	8,970	15,023	13,001	11,727	14,631	14,819	11,777	11,818	627,370	436,632	— 190,738	770,163	15,573	10,838	— 4,735
Water—Water	345	225	— 120	262	293	184	272	434	145	242	378	293	13,899	12,849	— 1,050	14,225	345	319	— 26
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	1,610	1,221	— 389	1,997	2,109	2,698	2,039	1,570	2,389	1,962	2,165	2,965	64,860	87,337	+ 22,477	90,664	1,610	2,168	+ 558
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping	192	319	+ 127	553	450	465	475	300	279	531	113	229	7,735	14,793	+ 7,058	15,008	192	367	+ 175
Kosten—Land, Inskepe en Oorskepe	844	1,250	+ 406	886	644	808	763	910	839	1,282	2,506	1,274	34,001	43,554	+ 9,553	47,784	844	1,081	+ 237
Cranage—Kraangeld	345	10	— 335	61	236	159	82	108	53	199	73	400	13,898	13,255	— 643	19,730	345	329	— 16
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	998	2,349	+ 1,351	1,584	859	1,441	633	1,290	1,733	1,705	1,021	1,680	40,205	62,911	+ 22,706	52,801	998	1,562	+ 564
Coaling Apparatus—Koolladingstoestelle	29	4	— 25	17	—	—	1	—	14	10	10	10	1,168	1,592	+ 424	1,010	29	39	+ 10
Rents—Huurgeld	470	5,007	+ 4,537	978	269	286	218	259	275	371	427	519	18,934	12,519	— 6,415	23,419	470	311	— 159
Miscellaneous—Diverse																			
Total—Totaal	£ 23,014	£ 24,614	+ 1,600	£ 21,220	£ 16,139	£ 24,675	£ 19,855	£ 19,556	£ 23,048	£ 24,431	£ 21,852	£ 22,029	£ 927,135	£ 809,509	— 117,626	£ 1,173,670	£ 23,014	£ 20,094	— 2,920

Accounting Office, Johannesburg, 10th January, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 10 Januarie 1922.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrationsnummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.
	Surname. Familienaam.	Christian Name. Voornaam.					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

3709/21	Malan (born Moller)	Maria Magdalena	Housewife	9th October, 1921, Tulbagh	31st January, 1922, 10 a.m.	Tulbagh	Executor.
3672/21	Jacobs (born van Graan)	Johanna Aletta Christina	—	29th September, 1906, Krompoort, Albert	9th February, 1922, 10 a.m.	Burghersdorp	Executor.
56/22	Heinen	Carel Joseph	Retired	20th July, 1921, Somerset East	10th February, 1922, 10 a.m.	Somerset East	Executor.

TRANSVAAL.

47827	Engelbrecht	Wilhelmina Sophia	Miller's widow	13th December, 1917, Berlin, Germany	3rd February, 1922, 10 a.m.	Pietersburg	Executor.
48039	Cole	Percy Frederick	Surveyor	4th January, 1922, Rustenburg	3rd February, 1922, 10 a.m.	Rustenburg	Executor.
47201	Badenhorst	Anna Maria Christiana	Farmer's wife	17th August, 1921, Lichtenburg	3rd February, 1922, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor.
48075	Gordon	James	Retired baker	19th February, 1920, Buckie, Banff, Scotland	24th January, 1922, 10 a.m.	Johannesburg	Executor.
48033	Grey	Jan Petrus	Farmer	3rd January, 1922, Ermelo	27th January, 1922, 10 a.m.	Ermelo	Executor.
48024	Van Rensburg	Andries Marthinus Jacobus Janse	Warder	28th December, 1921, Pretoria	8th February, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
48043	Phatlane	Daniel	Labourer	11th April, 1920, District Pretoria	1st February, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
48077	Soundy	Andrew Daniel	Fitter	10th January, 1922, Benoni	8th February, 1922, 10 a.m.	Benoni	Executor.
48050	Roux	Abraham Johannes	Student	7th November, 1921, Christiana	10th February, 1922, 10 a.m.	Schweizer Reneke	Executor.
48000	Landman	Johan Karel Pieter	Farmer	26th November, 1921, Goudaar, Piet Retief	27th January, 1922, 10 a.m.	Piet Retief	Executor.
48071	Moolman	Maria Catharina	—	4th November, 1920, Morgenzon, Ermelo	27th January, 1922, 10 a.m.	Ermelo	Executor.
31712	Haggstrom	Axel	Gold miner	10th May, 1917, Springkell, Germiston	24th January, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.

NATAL.

6778	Barnes	Edward William	Farmer	16th July, 1916, France	26th January, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.
6978	Smith	Frederick Alfred Pye	Storeman	8th January, 1922, Durban	26th January, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.
6976	Carter	Donald Frederick	Outfitter	8th January, 1922, Bergville	26th January, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15077	Roberts	Sydney George	Telegraphist	2nd January, 1922, Bloemfontein	1st February, 1922, 10 a.m.	Bloemfontein	Executor.
15080	Buitendach	Johannes Herculaas Albertus	Farmer	22nd November, 1921, Klipplaatdrift, District Edenburg	1st February, 1922, 10 a.m.	Bloemfontein	Executor.

GRIQUALAND WEST.

R. 8/875	Segal	Philip	—	19th November, 1921, Davidsdrift, Herbert	1st February, 1922, 10 a.m.	Douglas	Executor.
----------	-------	--------	---	---	-----------------------------	---------	-----------

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij hem in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/6932	Simon Stein, musician and speculator, of 29 Derby Road, Bertrams, Johannesburg	10/1/22	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/6751	Insolvent Estate M. Widman	5/1/22	Contribution being collected	W. McGarland	National Bank Buildings, Modder Road, P.O. Box 216, Brakpan.
95/72	Insolvent Estate Esias Engelbertus Meyer	22/12/21	First and Final Dividend being paid	J. H. Genis, C. E. Nathan, Joint Trustees	P.O. Box 17, Robertson.
C/6291	Mahomed Mamoojee Salogee, general dealer, Ottoshoop	10/1/22	Dividend being paid	W. E. Longhurst	P.O. Box 3709, Johannesburg.
C/6335	Insolvent Estate Gert Guijs Strijdom, farmer, Kareebosfontein, District Bloemhof	7/1/22	Dividend payable	A. J. Marais	P.O. Box 47, Bloemhof.
C/6336	Insolvent Estate Louis Jacobus Strijdom	7/1/22	Dividend payable	A. J. Marais	P.O. Box 47, Bloemhof.
C/6946	Mick Kaminsky, jeweller and watchmaker, of Warden Street, Harrismith, Orange Free State	12/1/22	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/6235	Assigned Estate Ebrahim Mahomed Moolia, trading as Moolia Bros., merchant, of 48A Market Street, Johannesburg	12/1/22	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, cor. of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/7035	Essack Essop Patel, general dealer, of Station Road, Cleveland, Johannesburg	12/1/22	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/7012	Ebrahim Mahomed Patel, of 6 Shortmarket Street, Johannesburg	12/1/22	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
94/421	A. M. Hamilton & Co., produce merchants	22/12/21	Dividend being paid	Robert Marcus Harold H. Birkett	P.O. Box 50, Umtata, Transkei.
C/7043	Mahomed Ebrahim, storekeeper, of Bloemhof	12/1/22	Dividend being paid to preferent Creditors only	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/7044	Ismail Goolam, storekeeper, of Bloemhof	12/1/22	Dividend being paid to preferent Creditors only	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
R/164	Louis Rosenberg, merchant, of Winburg	10/1/22	A Dividend being paid	F. R. Cronje	Box 63, Winburg, Orange Free State.
Z/20	Insolvent Estate of Johannes Petrus van Zijl, farmer, of Emmiesrust, District Smithfield	9/1/22	Dividend is being paid	J. R. de Wet	C/o The Smithfield Board of Executors, Limited, P.O. Box 1, Smithfield.
95/279	Insolvent Estate of Hadje Camrodien, a general dealer, of 114 Church Street, Capetown	12/1/22	A First and Final Dividend is now being paid	Ise Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
95/501	Insolvent Estate of Abraham Keyser, a general dealer, carrying on business at 151 Caledon Street, Capetown	12/1/22	A Contribution is now being collected	Ise Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
94/695	Morris Rossiansky, trading as British Tea and Coffee Co., 4 Sir Lowry Road, Capetown	12/1/22	Contribution collected	Alex. Thal	Burmester's Buildings, 92 Adderley Street, Capetown.
C/6797	Assigned Estate B. Klewansky, hawker, of Potchefstroom	4/1/22	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Box 5654, Johannesburg.
2256	Schatz & Zimmler, general dealers, Paul Roux, District Senekal, Orange Free State	11/1/22	Dividend being paid	Louis Meyer Herman	C/o Herman & First, 6-9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/6793	Judelman & Grupel, general dealers, Leslie	3/1/22	Second and Final Dividend paid	Louis Meyer Herman	6-9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
237	Assigned Estate P. A. H. Benjamin & Son, Memel, Orange Free State	22/12/21	Dividend being paid	W. L. Cousins M. Herman	Box 5654, Johannesburg.
H/170	Insolvent Estate of Isaac Halpern and Saul Hayman Bleeden, general dealers, trading as Halpern, Bleeden & Co., Smithfield, Orange Free State	11/1/22	Dividend is being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/6727	Insolvent Estate of Rheman Morad, general dealer, Coligny, District Lichtenburg	10/1/22	Dividend is being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
D/79	Insolvent Estate of Jacob Diamond, general dealer, of Galloway, District Winburg, Orange Free State	31/12/21	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/6303	Insolvent Estate of Harry Davidson and Joseph Friedman, general dealers and speculators, trading as H. Davidson & Co., Belfast	12/1/22	Dividend being paid	J. Cameron A. G. Guthrie	Box 1351, Johannesburg.
C/6674	Insolvent Estate of Mahamed Ebrahim Seedat, general dealer, of Koster and Boons	7/1/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/6971	Insolvent Estate Ismail Ebrahim Seedat and Moosa Ebrahim Seedat, general dealers, trading as Seedat Bros., Ottoshoop	9/1/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/6514	Fakir Rasoolbhai, trading as Joseph & Co., general dealer, Twyfelpoort, District Rustenburg	9/1/22	Dividend being paid	Arch. G. Guthrie	12 Stella Buildings, Johannesburg.
C/6955	Morris Grevier, café proprietor, Federation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	29/12/21	First and Final Dividend being paid	M. I. C. Kaplan	C/o E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waerop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgerekt of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7037	Charles Edwin Ince Jay and Edward Ince Jay, trading as Jay & Son, of the farm Familiehoek, Ermelo	12/1/22	Dividend being paid	H. N. Bekker	Box 72, Ermelo.
C/6839	Insolvent Estate Charles Albert Venn, of Riekskuil, District Wolmaransstad	23/12/21	Contribution being collected	J. D. van Niekerk	P.O. Box 12, Wolmaransstad.
C/1048	Thomas Butler Sney, municipal employee, of Johannesburg	12/1/22	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/6856	Jan Mohamed Sannas, general dealer, of Lunsklip Siding	16/1/22	First and Final Dividend being paid	P. R. Willsen	P.O. Box 276, Pretoria.
C/6881	Mahomed Tayob, general dealer, of Pietersburg	17/1/22	First Dividend being paid	L. E. Krause	P.O. Box 57, Pietersburg.
95/178	Johannes Petrus Hattingh, jun., een boer, van MacKays Kop, Distrikt Walehouse	12/1/22	Uitkeren van een Dividend	G. O. S. Campbell	Box 15, Pietersburg.
271	Insolvent Estate P. A. Renzow, trading as the New Hanover Stores	10/1/22	Dividend to Secured and Preferent Creditors	L. E. Krause O. S. Vermooten Robt. A. Dix	Box 57, Pietersburg. Postbus 9, Dordrecht, Kaap. 12 Timber Street, Pietermaritzburg.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waerop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
377/10	S. T. Goorsamy Chetty	Indian Market, Durban	4/12/05	Wednesday	5/4/22	10 a.m.	Natal Provincial Division	Pietermaritzburg	Account confirmed 8th April 1907.
C/209	Isaac Blum, merchant, of Johannesburg	Johannesburg	23/2/04	Monday	6/3/22	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Pretoria	Liquidation account confirmed 23rd December, 1904.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesequestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

FORM No. 5.—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waerop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
63	Assigned Estate Julius Lazarus Wides	J. A. Perl, 32-3 Sacke's Buildings, Johannesburg; and Fred Lance, Tudor Chambers, Pretoria	11/3/21	15/11/21	6 months	Master, Pretoria.
V/11	Cornelius Janse Uys, farmer, of Schaap-pan, District Vrede	Salomon Stephanus Johannes van der Walt, P.O. Box 10, Vrede	21/7/21	31/1/22	3 months	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
392	Amod Mahomed	12/1/22	Natal Provincial Division	W. G. Brown & Co.
389	Amod Mahomed Mall, of Dannhauser, merchant	11/1/22	" "	Amod Bayat & Company, of Durban
96/47	Bapoo and Valley : Moosa Bapoo and Bapoo Valley, general dealers, of Hawston, Caledon, trading in partnership as	6/1/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Bebro and Copeland.
96/48	Bapoo, Moosa, a general dealer, of Hawston, Caledon (Private Estate)	6/1/22	" "	Bebro and Copeland.
96/49	Valley, Bapoo, a general dealer, of Hawston, Caledon (Private Estate)	6/1/22	" "	Bebro and Copeland.
96/50	Smith, Francis, a general dealer, of 2nd Avenue, Clare- mont, Cape	6/1/22	" "	The Union Produce and Fish Company.
96/54	Bassl, George, a café proprietor, of the Docks, Cape- town	9/1/22	" "	B. Lawrence & Co., Ltd., and Hayes Bennett & Co.
96/55	Hersman, Louis David, a merchant, of 47 Napier Street, Capetown	10/1/22	" "	Simon Katz.
96/56	Hayes, Herbert Bett, a general dealer, of Umtata, Tembuland	10/1/22	" "	John Alfred Hayes, of Umtata.
96/59	Moosage, Ahmed, a general dealer, of 49 Adderley Street, Port Elizabeth	7/1/22	Eastern Districts Local Division	Moosa Mohamed, of Port Elizabeth.
96/64	Phillips, Phillip William, of Flower Street, Capetown	13/1/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Wolf Brothers, of Capetown.
C/7502	Patel, Saley Mahomed, general dealer, 80 Eloff Street, Krugersdorp	10/1/22	Witwatersrand Local Division	Mahomed Cassim.
C/7503	Vachiat, S. M., general dealer, cor. of Fourteenth and Delarey Streets, Johannesburg	10/1/22	" "	Woolf Bros. & Isaacson.
C/7504	Fine, Isy, 157A Marshall Street, Johannesburg	10/1/22	" "	W. B. Pickles & Sons.
C/7505	Heyns, George Frederick, 44 Commissioner Street, Johannesburg	10/1/22	" "	Thomas Andrew Butler.
C/7506	Norris, W. T., c/o Ingersoll Rand Co., Exploration Buildings, Johannesburg	10/1/22	" "	Cawse & Malcolm, Ltd.
C/7507	Steyl, Hendrick Louis, guard, S.A.R., 44 Railway Street, Germiston	10/1/22	" "	Gerhardus Johannes Basson.
C/7508	Spivatsky, Solomon, storekeeper, Brugspruit, District Middelburg	12/1/22	Transvaal Provincial Division	Garlick & Holdcroft.
C/7509	Newman, S. M., general dealer, Leslie, District Bethal	12/1/22	" "	S. and M. Lurie.
C/7510	M. Dawood & Co.: Moos Ebrahim Patel and Sheikh Dawood, Zeekoe Vlei, Ottoshoop, District Marico, trading as	12/1/22	" "	A. Ismail Mayet & Co.
C/7511	Joubert, Jacobus Augustus, farmer, Boschhoek, District Rustenburg	12/1/22	" "	Petrus Johannes Barnard and D. J. Ter- blanche, N.O.
C/7519	Varind, Cassim, general dealer, Middelburg	13/1/22	" "	Essa Hassim and Hassim Mohamed.
C/7520	Valleg, Carrim, Indian storekeeper, Market Street, Standerton	14/1/22	" "	Goodman Bros., Ltd.
C/7521	Hassan, Mahomed Alli, general dealer, Kameelfontein, near Premier Mine, District Pretoria	13/1/22	" "	Hassim Mahomed.
C/7522	Cox Bros.: Annie Hannah Rosenberg, butcher, 11 Second Avenue, Springs, trading as	13/1/22	Witwatersrand Local Division	Genn & Judelow.
C/7523	Lazarus, Karel, farmer, Kalabasfontein, District Bethal	16/1/22	Transvaal Provincial Division	Lewis & Ross.
C/7524	Teakworth Trading Co.: Chholabhai Vasanbhai Patel and Shankerbhai Jagdaya Patel, Val, District Standerton, trading as	16/1/22	" "	Salejee Akoojee Loonat.
C/7525	Patel, Chholabhai Vasanbhai, partner in Teakworth Trading Co., Val, District Standerton	16/1/22	" "	Salejee Akoojee Loonat.
C/7526	Patel, Shankerbhai Jagdaya, partner in Teakworth Trading Co., Val, District Standerton	16/1/22	" "	Salejee Akoojee Loonat.
X/1744	Starfield, Louis, of Ventersburg Road	11/1/22	Orange Free State Provincial Division	Moses Zieve.
X/1743	Kark, E., a general dealer, formerly carrying on business at Lindley, Orange Free State	11/1/22	" "	Solomon Malk.
393	Essop Hoosen & Son, of Umzinga, storekeeper	12/1/22	Natal Provincial Division	Aaron Julius Cohen.
394	Hoosen Essop, of Stanger, storekeeper	16/1/22	" "	Amod Bayat & Co.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hionder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>		
C/7041	Max Golach, farmer, etc., of Ermelo	Sequestrated	Friday	3/2/22	10 a.m.	Ermelo	Proof of claims.
—	Ali Mahomed Cassim, general dealer, of Strydfontein, Pietersburg	Sequestrated	Friday	3/2/22	10 a.m.	Pietersburg	Proof of claims.
95/31	Insolvent Estate of Isidore Suchedowitz and Samuel Joseph Weinberg, trading as general merchants under the style or firm of the Provincial Trading Company, at 147 Loop Street, Capetown	Sequestrated	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown	Proofs of debt.
—	Edward Johnson, a farmer, of Hartland, Kuruman	Sequestrated	Wednesday	22/2/22	10 a.m.	Magistrate's Court	For Proof of claims and to give Trustee directions.
R2/346	Louis Johannes Eliza de Jager, a farmer, of Nyra, District of Kuruman	Sequestrated	Wednesday	15/2/22	10 a.m.	Magistrate's Court	For Proof of debts and to give Trustee instructions.
95/245	Rudolph Herholt, a farmer, of Cloetesdam, Britstown	Sequestrated	Friday	27/1/22	10 a.m.	De Aar	*See footnote.
95/6888	William Shaer, hotel proprietor and general dealer, formerly of Zuurberg, District Alexandria	Assigned	Friday	3/2/22	10 a.m.	Port Elizabeth	Proof of claims.
95/666	Israel Blumberg, café proprietor, of Main Street, De Aar	Sequestrated	Tuesday	31/1/22	10 a.m.	De Aar	Proof of debts.
C/7441	Essop Ahmod, general dealer, 427 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, and at Standerton	Sequestrated	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	†See footnote.
C/6049	D. I. Lewis, trading as Standard Dairies and Creameries at Germiston, Pietersburg, and Klerksdorp	Sequestrated	Tuesday	31/1/22	11 a.m.	Johannesburg	To consider a claim for commission amounting to £135 by Messrs. Marks & Aaronson, and to give the Trustee instructions thereon, and for proof of debts.
C/7042	Oliver Cole Kemsley, storekeeper, Potgietersrust	Sequestrated	Friday	3/2/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims confirming arrangement entered into with G. W. Kemsley with reference to collection of book debts.
C/6925	Claude Spencer Gane Edley and Alfred Thomas Wakeford, trading as Gane Wakeford & Co., of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/6830	Abe de Wilde and Michael Sidney Cowan, trading as A. de Wilde, of Johannesburg	Assigned	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7142	Israel Schwab, Bon Marché Store, Brakpan	Sequestrated	Friday	3/2/22	10 a.m.	Brakpan	Proof of debts.
C/7356	Insolvent Estate Ebrahim Mahomed, general dealer, Dryden	Sequestrated	Friday	3/2/22	10 a.m.	Pretoria	To consider an offer of 10s. (ten shillings) in the £1 over 12 months plus all costs of Sequestration, Administration, and Trustee's remuneration including fidelity bond. All assets to be returned to Insolvents.
C/6909	Shaik Goolam Hoosen and Shaik Rassool Sarfudin, trading as S. G. H. Sarfudin Bros., wholesale and retail grocers, 5 and 7 Kort Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6601	Philip Aginsky, trading as Philip Aginsky & Co., cabinetmakers, of 97 Pritchard Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	‡ See footnote.
301	Insolvent Estate of Mahomed Amojee, trading as Amojee Mamojee & Co., storekeeper, Umzinto	Sequestrated	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts.

* To confirm the trustee's action in having entered into a written lease for a period of twelve months, reckoned from 22nd January, 1922, of the farm Cloetesdam belonging to the Insolvent Estate to and in favour of one Van Vuuren, at an annual rental of £108, payable at the expiration of the term of lease, subject to an option in favour of the lessee to purchase the said farm at the expiration of the lease for the sum of £1800.

† To consider the following offer of composition:—

10s. (Ten Shillings) in the £1, out of which shall be paid all costs of Sequestration, Administration, and the Trustee's commission, but the amount of the premium and stamps expended by the trustee on Bond to be paid by the Insolvent direct, the composition to be payable in 12 equal monthly instalments, the first instalment to be due and payable 25 days after the Insolvent has been given possession of his assets, and the remaining instalments on the same day of each succeeding month respectively, the whole amount being secured by Ismail Abramjee Bhabha, of Standerton; Essop Ebrahim, of Standerton; Ahmed Ebrahim Wadee, of Standerton; and Ebrahim Mahomed Jassat, of Standerton, jointly and severally, and conditional that on the acceptance of the offer of composition by creditors and after security has been furnished the trustee in terms of the said offer, all the remaining assets shall be returned to the Insolvent.

‡ 1. To give the Trustee instructions to institute proceedings against the Standard Bank of S.A., Ltd., for the recovery of the sum of £1501. 3s. 9d., being the proceeds of Fire Policy with the Excess Insurance Co., Ltd., and deposited by the Insolvent on the 22nd December, 1920, to his account with the said bank.

2. To pass the following resolution:—"That the Taxed Bill of Costs of Messrs. Pitts & Weston, on behalf of Messrs. The Hardwood Timber Co., in connection with the claim of £1501. 3s. 9d. by the Estate against the Standard Bank of S.A., Ltd., be paid out of the assets of the Estate.

3. Examination of the Insolvent.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Gesekestreerd of Afge taan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7181	Esop Amod Molla, general dealer, District Volksrust	Sequestered	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6590	Walter Joseph Holmes, a settler, of Klipdrift Settlements, District Potchefstroom	Sequestered	Friday	3/2/22	10 a.m.	Potchefstroom	To report on tenders in terms of instruction of creditors at a meeting held on the 11th of November last, re disposal of Insolvent's holding at Klipdrift Settlements.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN ROEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORVULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/3880	Norman Edward Sink, of Potchefstroom	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Potchefstroom	20/1/22	14 days.
199	Essa Nathoo, Rooikopjes, storekeeper	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	20/1/22	14 days.
95/118	Barend Johannes Vorster, a farmer, of The Glen, District Elliot	First and Final	Capetown	Elliot	20/1/22	—
95/120	Insolvent Estate of Johannes Jozef Jurgens, a butcher, of Hopefield	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Hopefield	24/1/22	—
H/174	Stephanus Johannes Hattingh, farmer, of Danielsfontein, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	24/1/22	14 days.
C/7289	Gilbert Garfield Gregorowski Keyter, agent, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	21/1/22	14 days.
93/186	Insolvent Estate of Johannes Willem Brawer, a farmer, of Pearston	Third Liquidation and Distribution	Capetown	Pearston	24/1/22	14 days.
95/578	Insolvent Estate of Annie Finestone, a widow, who runs a boarding-house known as Royal Hotel, in Church Road, Muizenberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Simonstown	23/1/22	14 days.
95/203	Alfred Blaber, trading as Alfred Blaber & Co., 90 Long Street, Capetown, hardware merchants	First and Final	Capetown	—	20/1/22	—
94/728	Insolvent Estate of Petrus Erasmus Smit Cloete, of Steynsburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Steynsburg	24/1/22	14 days.
95/98	Max Slavinsky and Max Flax, general dealers, of Houdmoed, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Van Rhynsdorp	26/1/22	—
95/82	Insolvent Estate of Johannes Lodewicus Marais, a farmer, of Welgedacht, Sterkstroom	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Capetown	Sterkstroom	24/1/22	14 days.
95/147	Insolvent Estate of Majam Sultan, a general dealer, of Somerset West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Somerset West	23/1/22	14 days.
95/273	Insolvent Estate of Arthur Max Port, of East London	First Liquidation and Distribution	Capetown	East London	23/1/22	14 days.
C/6586	Simon Soloway, general dealer, Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	21/1/22	—
C/7155	Frederick William Davey	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/1/22	—
J/92	Insolvent Estate of Albert Jacobson, general dealer, of Middleburg, District Heilbron	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Heilbron	20/1/22	—
C/158	Insolvent Estate of Andreas Callinikos, general dealer, of Vrede, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	20/1/22	—
C/6763	Insolvent Estate of David Charles Wright, general dealer, trading as Wright's Stores, 294 Main Street, Jeppestown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/1/22	—
C/6701	Charles Herr, general dealer, of Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/1/22	14 days.
C/6380	Hendrik van Reenen van Niekerk, a miner, of Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/1/22	14 days.
256	Insolvent Estate of S. J. Kaplan and A. Kaplan, trading as The Durban Produce Mart, Mona Road, Durban	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Maritzburg	Durban	20/1/22	14 days.
95/81	Insolvent Estate of Gert Jacobus Vorster, a farmer, of Blaauwkrantz, Middelburg, Cape Province	First and Final Administration and Distribution	Capetown	Middelburg	21/1/22	14 days.
C/6851	Sam Sandier, trading as the Natal Supply Stores, Twist Street, Johannesburg	Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/1/22	14 days.
94/691	Insolvent Estate of Edmund Pearce, a general dealer, of Port Nolloth, Namaqualand	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Springbok	30/1/22	14 days.
276	Hans Georg Reiche, motor garage proprietor, of Vryheid	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg	Vryheid	20/1/22	14 days.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel vier en zestig, subsektie (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
G/145	Cornelius Jacobus Greeff, farmer, of Sweet Home, District Vredefort	Sequestrated	Eduard Christiaan Kriel and George John Beattie West	Vredefort	Friday	10/2/22	10 a.m.	Vredefort	21 days.
C/7306	Arthur Harper, auctioneer, of Witbank, Transvaal	Sequestrated	L. N. Barnett	Main Street, P.O. Box 96, Witbank, Transvaal	Thursday	9/2/22	10 a.m.	Witbank	14 days.
C/7422	Frank Hope, outfitting trader, Main Street, Witbank	Sequestrated	L. N. Barnett	Main Street, Box 96, Witbank	Tuesday	7/2/22	10 a.m.	Witbank	14 days.
95/615	Charles Henry Trennery, hotel proprietor	Sequestrated	J. Elliot and B. E. Kidson	Lady Frere	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Lady Frere	3 weeks.
95/757	Leon Leibowitz, trading as Leibowitz & Co, forage dealers, of 22-24 Barnett Street, Capetown	Sequestrated	Gother Mann	6 Church Square, Capetown	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
O/49	Jacobus Johannes Odendaal, farmer, of Onze Rust, District Harrismith	Sequestrated	Benjamin Sammel	Box 34, Harrismith	Friday	10/2/22	10 a.m.	Harrismith	3 weeks.
95/673	Barnett Kramer, general dealer, etc., of Buffelsdrift, Ladismith, Cape	Sequestrated	Alfred Newton Foot	Syfred's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	24/2/22	10 a.m.	Ladismith	30 days.
S/292	Michael Barend Steyn, jun.	Sequestrated	R. J. Ortlepp	Box 30, Dewetsdorp	Wednesday	1/2/22	10 a.m.	Dewetsdorp, Orange Free State	3 weeks.
C/7441	Essop Ahmod, general dealer, 427 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, and at Standerton	Sequestrated	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	26/1/22.
95/668	Paul Jacobus Jansen van Rensburg, a farmer, of Boterkop, Division of Wodehouse	Sequestrated	Dan. J. de Wet	P.O. Box 6, Sterkstroom, Cape Province	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Sterkstroom	1 month.
95/580	Christian Ludwig Flemmer, a farmer, of Blaauwkrantz, P.O. Conway, in the Division of Middelburg, Cape Province	Insolvent	Frederick van Zyl Kock	P.O. Box 25, Middelburg, Cape Province	Wednesday	1/2/22	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	30 days.
376	Insolvent Estate Augustine Howard Barnett Greswolde Lee	Sequestrated	Charles Didcott	49 Field Street, Box 548, Durban	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Durban	21 days.
370	Insolvent Estate Richard Guy Chalenor Ogle	Sequestrated	Charles Didcott	49 Field Street, Box 548, Durban	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Durban	21 days.
K/149	Elsibia Maria Kruger (born Odendaal), married without community of property to Stephanus Johannes Kruger, of Dollie, District Winburg	Sequestrated	J. G. Vorster	Box 11, Kroonstad	Friday	3/2/22	10 a.m.	Winburg	—
P/195	Johannes Theodorus Prinsloo, general dealer, of Warden, District Harrismith	Sequestrated	M. F. K. Wethmar	Box 29, Harrismith	Friday	3/2/22	10 a.m.	Harrismith	3 weeks.
95/709	Insolvent Estate Gabriel Johannes Esterhuysen, a European labourer, of Sutherland, Cape Province	Sequestrated	Nicolaas Vlok	Sutherland, Cape Province	Tuesday	7/2/22	10 a.m.	Sutherland	14 days from date hereof.
95/591	Hasen Abdallah, a butcher, of Westerford Bridge, Rondebosch, Cape	Sequestrated	Alex. Thal and Herbert James Morley	92 Adderley Street, Capetown 73 St. George's Street, Capetown	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
95/689	Benjamin van Rhyn, a farmer, of Giftberg, District Van Rhynsdorp	Sequestrated	Johan Andrew Stegmann	Box 5, Van Rhynsdorp	Friday	10/2/22	10 a.m.	Van Rhynsdorp	30 days.
95/739	Jacobus Everhardus von Nieuwholiz, a farmer, of Groot Cyfer, District Van Rhynsdorp	Sequestrated	Johan Andrew Stegmann	Box 5, Van Rhynsdorp	Friday	10/2/22	10 a.m.	Van Rhynsdorp	30 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Date, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
95/718	Petrus Daniel Scholtz du Toit, a butcher and speculator, of Hutchinson, District Victoria West	Sequestered	Jan Daniel de Ville	Victoria West	Tuesday	7/2/22	10 a.m.	Victoria West	21 days.
95/700	*Arthur Isaacson, a general dealer, of Goodwood, Cape	Sequestered	Alex. Thal	Burmester's Buildings, 92 Adderley Street, Capetown	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown	1/2/22.
95/722	Jan Hendrik de Jongh, a farmer, of Groenvlei, Tulbagh	Sequestered	J. G. Muller	Tulbagh	Wednesday	1/2/22	10 a.m.	Tulbagh	30 days after publication hereof.
C/7499	James Shand Riley, a barber and farmer, of Ermelo	Assigned	E. M. Brink	C/o Brink & Brink, solicitors, Box 73, Ermelo	Monday	6/2/22	10 a.m.	Ermelo	14 days.
C/7447	Conrad Banzhaf (partner in Unger & Banzhaf), of Prestonpans, Welverdiend, District Potchefstroom	Sequestered	A. P. Brugman	Altmann & Brugman, Bank Street, P.O. Box 956, Pretoria	Friday	3/2/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/7406	George Herbert Busby, trading as Dalkeith Citrus Estate, Rustenburg	Assigned	W. T. Hall	20-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Friday	3/2/22	10 a.m.	Rustenburg	3/2/22.
C/7443	Insolvent Estate M. Shlom, general dealer, Benoni	Sequestered	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Wednesday	1/2/22	10 a.m.	Benoni	—
C/7356	Ebrahim Mahomed, general dealer, of Dryden	Sequestered	William Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	3/2/22	10 a.m.	Pretoria	30 days.
C/7256	Abdool Ally, general dealer, Stand No. 202, New Indian Location, Boksburg	Sequestered	Arch. G. Guthrie	12 Stella Buildings, Johannesburg	Thursday	2/2/22	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
C/7377	Quintal, Rodrigues, and Nobrega, trading as Rand and Madeira Basket and Wicker Works Co., of Johannesburg	Sequestered	S. L. Nathan, sole Trustee	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/2/22	11 a.m.	Johannesburg	15 days.
C/7379	Manuel Rodrigues, partner in the Rand and Madeira Basket and Wicker Works Co.	Sequestered	S. L. Nathan, sole Trustee	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/2/22	11 a.m.	Johannesburg	15 days.
C/7378	Antonio Quintal, partner in the Rand and Madeira Basket and Wicker Works Co.	Sequestered	S. L. Nathan, sole Trustee	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/2/22	11 a.m.	Johannesburg	15 days.
C/7382	Antonio de Nobrega, partner in the Rand and Madeira Basket and Wicker Works Co.	Sequestered	S. L. Nathan, sole Trustee	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/2/22	11 a.m.	Johannesburg	15 days.
C/7380	Ayres de Nobrega, partner in the Rand and Madeira Basket and Wicker Works Co.	Sequestered	S. L. Nathan, sole Trustee	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/2/22	11 a.m.	Johannesburg	15 days.
C/7381	Joseph de Nobrega, partner in the Rand and Madeira Basket and Wicker Works Co.	Sequestered	S. L. Nathan, sole Trustee	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/2/22	11 a.m.	Johannesburg	15 days.
C/7461	Pieter Adriaan Vorster, cabinetmaker, Krugersdorp	Sequestered	Geo. W. Hopkinson	20 Monument Street, Krugersdorp	Friday	3/2/22	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
C/7205	Robert Barney Holtz and Morris Ellik Holtz, trading as Holtz Bros., farmers and speculators, Greylingstad	Sequestered	Louis Meyer Herman and Hendrik Frederik Teengs	C/o Herman & First, 6-9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Saturday	4/2/22	10 a.m.	Heidelberg	—
95/697	Hendrik Petrus Adolph Wessels, of Grootkloof, in the District of Caledon	Sequestered	Cyril Malcolm Moore	Box 20, Caledon	Friday	10/2/22	10 a.m.	Caledon	14 days.
S/283	Insolvent Estate Jan Lodewijk Serfontein, farmer, of Bourgondie, District Senekal	Sequestered	A. B. de V. Pickard, sole Trustee	P.O. Box 34, Marquard, Orange Free State	Friday	3/2/22	10 a.m.	Senekal	3 weeks.
S/286	Insolvent Estate of Jan Josephus Smook, formerly farmer, of Wildebeestlaagte, District Senekal	Sequestered	A. B. de V. Pickard, sole Trustee	P.O. Box 34, Marquard, Orange Free State	Friday	3/2/22	10 a.m.	Senekal	3 weeks.
J/96	Insolvent Estate of Johannes Jacobus Jordaan, farmer, of Fronemans Rust, District Senekal	Sequestered	A. B. de V. Pickard, sole Trustee	P.O. Box 34, Marquard, Orange Free State	Friday	3/2/22	10 a.m.	Senekal	3 weeks.
C/7424	Vilfred Jozeph Antoen Moulton, general dealer, of Wakkerstroom	Sequestered	Cyril K. Barry	P.O. Box 3, Wakkerstroom	Tuesday	31/1/22	10 a.m.	Wakkerstroom	14 days.
R/95/693	Johannes Lukus Visser, who traded as Visser Bros., general dealers, of Strydenburg, in the Division of Hopetown, Cape Province	Sequestered	Jan J. de Villiers	P.O. Box 7, Britstown	Friday	3/2/22	10 a.m.	Hopetown	21 days.
182	George Stewart Hill, farmer, of Waaiplaats, District Bloemfontein	Sequestered	William David Eustace Watkeys	Box 540, Bloemfontein	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
95/724	Louis Taljaard, transport-rider, of Elim, Bredasdorp	Sequestered	G. W. de Villiers	Box 7, Bredasdorp	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Bredasdorp	14 days.
R/2/359	Willem Jacobus van der Merwe, a farmer, Berghplaats, District Kuruman	Sequestered	John Peter Frylinck	P.O. Box 18, Kuruman	Monday	13/2/22	10 a.m.	Kuruman	14 days.

* A compromise of 10s. in the £1 to concurrent creditors, plus all administration expenses, will be considered at this meeting.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het kiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
390	Edmond Francis Ledgertwood Bennett	10/1/22	Natal Provincial Division	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Empangeni.
388	Tayob Amod, of Pietermaritzburg	10/1/22	" "	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Pietermaritzburg
379	M. Ellen Brown, of Durban	10/1/22	" "	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Durban.
382	Merrivale Supply & Milling Co.	10/1/22	" "	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Durban.
386	Mayet & Co., of Dannhauser	10/1/22	" "	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Newcastle.
96/57	De Klerk, Paul Andries, a motor engineer, of Porterville, Piquetberg	11/1/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Piquetberg.
96/58	Palmer, Percy George, a farmer, of Maida Vale, Queenstown	11/1/22	" "	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Queenstown.
95/759	Hoffland, Saul, an attorney, of Ladismith and Riversdale	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Ladismith, Cape.
96/60	Fairbank, Edwin John, an hotel-keeper, of Maclear	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Maclear.
96/61	Dahms, Daniel David, trading as Co-operative Motor Works, of Stellenbosch	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Stellenbosch.
96/62	Viljoen, Abraham Hercules, a farmer, of Goedehoop, Albert	12/1/22	" "	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Burghersdorp.
96/63	Viljoen, Hendrik Christoffel, a farmer, of Goedehoop, Albert	12/1/22	" "	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Burghersdorp.
96/65	Coetzee, Johannes, a farmer, of Ruigtevlei, Steynsburg	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Steynsburg.
96/66	Stolz, Gabriel Jacobus, an insurance agent, of Rusthoff, Sea Point, Cape	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
95/732	Kannemeyer, P., of Bonnievale, Swellendam	12/1/22	" "	Monday	6/2/22	10 a.m.	Swellendam.
95/733	De Wit, Johannes Adolf, a farmer, of Grootrivier, Ladismith, Cape Province	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Ladismith, Cape.
95/741	Van Tonder, Daniel Jacobus, jun., a shopkeeper, of Adamskraal, Ladismith, Cape Province	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Ladismith, Cape.
95/749	Asher, Jonas, trading as the Advertising Display Company, of 12 Kloof Street, Capetown	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
95/750	Stander & Van Zijl, Adam John Stander and Albertus Johannes van Zijl, trading in co-partnership, at Piquetberg, under the style of	12/1/22	" "	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Piquetberg.
95/751	Stander, Adam John, a partner in Stander & van Zijl, of Piquetberg (Private Estate)	12/1/22	" "	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Piquetberg.
95/752	Van Zijl, Albertus Johannes, a partner in Stander & Van Zijl, of Piquetberg (Private Estate)	12/1/22	" "	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Piquetberg.
96/6	Plottel, Kessel & Company, Hyman Plottel and Charles Kessel, trading in partnership as Edgar & Co., and also as	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/7	Plottel, Hyman, a partner in Edgar & Co. and Plottel, Kessel & Company (Private Estate)	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/8	Kessel, Charles, a partner in Edgar & Co. and Plottel, Kessel & Company (Private Estate)	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/9	Levien, Julius, carrying on business as the Newlands Butchery, Newlands, Cape	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/23	Uijs, Lourens Matthys, until recently trading as a butcher, of Bredasdorp	12/1/22	" "	Monday	6/2/22	10 a.m.	Bredasdorp.
96/24	Sack, Jacob, and Lewin, Solomon Morris, carrying on business in co-partnership in the District of Oudtshoorn, Ladismith, and Riversdale	12/1/22	" "	Wednesday	8/2/22	10 a.m.	Oudtshoorn.
96/32	The Cape Rubber Works, Myer Yodaiken and Harris Samuels, trading in co-partnership at 112 Long Street, Capetown, as	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/33	Yodaiken, Myer, a partner in The Cape Rubber Works, of 112 Long Street, Capetown (Private Estate)	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/34	Samuels, Harris, a partner in The Cape Rubber Works, of 112 Long Street, Capetown (Private Estate)	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/37	Abas Miriam, of 14 Bryant Street, Capetown	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/45	Shabodien, Mohamed, a general dealer, of Church Street, Wynberg, Cape	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
96/46	Tout, Elizabeth Jane, divorcee, lately of Capetown	12/1/22	" "	Friday	3/2/22	10 a.m.	Capetown.
C/7512	Bodenstein, Johannes Cornelius, contractor, Krugersdorp	10/1/22	Witwatersrand Local Division	Friday	3/2/22	10 a.m.	Krugersdorp.
C/7513	Dickens, Herbert Edmund, trading as South African Motor, Seat and Hood Manufacturing Company, Johannesburg	10/1/22	" "	Tuesday	31/1/22	11 a.m.	Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
C/7514	Steyn, Andries Frederik Willem, farmer, Oudenhout-kloof, District Wakkerstroom	12/1/22	Transvaal Provincial Division	Friday	3/2/22	10 a.m.	Volksrust.
C/7515	Goldschagg, Rudolf, trading as Star Garage, Bethal	12/1/22	"	Friday	3/2/22	10 a.m.	Bethal.
C/7516	Burg, van der, Albertus Antonie, clerk, Pietersburg	12/1/22	"	Friday	3/2/22	10 a.m.	Pietersburg.
C/7517	Nana. Bawa, general dealer, Bossie-Alleen, District Wakkerstroom	12/1/22	"	Friday	3/2/22	10 a.m.	Wakkerstroom.
C/7518	Venter, Lukas Johannes, farmer, Grootfontein, District Standerton	12/1/22	"	Friday	3/2/22	10 a.m.	Standerton.
C/7417	Henton, John, Warmbaths, District Nylstroom	12/1/22	"	Friday	3/2/22	10 a.m.	Nylstroom.
C/7473	Timol, Mahomed Amod, trading as A. E. Timol & Sons, general dealers, Market Street, Heidelberg	12/1/22	"	Tuesday	31/1/22	10 a.m.	Heidelberg.
C/7485	Mahomed, Tayob, trading as Tayob Mahomed & Co., general dealers, Ventersdorp	12/1/22	"	Friday	3/2/22	10 a.m.	Ventersdorp.
C/7493	Gordon, H., general dealer, 265 President Street, Germiston	10/1/22	Witwatersrand Local Division	Friday	3/2/22	10 a.m.	Germiston.
C/7496	Solman, Charles Wesley, motorman, Johannesburg Municipality, Johannesburg	10/1/22	"	Tuesday	31/1/22	11 a.m.	Johannesburg.
391	Olief Aage Hansen, of Estcourt, Natal, motor engineer	10/1/22	Natal Provincial Division	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Estcourt.
X/1739	Walt, van der, Michiel Frederik, of Vlaktefontein, District Fauresmith	15/12/21	Orange Free State Provincial Division	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Fauresmith.
X/1740	Walt, van der, Josias Johannes, of Vlaktefontein, District Fauresmith	15/12/21	"	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Fauresmith.
X/1741	Walt, van der, Jacobus Schalk, of Vlaktefontein, District Fauresmith	15/12/21	"	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Fauresmith.
X/1742	Walt, van der, Louis Lodewijk, of Vlaktefontein, District Fauresmith	15/12/21	"	Thursday	2/2/22	10 a.m.	Fauresmith.
* X/1737	Muller, Johannes Petrus, blacksmith, Ventersburg Road, District Winburg	1/11/21	"	Tuesday	24/1/22	10 a.m.	Theunissen.

* Amended Notice.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van.</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
177/866/ 3563/21	Frederick Jacobus van Zijl.....	3 weken.....	De Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Postbus 23, Robertson	Kaap.
177/584/ 3211/21	Gideon Hendrik van Zijl.....	3 weken.....	De Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Postbus 23, Robertson	Kaap.
177/881/ 3535/21	Francina Elizabeth Cloete (born Cloete), of Glen Almond, District Barkly East	31 days.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Barkly East	Cape.
176/823/ 2280/21	Marthina Johanna Bouwer (born Schutte).....	4 weeks.....	Visser & Peter, Hexagon, Queenstown, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
177/958	Elsie Jacoba de Koker (gebore Snyders), van Weltevreden, Distrik Prins Albert	3 weke.....	John D. Crawford, Agent vir Eksekuteur Testamentair, Posbus 9, Prins Albert	Kaap.
177/948	Adolf Christian de Wet.....	21 days.....	Van Velden & Spence, Attorneys for Executrix, Ladismith	Cape.
177/959	Bernardus Kruijsveldt.....	3 weeks.....	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown, for Executor Testamentary	Cape.
178/27/ 3731/21	Michiel Christian Jacobs.....	30 days.....	Kannemeyer, Groch & Botha, Agents for Executor Testamentary, Burghersdorp, Cape Province	Cape.
171/493/ 5026/19	Isaac (or Izak) Johannes van der Merwe, of Diepfontein, District Aliwal North	3 weeks.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Jamestown Branch, Agents for Executor Testamentary	Cape.
177/953/ 3667/21	Montagu St. Vincent Erskine.....	4 weeks.....	Visser & Peter, Hexagon, Queenstown, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
177/969/ 3688/21	Anna Charlotte Jooste (gebore Du Plessis) en nagelaten echtgenoot Jan Adriaan Jooste, van Veekraal, Afdeling Hanover, Kaap Provincie	3 weken.....	J. W. Loubser, Prokureur, Postbus 8, Philipstown, Kaap Provincie	Kaap.
177/968/ 3687/21	Anna Catharina Dorothea van den Berg (gebore Brits) en nagelaten echtgenoot Zarel Johannes van den Berg, van Witdam, Afdeling Philipstown, Kaap Provincie	3 weken.....	J. W. Loubser, Prokureur, Postbus 8, Philipstown, Kaap Provincie	Kaap.
177/963/ 3679/21	Willem Petrus Roux, van Radyn, Distrik Caledon.....	6 weken.....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Zuid-Westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Caledon, Agent voor de Eksekuteurs	Kaap.
177/965	Margaret Dobie, spinster, or Barnet Cottage, Hatfield Street, Capetown	30 days.....	Van der Byl & De Villiers, 4 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
177/355/ 2935/21	Louis Christian Carsten (or Karsten) and surviving spouse, Elizabeth Maria Johanna Carsten (or Karsten) (born Bergh)	30 days.....	Joseph Levy, Solicitor for Executors, Williston.....	Cape.
178/48	Wouter Jacobus van der Merwe, of Frisgewaagd, Division of Tulbagh	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual, Malmesbury, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
177/912	Caroline Sarah Fisher (born Fish).....	30 days.....	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown.	Cape.
178/60/ 12/22	Martha Maria King (born Jennings) and surviving spouse, Francis King, of Grahamstown	30 days.....	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, Grahamstown	Cape.
177/438/ 3039/21	Elsie Cornelia de Kock.....	30 days.....	Rogers & Underwood, Matatiele.....	Cape.

ADVERTISEMENT.

Estate No Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
177/517/ 3133/21 178/49	Jorgilanga Kula.....	30 days....	Raymond Rogers, Matatiele.....	Cape.
177/215	Jane Rebecca Miller, spinster, 5 Kelvin Street, Capetown	30 days....	The South African Association, 6 Church Square, Cape- town	Cape.]
177/846/ 3535/21	Jacoba Dorothea Grobler (born Visagie) and surviving spouse, Jacobus Gustavus Grobler, of Magdalena, Albert John Knott and surviving spouse, Mary Knott (born Knott)	30 days....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape.
177/951/ 3665/21	Elizabeth Hester Blom (geboren Immelman) gehuwd in gemeenschap van goederen met Petrus Jacobus Blom	6 weeks....	E. E. P. Burl, P.O. Box 16, Alice.....	Cape.
177/485/ 3091/21	Gerrit van Wijk and surviving spouse, Elsje Susanna van Wijk (born Immelman)	3 weken....	Louw & Vlok, Prokureurs voor de Eksekuteur Testa- mentair, Sutherland	Kaap.
177/519	Elizabeth Johanna Hendrika von Willigh (born De Villiers), of Robertson	3 weeks....	Louw & Vlok, Attorneys for Executrix Testamentary, Sutherland	Cape.
176/934/ 2415/21	Nichals Walters and surviving spouse, Sarah Walters (born Van Heerden), of Bedford, Cape Province	3 weeks....	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
177/712/ 3380/21	David Benjamin Gordon and surviving spouse, Anna Katrina Gordon	6 weeks....	Dower & Turpin, Attorneys for Executors Testamentary, Bedford	Cape.
177/970/ 3689/21 177/716	Anna Elizabeth van Heerden (born Du Plessis).....	21 days....	Anna Katrina Gordon, Somerset West.....	Cape.
177/960/ 3675/21	Johannes Casparus Marthinus Hugo, of Vlaaispoort, District Victoria West	30 days....	Stanley & Frost, Authorized Agents, Tarkastad.....	Cape.
177/803/ 3479/21	Charel Petrus Marais, farmer, of Groot Schuur, District of Bedford	30 days....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Com- pany, Ltd., Box 6, Victoria West	Cape.
177/905/ 3601/21	Frans Hendrik Johannes Bouwer, of Bedford.....	30 days....	G. Percy Farr, Bedford, Attorney for Executors.....	Cape.
177/206/ 2738/21 177/650	Willem Jacobus Erasmus van Zyl en nagelate eggenote Cornelia van Zyl (gebore Adonis), van Clanwilliam	30 days....	G. Percy Farr, Bedford.....	Cape.
R/177/ 878/3581/ 21	Alexander Clement Sinclair, of Graaff-Reinet.....	4 weke.....	C. D. Rossouw, Prokureur vir Boedel, Posbus 1, Clan- william	Kaap.
175/718/ 868/21	Frederik Jacobus Christoffel Bester and surviving spouse, Johanna Susanna Heydenrych Bester (born Sadie)	30 days....	R. A. Jansen, Secretary of the Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.	Cape.
R/176/72/ 1313/21	Jacob Stern, Sea Point, Cape Province.....	30 days....	Clement Foster, Attorney for Executrix Dative, Clan- william	Cape.
177/933/ 3646/21	Hugh John Roberts and surviving spouse, Mabel Sarah Mildred Roberts	30 days....	Thomas Masterton, Public Accountant, Tyne Chambers, 140 Long Street, Capetown, Authorized Agent for Executors	Cape.
177/945/ 3659/21	Robert Strachan and surviving spouse, Helen Strachan.	21 days....	Mabel Sarah Mildred Roberts, Palmboom Road, Newlands	Cape.
177/975/ 3697/21	Anna Maria Margaretha van der Merwe, of Richmond...	21 days....	C. L. Davidson, c/o Texas Co. (S.A.), Ltd., St. George's Street, Capetown	Cape.
178/10/ 3712/21	Charl David Theron, of Taaiboschleegte, District Rich- mond, and surviving spouse, Maria Magdalena Theron (born Theron)	30 days....	W. P. Cressey, Agent for Executor, Richmond.....	Cape.
—	Maria Hendrina Uys (born De Villiers), a widow, of Slang Rivier, Swellendam	30 days....	W. P. Cressey, Agent for Executor, Richmond.....	Cape.
—	Victor Schattel and surviving spouse, Beila Schattel (born Strauss)	30 days....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province	Cape.
—	William Lott, of Seymour, District Stockenstrom.....	30 days....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province	Cape.
177/801/ 3477/21	Catharina Aletta Susara Poklenberg Fourie (born Viljoen), of Upper Blinkwater, District Stockenstrom	6 weeks....	Raymond H. Smit, Attorney for Executor Dative, Sey- mour	Cape.
177/418	Huibrecht Elsje Visser (born Smit) and surviving spouse, Dirk Visser, of Grootvlei, Division Piquetberg	6 weeks....	Raymond H. Smit, Attorney for Executrix Testamentary, Seymour	Cape.
177/649/ 3310/21	Philip Salomon Bellingan, van Tijgerhoek, Uitenhage...	30 days....	G. L. Smit, Agent for Executor, P.O. Niekerkshope, via Prieska	Cape.
177/799/ 3480/21	Charles Hewitt and surviving spouse, Theresa Hewitt...	30 dagen....	R. W. Mohr & Kie, Postbus 24, Aberdeen, Kaap Pro- vincie, Johann W. Mohr, Bestuurder	Kaap.
178/63	Moos Apollis, of Tulbagh.....	3 weeks....	F. D. Hewitt, c/o School Board Offices, East London...	Cape.
178/61/ 13/22	E. Dogon, of 260 Victoria Road, Woodstock.....	30 days....	P. J. P. Marais & Son, Tulbagh.....	Cape.
3730/21	Jacobus Petrus Pepler.....	14 days....	C. E. McArthur, Executor Dative, 9 Long Street, Cape town	Cape.
132/604/ 1339/20	Maria Magdalena Langner (born Theron) and surviving spouse, Harry George Langner, of Wielkolkselegte, Williston	3 weeks....	Faure & Lewis, P.O. Box 20, Paarl.....	Cape.
	Harris Jacobs, of Adelaide, Cape Province.....	30 days....	Joseph Levy, Attorney for Executor, Williston.....	Cape.
	Elizabeth Phelps (mental patient).....	14 days....	L. Jacobs, Executor Testamentary, P.O. Box 108, Volks- rust, Transvaal	Cape.
		21 days....	J. A. Williams, Curator Bonis, P.O. Box 2324, Johannes- burg	Cape.

TRANSVAAL.

47067	Annie Adamson Montague (born Phillips) and surviving spouse, John Montague	30 days....	Agent for Executor Testamentary: Pan Areas Building Society and Board of Executors, Ltd., P.O. Box 216, Brakpan	Transvaal.
47741	Clifford Ely and surviving spouse, Bertha Halliday Ely (born Andrews)	21 days....	Louie Rosewarne, P.O. Box 326, Benoni.....	Transvaal.
47633	Anna Susanna Oosthuizen, of Krugersdorp.....	30 days....	Hugo, Henning & Kempen, Attorneys for Executor, Monument Buildings, P.O. Box 115, Krugersdorp, Transvaal	Transvaal.
46482	Nicolaas (or Nicholaas) Jan Singels, of The Hague, Holland	1 month....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
47847	Sara Franks (born Jacob).....	30 days....	Marcus Cyril Friedman, c/o H. Heimann, P.O. Box 1289, Johannesburg	Transvaal.
47654	Jacobus Botha and surviving spouse, Gertruide (Ger- truida) Cegreija Botha (born Strydom)	14 days....	Gertruida Cegreija Botha, c/o Adams & Adams, Attor- neys, 17 and 19 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
47934	Carl Christian Johann Müller and surviving spouse, Anna Margaretha Alwine Müller (born Meyer)	30 days....	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
47332	Fred William Bird, schoolmaster, Benoni.....	30 days....	W. W. Brand, Executor Dative, P.O. Box 98, Brakpan...	Transvaal.
47581	Jose Andre Carreira.....	30 days....	Hugo, Henning & Kempen, Attorneys for Executors, P.O. Box 115, Krugersdorp	Transvaal.
47814	Maria Chrestina Meintjes (born Roodt).....	30 days....	S. J. Meintjes, Ebenezer, P.O. Wetvalskop, District Schweizer Reneke	Transvaal.
48017	Hannah Deglon (born Pellew) and surviving spouse, Paul Julien Cesar Deglon	30 days....	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
47241	Martinus (Marthinus) Jacobus Wilken.....	14 dagen....	Jan Willem Wilken, Eksekuteur Testamentair, per adres W. B. Schuurman, Prokureur, Delareyville, Distrikt Lichtenburg	Transvaal.
47129	Izak Johannes Petrus Nordier and predeceased spouse, Catharina Gesina Nordier (formerly Widow McCarthy, born Oosthuizen)	6 weeks....	Cecil H. Meintjes, P.O. Box 28, Lichtenburg.....	Transvaal.

ADVERTISEMENT.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een iijdsperk van.</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province <i>Welke Provincie.</i>
47894	Salomon Hammerschlag.....	30 days.....	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
47656	William James Green.....	30 days.....	Fred W. Green, 124 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Transvaal.
D/6380	Frederick James Charles Crouch.....	14 days.....	J. D. Emslie, 157 Hunter Street, Bellevue East, Johannesburg	Transvaal.
47836	Harry Bennetts and surviving spouse, Louisa Selina Bennetts (born Grabham)	14 days.....	Isedore Rosenberg, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 55, Randfontein	Transvaal.
47808	Cecilia Shull, widow.....	30 days.....	R. W. Schikkerling, Attorney for Executor Dative, National Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
47823	Charles Peter Bodenstein, in lewe van Gembokfontein, No. 160, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Gerhards Stefina Bodenstein (gebore Bronkhorst)	7 weke.....	S. J. van Wijk, Eksekuteur Testamentair, Posbus 7, Erasmus	Transvaal. [20-27-3]
47780	Hendrik van Vreden (H.zoon) en nagelaten echtgenoot Johannes Petrus van Vreden (geboren Prinsloo), van Schoonoord, Distrikt Middelburg	14 dagen....	A. Blaas, q.g. Eksekutrice Testamentair, Postbus 95, Middelburg	Transvaal.
47751	Pieter Willem Abraham de Klerk.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
D/11/22	Martha Matilda Cam (born Gibbs), widow.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
47899	David Stewart Howie.....	30 days.....	Isobel Elizabeth Mary Howie (born Roos) and Wilfrid Fearnhead, Executors Testamentary, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
47557	Louwrens Abraham Viljoen and surviving spouse, Anna Sophia Dorothea Viljoen (born Coetzee)	14 days.....	C. Mortimer, for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Lydenburg	Transvaal.
47866	Jacobus Johannes du Plessis van Niekerk.....	30 days.....	J. A. van Niekerk, c/o P. Lion-Cachet, Solicitor, Germiston	Transvaal.
48006	George Gibson.....	14 days.....	Katherine Gibson (born Sim), Executrix Testamentary, c/o John Wilson, Estate Agent, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
47431	David Blyth.....	14 days.....	Phillips & Orsmond, Solicitors to Executors Testamentary, Sterling Buildings, Ockers Street, Krugersdorp	Transvaal.
47850	Christina Rule (born Brown).....	14 days.....	J. Rule, P.O. Box 543, Pretoria.....	Transvaal.
—	Mary Magdalene Browne (born Bell) and surviving spouse, William Phillip Browne	14 days.....	W. P. Browne, Executor Dative, 21 Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg	Transvaal.
47746	Alfred Hudson.....	14 days.....	Wm. Dunbar, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg.	Transvaal.
47542	Edward Silvester, junior.....	30 days.....	MacIntyre & Mottram, Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
47828	Phillip Sydney George Herbert.....	14 days.....	J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
47563	Hester Gertruida Potgieter.....	30 days.....	Jozua Francois Naude, Mare Street, P.O. Box 44, Pietersburg	Transvaal.

NATAL.

6890	George Kopper Colepeper.....	14 days.....	R. H. Stainbank, C. A. Colepeper, Executors Testamentary, P.O. Box 17, Point, Natal	Natal.
6927	Harriet Cooper.....	21 days.....	G. H. Cooper, Dereham, Teignmouth Road, Umbilo, Durban, Executor Testamentary	Natal.
6871	Sukal, No. 56857, free Indian immigrant, of Riet Rivier, near Ottawa, Natal, and Media, free Indian woman, No. 65868, the surviving spouse	21 days.....	R. L. Hugman, Court Chambers, Verulam, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
6898	Elizabeth Ellington O'Flaherty.....	30 days.....	D. D. O'Flaherty and T. H. O'Flaherty, Executors Testamentary, P.O. Box 1752, Durban	Natal.
174/611/ 3553/20	Amy Constance Ayme Aymard.....	30 days.....	Garlicke & Bousfield, Leuchars Buildings, Durban.....	Natal.
6760	George Edward Lomas, of Wimbledon, England.....	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
6836	Guy Nassan Layard Molesworth, of Mooi River, Natal..	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
6899	Dawood Hoosen (or Dawad Mahomed), of Durban.....	30 days.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to Estate	Natal.
6812	Joseph Leon Eugene Paget.....	31 days.....	M. L. Brown, 364 Umbilo Road, Durban, Executrix Dative	Natal.
6958	August Jansen, van Dundee, afgetreden boer.....	30 dagen....	E. G. Jansen, Postbus 87, Vryheid, Eksekuteur.....	Natal.
6932	Harry Carswell and surviving spouse, Jane Carswell..	21 days.....	Mrs. J. Carswell, 48 Prince Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
6882	William King.....	30 days.....	James King, South Coast Junction, Executor Testamentary	Natal.
6896	Edwin Peckham, of Durban, formerly of York, Natal, farmer. and his surviving spouse, Fanny Peckham	30 days.....	J. S. Mason, W. M. Fernie, Executors Testamentary, 293 Smith Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.

—	Sara Johanna Grobbelaar (gebore Prinsloo), weduwe, van Bloemfontein, Distrik Senekal	6 weke.....	Die Verenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Rosendal Tak, Agente vir die Boedel	Oranje Vrystaat.
S/4624	Adriaan Jacobus Herculus van der Schijff and surviving spouse, Dina Carlina van der Schijff (born Britz), of Dealesville, District Boshof	3 weeks.....	Bazett W. E. Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville.....	Orange Free State.
H/2210	Mary Hawthorne (born Musson), widow, of Bloemfontein..	21 days.....	Kannemeyer & Jeffreys, q.g. Executors Testamentary, Bloemfontein	Orange Free State.
R/2402	Gerhardus Johannes le Roux and surviving spouse, Johanna Margaretha le Roux (born Du Toit)	21 days.....	J. H. van Heerden, Theunissen.....	Orange Free State.
S/4627	Maria Elizabeth Serfontein (geboren Slabbert) en nagelaten echtgenoot Hendrik Philippus Serfontein, van Kalkdam, Distrikt Edenburg	6 weken....	Jacs. A. du Toit, q.g. Eksekuteur Testamentair, Trompsburg	Oranje Vrijstaat.
L/1952	Martha Magdalena Loggenberg (born Cronje) and surviving spouse, Johannes Jurgens Loggenberg	3 weeks.....	The United Board of Executors, Ltd., Kopjes.....	Orange Free State.
M/4043	Susanna Hendrina Stoffelina Miller (geboren Viktor), van Heilbron, Distrikt Heilbron, en nagelaten echtgenoot William Gerhardus Miller	6 weken....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.....	Oranje Vrijstaat.
R/2409	Johann Frederik Gerhardus Rorich and surviving spouse, Martha Maria Rorich (born Louw), of Fauresmith	30 days.....	Olivier & Havenga, Fauresmith, q.g. Executrix Testamentary	Orange Free State.
H/2204	Philippus Johannes Rudolph Heymans and surviving spouse, Maria Magdalena Elizabeth Heymans (born Fourie, of Ramlakrie, Reitz	6 weeks.....	E. M. Ellenberger, q.g., P.O. Box 31, Reitz.....	Orange Free State.
S/4614/ 1/398	Andrew Sather.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Orange Free State.
P/3203	Anna Catharina Pretorius (geboren Schoeman) en nagelaten echtgenote Gerhardus Philippus Pretorius	3 weken....	Du Toit & Steytler, Postbus 153, Harrismith.....	Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
175/121/ 120/21	Reginald Allan Leonard.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Colesberg....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 3, Colesberg, Agents for Executor.
R/160/ 318	Olivia Gertina Francina Henning....	First Liquidation and Distribution	24/1/22	Capetown	Aliwal North.	P. J. Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North.
176/577/ 1991/21	Rose Mary Murray, spinster.....	First.....	24/1/22	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Street, Uitenhage, for Self and Co-Executor Testamentary.
175/419/ 479/21	Charlotte Macready (born Flanagan) and surviving spouse, William Brown Macready, of Kentani, Cape Province	First Administration....	20/1/22	Capetown	Kentani.....	H. Neethling, Attorney for Executor Testamentary, Kentani, Transkei, Cape Province.
172/622	Jacobus Johannes Goosen and Catharina Susara Goosen (born Viviers)	First and Final.....	23/1/22	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
175/441/ and 168/74	Margaret Birnie (born Low), widow, and predeceased spouse, William Birnie, of Aliwal North	Second and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Aliwal North.	Alger & Kotze, Aliwal North, Attorneys for Executors Testamentary.
177/616	Maria Margaritha Hough (born Van Zijl) and surviving spouse, Willem Jacobus Hough, of Waltersfontein, District Maraisburg, Cape Province	First and Final.....	20/1/22	Capetown	Hofmeyr....	Ph. A. Marais, P.O. Box 2, Hofmeyr, Attorney for Executor Testamentary.
174/960	Alfred Edmund Marks, of Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	23/1/22	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors.
174/680	Emma Martens (born Mathews), widow, of Port Elizabeth	Second and Final Liquidation and Distribution	23/1/22	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors.
176/579/ 1994/21	Hesther (or Hester) Petronella Scholtz (born Snygans) and surviving spouse, Frederick Theodorus Scholtz	First and Final.....	24/1/22	Capetown	East London	F. Martin, 27 Terminus Street, East London, Attorney for Executor Testamentary.
174/253/ 3134/20	Auguste Peinke (born Kopke), a widow, of Berlin, District of Kingwilliams-town	Third and Final Administration and Second and Final Distribution	24/1/22	Capetown	Kingwilliams-town	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 21, Kingwilliams-town.
177/21	Frederick Merry.....	First and Final.....	20/1/22	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
176/423	Maria Fredrika Grebner Nel.....	First and Final.....	23/1/22	Capetown	Ladismith....	Van Velden & Spence, Attorneys for Executor, Ladismith, Cape Province.
174/595	Anna Catharina Pelser (born Coetzee), of Venterstad, Albert A. Hopkins, of Bellville.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Venterstad...	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
169/318/ 2994/19	Jan Jacobus Christoffel Heynike, of Stellenbosch	Third Administration and Distribution	23/1/22	Capetown	Stellenbosch..	J. A. Fichat, Agent for Executor Testamentary, Bellville, Cape Province.
172/310	Esther Emmeline Humphrey (born Churchill)	First and Final.....	23/1/22	Capetown	—	Paul D. Cluver, Executor, P.O. Box 12, Stellenbosch.
177/124	Mrs. Alida Petronella Harcombe, of Observatory	First and Final.....	23/1/22	Capetown	—	F. G. Rose-Innes, Attorney for Executor, 15 Hout Street, Capetown.
174/295/ 3186/20	Moossa Ismail.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/1/22	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
175/173/ 178/21	Petrus Lambertus Johannes Mulder...	Liquidation and Distribution	23/1/22	Capetown	Craddock....	Gus. Trollip, Cleghorn & Mills.
163/393	Elizabeth Susanna Aletta de Kock (born Jacobs)	First and Final Liquidation	24/1/22	Capetown	Worcester....	A. P. Myburgh, Acting Secretary, De Craddock Eksekuteurskamer en Waarborgmaatskappij, Bpk., 24 Stockenström Street, Craddock.
150/423	Hendrik Gerhardus Stefanus Kruger and surviving spouse, Anna Cornelia Kruger (born Coetzee), now married without community to Jacob Jacobus Hattingh	Second Liquidation and Distribution	24/1/22	Capetown	Burghersdorp	M. J. de W. de Kock, Executor's Attorney, 27 Porter Street, Worcester, Cape Province.
177/567/ 3192/21	Alida Regina Barbara Smith (gebore Smit) en nagelate eggenoot Stephanus Christiaan Smith, van Clanwilliam	Eerste Likwidatie en Distribusie	20/1/22	Kaapstad	Clanwilliam..	Kannemeyer, Groch & Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, Burghersdorp.
176/290/ 1603/21	Paul Stefanus (or Stephanus) Ferreira en nagelaten echtgenote Maria Elizabeth Ferreira (gebore Schaefer), van De Hoek, Afdeling Humansdorp	Eerste Likwidatie.....	20/1/22	Kaapstad	Humansdorp.	C. D. Rossouw, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 1, Clanwilliam.
176/336/ 1658/21	Rykie Johanna Woutrina Ferreira (gebore Herselman) en nagelaten echtgenoot Nicolaas Richard Ferreira, van Kleinbosch, Afdeling Humansdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/1/22	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekutrice Testr.
175/945/ 1161/21	Christoffel Johannes Kotze, van Klipbank, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Helena Johanna Wilhelmina Kotze	Eerste Likwidatie en Distribusie	20/1/22	Kaapstad	Malmesbury..	Malan & Louw, Postbus 13, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekutrice Testr.
176/466/ 1850/21	Ann Margaret Christie, widow.....	First and Final.....	20/1/22	Capetown	Port Elizabeth	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., Moorreesburg N. L. Hanekom, Bestuurder, voor Self en Mede-eksekuteur.
155/683	Robert John Roulston.....	Sixth Liquidation.....	20/1/22	Capetown	East London.	A. M. Townsend, 62 Cape Road, Port Elizabeth.
						D. McMillan, A. N. Willets, c/o E. R. Syfret & Co., Market Square, East London.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
174/758	William Cowden.....	First Liquidation.....	20/1/22	Capetown	East London.	H. R. Whiting, c/o F. R. Syfret & Co., Market Square, East London.
175/87	Johanna Maria Janetta Ehlers (born Coetzee) and predeceased spouse, Gert Leopold Ehlers	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Piquetberg...	Vlok & Brown, Attorneys for Executors, Piquetberg.
177/213/ 2749/21	Anna Catharina Etsebeth (born My- burg) and surviving spouse, Francis- cus Jacobus Etsebeth, of Prieska	First and Final.....	24/1/22	Capetown	Prieska.....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agents for Executor Testamentary.
176/312	Matilda Mary Ingildoew (born Fife), widow	Second and Final Liquidation and Distribution	23/1/22	Capetown	—	A. M. S. Sutton and A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape- town, Executors Testamentary.
176/119/ 1365/21	Johanna Maria Ross (born Smith)...	First.....	20/1/22	Capetown	—	Van Zyl & Buissonne, Church Square, Capetown.
176/350	Pieter Eduard van Niekerk.....	First.....	23/1/22	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
177/431	George Holme Twentyman.....	First and Final.....	20/1/22	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
175/472	Susanna Catharina Maria Jordaan, of Montagu	First.....	20/1/22	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
177/304 and 145/829	Adrian John Valentine and subse- quently deceased spouse, Rosina Susanna Valentine (born Brink)	First Administration....	24/1/22	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 141 Longmarket Street, Capetown.
165/50	Ida H. H. Delamere.....	First Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	—	Theo. O. W. Becker, c/o J. H. Sturk & Co. 48 Shortmarket Street, Capetown, Executor Dative.
163/205	Frank Delamere.....	First Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	—	Theo. O. W. Becker, c/o J. H. Sturk & Co., 48 Shortmarket Street, Capetown, Executor Dative.
176/338/ 1660/21	Robert MacMullan.....	First Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	—	I. D. Teall, Walter Hinton, Executors Tes- tamentary, Clarabut Chambers, Cape- town.
169/380	Aletta Susanna le Roux (born Jordaan) and subsequently deceased spouse, Roelof Erasmus le Roux, of Goudyn, District Worcester	Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Worcester...	Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Agents for Executors.
176/626	Roelof Erasmus le Roux, of Goudyn, District Worcester	Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Worcester...	Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Agents for Executors.
175/333/ 367/21	James Francis Hall.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Queenstown..	J. Buirski, Executor Dative, P.O. Box 65, Queenstown.
R/8/636	Rebecca Kaplan (born Klavansky)...	First and Final.....	20/1/22	Kimberley	Vryburg....	H. Heimann, Solicitor, P.O. Box 1289, Johannesburg.
8/666	John Henry de Villiers.....	First and Final.....	20/1/22	Kimberley	—	R. D. Haarhoff, P.O. Box 401, Kimberley.
7/906	Cecil Harry Wells Powell.....	First and Final.....	20/1/22	Kimberley	—	R. D. Haarhoff, P.O. Box 401, Kimberley.
8/819	Charles Blomerus Carstens.....	First and Final.....	20/1/22	Kimberley	—	R. D. Haarhoff, P.O. Box 401, Kimberley.
8/142	Daniel Marais.....	First and Final.....	20/1/22	Kimberley	—	R. D. Haarhoff, P.O. Box 401, Kimberley.
176/458/ 1842/21	Christina Susannah Botha (born Nel) and surviving spouse, Barend Jacobus Botha, of Bloemheuvel, Somerset East	Statement of Assets and Liabilities	23/1/22	Capetown	Somerset East	S.-E. Board of Executors and Trust Com- pany, Ltd., Somerset East.
174/776	Sarah Susanna Hugo (born Kloppers), widow, of Worcester, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	Worcester...	Worcester Board of Executors, Ltd., Worcester.
174/843	Carel Petrus van der Merwe.....	First.....	20/1/22	Capetown	Calvinia....	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown, Attorneys for Executors
167/786/ 2232/21	Ellen Elizabeth Langner.....	Liquidation and Distribu- tion	30/1/22	Capetown	Williston....	Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Wiliston Branch, Agents for Executor Testamentary.
175/240	Jacob Petrus Minnaar Marais and pre- deceased spouse Leonora Grace Marais (born Rorich)	First.....	20 1/22	Capetown	Molteno....	D. D. Marais, Executor Dative, Molteno
174/618/ 3560/20	Charles Joseph Levey.....	First Liquidation and Distribution	20/1/22	Capetown	—	Coulter & Co., Attorneys for Executors, P.O. Box 949, Capetown

TRANSVAAL.

47090/ 1796	Johanna Francois Beddy, a widow, of Boksburg	First and Final.....	21/1/22	Pretoria.	Boksburg...	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg.
47156	Abraham Nicolaas Duvenage and sur- viving spouse, Maria Petronella Duvenage	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux, g.g. Executrix Dative, 4 and 5 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg.
47052/ 364	Margaretha Sophia Pretorius (geboren Erasmus) en nagelaten echtgenoot Zacharias Christiaan Pretorius, junior	Eerste en Finale.....	20/1/22	Pretoria.	Nylstroom...	J. G. Strijdom, Prokureur voor Eksekuteur, Postbus 37, Nylstroom.
46413/ 1479	Frederick Arthur Burgess.....	First and Final Liquidation	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Clara Burgess, P.O. Box 1726, Johannes- burg.
47677/ 278	Arthur Womersley and surviving spouse, Alma Womersley (born Pil- kington)	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Alma Womersley, Executrix Testamen- tary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston.
47436/ 1413	William Rees Owen.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/1/22	Pretoria.	Springs.....	John R. Hubbard, Ltd., P.O. Box 185, Boksburg.
42573/ 853	Lucas Cornelis Laubscher en nagelaten echtgenote Hester Catharina Laub- scher (geboren Mare), van Valleis- pruit No. 464, Distrikt Lydenburg	Tweede en Finale Likwidatie en Distributie	20/1/22	Pretoria.	Belfast.....	P. A. Low, Postbus 15, Dullstroom.
47324/ 1001	William Richardson, of Pretoria, and surviving spouse, Anna Richardson (born Swanson)	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria
46984/ 1933	Bertha Goldberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	S. J. Mil'ner, Executor Dative, P.O. Box 116, Johannesburg.
46274/ 2170	Emily Bannister.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Brakpan....	W. W. Espin, Executor Testamentary, P.O. Box 30, Port Alfred, Cape Province.
I/C/ 1862/ 47076	Pieter Ernst Johannes Kruger.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Rustenburg..	Rousseau & Retief, Attorneys for Executor, P.O. Box 1, Koster.
46802/ 1093	Anthony Johannes Carolus Botha, Boksburg	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Boksburg...	L. H. van Staden, S.A. Police, Ginsberg. P.O. Knights, Boksburg.
34569/ 192	Ahmed Mahomed (Mohamed) Ravat (Rowat), of Nylstroom, who died in India	Final Distribution	20/1/22	Pretoria.	Nylstroom...	Budler & Meintjes, Solicitors for Moosa Ebrahim Ravat, Executor Dative, Nyl- stroom.
45105/ 878	William Charles Gitsham.....	First Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannes- burg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master Meester.	Magistrate Magistraat.	
44717/ 263	William Wilson.....	Amended Distribution...	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for the Executor, P.O. Box 1088, Johannesburg.
31385/ 794	Albert Edward Whitaker (or Whittaker)	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	J. D. Lindsay, Solicitor for Executrix Testamentary, 14 Hart's Buildings, Market Street, Johannesburg.
47327/ 1152	Francois Fredrik Steinhobell and surviving spouse, Margaretha Magdalena Frederika Steinhobell (born Vorster)	First and Final Liquidation and Distribution	19/1/22	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff & Du Toit, Attorneys for Executrix Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom.
47115/ 507	Stephanus Johannes Smit.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/2/22	Pretoria.	Nijlstrom...	Fred Kleyn, q.q. Eksekuteur Datief, 5 Reserve Investment Gebouw, Pretoria.
46978/ 50	Cornelia Christina Bekker (born Kriel)..	Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Heidelberg...	H. F. Teengs, P.O. Box 3, Greylingstad.
46439/ 2173	Henry Cohen.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Benoni.....	Frank M. Levy, Attorney for Executrix Testamentary, National Bank Buildings, Modder Road, Brakpan; P.O. Box 4, Brakpan.
945/ 37248	Ebrahim M. Jadwat.....	First and Final.....	20/1/22	Pretoria.	Wakkerstroom	Amod Mahomed Jadwat, 98 Field Street, Durban.
34644/ 138	Rachel Jane Bradshaw.....	Seventh Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Agent for Executors Testamentary, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
34786/ 454	Charles Scott.....	First and Final Distribution	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
41394	W. S. Frames.....	First and Final Liquidation	20/1/22	Pretoria.	Lydenburg...	C. Mortimer, Executor Testamentary, P.O. Box 44, Lydenburg.
21677/ 131	Elizabeth Emeline Gay.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
46661/ 60	Jacobus Martinus Dicks and Aletta Catharina Dicks, surviving spouse	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Benoni.....	George Rennie & Co., P.O. Box 285, Benoni.
45767	Walter Mitchell.....	First.....	20/1/22	Pretoria.	Johannesburg	Hearle & McEwan, Attorneys for the Executor, P.O. Box 684, Johannesburg.
46508/ 1620	James Turnbull and surviving spouse, Mary Bisset Turnbull	First and Final.....	20/1/22	Pretoria.	—	Mary Bisset Turnbull, 339 Luttig Street, Pretoria.
44191/ 666	Petrus Johannes Fourie and surviving spouse Anna Maria Elizabeth Fourie (born Bouwer), of Pollington, District Bloemhof	Amended First and Final	20/1/22	Pretoria.	Schweizer Reneke	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 82, Vryburg.
44960/ 1010	Johannes Stephanus Lourens Vermaak.	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Pilgrims Rest	J. P. Kruger, P.O. Box 32, Pilgrims Rest.
47384/ 501	Christiaan Roedolf le Roux en nagelate eggenote Susanna Cornelia le Roux (gebore Lotter), van die plaas Doornkop, Distrik Lichtenburg	Likwidasie en Distribusie	20/1/22	Pretoria.	Lichtenburg..	J. E. de Villiers, Posbus 1, Pretoria.
46788/ 1810	Johanna Magdalena Steinman (gebore Joubert) en nagelate eggenoot Marcus Johannes Steinman, van die plaas Rooodepoortje, Distrik Lichtenburg	Likwidasie en Distribusie	20/1/22	Pretoria.	Lichtenburg..	J. E. de Villiers, Posbus 1, Pretoria.
46501/ 694	Maria Johanna Venter (gebore Scholtz), in lewe van die plaas Krokodil drift No. 327, Distrik Pretoria	Likwidasie en Distribusie	20/1/22	Pretoria.	—	J. E. de Villiers, Posbus 1, Pretoria.
46372/ 785	Robert Lewis Johnson.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Wolmaransstad	Mrs. A. J. Johnson, c/o P.O. Box 1, Wolmaransstad.
45682/ 473	Martha Elizabeth Dunn (born Van Aardt) and surviving spouse, John William Dunn	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pretoria.	Carolina.....	J. W. Pet, P.O. Box 122, Ermelo, Agent for Executor.

NATAL.

5401	Johanna Helena Bell, of Durban, widow	Second and Final.....	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Miller & Masson, Attorneys to Executor, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
6706	Robert Trotter Mackenzie, assistant port manager, Durban	First and Final Administration and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Thos. Cowell, Joint Executor, P.O. Box 6, Point, Durban.
5771	David Semple, blacksmith, Durban...	First and Final Administration and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Crockett, 306 Smith Street, Durban.
88	Wilfred Southey Deare Oldman, of Ifafa, Natal	First and Final Administration and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & Stocken, Solicitors for Executors, Durban.
50/35 en 5458	Pieter Hendrik en Martha Magdalena Tredoux	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	20/1/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Cadle & Van Reenen, q.q. Eksekuteurs Testamentair, Posbus 44, Vryheid, Natal.
6010	Heinrich Franz Meyer, of Albert Falls, Natal, farmer, and surviving spouse, Margerate Catherine Johanna Meyer (formerly Trusler), of Cramond, New Hanover, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	New Hanover	W. D. Stewart, New Hanover, Natal, Solicitor for Executrix Testamentary.
6462	Casper Christian Wilhelm Fortmann, of Uitkyk, Noodsberg, in the County of Pietermaritzburg, farmer, and surviving spouse, Therese Maria Lisette Fortmann (born Konigkramer), of Uitkyk aforesaid	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	New Hanover	W. D. Stewart, New Hanover, Natal, Solicitor for Executors Testamentary.
6359	John McQueen Eyre and surviving spouse, Sarah Elizabeth Eyre	First and Final Administration and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood & Britter, Solicitors, 350 West Street, Durban.
6451	Poorun, free Indian No. 18686, of Sea Cow Lake, in the County of Victoria, Province of Natal, hawker	First and Final Administration and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	Verulam....	Clarkson & Driver, P.O. Box 202, Durban, Solicitors for Executor Dative
6465	Mary Harriet Aiken.....	First and Final.....	20/1/22	Pietermaritzburg	Port Shepstone	H. B. Morecom, Executor Testamentary, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
5614	Caroline Martha Robson.....	Second Administration..	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Curator Bonis.
5826	Alexander Ward Airth, of Durban, solicitor	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
6509	Mary Ann Curry.....	First and Final Administration and Distribution	20/1/22	Pietermaritzburg	—	Alfred Lloyd and E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
6696	Tweed Ham and surviving spouse, Caroline Elizabeth Ham	First and Final.....	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, Solicitors for Executrix Testamentary, 364 West Street, Durban.
5980	H. T. Read, of Durban, agent.....	First and Final Liquidation and Administration	20/1/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold J. Stuart, Solicitor, 10, 11, 12, 17, 25 Union Buildings, Durban.
6724	Alexander Cant, of Pietermaritzburg, Natal, licensed victualler	First and Final Administration and Distribution	20 1/22	Pietermaritzburg	—	Alex J McGibbon, Solicitor for Executrix Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.

W/2468	Anna Margaretha Susanna Welman (geboren Stroebe) en nagelaten echtgenoot Frederik Jacobus Welman	Eerste en Finale.....	20/1/22	Bloemfontein	Hoopstad....	Steyn & Vorster, Postbus 32, Bloemfontein.
B/4986	Christiaan Johannes van den Berg and surviving spouse, Elizabeth Maria van den Berg	First and Final.....	21/1/22	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Zastron.
J/1555	Gabriel Gerhardus Jacobs en nagelaten echtgenote Louisa Margaretha Susanna Catharina Jacobs (geboren Van Vuren), van Bethel, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/1/22	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff, Oranje Vrijstaat.
C/2072	Elsie Johanna Cronje (geboren Fourie) en nagelaten echtgenoot Andries Stephanus Cronje, van Rondefontein, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/1/22	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff, Oranje Vrijstaat.
J/4610	Roland Brereton Barlow, of Bloemfontein	Second and Final.....	22/1/22	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd., q.q. Executors Testamentary.
J/1530	Norman Thomson Jones, of Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Bloemfontein	Harrismith..	J. F. A. Bland, Harrismith.
W/2486	Albert Sydney Williams (<i>alias</i> Ironmonger) and surviving spouse, Susanna Elizabeth Williams [<i>alias</i> Ironmonger (born Moller)], of Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Bloemfontein	Lindley.....	The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 45, Lindley, q.q. Executrix Dative.
B/4969	Susanna Catharina Booyens (born Potgieter) and surviving spouse, Daniel Jan Andries Booyens, of Zwakfontein, District Heilbron	First and Final.....	20/1/22	Bloemfontein	Heilbron....	Ernest Isley, q.q. Executor, P.O. Box 26, Heilbron, Orange Free State.
H/2171	Catharina Sophia Harding (born Cilliers) and surviving spouse, Richard Smith Harding, junior, of Wilgepoort, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	20/1/22	Bloemfontein	Bethlehem...	H. R. Rood, P.O. Box 39, Bethlehem, Solicitor for Executor.
M/3965	Jane McCausland, widow, of Bloemfontein	Second and Final Liquidation and Distribution	23/1/22	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, q.q., Bloemfontein.

NATURALIZATION NOTICES.

I, HIPPOLYTE ALFRED GASTON VASSARD, of P.O. Felixton, Zululand, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 550

I, FREDERICK DIXON, of Flag of Liberty Hotel, Graham Street, Kimberley, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 603—20

I, PAUL FRANZ HEINRICH PREUSS, of 99 Kloof Street, Capetown, c/o P.O. Box 455, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 651—20

I, ISRAEL WISHMAN, of 192 Market Street, Johannesburg, P.O. Box 3201, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 777

I, JOSEPH ROSENBERG, of Frankfurt, Orange Free State Province, Box 81, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 857

I, MARIA GOGLER, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 862

I, PAULINA HINZ, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 863

I, JOSEPHINA REISER, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 864

I, MARIA ULBRICH, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 865

I, BERTHA TRAUTWEIN, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 866

I, WALBURGA BINDER, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 867

I, AFRA SCHMID, of St. Pius Convent, Pietersburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 868